

**ЭСКИМОССКО-  
РУССКИЙ**



**СЛОВАРЬ**



**РУССКО-  
ЭСКИМОССКИЙ**

Г. А. МЕНОВЩИКОВ

# СЛОВАРЬ ЭСКИМОССКО-РУССКИЙ И РУССКО-ЭСКИМОССКИЙ

*Около 4 000 слов*

Пособие для учащихся  
начальной школы

*Рекомендовано  
Министерством народного образования РСФСР*

2-е издание, доработанное

Ленинград «Просвещение»  
Ленинградское отделение  
1988



ББК 81.2Эск-9  
М 50

Рецензенты:

Н. Б. ВАХТИН, Г. А. НАКАЗИК,  
М. И. СИГУНЫЛИК

---

# ЭСКИМОССКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

---

Меновщиков Г. А.

М50    Словарь эскимосско-русский и русско-эскимосский: Пособие для уч-ся нач. шк. — 2-е изд., дораб. — Л.: Просвещение. Ленингр. отд-ние, 1988. — 264 с.    ISBN 5-09-000102-2

Словарь предназначен для учащихся начальной школы и содержит лексику, необходимую для активного овладения родным и русским языками. Каждый словарь имеет вступительную статью, раскрывающую структуру этой части и объясняющую, как им пользоваться.

М  $\frac{4306020200-038}{103(03)-88}$  инф. письмо 88

ББК 81.2Эск-9

ISBN 5-09-000102-2

© Издательство «Просвещение», 1983  
© Издательство «Просвещение», 1988,  
с изменениями

## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭСКИМОССКО-РУССКИМ СЛОВАРЕМ

Основу словаря составляет лексика, используемая в учебных пособиях для начальной школы, а также целый ряд слов, отражающих особенности природы, жизни и быта эскимосов.

Эскимосские слова расположены в алфавитном порядке. Например:

**аа** *част.* да

**авáқутá|қ [-т]** детёныш

**авáңитáқа** *перех.* ниче́го не имее́т

Слова, заимствованные из русского языка, в словарь не вошли. Исключение составляет общественно-политическая лексика, а также слова, широкоупотребительные в процессе школьного обучения.

На всех русских и эскимосских словах проставлено ударение.

Различные значения одного и того же слова обозначены арабскими цифрами со скобкой. Например:

**уксё|қ [-т]** 1) зимá; 2) год

**ули́мави|к [-гыт]** 1) масте́рская; 2) верста́к

Арабскими цифрами с точкой обозначаются в переводе слова, относящиеся к разным частям речи. Например:

**йўын** 1. *сою́з* е́сли; 2. *част.* лишь; 3. *наре́ч.* коне́чно

**кумга́я|қ [-т]** 1. поло́сатый; 2. поло́са

Близкие по значению слова (синонимы) в переводе на русский язык разделяются запятой, более далёкие — точкой с запятой. Например:

**асйвага́қуқ** *неперех.* снижа́ется; опуска́ется  
**ины́қсюту́н** ла́сково, не́жно

**йңунáн** целико́м, весь

**ипáпик** пра́вда, ве́рно

**қу́нпың** постано́вно, всегда́, ве́чно, *ср.* йў-лың

При одинаковом значении двух разных слов со сходными или разными корнями даётся помета *ср.* (сравни). Например:

**акі [-т]** II подпо́рка (*при су́шке байда́р*);

*ср.* акіси|н [-тыт]

**акіси|н [-тыт]** подпо́рка; *ср.* акі [-т] II

Долгота в эскимосских словах ставится лишь в тех случаях, когда она имеет смысло-различительное значение. Например:

**áма [-т]** волк

**амá** там (*в неопределённом месте; за чём-л.*)

**амá** сою́з и, то́же

Отдельные эскимосские слова переводятся описательно, так как им нет точного аналога в русском языке. Например:

**аруҕақуқ** *неперех.* наблюдает с возвышенности за состоянием моря, льда, за появлением в море зверя

**ауатахпа|к [-гыт]** поплавок из надутой нерпичьей шкуры, прикрепляемый к гарпунному ремню

При переводе многих эскимосских слов в скобках даны пояснения с целью уточнить значение слова. Например:

**альюна|қ [-т]** дно (*посуды, лодки*)

**иклюхтақуқ** *неперех.* грызёт (*коренными зубами*)

**имилну|қ [-т]** порожний, пустой (*о сосуде*)

**казивалюхтақуқ** *неперех.* кружится (*о голове*)

**нувутақа** *перех.* 1) вдевает (*нитку*); 2) называет (*что-л.*); ср. **нувақа**

Пояснения в скобках раскрывают и дополняют значение русского слова, которое не полностью передаёт значение переводимого эскимосского слова, либо заменяют такое русское слово, которое многозначно или недостаточно информативно в самом русском языке. Например:

**авлықахта|қ [-т]** бола (*приспособление для ловли птиц на лету*)

**қыға|қ [-т]** вешала (*для просушки и хранения мяса, рыбы, шкур, вещей*)

Слова, одинаковые по звучанию и написанию, но разные по значению (омонимы), дают-

ся в отдельных словарных статьях под римскими цифрами. Например:

**иңлю I** полтуши зверя

**иңлю [-т] II** место в стороне (*от чего-л.*)

Эскимосские имена существительные, прилагательные и причастия даются в форме абсолютного (именительного) падежа единственного числа. Форма множественного числа от этих слов обозначается окончаниями в квадратных скобках, а изменяемая часть слова в единственном числе условно отделяется чёрточкой. Например:

**ағна|қ [-т]** женщина

**кавилну|қ [-т]** красный; алый

**кын|ық [-гыт]** огонь

**кыуа|я [-йыт]** лакомство

**қавилну|қ [-т]** спящий

**пап|ык [-хыт]** хвост

**сисыл|я [-ыт]** стамеска

**сыгыля|н [-тыт]** вешала для просушки одежды (*шест, подвешиваемый к потолку полого, жилища*)

**унаңни|қ [-гыт]** 1. охота; 2. охотящийся

**ыслъялью|к [-гыт]** 1) дождь; 2) дождливая погода

К словам с конечными гласными типа **гуйгу, юуаю, яхтулғи** в единственном числе показатель множественного числа **-т** присоединяется без изменения. Например:

**гуйгу [-т]** дом

**юуаю [-т], юуаю [-т]** гагара



**яхтулгí [-т]** крупный

Имена существительные, обозначающие парные предметы, употребляются в двойственном числе. Двойственное число образуется посредством показателя **-к**. Например:

**акүтвигáк, акүтвигá|к [-т]** обувь с голенищами до колён

**кáмгык [ед. кáмык]** обувь

**қалъта|к [-к, -т]** ведрó

**қамйй|к [-т]** нáрта

**қулъйгык** брýки

**пумсýкыхтáтык [ед. нет]** нóжницы

**ýáлгуýг|к [-т] [ед. ýáлгуýк]** лыжи-лáпки

**ыстýльюгык** обувь из кáмусов с голенищами нíже колён

Указательные местоимения образуют формы двойственного и множественного числа особым способом. Поэтому в скобках указываются их полные написания. Например:

**ýгна [дв. ýхкук, мн. ýхкут]** тот (*находящийся неподалёку*)

**тáна [дв. тáкук, мн. тáкут]** éтот (*находящийся рядом*)

Глаголы даются в форме 3-го лица единственного числа настоящего времени изъявительного наклонения в переходной и непереходной форме (с пометами *перех.* и *неперех.*). Категории переходности и непереходности глаголов здесь определяются по лексическому значению, так как некоторые субъектные (формально непереходные) глаголы передают

переходное действие и помещаются в одну словарную статью с переходными. Например:

**амқыхтақá, амқыхтиқұк** *перех.* 1) кусáет (*когó-л.*); 2) откúсывает, прокúсывает (*что-л.*)

**игйхтақá, игйхтиқұк** *перех.* 1) направлáет; определáет (*что-л.*); 2) утверждáет; 3) обсуждáет; 4) выпрямлáет

Часть глаголов, по форме субъектно-объектных (переходных), по значению оказывается безлично-непереходными. Например:

**умығнығұхтақá** *неперех.* бушúет вьýга, пургá

Большинство же глаголов на форму **-уқ** даётся с пометой *неперех.*, а на форму **-а** — с пометой *перех.*, по их лексическому и грамматическому значению. Например:

**кáтақá** *перех.* приближáется (*к чемú-л.*); приближáет, подвóзит (*когó-л., что-л.*)

**кáтақұк** *неперех.* подхóдит; приезжáет

Наречия, союзы, частицы и междометия даются в тех формах, в которых они бытуют в речи, остальные части речи — в своей основной форме.

### Условные сокращения

*дв.* — двóйственное числó

*ед.* — едíнственное числó

*ж* — жéнский род

*-л.* — -либо (*ктó-л., что-л. и т. д.*)

*м* — мужской род  
*межд.* — междомётie  
*мн.* — множественное число  
*нарѣч.* — нарѣчie  
*неперех.* — непереходный глагол  
*перех.* — переходный глагол  
*перен.* — переносное значенiе  
*рус.* — русский  
*с* — срѣдний род  
*ср.* — сравнiе  
*част.* — частица  
*числ.* — числительное

# ЭСКИМОССКИЙ АЛФАВИТ

Аа	Бб	Вв	Гг	Гг	Дд	Ее	Её	Жж	Зз	Ии
Ий	Кк	Кк	Лл	Лълъ	Мм	Нн	Нънъ	Нн		
Оо	Пп	Рр	Сс	Тт	Уу	Уу	Фф	Хх	Хх	
Цц	Чч	Шш	Щщ	ъ	Ыы	ь	Ээ	Юю	Яя	

## А

аа част. да

авáкутá|к [-т] детёныш

авáңитáкa *перех.* ничегó не имéет

авáңитáкук *неперех.* отсúтствует (*что-л.*);  
не имéется

авáхқахíгута́ка *перех.* лишáет (*кого-л., чего-л.*); отнимáет (*что-л., у кого-л.*)

авáхқахíгута́кук *неперех.* лишáется (*чего-л.*)

авáя|к [-т] 1) сучóк; вётка; 2) пáлка

авáялғұ|н [-тыт] 1) вязáнка хвóроста; 2) кúча  
вётóк

авáяхтұ́ка|к [-т] ветвíстый (*о дéреве*)

áвгақá *перех.* разреза́ет, разрубáет попола́м  
(*что-л.*)

áвгу́гақа *перех.* разреза́ет на кускí (*что-л.*)

áвгуста́ áвгуст

авíгақá *перех.* вытира́ет (*что-л. тря́пкой*)

авíгусí|к [-т] тря́пка (*для вытира́ния*)

авíлну́к отсúтствующий

авíңилнұ́к ничегó не имéющий

авлýгақá *перех.* раздвига́ет (*что-л.*)

авлýгақұ́к *неперех.* раздвига́ется (*лёд*)

авлýқахтá|к [-т] бóла (*приспособлéние для лóвли птиц на летú*)

áвны|к [-гыт] половíна (*чего-л.*)

аву́гақá *перех.* выбира́ет; перебира́ет; про-  
сéивает (*что-л.*)

аву́грағақа́ *перех.* выбира́ет; отбира́ет (*что-л.*  
*тщáтельно*)

аву́грасí|к [-т] сíто, решето́

аву|н [-тыт] 1) причíна; пóвод; 2) вина́

аву́ткақá *перех.* обвиня́ет (*кого-л.*)

авы́гьяхқа́нғилнұ́к неделíмый

авы́лгаға́кук *неперех.* оста́ется (*один*)

авы́лымкíкук *неперех.* 1) торóпится; 2) пани-  
кúет (*теря́ется*); *ср.* авы́юхсýгақұ́к

авы́налғí провóрный, расторóпный; актíвный

авы́хтуға́ка *перех.* ре́жет на кускí (*что-л.*)

авы́юхсýгақá *перех.* торóпит (*кого-л.*)

авы́юхсýгақұ́к *неперех.* торóпится; *ср.* авы́-  
лымкíкук

ага́ 1. там (*в сторонé, сторонóй*); 2. а ну;

ага́ йтхí а ну войдí; 3. межд. ай, ой

ага́ви|к [-гыт] двойно́й крюк (*для закреплéния*  
*добы́того моржа́ к бóрту вельбóта*)

ага́вык тудá (*в неопределённом направлé-*  
*нии*)

ага́гақá *перех.* зацеплáет; вéшает на крючóк  
(*что-л.*)

ага́гақұ́к *неперех.* цеплáется; задева́ет (*за*  
*что-л.*)

ага́гви|к [-гыт] вéшалка

áгақұ́к *неперех.* захóдит; заезжа́ет (*по путí*)

ага́қша|к [-т] крючóк на вéшалке; *ср.* ага́х-  
фи|к [-гыт], ага́лькүта́|к [-т]

ага́ляга́кук *неперех.* шата́ется, качáется

ага́лькүта́|к [-т] 1) вéшала; 2) шест; 3) на-  
тянутый ремéнь (*для просúшки чего-л.*);

4) стенно́й шкаф для посúды, лекарств; *ср.*

ага́қша|к [-т], ага́хфи|к [-гыт]



ага́м 1) *межд.* ну-ну́; дово́льно; 2) *част.* ита́к; наконёц  
ага́ни там (*вдалы́*)  
ага́хкуга́ка *перех.* ве́шает, развешивает (*мно́-  
гое*); вывешивает  
ага́хтақа́ *перех.* ве́шает (*что́-л.*); вывешивает  
ага́хфи|к [-гыт] крючо́к; ве́шалка; *ср.* ага́к-  
ша|к [-т], ага́лькута́|к [-т]  
агви́кақуқ *неперех.* разбега́ется (*пе́ред прыж-  
ко́м*)  
агѓист|а [-ыт] распоря́дитель; нача́льник  
агѓитақа́ *перех.* 1) прика́зывает (*кому́-л.*);  
распоряжа́ется (*ке́м-л., че́м-л.*); 2) решáет  
(*что́-л.*); обсу́ждает (*что́-л., с ке́м-л.*); 3) со-  
веща́ется (*с ке́м-л.*)  
агѓи [-т] 1) де́верь (*брат му́жа*); 2) сво́як (*муж  
сестры́*); 3) золо́вка (*сестра́ му́жа*); 4) сво́я-  
ченица (*сестра́ жены́*); 5) неве́стка (*женá  
сы́на или бра́та*)  
агѓипанха́|к [-гыт] 1) отдúшина; 2) ды́рка  
агѓитаға́қуқ *неперех.* 1) позёвыва́ет; 2) разева́ет  
рот, клю́в  
агѓихсыға́ғви|к [-гыт] вы́шка (*наблюда́тель-  
ная*)  
агѓихтақа́ *перех.* 1) осма́тривает (*что́-л.*); 2) за-  
гля́дывает (*куда́-л.*); 3) вы́гля́дывает (*из-за  
че́го-л., отку́да-л.*)  
агѓыкысы́гақ поля́рная га́га  
аглю́ [-т] I че́люсть; *ср.* аглю́|к [-т]  
аглю́ II ра́дуга; *ср.* тули́ма|к [-т] 2)  
аглю́|к [-т] че́люсть; *ср.* аглю́ [-т] I

агѓытақа́ *перех.* 1) ве́дет; 2) несёт; 3) везёт  
(*что́-л., кого́-л.*); подно́сит  
агѓытист|а́ [-ыт] гру́зчик; носильщик  
а́гна [*дв.* а́хкук, *мн.* а́хкут] тот (*проходя́щий*)  
агѓиқа́қуқ *неперех.* зли́тся (*о же́нщине*)  
агѓиқныхту́қақ се́рдита́я (*о же́нщине*)  
агѓыпа наве́рное, веро́ятно, мо́жет быть  
а́гра [т] зи́мний по́лог в яра́нге  
агу́тақуқ *неперех.* гне́тся; сгиба́ется  
агу́тмылну́|к [-т] со́гну́тый; криво́й  
агу́тақа́ *перех.* задева́ет (*за что́-л.*); натыка́ется  
(*на что́-л.*)  
агу́тақуқ *неперех.* натыка́ется (*на что́-л.*)  
агу́хтақа́ *перех.* гне́т; сгиба́ет; перегиба́ет  
(*что́-л.*)  
агу́хтақуқ *неперех.* перегиба́ется; сгиба́ется  
агѓыпсю́|к [-т] 1) па́р; 2) ды́м; 3) пы́ль  
агѓыпсю́хтаға́қуқ *неперех.* 1) па́рит; 2) ды́мит-  
ся; 3) пы́лится  
агѓыоқ, агѓыо́й! *межд.* эй! (*обраще́ние*)  
аға́ [-т] лека́рство  
аға́лиға́қа́ *перех.* ле́чит (*кого́-л.*)  
аға́лиға́қуқ *неперех.* ле́чится  
аға́лиғви́|к [-гыт] апте́ка  
ағва́хлю́|к [-гыт] я́сная пого́да  
ағви́гақа́́ *перех.* 1) скребе́т (*выде́лывает*) шку́-  
ры, кишкí (*моржо́вые*); 2) стира́ет (*бельё*)

ағвйгвик мёсто переправы  
ағвйгисй|к [-т] 1) корыто, посуда для стирки;  
2) стиральный порошок  
ағвйгист|а [-ыт] прачка  
ағвйгы|к [-ыт] скребок для очистки шкур, кишок (моржовых)  
ағвйгакук *неперех.* переправляется, переходит на другую сторону (через что-л.)  
ағвйгви|к [-гыт] переправа; переход; брод  
ағвйқа|к [-т] 1) пролив; 2) пространство между двумя сторонами  
ағвйқақ перешедший на другую сторону  
ағвйнлык *числ.* шесть  
ағвйтақа *перех.* переправляет на другую сторону (кого-л., что-л.)  
ағвйхкухт|а [-ыт] перевозчик  
ағвйғнигакук *неперех.* охотиться на китов  
ағвйғнигуси|к [-т] орудие для добычи китов (гарпун, китовая пушка)  
ағвйғнихт|а [-ыт] охотник на китов  
ағвй|к [-гыт] кит  
ағвйлгу|н [-тыт] стадо китов  
ағвйпи|к [-гыт] кит гренландский  
ағвйюга|к [-т], ағвйюгуа|к [-т] полукруглый предмет (напильник и др.)  
ағйвақа *перех.* 1) дразнит, раздражает (кого-л.); 2) ругает (кого-л.)  
ағйвакук *неперех.* 1) дразнится; 2) ссорится; 3) ругается  
ағйқақа *перех.* отмачивает; вымачивает (что-л.)

ағйльюгакук *неперех.* надевает рукавицы  
ағйльюгы|к [-т] рукавицы  
ағйнкакук *неперех.* мокает (об одежде)  
ағйпа [-т] сырость  
ағйпсялнук мокрый  
ағмйгақа *перех.* умывает (кого-л.)  
ағмйгакук *неперех.* умывается  
ағмйгви|к [-гыт] 1) умывальня; 2) душевая  
ағнаға|к [-т] девушка; молодая женщина  
ағнағаха|к [-т] девочка  
ағна|к [-т] женщина  
ағнакакук *неперех.* 1) гордится собой (о женщине); 2) красуется (о женщине); 3) стесняется  
ағнакыхта|к [-т] красивая (о женщине)  
ағналгу|н [-тыт] двоюродный брат; двоюродная сестра (по матери)  
ағналькыа|к [-гыт] старуха  
ағнаңакук *неперех.* женится  
ағнахтакук *неперех.* взрослеет  
ағныгми днём; иғйвгақ ағныгми вчера днём  
ағны|к [-гыт] день  
ағныку днём; унами ағныку завтра днём  
ағнылькусй|к [-т] весь день, целый день  
ағука|к [-т] 1) спелый; созревший; 2) гнилой  
ағулигакук *неперех.* 1) останавливается; 2) перестает двигаться (о моторе)  
ағулигви|к [-гыт] 1) остановка; 2) стойнка  
ағулихфи|к [-гыт] тормоз  
ағулихтақа *перех.* останавливает (кого-л., что-л.)

ағуля [-т] тәнец; *ср. тука|қ [-т]*  
 ағуляғуағақуқ *неперех.* развевается, колышется (*о флаге и пр.*)  
 ағуляқақуқ *неперех.* выезжает, уезжает; уходит; удаляется  
 ағуляқуқ *неперех.* 1) танцует; *ср. қағақуқ, тукағақуқ*; 2) качается, шатается (*о человеке*)  
 ағуляқутақа *перех.* 1) уносит; 2) уводит; 3) увозит (*что-л., кого-л.*)  
 ағуляқыстақа *перех.* прогоняет (*кого-л.*)  
 ағуляст|а [-ыт] танцор, плясун  
 ағулятақа *перех.* 1) машет (*чем-л.*); 2) взбалтывает, встряхивает (*что-л.*)  
 ағуль|ық [-хыт] I 1) созревание; 2) гниение  
 ағуль|ық [-хыт] II 1) полынья; 2) проталина  
 ағусиңуа|қ [-ғыт] морская раковина  
 ағуақуқ *неперех.* 1) зреет, созревает; 2) отцветает; 3) гниёт  
 ағынқигнығмун направо  
 ағынқигнық 1. находящийся справа; 2. правая сторона  
 ағыюғақа *перех.* ругает, бранит (*кого-л.*)  
 ағыюғақуқ I *неперех.* ругает себя, бранится  
 ағыюғақуқ II *неперех.* 1) стареет; 2) загнивает, гниёт  
 ағыюқақуқ *неперех.* 1) скучает; 2) надоедает (*что-л. делать*)  
 ағыюқнатун скучно; уныло  
 ағыюта|қ [-т] сердитый (*о человеке*)  
 ағыюталғи [-т] строгий

азбука азбука  
 айвиғақуқ *неперех.* свежует моржа  
 айвығниғақуқ *неперех.* охотится на моржён  
 айвы|қ [-ғыт] морж  
 айгуа, айуа север  
 айгуақ, айуақ [-ғыт] северный ветер  
 айгу [-т] стрела  
 айгуғақуқ *неперех.* едет на север  
 айгуқлы|қ [-т] самый северный  
 айгуқуқ *неперех.* стреляет (*из лука*)  
 айғиғақуқ *неперех.* 1) привыкает; 2) становится ручным  
 айғиңल्याғақа *перех.* 1) приучает; 2) приручает (*зверя, птицу*)  
 айғиңल्याхт|а [-ыт] дрессировщик  
 айғитақа *перех.* привыкает (*к кому-л., чему-л.*)  
 айғихтақа *перех.* приманивает, приручает (*зверя, птицу*)  
 аймак|а [-ыт] туша  
 айңалитыт [*ед. нет*] нагромождение льдов; торосы; *ср. аналгуа|қ [-ғыт]*  
 айңанаң|а [-ыт] 1) музыка; звуки музыки; 2) музыкальный инструмент  
 айңуси|қ [-т] костюм для свежевания кита в воде  
 айымақуқ *неперех.* ломается (*что-л.*)  
 айымкағақа *перех.* переламывает (*что-л.*)  
 айымқутақа *перех.* разламывает; разрушает  
 айымқу|н [-тыт] скопление ломаного льда  
 айымтақа *перех.* ломает (*что-л.*)



айымутка|қ [-т] оторванный на льдине  
(о ком-л.)

айыпсюгилну|қ [-т] твёрдый; крепкий

ака|қ [-т] старшая сестра

акамкыхта|қ [-т] 1. 1) шар; круглый предмет; 2) круг; 2. круглый

акі [-т] I 1) цена; плата (за что-л.); 2) предметы для обмена, продажи

акі [-т] II подпорка (при сушке байдар); ср. акіси|н [-тыт]

аківигақа перех. опрокидывает (набок лодку, байдару); ср. аківихтақа

аківи|к [-гыт] 1) ночлэг под перевёрнутой байдарой или лодкой вдали от посёлка; 2) временное жильё под опрокинутой байдарой или лодкой вдали от посёлка (летом)

аківихтақа перех. опрокидывает (набок лодку, байдару); ср. аківигақа

акіғақа перех. подпирает, поддерживает (что-л. подпоркой)

акікақа перех. 1) продаёт (что-л.); 2) перен. мстит (кому-л.)

акікна|қ [-т] юго-западный ветер

акіқа перех. платит (кому-л.)

акіқуқ перех. 1) отвечает, оплачивает (за что-л.); 2) мстит; ср. акітақа

акілгуль|ық [-хыт] 1) крик; 2) переключка; 3) эхо (от крика)

акілиғақа перех. 1) платит (за что-л.); 2) мстит (кому-л.)

акілитат дождевик охотничий (из плёнки моржовых кишок)

акільтығағақуқ перех. торгует, занимается торговлей

акільтығағви|к [-гыт] магазин; место торговли

акільтығахт|а [-ыт] продавец

акімигақ числ. пятнадцать

акі|н [-тыт] подушка

акіңакун напротив (чего-л.)

акіңилну|қ [-т] дешёвый

акіңқуа|қ [-гыт] эхо

акіңунан бесплатно

акіси|н [-тыт] подпорка; ср. акі [-т] II

акісқағутақа перех. 1) светит; 2) отражает свет

акісқахлы|қ [-гыт] луч

акісқахтақа перех. освещает (что-л. — о солнце, прожекторе)

акітақа перех. 1) отвечает (кому-л.); 2) мстит (кому-л.); ср. акіқуқ

акітист|а [-ыт] 1) ответчик; 2) мститель

акітуқа|қ [-т] дорогой; ценный

акітуся|қ [-т] ответ

акітуталиғақа перех. оценивает (что-л.)

аклью [-т] нужда

акльюмалғи [-т] бедный

акльюмахтыстақа перех. разоряет (кого-л.)

акльюңи богатство

акмагутá|қ [-т] бочка (деревянная)

акма|к [-гыт] 1) ноша заплечная; 2) вьюк

акма́хта|қ [-т] заплёчный вещево́й мешо́к (*из шкúры нёрпы*)  
 акма́хтал|ы́к [-гыт] кит се́рый  
 аксы́қақа́ *перех.* прячет; скрыва́ет (*что-л.*)  
 аксы́қақу́қ *неперех.* прячется  
 аксы́қырыхта́ғақа́ *перех.* говори́ть по секре́ту  
 (*что-л. кому́-л.*)  
 акúгақ позавче́ра  
 акúға|қ [-т] молодóй ко́рень (*расте́ния*)  
 акúгвигáк, акúгвигá|қ [-т] о́бувь с голени́щами  
 до колен  
 акúгвигáхпагы́к [*ед. акúгвигáхпа|к*] о́бувь с  
 голени́щами вы́ше колен  
 акúзи [-т], акúзилъ|ы́к [-хыт] разгово́р; *ср.*  
 алы́хқу|қ [-т]  
 акúзиқу́қ *неперех.* говори́т  
 акúзимлы́ғалы́к 1) шёпот; 2) ти́хий разгово́р  
 акúзи|н [-тыт] 1) сло́во; 2) разгово́р  
 акúқ 1) ко́рень расте́ния; 2) кормова́я часть  
 ло́дки  
 акúқаға́қа́ *перех.* хвата́ет (*что-л., кого́-л.*)  
 акúли|қ [-т] сре́дний  
 акúл|я [-ыт] промежу́ток (*между́ чéм-л.*)  
 акúляна́нитáқуқ *неперех.* находи́тся в проме-  
 жу́тке (*между́ чéм-л.*)  
 акúлькыста́|қ [-т] ча́стый; *ср. амы́лькыста́|қ*  
 [-т]  
 акúльтуқа́қ [-т] ре́дкий  
 акúмақа́ *перех.* разбавля́ет, разво́дит (*что-л.*)  
 акúмутáқа́ *перех.* сме́шивает, переме́шивает  
 (*что-л.*)

акúмутáқуқ *неперех.* 1) переме́шивается; 2) за-  
 пúтывается  
 акúралъю́ни 1) уда́чно; 2) кста́ти; 3) во́время  
 акúратáқуқ *неперех.* де́лает всё во́время  
 акúта|қ [-т] I 1) еда́ из сме́си щавеля́  
 и съедóбных корёньев; 2) заморо́женный  
 бульо́н из толчёного тюле́ньего мя́са, за-  
 правле́нный све́жей кро́вью и́ли оле́ньим  
 жи́ром  
 акúта|қ [-т] II те́сто; *ср. акúтка|қ [-т]*  
 акúтақа́ *перех.* разме́шивает (*что-л.*)  
 акúтка|қ [-т] те́сто; *ср. акúта|қ [-т] II*  
 акúхтақа́ *перех.* собира́ет съедóбные расте́ния,  
 ко́рни  
 акы́қақа́ *перех.* обеща́ет  
 акы́қсыхта́қа́ *перех.* угрожа́ет (*кому́-л.*)  
 ақа́взи|к [-гыт] моро́шка  
 ақа́взихту́ғақу́қ *неперех.* ест моро́шку  
 ақа́лтыгы́я|қ [-т] 1. пестрота́; 2. пёстрый  
 ақля́ға, ақля́ға|қ [-т] хо́лод, стúжа  
 ақля́ғақу́қ *неперех.* 1) мёрзнет; 2) застыва́ет  
 ақля́ғалну́|қ [-т] холо́дный; прохла́дный  
 ақни́ғақу́қ *неперех.* боле́ет  
 ақни́гви|к [-гыт] больни́ца; медпúнкт  
 ақни́гны|қ [-гыт], ақни́ль|ы́к [-хыт] боле́знь  
 ақни́|қ [-т] больно́й  
 ақни́қақа́́ *перех.* жале́ет (*кого́-л. из-за боле́зни*)  
 ақни́лғи [-т] больно́й  
 ақни́хқақа́́ *перех.* причиня́ет боль (*кому́-л.*)  
 ақсы́ [-т] живо́т  
 ақсы́қуқ желу́док

**ақұмақа** *перех.* садится (на что-л.)  
**ақұмақұқ** *неперех.* усаживается  
**ақұмгаві|к [-гыт], ақұмута|қ [-т]** 1) место для сидения; 2) скамья; диван; стул  
**ақұмгақұқ** *неперех.* сидит  
**ақұмыстақа** *перех.* усаживает (кого-л.)  
**ақұта|қ [-т]** рулевое весло; руль  
**ақұталиғақа** *перех.* устанавливает руль на судне  
**ақұтаққұғақұқ** *неперех.* рулит  
**ақұтаққұхт|а [-ыт]** рулевой  
**ақфақа** *перех.* зовёт (кого-л.)  
**ақфаснақ** бегом; *ср.* кытанқумың  
**ақфасю|к [-гыт]** шилохвост (птица)  
**ақылъқа|қ [-т]** гость (приезжий)  
**ақылъқиқақұқ** *неперех.* принимает гостей  
**ақырги|қ [-т]** полярная куропатка  
**алғумақақа** *перех.* 1) завидует (чему-л.); 2) хочет иметь (что-л.)  
**алигатақұқ** *неперех.* 1) стремится к цели; 2) желает (чего-л.); 3) мечтает (о чём-л.)  
**алиғақұқ** *неперех.* 1) показывается, появляется; высовывается; 2) проясняется (о погоде)  
**алиғвикақ|а** *перех.* показывается (кому-л., где-л.)  
**али|қ [-т]** рукав  
**алилну|қ [-т]** видимый, заметный; *ср.* алит-налғи [-т]  
**алинъығилну|қ [-т]** невидимый, незаметный; *ср.* алисигалну|қ [-т]

**алиңақұқ, алиңинағақұқ** *неперех.* боится  
**алиңигалну|қ [-т]** смелый, не боящийся  
**алиңна|қ [-т]** опасность; *ср.* якугна|қ [-т]  
**алиңнатұн** страшно, боязно  
**алиңсығағақа** *перех.* пугает (кого-л.); угрожает (кому-л.)  
**алиңтася|қ [-т]** трус  
**алиңыстақа** *перех.* наводит страх (на кого-л.)  
**алиңыпынани** бесстрашно, безбоязненно  
**алисигалну|қ [-т]** невидимый, незаметный; *ср.* алинъығилну|қ [-т]  
**алитақұқ** *неперех.* 1) виднеется; 2) проясняется; 3) выделяется  
**алита|н [-тыт]** 1) обшлага; 2) меховая обшивка на рукавах, на подоле одежды  
**алитналғи [-т]** видимый, заметный; *ср.* алил-ну|қ [-т]  
**алмыси|қ [-т]** обычай  
**алмысимитун, алмыситұн** по традиции; по-прежнему; по-старому  
**алнунаған** беспорядочно; без разбора  
**алнуна|қ [-т]** всякий, любой  
**алнунахқигалну|қ [-т]** 1) порядочный; честный; 2) скромный; 3) аккуратный  
**алнухта|қ [-т]** 1) покоробленный; 2) стоптанный (об обуви)  
**алұйнаң|а [-ыт]** широкий нож на длинной ручке для свежевания кита  
**алфавита** (бұквагьяк) алфавит  
**алы|қ [-гыт]** 1) товарищ; друг; 2) напарник (по делу)



**алы́хкуғақа** *перех.* 1) отговáривает (*от чего-л., когó-л.*); 2) говорíт (*о чём-л., кому-л.*)  
**алы́хкуғақуқ** *неперех.* разговáривает, бесé-  
 дует  
**алы́хку|қ [-т]** разговóр; речь; *ср.* акúзи [-т],  
 акúзилъ|ық [-хыт]  
**алы́хкулгú|н [-тыт]** собесéдник  
**алы́хкумсыгағақуқ** *неперех.* 1) шéпчет; 2) бор-  
 мóчет  
**алю́ңақа** *перех.* лiжет, облизывает (*что-л.*)  
**алю́ңақуқ** *неперех.* облизывается  
**алю́нутыль|ық [-хыт]** 1) сугрóб у жилья;  
 2) эмáль (*на посúде*)  
**аля́гийнпá** паштéт из олénьего сáла и варénого  
 мя́са  
**аля́граң** крóме тогó; раз уж; заодно  
**аля́ңуқақа** *перех.* жалéет (*кого-л., что-л.*)  
**аля́ңку|қ [-т]** безымя́нный пáлец  
**алы́ға|қ [-т]** постéль  
**алы́хты|к [-т]** меховы́е чулки́ (*чижи́*); *ср.*  
 ихлъя́откак  
**алы́хтырағы|к [-т]** чулки́  
**алы́қута|қ [-т]** лóжка  
**алы́ңигақа** *перех.* пришивáет заплáту (*к че-  
 му-л.*)  
**алы́ңихка|қ [-т]** заплáта  
**алы́ңуғағақуқ** *неперех.* ныря́ет  
**алы́ңуғахт|а [-ыт]** водола́з  
**алы́пá [-т]** кáйра (*пті́ца*)  
**алы́пағақуқ** *неперех.* 1) прохóдит; пролезáет  
 (*чéрез что-л.*); 2) обхóдит (*что-л.*)

**алы́пáгви|к [-гыт]** мéсто вы́хода, прохóда,  
 обхóда  
**алы́пáгнақақуқ** *неперех.* выбира́ется (*отку́-  
 да-л.*); пробивáется (*чéрез что-л.*)  
**алы́пáсю|к [-гыт]** ўтка тундровая  
**áльхақуқ** *неперех.* вытира́ет (*но́ги*)  
**áльхута́|к [-т]** 1) пті́чье крыло́ для подмета́-  
 ния; 2) вéник; метёлка  
**áльхығақуқ** *неперех.* станóвится; образúется;  
 происхóдит; появля́ется  
**áльхыхта́қа** *перех.* образúет; создаёт (*что-л.*)  
**алы́юңа|қ [-т]** дно (*посúды, лóдки*)  
**алы́я** 1. 1) друго́й; 2) чужо́й; 2. ещё  
**алы́якагмí** отдéльно, раздéльно  
**алы́якақа** *перех.* 1) отличáет, различáет  
 (*что-л.*); 2) не узнаёт (*кого-л.*)  
**алы́якақуқ** *неперех.* 1) чувствует себя́ ина́че;  
 2) станóвится друго́м  
**алы́якай|қ [-т]** 1) ра́зный; 2) неизвéстный;  
 3) вно́вь поя́вившийся  
**алы́януқутақуқ** *неперех.* отличáется, разли-  
 ча́ется  
**алы́янухта́қа** *перех.* меня́ет; изменя́ет (*что-л.*);  
 де́лает друго́м (*что-л.*)  
**алы́ята|қ [-т]** чужа́я вещь  
**алы́ятун, алы́ястун** ина́че  
**алы́яхынақ** 1) разлі́чный; 2) вся́кий; ра́зный  
**алы́яхқақа** *перех.* передéлывает (*что-л.*)  
**áма [-т]** волк  
**амá** там (*в неопределённом мéсте; за чём-л.*)  
**амá** сою́з и, то́же

**амáға|н [-тыт]** гарпунный ремёнь  
**амáлтықá** союз так же  
**амáқа** *перех.* подтягивает на ремне (что-л.)  
**амíгисхá|қ [-т]** 1) ограда; забор; 2) защитное устройство (от ветра, снега); 3) преграда (чем-л.)  
**амíгитáқа, амíгитiқуқ** *перех.* 1) загораживает; заслоняет (от света); 2) защищает (что-л. от ветра, снега)  
**амíгитáқуқ** *неперех.* 1) загораживается; заслоняется; 2) защищается (от ветра, снега и т. д.)  
**áми|к [-гыт]** дверь  
**амiклýю|к [-гыт]** горноста́й  
**амi|қ [-т]** шку́ра (олёня); кожа; ср. **амiра|қ [-т]**  
**амiнақа́қа** *перех.* оставляет (кого-л., что-л.)  
**амiнақа́қуқ** *неперех.* остаётся  
**амiра|қ [-т]** шку́ра (люба́я); кожа; ср. **амi|қ [-т]**  
**амiриға́қа** *перех.* снимает шкуру со зверя  
**амiси|қ [т]** коллективная игра вперегонки  
**амқұхқусi|қ [-т]** клещи; кусачки  
**амқы́хтақа́, амқы́хтиқу́қ** *перех.* 1) кусает (кого-л.); 2) откусывает, прокусывает (что-л.)  
**амлýюғақу́қ** *неперех.* шагает  
**áмна** [дв. **áмкук**, мн. **áмкут**] тот (далёкий, невидимый)  
**амсiкахта́қуқ** *неперех.* разувается  
**амсýкны|қ [-гыт]** 1. малорослый; 2. карлик  
**амсýнақ** [мн. нет] тихая погода, безветрие

**амсýнахлýюк** [мн. нет] штилевáя погода, безветрие  
**áмта** союз тоже; так же как  
**áмтым** союз если; если же  
**амýгақу́қ, амýхтаға́қуқ** *неперех.* 1) плохо видит; 2) не различает  
**амýгилнý|қ [-т]** зоркий  
**амýгнақ** 1) мгла; 2) плохая видимость  
**амýгақу́қ** *неперех.* вынимает сеть из воды  
**амýлькыста́|қ [-т]** 1) частый; 2) узкий; ср. **акýлькыста́|қ [т], амýстаха́қ**  
**áмыльтýқа|қ [-т]** широкий (о пространстве)  
**áмыльтýхтақа́** *перех.* расширяет (что-л.)  
**амýн-кун** 1. нареч. обычно; 2. част. ведь  
**амýстаха́қ** 1) тонкий; 2) узкий; ср. **амýлькыста́|қ [-т]**  
**амýюғýаға́қуқ** *неперех.* шутит  
**амýюқытáткақа́** *перех.* мучит (кого-л.); издевается (над кем-л.)  
**амýя|к [-т]** морская ракушка (створчатая)  
**анáуақа́** *перех.* бьёт; ударяет  
**анáгақу́қ, анáгутáқуқ** *неперех.* спасается (бегом)  
**анáғнақу́қ** *неперех.* ошибается  
**анáгутáқа** *перех.* спасает; выручает (кого-л.)  
**ánaқ** ржавчина  
**ánaқу́қ** *неперех.* 1) выходит (из помещения); 2) вылезает (откуда-л.)  
**анáлғýа|қ [-гыт]** торосы; нагромождение льдов; ср. **айна́литы́т**  
**анán|а [-ыт]** тётка (по матери)

анáхтутáқуқ *неперех.* оправдывается; защи-  
щается

ánви|к [-гыт] 1) мéсто вýхода; 2) порóг  
ánвика́қа *перех.* выходит встречáть (*кого-л.*)

ангáға|қ [-т] племýнник; племýнница

анíғақúқ *неперех.* прогýливается

анíгу [-т] снег

анíгусí|қ [-т] 1) нож для рéзки снéга; 2) че-  
ловéк, рéжущий снег

анíгутáқа, анíгýақúқ *перех.* покрывáет снéгом  
(*что-л.*)

анíп|а [-ыт] I совá (*полярная*); *ср.* тыгльá [-т]

анíп|а [-ыт] II осíна

анíсиғáқа *перех.* раскаляет метáлл докраснá

анíхқу|н [-тыт] 1) лучíна; 2) свечá

анíын|а [-ыт] лук (*растéние*)

ánкутáқуқ *неперех.* запева́ет; начина́ет петь

анлы́ғағáқуқ *неперех.* 1) выходит из бýхты;  
2) éдет в востóчном направлénии

анлы́ғатáқуқ *неперех.* 1) появля́ется мнóжест-  
во (*зверей*) из воды; 2) выходит мнóжество  
(*людей*) из помещéния

анúқ|а [-ыт] вéтер

анúқнýақúқ *неперех.* дýет — о вéтре

анúқнилнý|қ [-т] безвéтренный

анúсими́ңлýяғáқа *перех.* нака́зывает (*винов-  
ного*)

анúсиястақа́ *перех.* 1) надоеда́ет; докучáет  
(*кому-л.*); 2) запúгивает (*кого-л.*)

áнутáқа *перех.* 1) выно́сит (*что-л.*); 2) выво́дит  
(*кого-л.*)

áнығнýқ дыхáние

án|ық [-гыт] ýскра

анýлгу|н [-тыт] ровéсник, свéрстник; *ср.*

аңтáлгу|н [-тыт]

анýна|қ [-т] стáрший брат

анýхтақúқ *неперех.* дышит; выдыхáет

аң на (*возьмí*)

аңá|к [-гыт] дýдя по мáтери

аңáльқатá|қ [-т] закидúшка для вытáскивания  
дýчи из воды

аңáтухқа́қуқ *неперех.* 1) спешíт; 2) де́лает  
бы́стро (*что-л.*)

аңáхқуғáқа *перех.* 1) но́сит; перетáскивает;  
2) во́зит, перевóзит

аңáюқáт родíтели

аңғақúқ *неперех.* 1) соглаша́ется; 2) откли-  
ка́ется; отзы́вается

аңйқақа́ *перех.* трéплет (*что-л.*) (*во́лосы, бельё  
на ветрý*)

аңйқуғáқа *перех.* отвинчи́вает; откру́чивает

аңйтақúқ *неперех.* раскру́чивается; распусká-  
ется (*что-л.*)

аңйтақúқ *неперех.* успева́ет

аңйтутáқа *перех.* распу́тывает (*что-л.*)

аңйтутáқуқ *неперех.* распу́тывается

аңйхақа́, аңйхиқúқ *перех.* обма́зывает, крáсит  
(*что-л.*)

аңкá|қ [-т] размéр; величина́ (*чего-л.*)

аңқа|қ [-т] мяч

аңқалгí [-т] игра́ющий в мяч

аңли́ви|к [-гыт] мéсто рождéния

**аңлиқуқ** *неперех.* растёт; увеличивается  
**аңлиңха|қ [-т]** молодой; подросток, юноша;  
*ср. нукальпигá|қ [-т]*  
**аңлиңлъяғáқа, аңлисиғáқа** *перех.* 1) растит,  
 воспитывает (*когó-л.*); 2) выращивает  
 (*чтó-л.*)  
**аңлисяғá|қ [-т]** приёмш (дочь, сын)  
**аңлыгу|н [-тыт]** родной брат; родная сестра  
**аңлыгуткúльхи|к [-т]** двойняшки  
**аңлю [-т]** нёрпичья лунка во льду  
**аңля|қ [-т]** 1) лунка во льду для ловли рыбы;  
 2) прорубь  
**аңляминақ** очарование музыкой; душевное  
 переживание при слушании музыки или  
 пения  
**аңтá|қ [-т]** крупный лахтак  
**аңтáлгу|н [-тыт]** ровесник, сверстник; *ср.*  
**анýлгу|н [-тыт]**  
**аңтúха|қ [-т]** серый кит  
**аңтúхпа|к [-гыт]** большой старый морж-самец  
**áну|қ [-т], áңылғи [-т]** большой  
**аңуя|к [-гыт]** враг  
**аңуáғақуқ** *неперех.* гребёт (*веслом*)  
**аңуáгу|н [-тыт]** весло (*среднее*)  
**аңуáгутфá|к [-гыт]** весло (*длинное*)  
**аңуáгутыпи|к [-гыт]** весло (*короткое*)  
**аңуáхт|а [-ыт]** гребёц; *ср. явúкухт|á [-ыт]*  
**аңыйығá|қ [-т]** морж-одиночка, выросший без  
 матери  
**аңыққумақуқ** *неперех.* соглашается (*с чем-л.*)  
**аңыйлға|қ [-т]** сушилка для байдар, вельботов

**аңыйныста|қ [-т]** лодка, шлюпка (*деревянная*)  
**аңьява|к [-гыт]** большая байдара  
**аңьяғақуқ** *неперех.* охотиться на байдаре  
**аңьяғви|к [-тыт]** 1) место байдар на берегу;  
 2) место скопления байдар на море во  
 время морской охоты  
**аңьяғуá|қ [-гыт]** вельбот, деревянная лодка  
**аңьяғна|қ [-т]** хорошая погода для охоты на  
 море  
**аңьяғниғусит** снаряжение для морской охоты  
**аңьяғни|қ [-гыт]** 1) морской охотник (*летом*);  
 2) морская охота на байдарах  
**аңья|қ [-т]** байдара (*общее название*)  
**аңьял|ык [-гыт]** 1) обладатель байдары; 2) бри-  
 гадир морских охотников  
**аңьялти|қ [-т]** корма байдары  
**аңьялтихқуғви|к [-тыт]** 1) сидение на корме  
 судна; 2) рубка рулевого на судне  
**аңьялтихт|á [-ыт]** 1) бригадир группы мор-  
 ских охотников; 2) рулевой  
**аңьялихтáқуқ** *неперех.* рулит, управляет суд-  
 ном  
**аңьяныста|қ [-т]** байдара малая  
**аңьяпи|к [-гыт]** байдара средняя  
**аңьята|қ [-т]** припас; дорожный запас про-  
 дуктов  
**аңьяхпа|к [-гыт]** пароход (*любое большое*  
*судно*)  
**апá [-т]** дед; *ср. апáнихá|қ [-т]*  
**апáғақа** *перех.* 1) машет (*комý-л.*); 2) манит  
 (*когó-л.*)

**апағиқуқ** *неперех.* призывает жёстами  
**апайыпайы|к [-т]** паук  
**апақақутақа, апақақутиқуқ** *перех.* даёт распоряжение (*комý-л.*), руководит (*кём-л.*)  
**апалью|к [-гыт]** дряхлый дед; дряхлая бабка  
**апалью|к [-т]** причина  
**апальюқақа** *перех.* обвиняет (*когó-л.*)  
**апанқиғу|н [-тыт]** неродной дед; неродная бабка  
**апаңиҳа|к [-т]** дедушка; *ср.* **апа [-т]**  
**апатақа** *перех.* 1) советует; 2) поручает; 3) завещает (*комý-л., чтó-л.*)  
**апқуғағақа** *перех.* 1) расспрашивает (*когó-л.*); 2) допрашивает  
**апреля** апрель  
**аптыль|ық [-хыт]** вопрос  
**апумгутақа** *перех.* втыкает (*чтó-л., во чтó-л.*)  
**апүтитақа** *перех.* дарит (*чтó-л., комý-л.*)  
**апығақуқ** *неперех.* признаётся (*в чём-л.*)  
**апығвикуғақуқ** *неперех.* жалуется (*на когó-л.*)  
**апығиғақа** *перех.* заканчивает приготовление (*к чемý-л., чегó-л.*)  
**апығиҳсяғақа** *перех.* подготавливает (*чтó-л.*)  
**апынған** свежий, пушистый снег  
**апынқиҳтақуқ** *неперех.* повторяет  
**апыхтуғақа** *перех.*, **апыхтуғиқуқ** *неперех.*  
 1) учит; 2) подсказывает; 3) объясняет  
**апыхтуғист|а [-ыт]** учитель  
**апыхтука|к [-т]** ученик; ученица; *ср.* **игағья-қаю|к [-гыт]**  
**арағақуқ** *неперех.* кричит

**ара|к [-т]** крик  
**арұғақуқ** *неперех.* наблюдает с возвышенности за состоянием моря, льда, за появлением в море зверя  
**арұкуви|к [-гыт]** наблюдательный пункт  
**арұхси|к [-т]** ориентир на суше со стороны моря  
**арыкуль** оказывается; ведь; как раз  
**асивағақуқ** *неперех.* снижается, опускается  
**асивақ** 1) юго-восточный ветер; сырой ветер с моря; 2) место внизú (*чегó-л.*)  
**асивахльюк** юго-восточный или восточный ветер с дождём или снегом  
**асивахльюхляк** шторм; *ср.* **имахлью|к [-гыт]**  
**аси|к [-т] I** 1) подол; 2) кайма; 3) низ  
**аси|к [-т] II** часть туловища ниже пояса  
**асили|к [-т]** 1. нижний; 2. сосед, живущий внизú  
**асиңани** внизú  
**асиңиғақа** *перех.* подставлять, подкладывать (*чтó-л., подо чтó-л.*)  
**асиңита|к [-т]** 1) деревянная или костяная подставка для вытягивания вельбота (*лодки*) из воды; 2) травяная подстилка (*стелька*)  
**асипха|к [-т]** юбка  
**асиҳтақа** увязывает, свёртывает (*чтó-л.*)  
**асың|а [-ыт]** долг; то, что взято в займы  
**асыңылытақа** *перех.* даёт в займы (*комý-л.*)  
**асюхұағақа** *перех.* обновляет (*чтó-л.*)  
**аса|к [-гыт]** тётка (*по отцý*)

**атá [-т]** отéц; **атáка** мой отéц; **атáн** твой отéц;  
**атáңа** его отéц  
**атáгқун** пожáлуй; что ж; а нý-ка  
**атáк част.** 1) пусть; 2) попробуем  
**атáкаҳқá|қ [-т]** óтчим  
**áтақá перех.** надевáет (*что-л.*) на себя  
**атáлгу|н [-тыт]** двоюродный брат; двоюродная  
 сестрá (*по отцý*)  
**атáн|ық [-гыт] I** 1) ствол дéрева; 2) глáвный  
 столб землянóго жилища, ярáнги; *ср.*  
**тáкырмíк [-гыт]**  
**атáн|ық [-гыт] II** 1) главá семей; 2) главá плé-  
 мени; 3) предводителъ  
**атáсикý** 1) срáзу; 2) заодно; 3) сообщá  
**атáсикахтá|қ [-т]** 1. звук одиночного вýстрела;  
 2. по одному  
**атáсик** одíн; единíца (*отмётка*)  
**атáсистýн** одинаково; заодно; как одíн  
**атáта** дýдя (*по отцý*)  
**атáўлығíнақ** напрáсно, зря  
**атíхтуғáқуқ неперех.** читáет  
**атíхтуғвí|к [-гыт]** читáльня  
**атíхтуль|ык [-хыт]** хорóший чтец  
**атíхтутáқа перех.** читáет (*комý-л.*)  
**атíхтухт|á [ыт]** читáтель  
**áткувльы́а|қ [-т]** дётский меховой комбинезóн  
**áткугáқуқ неперех.** надевáет на себя кух-  
 лянку  
**áткугíғáқуқ неперех.** снимáет с себя кухлянку  
**áткук** кухлянка  
**áткуя|қ [-т]** рубáха

**áтны|қ [-гыт] 1)** мыс; 2) косá; *ср.* **тапхá|қ [-т] II,**  
**тыкы́ға|қ [-т]**  
**атýғáқуқ I неперех.** 1) употребляется, испóль-  
 зуется; 2) расходуетсá.  
**атýғáқуқ II неперех.** поёт танцевáльные  
 пёсни  
**атýқуқ неперех.** пóльзуется (*чём-л.*)  
**атý|н [-тыт]** танцевáльная пёсня  
**атýным** вмéсте  
**атýңа|қ [-гыт]** лахтáчья шкýра  
**атýныңýáқ** поровну  
**атýхт|а [-ыт]** певéц на тáнцах  
**атхáғáқуқ неперех.** 1) спускаётся с крúчи;  
 2) идёт к бéрегу; *ср.* **атхáқуқ**  
**атхáқуқ неперех.** идёт вниз, к бéрегу; *ср.*  
**атхáғáқуқ**  
**атхáтақá перех.** нóсит, спускаёт вниз (*что-л.*);  
*ср.* **атýхтақá**  
**атхáхқутáқуқ неперех.** уезжáет; переезжáет на  
 другоé мéсто  
**атхíлну|қ [-т]** безымянный пáлец  
**атхíл|ык [-гыт]** срéдний пáлец  
**áтығáқа перех.** даёт íмя (*комý-л.*); *ср.* **áтыли́-**  
**ғáқá**  
**áт|ық [-хыт]** íмя; назвáние  
**áтыли́ғáқá перех.** именýет, даёт íмя (*комý-л.*);  
*ср.* **áтығáқа**  
**атýхтақá перех.** спускаёт, опускаёт вниз  
 (*что-л.*); *ср.* **атхáтақá**  
**аўáли|қ [-т]** 1) дáльный; 2) крáйний  
**аўáтаңáни** 1) позади́; 2) в прóшлом годý



**аўатахпаўа|к [-гыт]** 1) почка (*растэния*);  
 2) ива; верба  
**аўатахпа|к [-гыт]** поплавок из надутой нер-  
 пичьей шкуры, прикрепляемый к гар-  
 пунному ремню  
**аўатитык** ремёнь поплавка  
**аўаткахта|к [-т]** прошлогóдний  
**аўй** част. разве  
**аўйтақа** *перех.* 1) удаляет (*кого-л., что-л.*);  
 2) вычитает (*что-л.*)  
**аўйтақуқ** *неперех.* 1) удаляется; 2) устраняется  
**аўйтуўақ** 1) навёрное, может быть; 2) кажется  
**аўк** кровь  
**аўхлюни** ползком; на четвереньках  
**аўхўағақуқ** *неперех.* ползает  
**аўырға [-т]** 1) пушнина, мех; 2) пушной зверь  
**аўырғаныхт|а [-ыт]** 1) охотник на пушного  
 зверя; 2) заготовитель пушнины (*на тор-  
 говом пункте*)  
**афльыңақақа** *перех.* 1) бережёт; 2) охраняет  
 (*что-л.*); 3) дорожит (*чем-л.*)  
**афльыңақист|а [-ыт]** хранитель  
**афльыңақуқ** *неперех.* охраняется  
**афсыңа|к [-т]** мышь  
**афтави|к [-гыт]** место разделки (*свежéвания*)  
 добытых зверей; ср. **афти́гви|к [-гыт]**  
**афтақа** *перех.* 1) разрезаёт на части (*что-л.*);  
 2) свежует зверя  
**афти́гви|к [-гыт]** место разделки (*свежéвания*)  
 добытых зверей; ср. **афтави|к [-гыт]**  
**ахқуақу** ранней весной (*в бóдущем*)

**ахўағақуқ** *неперех.* ползает  
**ахқулью|к [-гыт]** чайка-глупыш  
**ахқутағақуқ** *неперех.* играет в мяч  
**ахқута|к [-т]** игра в мяч (*в которой грóппа  
 мужч́ин выступáет прóтив грóппы жéн-  
 щин*)  
**ахқутаси|к [-т]** мяч для летней игры  
**ахқылъ|я [-ыт]** néвод; сеть  
**ахқыстақа|к [-т]** 1) низкий (*о предме́те*);  
 2) низменный (*о ме́стности*); 3) мелкий  
 (*неглубокий*)  
**ахмағнықыхта|к [-т]** 1) плотный; 2) тугой;  
 3) густой  
**ахмақтақа** *перех.* крепко сплетает, сшивает  
 (*что-л.*)  
**ахна́ку** рано, на рассвете; ср. **ахта́гамй**  
**ахпугны|к [-гыт]** 1) пузырь; 2) пена  
**ахпумляға|к [-т]** рыхлый  
**ахсю́гмылну́|к [-т]** блédный  
**ахсю́хтақа** *перех.* 1) сүшит; 2) отбеливает  
 (*на морóзе*)  
**ахсю́хтақуқ** *неперех.* 1) вянет, со́хнет (*о расте-  
 нии*); 2) бледнеет (*о челове́ке*)  
**ахта́ғағақа** *неперех.* рассветает  
**ахта́ғақ** рассвет  
**ахта́гамй** рано, на рассвете; ср. **ахна́ку**  
**ахта́қа** *перех.* 1) уговáривает (*кого-л.*); 2) за-  
 ставляет согласиться (*с чем-л.*)  
**ахти́гатақуқ** *неперех.* может, в состоянии де-  
 лать (*что-л.*)  
**ахту́ғақуқ** *неперех.* не может, не в состоянии

сдѣлать (что-л.); нагақунъығмың ахтұ-  
ғақұқ не мóжет понáть

ашáғақұқ *неперех.* наряжа́ется

аю́гиғақа *перех.* укрепля́ет (что-л.)

аю́қуқ *неперех.* есть (*вспомогательный глаго́л, употребля́ется с деепричастными фо́рмами основно́го глаго́ла*)

аю́қылғи́ [-т] тако́й

аю́қысығағақа *перех.* 1) подража́ет; 2) драз-  
нит; передразнивает; 3) повто́ряет

аю́ми|қ [-т] 1. про́шлый, да́вний; 2. да́внее  
вре́мя, про́шлое; 3. ра́ньше, да́вно

а́яви|қ [-т] па́лка; по́сох

а́якағақа *перех.* обжигáет; пла́вит (что-л.) на  
огне́

а́якиғута|қ [-т] 1) подпо́рка; 2) спи́нка сту́ла

а́яқуқ *неперех.* удаля́ется

а́япқақу́қ *неперех.* опира́ется ладо́нями, ла́па-  
ми (*обо что-л.*)

а́япхата́|к [-т] рукави́цы из не́рпичьей шку́ры

## Б

библиотéка библиотéка

би́нт|а [-ыт] би́нт

больни́ц|а [-ыт] больни́ца, ақни́ғви|к [-гыт]

большеви́|к [-гыт] большеви́к

брига́да [-т] брига́да

## В

вели́ки вели́кий

влы́хтақа́ *перех.* пригла́живает; шлифу́ет  
(что-л.); *ср.* выхсы́тақа́, ывлы́хтақа́

вла́стя вла́сть; Советски́ вла́стыңа Советская  
вла́сть

влю́грағақу́қ *неперех.* волну́ется (*о мо́ре*);  
*ср.* ывлю́грағақу́қ

влю|к [-гыт] 1) волна́; 2) ка́чка; *ср.* ывлю|к  
[-гыт]

вля́уа мука́; *ср.* ывля́уа

вожа́ти вожа́тый; вожа́ти пионе́рски отря́дами  
вожа́тый пионе́рского отря́да

во́ждя вождь

воскресе́нье воскресе́нье

вре́мя вре́мя

вто́рник вто́рник

вувáль|я [-ыт] пра́здник

вувí|н [-тыт] мехова́я опу́шка на капюшо́не,  
ша́пке

вувы́льту [-т] ле́мминг

ву́гак|а́ *перех.* нагроможда́ет, загроможда́ет  
(что-л.)

вы́га|қ [-т] трава́

вы́га́|қ [-т] I 1) хвост ры́бы; 2) за́дний ласт  
кита́, тюле́ня

вы́га́|қ [-т] II винт кора́бля

вы́гитата́ғақу́қ *неперех.* кувырка́ется

вы́гу́тақа́ *перех.* возвра́щает

вы́гу́тақу́қ *неперех.* возвра́щается

вы|к [-гыт] 1) мочáлка из травы́; 2) тря́пка;  
3) полотéнце  
выхся́тақа *перех.* шлифу́ет; гла́дит (что́-л.);  
*ср.* влы́хтақа, ывлы́хтақа  
выхта́|к [-т] шмель; пчела́  
выхта́тақу́к *неперех.* ко́сит; рве́т, среза́ет  
траву́

## Г

га́ғақа *перех.* ва́рит (что́-л.)  
га́ғви|к [-гыт] ку́хня; ме́сто ва́рки пи́щи  
гайма́ңи *вероятно*; а вот и  
гайма́уиқу́к *неперех.* наслажда́ется; живёт ра́-  
достно  
га́қа|к [-т] 1) ва́рево; 2) лепёшка  
га́рынық [мн. нет] 1) пéпел; 2) по́рох  
гаҳсы́уиқу́к *неперех.* торо́пится сде́лать (что́-л.)  
га́хт|а [-ыт] по́вар  
ге́рба герб; Госуда́рственни герба СССР Госу-  
да́рственный герб СССР  
геро́й геро́й; Сова́тски Союзы́ңаң Геро́я Геро́й  
Сова́тского Сою́за  
ги́мн|а [-ыт] гимн; Госуда́рственни ги́мна Го-  
суда́рственный гимн  
ги́ниўа́н тем бо́лее; и́менно  
гита́с|я [-ыт] му́шка ружья́  
го́рн|а [-ыт] горн  
го́рниқу́к *неперех.* труби́т в горн  
госуда́рство госуда́рство; Сова́тски госуда́рст-  
ва́ңа Сова́тское госуда́рство

гражда́нин|а [-ыт] гражда́нин; гражда́нина  
СССР гражда́нин СССР  
гу-гу́к *межд.* на́чали!; взя́ли!  
гуй *межд.* прочь!; цыц!  
гуйгу́ [-т] дом  
гуйгу́ңуа|к [-гыт] 1) пала́тка; шала́ш; 2) иг-  
ру́шечный до́мик  
гу́на|к [-т] 1) ши́шка древе́сная; 2) оре́х  
гунғы́гуси́|к [-т] ружьё  
гутқу́ғақа *перех.* стреля́ет (во что́-л., в кого́-л.)  
гутқу́ғақу́к *неперех.* 1) стреля́ет; 2) отстре́ли-  
вается  
гутқу́хт|а [-ыт] стрелóк  
гу́хтақу́к *неперех.* наклоня́ется, нагиба́ется  
гу́хтата́ғақу́к *неперех.* клáняется, мно́го раз  
наклоня́ется  
гывы́стақа *перех.* растáпливает (что́-л.) (*жир,*  
*лёд*)

## Г

ги [мн. гит] мо́локи  
гыва́қу́к *неперех.* 1) линя́ет (о тка́ни); 2) про-  
ясня́ется (о не́бе)  
гыви́галну́|к [-т] нелиня́ющий; нестира́ющий-  
ся  
гывы́стақа *перех.* 1) стира́ет рези́нкой; соска́б-  
ливает; 2) бледне́ет (от стра́ха)  
гывы́стаси́|к [-т] рези́нка для стира́ния  
гымру́ғақу́к *неперех.* возмуща́ется  
гымру́тақа *перех.* заступа́ется (за кого́-л.)  
гыфси́ғақа *перех.* сполáскивает (что́-л.)

## Д

дежурный, дежурни дежурный  
 декабрь декабрь  
 делегат|а [-ыт] делегат  
 депутат|а [-ыт] депутат  
 диктова́гақа *перех.* дикту́ет (*комү-л., что-л.*)  
 дире́ктор|а [-ыт] дире́ктор  
 дисципли́на дисципли́на  
 до́ктор|а [-ыт] до́ктор; *ср.* та́хт|а [-ыт]

## Е

едини́ц|а [-ыт] едини́ца (*цифра*); ата́сиқ (*от-мётка*)  
 ёл|я [-ит] ель

## Е

ёж|а [-ыт] ёж  
 ёлка [-т] ёлка  
 ёрш|а [-ыт] ёрш

## Ж

журна́л|а [-ыт] журна́л  
 журна́ли́ст|а [-ыт] журна́ли́ст

## З

зада́ча [-т] зада́ча; туны́лтық  
 зако́н|а [-ыт] зако́н  
 зна́мя зна́мя; Кая́лты́қилты́ым Зна́мя Зна́мя  
 Побе́ды

## И

ива́гақа *перех.* и́щет (*что-л.*)  
 и́вага́қуқ *неперех.* удаля́ется  
 ива́гивика́қа *перех.* 1) обы́скивает (*кого-л.*);  
 2) обвиня́ет в кра́же (*кого-л.*)  
 ива́гини́гақуқ *неперех.* охоти́тся (*на сүше*)  
 ива́гини́хт|а [-ыт] охоти́тник (*на сүше*)  
 ива́лю [-т] сухожи́лие  
 ивга́гақуқ *неперех.* 1) обхо́дит (*что-л.*); 2) вы-  
 хо́дит (*из-за чего-л.*)  
 ивга́гыяға|қ [-т] 1) обхо́д; 2) мыс  
 иви́ся [-т] 1) ка́мбала; 2) па́лтус  
 ивы́нру|н [-тыт] руль-мото́р  
 ига́гақа *перех.* пи́шет (*что-л.*)  
 ига́гақуқ *неперех.* пи́шет  
 ига́гви|к [-гыт] шко́ла  
 ига́гыяқаю|к [-гыт] уча́щийся; *ср.* апы́хту-  
 қа|қ [-т]  
 ига́гыяси́|қ [-т] шко́льные принадле́жности  
 ига́гыяхқа|қ [-т] бума́га  
 ига́|қ [-т] 1) гра́мота; 2) кни́га (*в форме*  
*ига́т*); 3) письмо́  
 ига́қақа *перех.* 1) запи́сывает (*что-л.*); 2) фото-  
 графи́рует  
 ига́қақуқ *неперех.* 1) запи́сывается; 2) фото-  
 графи́руется  
 ига́куғақа *перех.* перепи́сывает (*что-л.*)  
 ига́қшағақуқ *неперех.* выши́вает  
 ига́қшаға|қ [-т] вы́шивка  
 ига́қыси́|қ [-т] фотоаппара́т

**игáлғу|н [-тыт]** стопá (бумáги, книг)  
**игáлғутá|қ [-т]** портфэль  
**игáмсиқáлтык** нагрáда  
**игáрутá|қ [-т]** 1) сверлó; 2) коловорóт  
**игáси|қ [-т]** 1) карандаш; 2) рúчка  
**игáсилғутá|қ [-т]** пенáл; корóбка для каран-  
 дашей  
**игáтағáқуқ** *неперех.* голодáет  
**игáтақ** [мн. нет] гóлод  
**игáтақá** *перех.* пíшет (за когó-л.)  
**игáхқұа|қ [-ғыт]** клочóк бумáги  
**игáхт|а [-ыт]** учíтель; учíтельница  
**игáхтуқá|қ [-т]** расписáнный; разрисóван-  
 ный  
**игíғáқуқ** *неперех.* 1) решáется отвечáть (за  
 чтó-л.); 2) имéет мýжество сдéлать (чтó-л.);  
 3) выпрямлáется (о дорóге)  
**игíлңу|қ [-т]** прямóй  
**игíсигáлңу|қ [-т]** 1. непослúшный; прокáзник;  
 2. непристóйный  
**игíхтақá, игíхтиқуқ** *перех.* 1) направлáет;  
 определáет (чтó-л.); 2) утверждáет; 3) об-  
 суждáет; 4) выпрямлáет  
**игíхтақуқ** *неперех.* 1) решáется (чтó-л.);  
 2) определáется (о положéнии)  
**иглығалғу|н [-тыт]** спúтник; попúтчик  
**иглығутáқа** *перех.* 1) ведёт; 2) несёт; 3) дви-  
 гает, передвиғáет (чтó-л.)  
**иглығутíст|а [-ыт]** 1) проводнíк; 2) водíтель;  
 3) каюр  
**иглығуткá|қ [-т]** пассажíр

**иглы́кақá** *перех.* 1) не позволáет дéлать  
 (чтó-л.); 2) настáивает на своём  
**иглы́хтақу́қ** *неперех.* хóдит; идёт (в неопреде-  
 лённом направлénии)  
**иглы́хтуқáқ [-т]** скупóй  
**игля́|к [-гыт]** 1) гóлос; 2) гóрло  
**игля́кыхтá|қ [-т]** голосíстый  
**игля́хтуқу́си|қ [-т]** репродúктор  
**игля́хқақу́қ** *неперех.* запúтывается; ошибáется  
**йгна** [дв. йхкук, мн. йхкут] тот (находящийся  
 неподалёку); ср. тазíгна  
**игу́ғақá** *перех.* заступáется (за когó-л.)  
**игу́ғмылңу́|қ [-т]** сгущённый; густóй  
**игу́тақá** *перех.* вынимáет вáрево из посúды  
**йғақá** *перех.* прýчет (чтó-л.)  
**йғақу́қ** *неперех.* прýчется  
**игáлықыта|қ [-т]** звездá  
**йғви|к [-гыт]** укрьíтие  
**игу́йлңу|қ [-т]** цéлый  
**игíвгағмí** вéчером; ср. игíвгақу́  
**игíвгағрáк** [мн. нет] сýмерки  
**игíвга|қ [-т]** 1) вéчер; 2) вчерáшний день  
**игíвгақу́** вéчером; ср. игíвгағмí  
**игíвгахтá|қ [-т]** 1) вчерáшний; 2) вechérний  
**игíрағáқуқ** *неперех.* играёт в прýтки  
**игны́ғұа|қ [-ғыт]** пáлец  
**игны́|қ [-ғыт]** сын  
**иг|ý [-т]** ногá  
**игу́нағык** [мн. игу́нағыт] сошки охóтничьего  
 ружья  
**игу́на|қ [-т]** копы́л нáрты

иғуңилнұ|қ [-т] 1) безногий; 2) хромо́й  
 иғу́туқа|қ [-т] длинноногий  
 игья́хқа́уқ *неперех.* 1) мо́рщится; 2) кривит  
 (*рот*)  
 ийы́гатык [мн. *нет*] очкí  
 ика́ни там (*на друго́й сторонé*)  
 икíхтақа́ *перех.* приподнима́ет (*что-л.*)  
 и́кна [дв. *ихкук*, мн. *ихкут*] тот (*на друго́й*  
*сторонé чего-л.*)  
 икна́қ|а [-ыт] си́ла  
 икна́қу́ғиқуқ *неперех.* стано́вится си́льным  
 икна́қылғи́ [-т] си́льный  
 икү́вика́уқ *неперех.* уменьша́ется; убавля́ется  
 (*что-л.*)  
 икү́тақа́ *перех.* отреза́ет (*что-л.*)  
 икү́я [дв. *икүйык*, мн. *икүйыгыт*] ло́коть  
 икү́тақа́ *перех.* отрыва́ет на льди́не (*кого-л.*)  
 икфíқа́уқ *неперех.* 1) страда́ет; пережива́ет;  
 2) нужда́ется  
 икфíқыста́қа *перех.* угнета́ет; му́чает; пыта́ет  
 икы́вақ юго-западный ве́тер  
 икы́вахля́юк западный ве́тер  
 иқа́ I грязь  
 иқ|а [-ыт] II [дв. *иқык*, мн. *иқыт*] щека́; ср.  
 уल्या́ңа|қ  
 иқа́ка|қ [-т] за́грязнённый  
 иқа́қуқ *неперех.* па́чкается  
 иқа́лтынiға́уқ *неперех.* рыба́чит  
 иқа́лтынiгу́си|қ [-т] рыба́ловная снасть  
 иқа́лтынiхт|а [-ыт] рыба́к  
 иқа́льюу́а|қ [-гыт] са́йка (*рыба*)

иқа́лью|к [-гыт] ры́ба (*общее назва́ние*)  
 иқа́льюпи́|к [-гыт] голе́ц (*рыба*)  
 иқа́қу́а|қ [-гыт] не́ряха  
 иқа́ңиға́қа *перех.* очища́ет от гря́зи (*что-л.*)  
 иқа́ңилнұ|қ [-т] чи́стый  
 иқа́ңитута́ля чистота́  
 иқа́туқа́|қ [-т] гря́зный  
 иқа́хқа́а́ *перех.* па́чкает (*что-л.*)  
 иқа́хт|а [-ыт] 1) берё́за; 2) эма́ль (*кра́ска*);  
 3) ко́жа  
 икíтақу́қ *неперех.* 1) уступа́ет доро́гу; 2) от-  
 ходит в сто́рону  
 икíтқахт́ақуқ *неперех.* отска́кивает (*мгно-  
 венно*)  
 икля́йхта́уқ *неперех.* улыба́ется  
 икля́йи́ңа|қ [-т] 1) ложь; 2) обма́нщик  
 икля́йи́ңиқа́уқ *неперех.* лже́т  
 икля́юхта́уқ *неперех.* грызе́т (*коренны́ми зу-  
 ба́ми*)  
 и́қмик [-гыт] 1) сла́дость; 2) са́хар кусково́й  
 иқу́|к [-гыт] 1) край, коне́ц (*чего-л.*); 2) у́гол;  
 3) маку́шка (*де́рева*)  
 иқу́клти́|қ [-т] кра́йний, коне́чный  
 иқу́нихта́қа *перех.* наклоня́ет (*что-л.*)  
 иқы́льқу|қ [-т] мизíнец  
 иқы́туқа́|қ [-т] широ́кий  
 иқы́тута́ля шири́на  
 иқы́тухта́қа *перех.* 1) расширя́ет; 2) разре-  
 жа́ет (*что-л.*)  
 илы́пхағы́к [*ед. нет*] мужские меховы́е штаны́  
 илы́фканъя́қау́қ *неперех.* вырыва́ется



илю́ [-т] 1) вну́треннее ме́сто (*чегó-л.*); 2) нутро́  
 илю́га|к [-т] двою́родный брат; двою́родная  
 сестра́  
 илю́ли|к [-т] ни́жнее бельё  
 илю́лью|к [-гыт] 1) злой; 2) плохой  
 илю́пыга́к [-т] 1) рукави́чки, варе́жки; 2) под-  
 кла́дка (*те́плая*)  
 илю́туқа|к [-т] споко́йный  
 илю́тухсы́ғақу́к *неперех.* храбри́тся  
 илю́тухта́қа *перех.* успокаивает, утеша́ет (*ко-  
 го-л.*)  
 ил|я́ [-т] друг; подро́га  
 иля́гаға́қу́к *неперех.* поёт  
 иля́га|к [-т] 1) пе́ние; 2) пе́сня  
 иля́гақа́йю|к [-гыт] певе́ц; *ср.* иля́гапы́ра|к [-т]  
 иля́га|н [-тыт] пе́сня  
 иля́гапы́ра|к [-т] певе́ц; *ср.* иля́гақа́йю|к [-гыт]  
 иля́ғақа́ *перех.* пришива́ет заплáту  
 иля́кута́қу́к *неперех.* дру́жит  
 иля́|к [-т] заплáта  
 иля́қу́к *неперех.* добавля́ется, дополня́ется  
 иля́ңқу|к [-т] лёд (*прёсный*); *ср.* сикү́ [-т]  
 иля́ңа́ни 1) одна́жды; 2) иногда́  
 иля́пхақа́ *перех.* помога́ет (*комý-л.*)  
 иля́тақа́ *перех.* присоеди́няет; прибавля́ет  
 има́|к [-т] 1) мо́ре; 2) содержи́мое (*чегó-л.*);  
 3) гной  
 има́қун *част.* уже́  
 има́туқ *част.* 1) вряд ли, едва́ ли; 2) не мо́жет  
 быть  
 има́хля́ю|к [-гыт] шторм

имга́қу́к, имы́хтақу́к *перех.* свёртывается клуб-  
 ко́м (*о живо́тном*)  
 имгу́та|к [-т] 1) обёртка; 2) повязка; 3) свёрток  
 имгу́тақа́, имгу́тиқу́к *перех.* завертывает; за-  
 ку́тывает  
 имгу́тахқа́|к бинт  
 ими́ғақа́ *перех.* наполня́ет (*что-л.*)  
 ими́лну|к [-т] поро́жний, пусто́й (*о сосу́де*)  
 имл|я́ [-ыт] 1) нерпе́ныш; 2) белёк (*шкúрка  
 нерпе́ныша*)  
 ймна́ [*дв.* ймкук, *мн.* ймкут] 1) тот (*неви́ди-  
 мый*); 2) тот (*в про́шлом*)  
 ймна-ңу́к 1. да́внишний; 2. да́вно  
 ймны́|к [-гыт] низи́на, впа́дина, овра́г; ущё́лье;  
 ба́лка, воро́нка, я́ма  
 ингү́ [-т] 1) ме́лкие предме́ты; 2) я́годы  
 инқу́намы́н сою́з для того что́бы; что́бы  
 инпи́с|я́ [-ыт] кусо́к мя́са; *ср.* кымы́кша|к  
 [-гыт] II  
 инсы́нияст|а́ [-ыт] машини́ст  
 инсы́ны|к [-т] маши́на (*механи́зм*); дви́гатель  
 йн|ык [-гыт] карма́н  
 ины́қсю́тýн ла́сково, не́жно  
 ины́қыру́ғақ подмы́шка  
 ины́хтақа́ *перех.* предупрежда́ет  
 иңа́ там (*в опреде́ленном ме́сте*)  
 иңа́вык туда́ (*в опреде́ленное ме́сто*)  
 иңа́ғви|к [-гыт] лежа́нка  
 иңа́хтаға́қу́к *неперех.* лежи́т  
 иңа́хтақу́к *неперех.* ложи́тся  
 иңқа́|к [-т] десна́

иңлыға|н [-тыт] моржовое лёжбище  
 иңлю I полтұши зверя  
 иңлю [-т] II место в сторонé (от чегó-л.)  
 иңлюңанí 1) в сторонé; 2) напрóтив (чегó-л.)  
 иңтақу|қ [-т] *неперех.* линияет (о живóтном, птúце)  
 иңу|н [-тыт], иңутылi|қ [-т] сидénье в байдаре  
 иңунán целикóм, весь  
 ипáпик прáвда, вérно  
 иптáгусi|к [-т] рычаг  
 ипúгақа, ипúтрағақа *перех.* вынимáет крюч-  
 кóм, вiлкой (чтó-л.)  
 ипúгутá|қ [-т] вiлка  
 ипúхқұақуқ *неперех.* 1) зацеплáет (чтó-л. в во-  
 де); 2) вытáскивает (чтó-л. из воды)  
 ипылғi [-т] óстрый  
 ипýхся|н [-тыт] точiло  
 йска|к [-т] пóчки (человéка, живóтного)  
 йсқұхтақа *перех.* 1) порошiт; 2) залеплáет  
 (чém-л.) глазá  
 истóрия истóрия; СССР-ым истóрияңа истóрия  
 СССР  
 итáгналғi довóльный  
 итáгнатұғақуқ *перех.* повторáет  
 итáгнатұл|ық [-хыт] повторéние  
 итáгнатун снóва, опáть  
 итхáқуқ *неперех.* вхóдит  
 итыга|қ [-т] 1) ступнá; 2) лапа  
 итығвi|к [-гыт] 1) вход; *ср.* ит|ық [-хыт]; 2) по-  
 рóг  
 итығышкi обéд

итығышкiқуқ *неперех.* обéдает  
 итык *част.* ведь, хотá  
 йт|ық [-хыт] вход; *ср.* итығвi|к [-гыт]  
 итымқусi|қ [-т] 1) отвёртка; 2) сверлó  
 итымтақа *перех.* 1) развáзывает; 2) отвёрты-  
 вает; 3) просвёрливáет  
 итынұа|н [-тыт] жилéц, квартирáнт  
 иўк [мн. нет] отлiв  
 иўлын вéчно, всегдá, постóянно; *ср.* қўнпын  
 иўын 1. соўз ёсли; 2. *част.* лишь; 3. нарéч.  
 конéчно  
 иўырңа соўз но; тóлько; а ведь  
 ифкáғақуқ *неперех.* пáдает  
 ифкáгитá|қ [-т] 1) подпóрка; 2) вéшалка  
 ифкáхқуғвiкақа *перех.* насыпáет (чтó-л.), сып-  
 лет  
 ифкáхтақа, ифкáхтиқуқ *перех.* 1) ронáет  
 (чтó-л.); 2) сметáет пыль  
 ифлъянұағақуқ *неперех.* 1) терáется; 2) блуж-  
 дáет  
 ифлйiгақа *перех.* 1) терáет (чтó-л.); 2) про-  
 иғрывает  
 йха кисть рукi  
 ихáғақуқ *неперех.* клóнится; кренiтся  
 ихáгракыхта|қ [-т] склон; крутизнá; яр, обрýв  
 ихарáгык перчáтки  
 ихáшқитахтақа *перех.* качáет (когó-л., чтó-л.)  
 ихкáғағақуқ *неперех.* крадётся (кудá-л., к че-  
 мý-л.)  
 ихлбығақа *перех.* 1) толкáет; 2) теснiт  
 ихлбығақуқ *неперех.* толкáется

иҳлъя́ґа|н [-тыт] шомпол  
 иҳлъя́откак [ед. иҳлъя́отақ] чулки из оленьей  
 шкуры (чижу); ср. алъя́хты|к [-т]  
 иҳся́қуқ *неперех.* 1) лénится; 2) откáзывается  
 иҳся́қуқ сёрдце  
 иҳся́льқа|қ [-т] горло  
 иҳся́нитá|қ [-т] лени́вый  
 иҳтۇ́ғмылңу́|қ [-т] 1) мя́тый; 2) мя́гкий  
 ию́ля ию́ль  
 ию́ня ию́нь  
 ия́ [дв. ййык, мн. ййыт] глаз

## Й

йи́лғахт|á [-ыт] спя́щий на воде морж  
 йими́кақа́ *перех.* робе́ет (*перед кем-л., чем-л.*)  
 йими́кақу́қ, йими́юга́қуқ *неперех.* стесня́ется;  
 ср. кайңу́юга́қуқ  
 йими́талғи́ застенчи́вый  
 йы́ғра́нтата́қа *перех.* о́казывает внима́ние (ко-  
 му́-л.)  
 йы́ғра́т о́собенно  
 йы́қа́й част. лу́чше бы  
 йы́лярг|а [-т] лиса́-сиво́душка

## К

ка́ *межд.* тсс; ти́ше!  
 ка́-а́й *межд.* сожалéния (ср. рус. ай-ай-ай)  
 кавáқуқ I *неперех.* 1) брё́дит; 2) кривля́ется  
 кавáқуқ II *неперех.* осы́пается; сполза́ет; об-  
 ва́ливается

кави́гу|н [-тыт] 1) ольха́; 2) ольхо́вая кора́  
 (для кра́ски)  
 кави́|қ [-гыт] лиса́ (*общее назва́ние*)  
 кави́лңу|қ [-т] кра́сный; а́лый  
 кави́пи|к [-гыт] лиса́ (*ры́жая*)  
 кави́сыңу́а|қ [-гыт] кирпи́ч  
 кави́сягнии́лңу|қ [-т] же́лтый  
 кави́хтақу́қ *неперех.* красне́ет  
 кавлы́к гро́хот; брeнча́ние  
 кавлы́хтага́қуқ *неперех.* сту́чит; греми́т; брeн-  
 чи́т; шуми́т  
 ка́вля|к [-гыт] во́лчья я́года  
 кавля́к бесшу́мный  
 кавы́нгу [-т] чир (*ры́ба*)  
 каги́млығу́а|қ [-гыт] 1) кро́шка; 2) порошо́к  
 каги́мтиқу́қ *перех.* размельча́ет (*что-л.*)  
 кагу́тақу́қ *неперех.* 1) сту́кается (*обо что-л.*);  
 2) наскáкивает (*на что-л.*)  
 кази́валю́хтақу́қ *неперех.* кру́жится (*о голове́*)  
 ка́й *межд.* удивле́ния  
 кайи́ шкварка  
 кайи́ви|к [-гыт] жирото́пка  
 кайи́ка|қ [-т] топлёный жир  
 кайи́п|а [-ыт] лепёшка; блин  
 кайң|á [-ыт] бу́рый медве́дь  
 кайңа́ға|қ [-т] медвежо́нок  
 кайңу́юга́қуқ *неперех.* 1) стыди́тся; 2) стесня́-  
 ется; ср. йими́кақу́қ, йими́юга́қуқ  
 кайңу́юк [мн. нет] стыд  
 ка́киқша́си|қ [-т] ши́ло  
 ка́кита́қа *перех.* прикре́пляет (*что-л.*)

какú межд. удивлѣния, испúга или страдѣния  
калгúгақұқ *неперех.* тѣнет по водѣ добытого  
звѣря

калгú|н [-тыт] ремѣнь для буксировки

калнѣ|к [-т] нѣрпичий мешок (*из цѣльно-  
снятой шкúры*)

калнѣпыгѣ|қ [-т] мешок из ткѣни

калыбақұқ *неперех.* 1) тóнет; 2) погружается  
в водóу

калыфтақá *перех.* 1) погружает; 2) затопляет

калюка|қ [-т] большой нож для разделки китá

калью|к [-гыт] 1) гром; 2) грозá; 3) мóлния

камаграғáқа *перех.* бодáет (*когó-л. — об олѣне,  
корóве*)

камгақá *перех.* обувáет (*когó-л.*)

камгақұқ *неперех.* обувáется

камгиғáқа *перех.* разувáет (*когó-л.*)

камгиғáқұқ *неперех.* разувáется

камгык [*ед. кáмык*] óбувь

кампыс|я [-ыт] кóмпас

káна [*дв. кáнкук, мн. кáнкут*] тот (*у воды,  
внизú, у вýхода, в кругú*)

káнавык тудá (*вниз, к водѣ, к вýходу, в круг*)

канáга|қ [*дв. канáгак, мн. канáгат*] колѣно

канáгақұқ *неперех.* провáливается; увязáет  
(*в снегú, болóте*); *ср. канáхұақұқ*

канáгутá|қ [-т] спáльный мешок

канáка южный вѣтер

канáкын оттúда (*снúзу*)

канáхұақұқ *неперех.* провáливается (*в снегú,  
болóте*); *ср. канáгақұқ*

канáхтақá, канáхтиқұқ *перех.* 1) уклáдывает  
(*что-л. во что-л.*); 2) дѣлает вклад, взнос  
(*кудá-л.*)

канúка|қ [-т] нож для разделки китá

канúя медь

канúягрá|к [-гыт] гильза

кáнық íней

кантúгутáқұқ *неперех.* шуршít (*о пескѣ под  
лóдкой*)

канйгá|қ [-т] 1) бúхта; залív; 2) мѣсто за стеной  
жилища

канйқлти|қ [-т] 1) коренной зуб; 2) предмет,  
скрытый в глубинѣ (*чегó-л.*)

канйсқа|қ [-т] задняя дугá нáрты

канкáси|қ [-т] урагáн; вихрь

канлтяқá *перех.* окружаёт (*что-л.*)

кансютáқұқ *неперех.* теснитсá; толпитсá  
(*о грúппе, стáде, стáе*)

кáну [-т] гусь канáдский

каньяқақұқ *неперех.* пробирáться (*сквозь что-л.*)

кáпақá протыкáет (*что-л.*)

кáпи|к [-гыт] копѣйка

капқахнáгақұқ *неперех.* 1) кóлетсá; 2) по-  
кáлывает (*об ощущѣнии бóли*)

капсяхта́гақұқ *неперех.* шуршít; скребѣтсá

капу́гақа *перех.* протыкáет; прокáлывает  
(*шýлом, копьѣм что-л.*)

капусí|қ [-т] шýло

капутáга|қ [-т] буревѣстник (*птúца*)

капутáқá, капутíқұқ *перех.* 1) вонзáет; вты-  
кáет; 2) пришивáет (*что-л.*)

**ка́путақуқ** *неперех.* вонза́ется; втыка́ется  
**капы́грағақа** *перех.* толчё́т; разби́вает; раз-  
 дробля́ет  
**ка́рт|а [-ыт]** ка́рта (*географи́ческая*)  
**ка́сива́ғақуқ** *неперех.* ста́лкивается, сближа́ет-  
 ся (*с кем-л.*)  
**ка́сюғақуқ** *неперех.* ударя́ется (*обо что́-л.*)  
 (*волна́ об утёс и т. д.*)  
**ката́ғақа** *перех.* высы́пает (*что́-л.*)  
**ката́гвика́қа** *перех.* ссы́пает (*что́-л. во что́-л.*)  
**ката́гуғақуқ** *неперех.* сы́плется  
**ката́қа** *перех.* приближа́ется (*к чему́-л.*); при-  
 ближа́ет, подво́зит (*кого́-л., что́-л.*)  
**ката́қуқ** *неперех.* 1) подхо́дит; 2) приезжа́ет  
**ката́м** как раз; то́лько; одина́ково  
**ка́тқахта́қуқ** *неперех.* прибега́ет  
**ка́тута́қа** *перех.* 1) приво́зит (*что́-л.*); 2) при-  
 еджа́ет (*с кем-л.*)  
**каў|к [-гыт]** коро́ва  
**каўңқа́ғақуқ** *неперех.* перепры́гивает (*че́рез*  
*что́-л.*)  
**ка́фтақа** *перех.* обру́шивает (*что́-л.*)  
**ка́хка|қ [-т]** маку́шка (*голови́*)  
**кахпа́ғақа** *перех.* собира́ет; упакóвывает; укла́-  
 дывает (*что́-л.*)  
**кахпы́сюғақуқ** *неперех.* 1) зады́хается при  
 кашле; 2) юти́тся (*в тесноте́*)  
**кахта́хтақу́қ** *неперех.* симули́рует  
**кахту́ғақа** *перех.* стучи́т (*по чему́-л., во что́-л.*)  
**кахту́ғақу́қ** *неперех.* стучи́тся  
**кахту́|қ [-т]** стук

**каю́ [-т]** бычо́к (*ры́ба*)  
**каю́|н [-тыт], каю́си|қ [-т]** 1) по́мощь; 2) по-  
 мо́щник  
**каю́сиға́қа** *перех.* помога́ет  
**ка́й|қ [-т]** мы́шца  
**ка́йлиқу́қ** *неперех.* ослабевáет  
**ка́йльқақа́** *перех.* 1) преодолева́ет; 2) побеж-  
 да́ет  
**ка́йльқилты́қ** побе́да  
**ка́йльқырағақу́қ** *неперех.* соревну́ется, состя-  
 жа́ется в си́ле  
**ки [-т]** ра́на  
**ки́ғақа** *перех.* наступáет — о ле́те  
**ки́гми, ки́гу** ле́том  
**ки́й** *межд. удивле́ния*  
**кик** ле́то  
**ки́лга** ту́ндра  
**кима́уисти́қуқ** *перех.* 1) мешáет рабо́тать;  
 2) тормо́зит, заде́рживает де́ло; 3) отни-  
 ма́ет напрáсно вре́мя  
**кина́** [*дв. кинкү́к, мн. кинкү́т*] кто  
**ки́нғақу́қ** *неперех.* высы́хает  
**кины́ңлыға́қа** *перех.* су́шит (*что́-л.*)  
**киңу́|к [-гыт]** червя́к  
**киңу́ли|қ [-т]** 1. за́дний; послéдний; 2. сосéд  
 позади́ до́ма  
**киңу́нанí, киңу́наны́ң** сза́ди, по́сле; вслед  
**кипу́лтыгму́н** навстрéчу  
**ки́тиқа́|қ [-т]** ра́ненный  
**ки́тмик** бру́сника  
**киту́ниха́|қ [-т]** никто́

киўатмихтақуқ *неперех.* продвигается  
 киўгьяқ сёверное сияние  
 киўха|к [-т] ручей; речушка; родник  
 киўы|к [-т], киғуы|к [-т] река  
 киўхта|қ [-т] речной  
 ки́хфи|к [-гыт] лётная стоянка  
 ки́хльгьяқ *межд. выражает сильное удивление, испуг или восклицание при неожиданной встрече*  
 ки́хтақа́ *перех.* 1) пилит; 2) раскалывает, разрезает; расщепляет  
 ки́яғви|к [-гыт] место жительства; *ср.* ки́яғ-фи|к [-гыт]  
 ки́яғнық жизнь  
 ки́яғума́ст|а [-ыт] постоянный житель  
 ки́яқуша́хт|а [-ыт] бездельник; лентяй  
 ки́яхта|қ [-т] жилец (*временный житель*)  
 ки́яхтақу́қ *неперех.* 1) живёт; 2) находится, имеется; 3) бывает, случается  
 ки́яғфи|к [-гыт] место жительства; *ср.* ки́яғ-ви|к [-гыт]  
 клáсса класс  
 комму́низма коммунизм; комму́низмыңльгя-қу́кут мы строим коммунизм  
 комму́нист|а [-ыт] коммунист  
 комсомóл|а комсомол; Лёнински комсомóла  
 Лёнинский комсомол  
 конститу́ция конституция; СССР-ым Консти-ту́цияңа Конститу́ция СССР  
 космона́вт|а [-ыт] космонавт; сове́тски космо-на́втыңат советские космонавты

ко́смоса космос  
 Кре́мля Кремль; Кре́млым иға́лықытағи́ Крем-лёвские звёзды  
 ку́вақа́ *перех.* льёт (*что-л.*); обливает  
 ку́вақу́қ *неперех.* 1) льётся, выливается; 2) вы-валивается  
 ку́вика́қа *перех.* наливает (*что-л. во что-л.*)  
 ку́вуга́қа *перех.* наливает, поливает (*что-л.*)  
 ку́вуқа́|қ [-т] пұля  
 ку́гы|қ [-гыт] старший брат  
 куйку́на|қ [-т] птенец; утёнок  
 кукúпа|к [-гыт] крылатка (*полосатый тюлень*)  
 ку́кух *межд. сигнал о выстреле или точном попадании в цель*  
 ку́кшагна́хтақуқ *неперех.* затрудняется  
 ку́л|я [-ыт] каменный уголь  
 кума́ғақу́қ *неперех.* загорается, зажигается (*об огне, свете*)  
 кума́|қ [-т] 1) огонь; 2) пожар; *ср.* кын|ы́қ [-гыт]  
 кума́қу|н [-тыт] 1) растопка; 2) щепки или кустарник для растопки  
 кума́ңақу́қ *неперех.* горит; светится  
 кума́хтақа́ *перех.* 1) разводит костёр; 2) за-жигает (*что-л.*)  
 кумга́я|қ [-т] 1. полосатый; 2. полоса  
 кумки́лиқу́қ *неперех.* прочищает, чистит (*зубы, ногти, лампу*)  
 кумку́ялькы́қуқ *неперех.* свистит  
 кумлю́ [-т] 1) большой палец; 2) затвор ружья  
 кумля́қуга́қуқ *неперех.* обмораживается



кумля́тақ [мн. нет] строгани́на (стро́ганое мо-  
ро́женое мя́со и́ли ры́ба)  
кумля́тақу́қ *неперех.* мёрзнет; замерзаёт  
куна́ка|қ [-т] пыре́й (трава́)  
курғыл|я [-ыт] весельча́к  
куру́гға|қ [-т] свинья́  
куру́ги|қ [-т] ча́йка (о́дин из ви́дов)  
куя́гуқ сухожи́лие  
куя́|к [-гыт] 1) поя́сница; позвоно́чник; хребёт;  
2) киль су́дна  
куя́пыға|қ [-т] 1) позвоно́к (кость); 2) шестерня́  
кы́вга|қ [-т] посы́льный  
кывга́қақа́ *перех.* посыла́ет (когó-л., за чём-л.)  
кыви́гақа́ *перех.* наполня́ет (что́-л., чём-л.)  
кыви́|қ [-т] I па́штёт из оле́ньего мя́са и са́ла  
кыви́|қ [-т] II дёрн  
кызы́ғми оди́ноко  
кыка́ *межд.* выража́ет чу́ство бо́ли, ощу-  
ще́ние тя́жести  
кылгу́тақа́ *перех.* приглаша́ет (когó-л.)  
кылгу́тақа́ *перех.* показыва́ет, изобража́ет  
(что́-л.)  
кылгу́тисы́|қ [-т] 1) указа́тель; 2) ука́зка  
кылы́ңа 1) охра́на; надзо́р; 2) насторо́женность  
кылы́ңави́|к [-гыт] 1) сторо́жка; 2) пост; *ср.*  
наю́ғви|к [-гыт]  
кылы́ңаки́қуқ *неперех.* 1) охраня́ет; следит  
(за кем-л., чём-л.); 2) ня́нчит (ребё́нка)  
кылы́ңаки́ст|а [-ыт] 1) сторо́ж; охра́нник;  
2) ня́ня; *ср.* наю́ғист|а́ [-ыт], кылы́-  
ңаст|а [-ыт]

кылы́ңақу́қ *неперех.* остерега́ется, оберега́ется  
кылы́ңаст|а́ [-ыт] 1) сторо́ж; дежу́рный; 2) ня́-  
ня; *ср.* наю́ғист|а́ [-ыт], кылы́ңаки́ст|а  
[-ыт]  
кылю́|к [-гыт] шов  
кылю́т|а [-ыт] ме́сто в сторо́не от бе́рега  
кылы́ягы|к [-т] часы́ (стенны́е)  
кыма́гна|қ [-т] 1) лёгкие; 2) брóнхи  
кымги́гақу́қ *неперех.* худе́ет  
кымы́кша|к [-гыт] I ро́дственник  
кымы́кша|к [-гыт] II кусо́к мя́са; *ср.* инпи́с|я  
[-ыт]  
кыни́|қ [-т] подо́л (оде́жды)  
кыни́лига́қа́ *перех.* очища́ет бе́рег ото́ льда  
кынлы́қақу́қ *неперех.* грани́чит (с чём-л.)  
кынлю́қ сою́з а, наобо́рот  
кынл|я́ [-ыт] 1) грани́ца; 2) край; кро́мка;  
3) ко́нec  
кынля́ңа послелóг до  
кынма́ңқа|қ [-т] 1) лагу́на; 2) ни́зкий бе́рег  
ме́жду мо́рем и ту́ндрой  
кын|ы́қ [-гыт] ого́нь; *ср.* кума́|қ [-т]  
кыны́хтақа́́ *перех.* нажима́ет, нада́влива́ет (на  
что́-л.)  
кынъя́қ [мн. нет] вре́мя, удо́бное для пла́вания  
в мо́ре; штиль на мо́ре  
кыпа́қа́ *перех.* ре́жет; ру́бит  
кыпка́гақа́́ *перех.* обрыва́ет  
кыпка́гақу́қ *неперех.* рве́тся, разрыва́ется  
кыпсю́гақу́қ *неперех.* насыща́ется вдово́ль  
кыпсю́хтақа́́ *перех.* сы́тно ко́рмит (когó-л.)

кыпұғақа *перех.* разрезаёт (что-л.)  
 кыпыльха|қ [-т] 1) обрѣзок дѣрева; пень; 2) дѣ-  
 ревянный ушат  
 кыстіқуқ *неперех.* считает; решает задачу  
 кыстілғық решение; счѣт  
 кытақуқ *неперех.* отчаливает; спускает судно  
 на воду  
 кытамсясхұа неожиданно  
 кытанқұақуқ *неперех.* бежит  
 кытанқумың бегом; ср. ақфаснақ  
 кытанқутақа *перех.* бежит (с чѣм-л.)  
 кытанані там (внизу, у моря, на берегу)  
 (ниже говорящего)  
 кытніғақуқ *неперех.* ударяет каблукѡм, пѣт-  
 кой (обо что-л.)  
 кытні|к [-гыт] пѣтка  
 кытнілғыұа|қ [-гыт] каблук  
 кытфағақуқ *неперех.* выходит на видное мѣсто  
 кытыгру|к [-гыт] рыбій пузырь  
 кыұа|я [-йыт] лакомство

## Қ

қа да?, так?  
 қавағақуқ *неперех.* спит  
 қавағви|к [-гыт] 1) мѣсто для сна; 2) спальня  
 қавағвигы|к [-т] кровать  
 қава|қ [-т] сон  
 қаваңуғақуқ *неперех.* видит сон  
 қавігатақуқ *неперех.* бодрствует  
 қавілну|қ [-т] спящий  
 қавңақ 1) давно; 2) когда-то; ср. қаку

қавңанхақ недавно  
 қага там (снаружи)  
 қагавык туда (наружу)  
 қагі прибой; прибойные волны  
 қагіңи|қ [-т] 1) утка-каменушка; 2) прибойная  
 волна  
 қагіңилгі 1) управляющий судом во время  
 прибоа; 2) ребенок, играющий с при-  
 брежными волнами  
 қагна [дв. қахкук, мн. қахкут] тот (снаружи)  
 қагу|к [-гыт] лоб  
 қағақуқ *неперех.* танцует; ср. тукағақуқ,  
 ағуляқуқ  
 қагі бас (голос)  
 қағлыгмылну|қ [-т] косматый; лохматый  
 қағлю [-т] алыки (сбруа для собачьей  
 упряжки)  
 қағлютақа *перех.* запрягает собак (кому-л.)  
 қағмағақуқ *неперех.* кажется; едва виднѣется  
 қағьяқуқ *неперех.* хвастается, похваляется  
 қазігья|қ [-т] ларга (пѣстрая нѣрна)  
 қайа, қая вид; внѣшность  
 қайгыхтақа *перех.* 1) переправляется, пере-  
 ходит (через что-л.); 2) вытаскивает, под-  
 нимает навѣрх (что-л.)  
 қайгыхтақуқ *неперех.* 1) переправляется;  
 2) взбирается (навѣрх)  
 қайгу [-т] древесная кора  
 қайна верх  
 қайнакун поверху, верхом  
 қайнані наверху

қайһанилну|қ [-т] верхний  
 қайуа правда, действительно  
 қайуалымна нареч. 1. одинаково; всё равно;  
 союз 2. или; если  
 қайуа-нам неужели  
 қайымгу [-т] припай; береговой лёд  
 қайыхпига|қ [-т] макушка (горы, дерева)  
 қакұыхтақуқ *неперех.* собирается (куда-л.);  
 ср. ятахқақуқ  
 қакима опять, снова; ср. таным  
 қакима-лтыо част. чуть было, едва было  
 қакма наружное место около жилища  
 қакмакын снаружи  
 қакұ, қакұн когда; ср. қавнақ  
 қакұқаққақ будущий  
 қакымна [дв. қакымкук, мн. қакымкут] тот  
 (снаружи, поблизости)  
 қақсюни|қ [-т] чайка-маёвка или трёхпалая  
 чайка  
 қалғигақуқ *неперех.* 1) кричит; 2) пищит;  
 3) каркает  
 қалғихт|а [-ыт] 1) крикун; 2) кричащий зверь;  
 3) олень-бык  
 қали|қ [-к, -т] плащ-дождевик из плёнки мор-  
 жовых кишок  
 қалмағақа *неперех.* манит; подзывает (животное)  
 қалмы|қ [-гыт] блеск; отблеск  
 қалмыса|қ [-т] риф; подводный камень  
 қалмыхтағақуқ *неперех.* сверкает; блестит;  
 отсвечивает  
 қалю [-т] сачок для ловли рыбы

қалюғақуқ *неперех.* ловит рыбу сачком  
 қалюта|қ [-т] черпак  
 қалютақа *неперех.* черпает (что-л.)  
 қалтқалим|а [-ыт] топор  
 қалтқалимақуақа *неперех.* рубит (что-л.) то-  
 пором  
 қалтна|к [-т] [ед. нет] штаны камусные (из  
 шкур с ног оленя)  
 қалтыпигақуқ *неперех.* 1) открывается (о две-  
 ри); 2) вскрывается ото льда (о реке,  
 озере)  
 қалтыпигуси|қ [-т] кран (сосуда)  
 қалтыпихтақа *неперех.* открывает, отворяет  
 (что-л.)  
 қалты|а [-ыт] 1) чешуя; 2) короста  
 қалтыта|қ [-к, -т] ведро  
 қалтхигатақуқ *неперех.* молчит  
 қалтывагы|к [-т] женский меховой комбинезон  
 қалтыгхтағақуқ *неперех.* шумит (о воде)  
 қалтыока|қ [-т] камус (шкурки с ног оленя)  
 қалты|я [-ыт] 1) кипящая или вспененная вода;  
 2) след от лодки на воде  
 қалтыақуақуқ *неперех.* кипит  
 қалтыакутикуқ *неперех.* кипятит  
 қамá там (внутри)  
 қамáвык внутрь; ср. тысқамáвык  
 қамáкын изнутри  
 қамáкуқ *неперех.* 1) тухнет, гаснет (об огне);  
 2) умирает (о человеке)  
 қамарила праздник состязаний в силе (с вы-  
 дачей приза победителю)

**қамаріляғақуқ** *неперех.* устраивает праздник  
 состязаний  
**қамáхтақуқ** *неперех.* кончается  
**қамáхтуқ** всё; конец; кончилось  
**қамійы|к [-т]** нárта  
**қамійыңыстақа|к [-т]** сáнки  
**қамілгуғақуқ** *неперех.* 1) переезжает на нár-  
 тах; 2) перекочёвывает  
**қамкáхтақа** *перех.* привязывает (что-л., к че-  
 мý-л.)  
**қáмна** [дв. **қáмкук**, мн. **қáмкут**] тот (внутри  
 чего-л.)  
**қáмсюк** плохая видимость (при тумáне, снего-  
 паде, пургé)  
**қáмсюккы́хляқ** 1) снéжный бурáн; 2) сіль-  
 ный вéтер  
**қáмсюхтақуқ** *неперех.* 1) моргаёт глазáми;  
 2) мигаёт (о пла́мени)  
**қáмтақа** *перех.* гáсит (свет, костёр)  
**қамұғақа** *перех.* волóчит (что-л.)  
**қамұғақуқ** *неперех.* волóчится  
**қамұ|қ [-т]** вóлок; то, что волоку́т  
**қамұта|қ [-т]** лямка  
**қамы́ста|қ [-т]** кусо́к от китóвого ла́ста  
**қані́гақа** *перех.* 1) снабжаёт (кого-л., чём-л.);  
 доставляет (что-л., кому-л.); 2) разбрасы-  
 вает примáнку на пушно́го зве́ря в ту́ндре  
**қані́гви|к [-гыт]** то́нкий лёд, запороше́нный  
 снéгом  
**қані́гұақуқ** *неперех.* идёт — о снéге  
**қані́|к [-гыт]** снегопа́д

**қані́ст|а [-ыт]** 1) снабже́нец (тот, кто снабжаёт  
 отхо́жих охóтников при́пасами); 2) паро-  
 хóд, снабжа́ющий населе́ние Сё́вера това́-  
 рами  
**қані́ха|қ [-т]** снежи́нка  
**қанра́к** охóтничьи сáнки (с поло́зьями из мор-  
 жо́вого клы́ка)  
**қанта́ўра|қ [-т]** коро́бка (люба́я)  
**қанта́ғақа** *перех.* 1) завёртывать; 2) заку́ты-  
 вать (что-л., кого-л.)  
**қанта́ғалы́қуқ** *неперех.* приближа́ется  
**қанта́ғалы́стақа** *перех.* приближа́ет (что-л.)  
**қанта́ғани́** блі́зко; вблизі́  
**қанта́|қ [-т]** 1) чехо́л; та́ра, мешо́к; 2) оболóчка,  
 обёртка (чего-л.)  
**қан|ы́қ [-гыт]** рот  
**қаңа́ри** [мн. нет] 1) распу́тица; 2) рыхлый  
 весéнный снег  
**қаңа́ринұ́хтақуқ** *неперех.* стано́вится рых-  
 лым — о снéге  
**қаңи́га|қ [-т]** племя́нник, племя́нница (по муж-  
 ско́й ли́нии)  
**қапша́хтақа** *перех.* 1) шевелі́т; тормоші́т;  
 2) воро́чает  
**қасі́қа|қ [-т]** 1) моржо́нок; 2) шку́ра моржо́нка  
**қаслы́хпа|к [-гыт]** пальто́  
**қасни́ [-т]** 1) ожо́г; 2) боль от ожо́га  
**қася́хтақа** *перех.* ударя́ет ладо́нью  
**қаты́гутáқуқ** *неперех.* белéет  
**қаты́ғы́ға|қ [-т]** пу́ночка (пти́ца)  
**қаты́лғы́ [-т]** 1. бе́лый; 2. песéц

қатыпа|қ [-гыт] бѣлый сѣлезень гáги  
 қатыхлыюк штиль на мóре  
 қатыхтықа|қ [-т] седóй  
 қауáуа|қ [-гыт] уключина  
 қауáгнигүси|қ [-т] дробовое ружьё  
 қауáгнихт|а [-ыт] охóтник на птиц  
 қауá|к [-гыт] птíца  
 қауáмсіға|қ [-т] 1) птíчка; 2) птенёц  
 қауáпыра|қ [-т] кúрица; петúх  
 қафси|к [-гыт] росомáха  
 қафсіна скóлько  
 қафсінагьяк нёсколько  
 қашт|á [-ыт] клок шёрсти  
 қаюгу|н [-тыт] теслó  
 қаюғақұқ *неперех.* 1) пьёт чай; 2) пьёт бульон  
 қаюғам *межд.* 1) ну как? 2) вот так!  
 қаюқ 1) мясной отвáр (*бульон*); 2) чай  
 қаюқ *част.* ну как; почему-то  
 қаюлгутá|қ [-т] чáйница  
 қаюңल्याсі|қ [-т] чáйник  
 қаюси|қ [-т] чáшка (*чáйная*)  
 қаюта|қ [-т] деревянное блóдо для мяса  
 қаюхляк, қаюхлягкún *союз* потому что, от-  
 того что, тák как  
 қая I 1) чешуя; 2) скорлупá  
 қая [-йыт] II пещёра  
 қаяуак íней  
 қая|қ [-т] каяк (*о́дномéстная закрьтая лóдка  
 с покрýшкой из тюленьих шкур*)  
 қивáқуқ *неперех.* поворáчивается; *ср.* тунú-  
 тақуқ

қивгáқуқ *неперех.* сожалéет (*о чём-л.*)  
 қиврáғақұқ *неперех.* сёрдится; выхóдит из  
 себя  
 қйáа|қ [-гыт] зелёная лужáйка  
 қйғақá *перех.* тóпит (*печь*)  
 қйгутáқ зéлень  
 қйгутáуақұқ *неперех.* зеленéет  
 қйгви|к [-гыт] тóпка (*у пёчи*)  
 қйгутақá *перех.* стрижёт (*кого-л.*)  
 қйғни́тақуқ *неперех.* скользít на льду  
 қикмй́ға|қ [-т] щенóк  
 қикмй́|қ [-т] собáка  
 қикмй́лгутá|қ [-т] конура  
 қикý [-т] глíна; *ср.* ұха [-т]  
 қилю́ғақá *перех.* лáет (*на кого-л.*)  
 қилю́|к [-гыт] лай  
 қилýғақ нёбо  
 қилýак нёбо  
 қилýхлыю|к [-гыт] 1) тýча; 2) óблако  
 қилýғыны|қ [-гыт] 1) ўзел; 2) вязáнка травы  
 или хвóроста  
 қилýыхтақá *перех.* 1) свýзывает (*что-л.*);  
 2) прикрепляет (*что-л.*)  
 қимáғақұқ *неперех.* убегáет  
 қимáхтақá *перех.* гóнит; угоняет (*кого-л.*)  
 қимýка|қ [-т] упряжнáя собáка  
 қимýхси́ғақуқ *неперех.* ёдет на собáках  
 қимýхси|қ [-т] собáчья упряжка  
 қимýхситáқа *перех.* везёт (*кого-л., что-л.*) на  
 нáрте  
 қимýхсихт|á [-ыт] каюр (*погонщик собак*)

қинғұтақа, қинғұтиқұқ *перех.* цѣлится (*в ко-  
гѳ-л., во чтѳ-л.*)

қинғұтка|қ [-т] цель; мишень; *ср.* нáхся|қ [-т]

қинұюк лень

қинұюхтиқұқ *неперех.* мешáет (*чемұ-л.*)

қины́хпуга́гу|н [-тыт] бинóкль

қи́ну [-т] борода́ оле́ня (*длѳнные во́лосы на  
ни́жней ча́сти ше́и оле́ня*)

қи́паға|қ [-т] 1) ткань; 2) камлѳйка (*балахóн  
из ткáни, мо́дева́емый по́ве́рх меховóй  
оде́жды*)

қи́па|қ [-т] нѳтка

қи́пақа́ *перех.* свивáет нѳтку, верѳвку

қи́пақұқ *неперех.* вѳѳтсѳ; скру́чивается (*о нѳт-  
ке, верѳвке*)

қи́пуқа́|қ [-т] кит кашалóт

қи́пыта́|қ [-т] ключ (*от замка́*)

қи́ргыс|я [-ыт] 1) стеклó; 2) окнó

қи́сымн|а [-ыт] то́чѳло

қи́тақ|а [-ыт] кѳта (*ры́ба*); *ср.* ту́ну|я [-йыт]

қи́фтақа́ *перех.* пово́рачивает (*чтѳ-л.*)

қи́фтақұқ *неперех.* пово́рачивается

қи́хқа|қ [-т] óстров

қи́я [мн. нет] плач

қи́яқұқ *неперех.* пла́чет

ку́вы́хси|қ [-т] блóдо из квáшенной съедóбной  
травы́

қу́галғи́ кѳслый

ку́гáта|қ [-т] долотó

ку́гаю́гигалну́|қ [-т] серди́тый; гру́бый; не-  
вѳжливый

ку́ги́лиқұқ *неперех.* толсте́ет, попра́вляе́тся

ку́гинту́таля полнотá, упѳтанность

ку́гниғақұқ *неперех.* собира́ет то́пливо

қу́гнығы́|к [-т] трѳщина на льду

ку́гы́лнѳи|қ [-т] щавѳль

ку́ғахтағақұқ *неперех.* свѳшивае́тся; висѳт

қу́гля 1) мѳд; 2) па́тока

қу́йи́ль|ык [-хыт] оленевóд

қу́йи́нѳи|қ [-т] оле́нь (*дома́шний*)

қу́йи́нѳхқу́ағви́|к [-гыт] оле́нье па́стбище

қу́йи́нѳхқу́ахт|а́ [-ыт] па́стух

қу|к [-гыт] I 1) лебе́дь; 2) бе́лый гусь; *ср.*

пы́қа́|қ [-т] II

қу|к [-гыт] II 1) полѳно; 2) то́пливо

қу́ка́ 1) полови́на (*чегѳ-л.*); 2) середѳна

қу́ка́|қ [-т] 1) пояснѳца; 2) бортовáя часть  
ло́дки бли́же к кормѳ

қу́кахпи́га́|қ [-т] центр

қу́ки́қақұқ *неперех.* боли́т (*о пояснѳце*)

қу́к-қу́к межд. сигна́л о появле́нии зве́ря из  
воды́

қу́қу́на|қ [-т] лист (*расте́ния*)

қу́лва|қ [-т] верх; *ср.* қу́л|я́ [-ыт] 1)

қу́лванта́қуқ *неперех.* возвыша́ется (*над  
чѳм-л.*)

қу́лванту́таля высотá

қу́ли́|қ [-т] 1. ве́рхний; 2. сосѳд, живу́щий вѳше

қу́лмѳси́|н [-тыт] ка́стрюля

қу́л|я́ [-ыт] 1) верх; 2) кро́мка бо́рта су́дна;  
*ср.* қу́лва|қ [-т]

қу́ля́ числ. де́сять



қуляҥані наверхұ  
 қуляҥитақа *перех.* подвешивает (*что-л. над чѣм-л.*)  
 қульйгык брюки  
 қумзыға|қ [-т] 1) плавник (*выбрасываемые мормом на берег брёвна*); 2) щёлка  
 қуни [-т] слеза  
 қунпыкахта|қ [-т] постоянный, вечный  
 қунпың постоянно, всегда, вечно; *ср.* йўлың  
 қуныҥлығақа *перех.* баюкает, убаюкивает  
 қупаль|ық [-хыт] трещина; щель  
 қупахтағақуқ *неперех.* трещит; разрывается  
 қупны|қ [-гыт] I часть (*чегó-л.*)  
 қупны|қ [-гыт] II сиг (*рыба*)  
 қупугақа *перех.* раскалывает; распиливает; разрывает (*что-л.*)  
 қупу|н [-тыт] разводье во льдах  
 купшуга|қ [-т] белогрудый топорок (*птица*)  
 қут|а [-ыт] сұша (*со стороны моря*)  
 қутугақуқ *неперех.* 1) храпит; 2) хрипит  
 қутфақ ветер с сұши (*западный*)  
 қутыңақуқ *неперех.* достигает берега  
 құхка|қ [-т] растопка (*хворост*)  
 құхсиғақа *перех.* 1) колет дрова; 2) заготавливает растопку (*для когó-л.*)  
 қуя радость  
 қуяқуқ *неперех.* радуется  
 қывұтқуғақа *перех.* бьёт, колотит (*когó-л.*)  
 қыға|қ [-т] вешала (*для просушки и хранения мяса, рыбы, шкур, вещей*)  
 қызи|қ [-т] [дв. қызи́к, мн. қызи́т] губа

қызил|ык [-гыт] кувшин  
 қыльйқуқ *неперех.* затвердевает (*о чѣм-л.*)  
 қыльйсяқа|қ [-т] ком (*снега, земли*)  
 қыльпығақа *перех.* отворяет (*что-л.*)  
 қымақ част. почти; чуть-чуть  
 қымаль союз а то, иначе  
 қымта|қ [-т] 1) крыша; 2) чердак; 3) потолок  
 полога  
 қымығыят [*ед. нет*] ресницы  
 қына|қ [-т] песок  
 қынахқутақуқ *неперех.* шуршит по песку (*о лóдке*)  
 қынўат наконец  
 қынғахту [-т] голубой песец  
 қынғұт шуга; мелкий лёд  
 қынұл|ык [-гыт] навага (*рыба*)  
 қыныхтақа *перех.* заглядывает (*куда-л.*)  
 қыңағу|қ [-т] сугрób  
 қыңа|қ [-т] нос  
 қыпны|қ [-гыт] пучок; связка  
 қыпұта|қ [-т] 1) лямка; 2) привязь  
 қыпхағақуқ *неперех.* работает  
 қыпха|қ [-т] работа  
 қыпхахт|а [-ыт] рабочий  
 қырңағми вместе; сообща  
 қырңұгутақут *неперех.* собираются вместе; объединяются  
 қырңу|қ [-т] собрание  
 қырңұхқуғақа, қырңұхтақа *перех.* 1) собирает в одно место; 2) свозит в одну кучу  
 қысиқун но; ведь; оказывается

**қысыюгыюхтақа** *перех.* 1) веселіт; потешаёт;  
2) возбуждаёт  
**қытұстаха|қ [-т]** мягкий; рыхлый  
**қытхйгиқуқ** *перех.* 1) бросается (на кого-л.);  
2) мстит  
**қытыгы|қ [-т]** пузырь (у рыбы)  
**қыфлйқақуқ** *неперех.* сердится, злится  
(о мужчине)

## Л

**ленински** ленинский  
**ленинц|а [-ыт]** ленинец  
**лигикақа** *перех.* 1) узнаёт; 2) замечает; 3) ощу-  
щает (что-л.); *ср.* **лисюқақа**  
**лигикұтақуқ** *неперех.* 1) догадывается;  
2) узнаёт  
**лиқны|қ [-ғыт]** лоскут  
**лилихтұся|қ [-т]** 1. 1) наказ; совет; 2) заве-  
щание; завёт; 2. заветный  
**лилихтұхт|а [-ыт]** учитель; наставник: со-  
ветчик  
**линейка** линейка  
**линъақақа** *перех.* 1) учит, обучает; 2) изучает  
(что-л.)  
**линъақақуқ** *неперех.* учится  
**липыхсяғақа** *перех.* наказывает, поручает  
(что-л.) сделать (кому-л.)  
**лисимақақа** *перех.* знает, помнит (о чём-л.)  
**лисюқақа** *перех.* узнаёт, различает (что-л.);  
*ср.* **лигикақа**

**литақа** *перех.* заучивает (что-л.)  
**ливйклью|к [-гыт], лыңағру|к [-гыт]** стук;  
шум; жужжание, звон; гул  
**ливйкльюхтағақуқ** *неперех.* стучит; шумит;  
гудит; жужжит  
**лихқақа** *перех.* 1) кроит; 2) разрезает (что-л.)  
**лыгáлнукақа** *перех.* жалёт (о чём-л.)  
**лыгáн** конечно; так  
**лыгáнқун** как только  
**лыгрыликақуқ** *неперех.* любопытствует  
**лыңағутақа** *перех.* звонит (во что-л.)  
**лыхлья|қ [-гыт]** серый гусь  
**люрақ** может быть  
**ляўа|қ [-гыт]** яма  
**лягақа** *перех.* копает яму (для чего-л.)  
**лягутáқа** *перех.* копает (что-л.); выкапывает,  
откапывает (что-л.)  
**лягы|к [-т]** замок; *ср.* **махқатусй|қ [-т]**  
**ляғ|а [-ыт]** кромка сплошного льда (на море)  
**лялюрамкыт** [*ед.* **лялюрамка**] русские (назва-  
ние народа)  
**ляляля** росá  
**лямпа [-т]** доска; тес  
**ляңытақ** наверное, может быть

## ЛЪ

**лъивикақа** *перех.* 1) кладёт (что-л. на что-л.);  
2) погашает; вносит плату  
**лъивылға|қ [-т]** полка

**лѣйгакук** *неперех.* 1) становится, делается;  
 2) находится (*вспомогательный глагол*)  
**лѣйкугака** *перех.* 1) прокладывает (*путь*);  
 2) указывает (*на что-л.*); 3) раскладывает  
 (*что-л.*)  
**лѣйлягака** *перех.* посылает, отправляет (*что-л.,*  
*кого-л., куда-л.*)  
**лѣйлякумта** |к [-т] посыльный  
**лѣйлятака** *перех.* поручает (*что-л.*) сделать  
**лѣйся** |к [-т] припас продуктов, оставляемый  
 пушным охотникам в тундре  
**лѣнан** [*мн. лѣнит*] его, её  
**лѣпыси, ылѣпыси** ваш, ваша, ваше  
**лѣю** |к [-гыт] праща  
**лѣюя** |к [-т] ястреб  
**лѣяган-хуа** так, действительно; и вот  
**лѣянака** будто, как будто, словно, подобно

## М

**ма** пространство вокруг селения, жилища  
**мавзолея** мавзолей; **В. И. Лениным** Мавзолея  
 Мавзолей В. И. Ленина  
**мавык** сюда  
**маграгвинлык** семь  
**магьяхкугакук** *неперех.* едет вперёд  
**магьяхкухт** |а [-ыт] передовая собака в уп-  
 ряжке  
**май май**  
**майны** |к [-гыт] тощий; худой  
**майыкатык** короткие меховые торбаса  
**майыраха** |к [-гыт] великан; великанша

**маки** |к [-т] кость с мясом  
**макля** |к [-гыт] лахтак  
**максяга** |к [-т] молодой морж (*с маленькими*  
*клыками*)  
**макухтака** *перех.* 1) распрягает (*собак, оле-*  
*ней*); 2) отвязывает (*кого-л., что-л.*)  
**макухтакук** *неперех.* линяет (*о животном,*  
*птице*)  
**макын** отсюда  
**макынраси** |к [-т] гаечный ключ  
**макытакук** *неперех.* поднимается с постели  
**мак** |а [-ыт] течь  
**макакук** *неперех.* течёт; протекает; вытекает  
**макалги** тёплый  
**макахакакук** *неперех.* 1) утепляется; 2) закуты-  
 вается  
**макны** |к [-гыт] струя; течение; поток  
**макыстагуагакук** *неперех.* дрейфует  
**макытака** *перех.* 1) доит; 2) выдавливает  
 жидкость (*из чего-л.*)  
**малгу** двойка  
**малгугулютык** вдвоём  
**малгук** два  
**малгукура** |к [-т] шхуна  
**малигутака** *перех.* 1) слёдует (*за кем-л.*);  
 2) преследует (*кого-л.*)  
**малигутакук** *неперех.* идёт слёдом  
**малихсяха** |к [-т] пример, образец (*чего-л.*)  
**малихсяхт** |а [-ыт] проводник  
**малихтака, малихтикук** *перех.* 1) провожает;  
 сопровождает; 2) догоняет

**мали́хкута́кук** *неперех.* гонится (за кем-л.)  
**малы́гуси́|к [-т]** веник; метла; *ср. малъя́|н [-тыт]*  
**ма́лѣхата́гаку́к** *неперех.* 1) прижимается (к чему-л.); 2) причаливает к берегу  
**ма́лѣхаку́к** *неперех.* подходит вплотную (к чему-л., кому-л.)  
**малъю́ [-т]** 1) что-либо, выброшенное морем на берег; 2) падаль  
**малъя́|к [-т]** мусор  
**малъя́|н [-тыт]** метла; *ср. малы́гуси́|к [-т]*  
**мама́|к [мн. нет]** молоко  
**мама́кук** *неперех.* заживает (о ране)  
**мамлы́грак** сумерки, наступление темноты  
**мамлы́грахта́ка** *неперех.* смеркается  
**мамлык** темнота; мгла  
**мамлы́хтака́** *неперех.* темнеет  
**мамту́ка|к [-т]** толстый (о предметах)  
**ма́на [дв. ма́кук, мн. ма́кут]** этот (в окружающей местности)  
**мана́гаку́к** *неперех.* удит  
**мана́|н [-тыт]** 1) удочка; 2) рыболовный крючок (в значении «удочка» употребляется в форме манатыт)  
**мана́хт|а [-ыт]** рыболов  
**ма́ни** здесь (в этой местности)  
**ма́ни [-т]** 1) монета; 2) деньги  
**ма́ни|к [-гыт]** яйцо  
**мани́кук** *неперех.* приближается (к чему-л.)  
**мани́лгу|к [-т]** стадо моржей  
**ману́гак** 1) место за дверями; 2) улица

**маңзы́хака́** *перех.* грызёт (что-л.)  
**ма́нта|к [-гыт]** китовая кожа со слоём жира (употребляется в пищу)  
**ма́нта|к [-т]** гнёздó с яйцами  
**ма́ну́н|а [-ыт]** моржовый окорок  
**ма́рта** март  
**маси́нка** вполне, довольно, достаточно  
**маси́сю** даже  
**маста́|к [-т]** лепёшка  
**маса́к** тёплая солнечная погода  
**маса́хляк** жара (от солнца)  
**мата́хтака́** *перех.* раздевает  
**мата́хтаку́к** *неперех.* раздевается  
**матны́хси́гака́** *перех.* отогревает, согревает (кого-л.)  
**матны́хтаку́к** *неперех.* согревается  
**ма́тхақ** сейчас, немедленно  
**ма́тыгра́гака́, ма́тыхта́ка** *перех.* 1) глáдит, утю́жит (что-л.); 2) приклеивает (что-л.)  
**ма́тыгра́си|к [-т]** утюг  
**ма́тылькү́сиқ** раньше; в прошлое время  
**ма́тын** сейчас, теперь  
**ма́хқатака́** *перех.* закрывает (что-л.)  
**ма́хқатуси́|к [-т]** замок; задвижка  
**маю́гаку́к** *неперех.* поднимается (в гору, на верх чего-л.)  
**ма́я** май  
**ма|я́ [-йыт]** куча, груда  
**миксы́га|к [-т]** молодой морж (двух-трёх лет)  
**милы́хтага́кук** *неперех.* грустит, тоскует  
**мили́ютака́** *перех.* бросает, кидает (что-л.)

мінл|я [-ыт] стена  
 миңлйтақуқ *неперех.* прибирается, убирает  
 (что-л.)  
 митá зарáнее  
 мйўын, мйўын-лйў 1) ёсли; 2) мóжет быть  
 мугá [-т] слáдость  
 мугáлнуқ слáдкий  
 мугу [-т] 1) каравáн; обóз; 2) врéменная  
 стоянка  
 муғáя глубóкий снег  
 муғáявзығак неглубóкий снег; пороша  
 муғунғығақуқ *неперех.* охóтится (на мóре)  
 муғунғы|қ [-ғыт] 1) зймний морскóй охóтник;  
 2) зймняя охóта (на мóре); ср. муғунъ-  
 ихт|á [-ыт]  
 муғунғыхт|á [-ыт] морскóй охóтник (*пéший на  
 берегý или на льду*); ср. муғунғы|қ  
 [-ғыт] 1)  
 муғутақуқ *неперех.* охóтится (на льду)  
 мулюнғитуқ 1) вскóре; 2) недóлго  
 муляғақуқ *неперех.* вóет; скулйт; визжит  
 муляқ вой; визг  
 мумйхтақá *перех.* 1) переворáчивает; ворошит  
 (что-л.); 2) переводит (с языкá на язык)  
 мумйхтисй|қ [-т] лом; рычаг  
 мумйхтист|а [-ыт] переводчик (с языкá на  
 язык)  
 мумы|қ [-ғыт] лучóк бубна  
 мығақуқ *неперех.* пьёт вóду  
 мығзыға|қ [-т] лужа  
 мығна́ли [-т] 1) óтдых; 2) выходнóй день

мығна́ливи́|к [-ғыт] 1) мéсто óтдыха; 2) врéмя  
 óтдыха  
 мығна́лиқуқ *неперех.* отдыхáет  
 мығну́ғақуқ *неперех.* устаёт  
 мығну́хтақá, мығну́хтыста́қа *перех.* утомля́ет  
 (кого-л.)  
 мығутша|қ [-ғыт] сосóуд для воды; бáнка  
 мығыстивй|к [-ғыт] водопóй  
 мығыóлтық жáжда  
 мығыя́хқа|қ [-т] напíток  
 мы́кылғй|қ [-ғыт] юноша; подро́сток  
 мы́кылғйха|қ [-т] ма́льчик  
 мы́кылғы́қуқ *неперех.* уменьша́ется  
 мы́кыста́ха|қ [-т] 1. ма́ленький; 2. малыш  
 мы́қ вода  
 мылғута|қ [-т] бассéйн; пруд; водохрани́лище  
 мылну́ [-т] жук  
 мылю́ғақá *перех.* 1) втя́гивает в себя́; сосёт  
 (что-л.); 2) кúрит  
 мылю́ғақу́қ *неперех.* 1) сосёт; 2) кúрит  
 мыля́нўақ 1) вáта; 2) пух  
 мыльқу́қ 1) шерсть; 2) кускй шёрсти  
 мыңгáлюхта́ғақу́қ *неперех.* 1) лепéчет (о ре-  
 бёнке); 2) грóмко говорйт; произно́сит  
 речь  
 мыңты́ға|қ [-т] яра́нга (береговóх жйтелей);  
 дом  
 мысйқ топлёный жир  
 мысй́хқусй́қ керосй́н  
 мысйóқ [-т] сок  
 мысйóн|а [-ыт] грёбень (для головы)

**мысыонақа** *перех.* расчёсывает; причёсывает  
(кого-л.)

**мысыонақуқ** *неперех.* причёсывается

**мысыонақа** *перех.* размачивает (что-л.)

**мысыонисы|қ** [-т] касатка (морское животное)

**мысыоқтақа|қ** [-т] 1) сочный; 2) болотистый

**мысыоқтақақуқ** *неперех.* сочится

**мысы|к** [-гыт] болото

**мысықақуқ** *неперех.* хлюпает (обувь от воды)

**мытқа|қ** [-т] гага (утка)

**мытығыя|қ** [дв. мытығыяк, мн. мытығыят]  
бровь

**мытынақуқ** *неперех.* 1) всплывает; 2) подска-  
кивает на воде

**мытынта|қ** [-т] плавник (рыбы)

**мытыхлю|к** [-гыт] ворон

**мыхсықа** *перех.* поит (кого-л.)

**мыхтағақуқ** *неперех.* идёт за водой

**мыхтағви|к** [-гыт] 1) прорубь; 2) колодец;  
3) водоём

**мыхтаси|қ** [-т] коромысло

## Н

**на** [-ныт] 1) место; местность; 2) жилище;  
комната; ср. **ны** [-т]

**на** [-т] мать

**навақуқ** *неперех.* портится (что-л.)

**навға|қ** [-т] предмет, взятый во временное  
пользование

**навғитақа** *перех.* выручает (чем-л.)

**навғутақа** *перех.* обменивает (что-л.)

**навғутақуқ** *неперех.* меняется (чем-л.)

**навнық** 1) разрушение; 2) развалины

**навныстақа** *перех.* разрушает; портит (что-л.)

**навык** куда

**нағақуғақуқ** *неперех.* 1) понимает; 2) слышит

**нағасюгнйқуқ** *неперех.* прислушивается

**нагнақу|н** [-тыт] обшивка; окантовка; бахрома  
у одежды

**нагнығақуқ** *неперех.* длится, продолжается  
(о времени)

**наградйғақа** *перех.* награждает (кого-л.)

**нағағақуқ** *неперех.* играет

**нағағу|н** [-тыт] игрушка

**наға|қ** [-т] игра

**нағақа** *перех.* 1) слышит; 2) чует (что-л.,  
кого-л.)

**нағақуқ** *неперех.* слышится

**нағұғахтақуқ** *неперех.* минует; пробегает мимо

**нағұльхақуқ** *неперех.* гарпунит (зверя)

**нағұльхахт|а** [-ыт] гарпунёр

**нағұхтақа** *перех.* обгоняет, опережает (ко-  
го-л.)

**нағұхфи|к** [-гыт] проход

**нағұя** [-т] серая чайка

**нағұяпй|к** [-гыт] чайка

**нағұағақа** *перех.* нюхает, обнюхивает

**нағұағақуқ** *неперех.* нюхает

**назйға|қ** [-т] белёк (детёныш нерпы)

**назйғыяқ** ларга (пятнистая нерпа)

**найва|қ** [-т] озеро



на́йға|қ [-т] гора́  
 на́ка нет (*отрица́ние*)  
 на́кағья се́веро-восто́чный ве́тер  
 на́касюхта́|қ [-т] поплаво́к у се́тей (*наду́тый моржо́вый пузы́рь*)  
 на́кахқа́|қ [-т] ма́чеха  
 на́кми́кақа́ *перех.* выбира́ет (*что́-л.*)  
 на́кшы́ғута́қуқ *неперех.* цепля́ется (*за что́-л.*)  
 на́кшы́|қ [-ғыт] крю́к; крючо́к  
 на́кын отку́да  
 на́қа [-т] ма́лый прибо́й  
 на́қам 1) то; 2) в тако́м слу́чае  
 на́ліғми где; в како́м ме́сте; *ср.* на́ни, на́нта  
 на́ліғмың и́ли  
 на́лі|қ [-т] кото́рый  
 на́лю́гви|к [-гыт] 1) ме́сто поса́дки; 2) аэродро́м  
 на́лю́гума́қуқ *неперех.* сиди́т (*о пти́це*)  
 на́лю́хқута́ғақу́қ *неперех.* перепры́гивает (*чёрез ве́рёвку, реме́нь*)  
 на́лтькақа́ *перех.* нахо́дит, обна́руживает (*что́-л.*)  
 на́лтьху́ққа́ *перех.* чи́нит, ремо́нтирует (*что́-л.*)  
 на́лтьюни́ғу|н [-тыт] 1) ме́тка; отме́тка; кле́ймо; 2) приме́та  
 на́лтьюни́ғута́қуқ *неперех.* стано́вится заме́тным, поня́тным  
 на́лтьюни́лькұ́та|қ [-т] приме́р, обра́зец; *ср.* на́сіқу|н [-тыт]  
 на́лтьюю́хся́ға|н [-тыт] зага́дка  
 на́нға|қ [-т] моржо́вый жи́р

на́нғы́қуақа́ *перех.* 1) испы́тывает; 2) приме́ряет; 3) про́бует (*что́-л.*)  
 на́ни где; *ср.* на́ліғми, на́нта  
 на́ни|қ [-т] I жи́рово́й свети́льник  
 на́ни|қ [-т] II сиде́нье на корме́ байдáры  
 на́нта где; *ср.* на́ни, на́ліғми  
 на́ну|қ [-т] бе́лый медве́дь  
 на́ны́вға|қ [-т] ста́рик  
 на́ңақу́қ *неперех.* конча́ется (*что́-л.*)  
 на́ңзы́ға|қ [-т] не́рпичий жи́р  
 на́ңлъя́ға|қ [-т] на́конечник га́рпуна́  
 на́ңтақа́ *перех.* конча́ет (*что́-л.*)  
 на́ңья́ға|қ [-т] 1) оконча́ние (*сло́ва*); 2) ко́нечная ча́сть (*чегó-л.*)  
 на́па́ғья|қ [-т] ма́чта  
 на́пақа́|қ [-т] столб  
 на́пáта|қ [-т] сигна́л  
 на́пни́ғу́си|қ [-т] лову́шка  
 на́пы́на [-т] сосна́  
 на́ра́нғыта́қуқ *неперех.* 1) шата́ется; 2) коле́блется (*о предме́те*)  
 на́рісу́віка|қ [-т] 1. на́рисова́нный; 2. рису́нок  
 на́рісу́віқуқ *неперех.* рису́ет  
 на́сі́қу|н [-тыт] приме́р, обра́зец (*чегó-л.*); *ср.* на́лтьюни́лькұ́та|қ [-т]  
 на́сі́қута́қа *перех.* 1) опреде́ляет (*что́-л.*); 2) устанáвлива́ет пра́вильность (*чегó-л.*)  
 на́сқу́ғита́|қ [-т] голо́вной плато́к  
 на́сқу́|қ [-т] голо́ва  
 на́сқу́па́рита́қа *перех.* кивáет голо́вой (*комұ́-л.*)  
 на́сы́|қ [-т] ка́пюшо́н

насяпра|к [-т] шапка  
 наті|н [-тыт] пол (в жилище)  
 нат|ык [-хыт] 1) сени; 2) дно лодки  
 натылну|к [-т] какой, который  
 натын как  
 натысюгатақуқ *неперех.* удивляется  
 натысюхтыстақа *перех.* удивляет (кого-л.)  
 натыхқа|к [-т] 1) подошва обуви; 2) подножие  
 горы  
 нафқақа *перех.* разрушает; портит  
 нафқақуқ *неперех.* разрушается; портится  
 нафтыю|к [-т] 1) сустав; 2) щель во льду  
 нахся|к [-т] мишень; ср. қинғутка|к [-т]  
 нахтақуқ *неперех.* 1) запинается; 2) задевает  
 (за что-л.)  
 нахтуқа|к [-т] 1) застёжка; 2) пуговица  
 нахтуқиғви|к [-гыт] 1) петля для пуговицы;  
 2) крючок  
 нахқұа|к [-тыт] 1) кость; 2) скелет  
 нахлыотақуқ *неперех.* 1) опрокидывается;  
 2) падает навзничь  
 нахпигақа *перех.* ловит (кого-л.) арканом  
 нахпи|н [-тыт] аркан  
 нахся|к [-т] спичка  
 наюғақа, наюғиқуқ *перех.* охраняет, стережёт  
 (кого-л., что-л.)  
 наюғви|к [-гыт] сторожка; ср. кылыңави|к  
 [-гыт] 1)  
 наюғист|а [-ыт] караульщик, сторож; ср. кы-  
 лыңакист|а [-ыт] 1), кылыңаст|а [-ыт] 1)  
 ная|к [-гыт] сестра

ниғуагра|к [-гыт] 1) стакан; 2) стеклянная  
 посуда  
 ниғугитақуқ *неперех.* темнеет; смеркается;  
 меркнет  
 ниғугра|к [-гыт] 1) слабый свет; 2) заря  
 (утренняя или вечерняя); 3) рассвет  
 ниғугутақа *перех.* освещает (что-л.)  
 ниғугутақуқ *неперех.* светится; сверкает  
 ниғугьюгнахтақуқ *неперех.* слепит глаза (от  
 света, снега)  
 ниғу|к [-гыт] 1) луч; 2) свет  
 ниғукихта|к [-т] 1) яркий; 2) прозрачный  
 ниғухтағағақуқ *неперех.* светлеет  
 ниғухтақа *неперех.* светает  
 ни|н [-тыт] 1) сушило для одежды; 2) ремни,  
 скрепляющие края кожаной pokrышки  
 байдáры с нижней перекладиной остова  
 нипальтя|к [-т] обίδα  
 нипальяхтақа *перех.* обижает (кого-л.)  
 ноябрь ноябрь  
 нувак [мн. нет] слюна  
 нувақа *перех.* продевает (нитку); ср. нувутақа  
 нувуқшаси|к [-т] вязальный крючок  
 нувуқшахақ [-т] шнурок  
 нуву|н [-тыт] 1) ушко, отверстие, петля для  
 вдевания (чего-л.); 2) игла для нанизыва-  
 ния (чего-л.)  
 нувуси|к [-т] 1) шпилька; 2) шпенёк  
 нувутақа *перех.* 1) вдевает (нитку); 2) нани-  
 зывает (что-л.); ср. нувақа  
 нуға|к [-т] телёнок; оленёнок

нуйыкльи|к [-т] старший  
 ну|к [-гыт] высунувшийся из воды зверь (*нёрпа, лахтак, морж и др.*)  
 нукальпига|к [-т] юноша, подросток; ср.  
 аңлиңха|к [-т]  
 нуқнығақа *перех.* удерживает (*что-л.*)  
 нуқнығақуқ *неперех.* держится (*за что-л.*)  
 нуқнықтағақа *перех.* задерживает (*кого-л.*)  
 нуқутуқтақуқ *неперех.* расширяется  
 нулі|к [-гыт] жена  
 нуліхтуғақуқ *неперех.* женится  
 нуляғиқуқ *неперех.* увеличивается; прибывает  
 нуляғистақа *перех.* 1) размножает (*что-л.*);  
 2) увеличивает (*что-л.*)  
 нунá [-т] 1) земля; местность; 2) страна  
 нунáва|к [-гыт] зверь на льдине (*нёрпа, лахтак, морж и др.*)  
 нунáвахлъяк скопление морских зверей на льду  
 нунá|к [-гыт] селение; посёлок  
 нунáтуқа|к [-т] обширный (*о местности*)  
 нунíвак [*мн. нет*] тундра  
 нунíвахсығаха|к [-т] вид съедобного растения  
 нунмаўк медленно; спокойно (*о речи, поведении*)  
 нунмаўмытуқ неповоротливый  
 нусюгақа *перех.* 1) вытаскивает, вынимает (*что-л.*); 2) обнажает (*оружие*)  
 нутаға|к [-т] новый; свежий; молодой  
 нутán 1) только что, сейчас; 2) впервые  
 нутán-хўá вот только что

нұхпахтағақа *перех.* 1) передвигает (*что-л.*);  
 2) перегоняет (*стадо*)  
 нұхпахтағақуқ *неперех.* передвигается (*что-л.*)  
 нұхсигалну|к [-т] 1) неподвижный; 2) осёдлый  
 нұха|к [-т] племянник; племянница (*по женской линии*)  
 нұхқутақа *перех.* перетаскивает (*что-л.*)  
 нұхутақуқ *неперех.* недостаёт (*чего-л.*)  
 нуя|к [-т] волос  
 нуялғи [-т] пугливый (*о животном*)  
 ны [-т] 1) место; 2) жилище; комната; ср.  
 на [-ныт]  
 ныбақуқ *неперех.* 1) липнет; 2) вязнет  
 нывналғи [-т] липкий  
 ныву|к [-т] дёрн  
 нывыстақа *перех.* клеит (*что-л.*)  
 нывыхтағақуқ *неперех.* лежит на спине  
 нывьяңи|к [-т] 1. клёйкий; 2. 1) клёкость;  
 2) название одного из видов рыбы бычка  
 нығахпа|к [-гыт] рыболовная сеть  
 нығигутақа *перех.* вырезает (*что-л.*)  
 нығикшахт|а [-ыт] резчик (*по кости*)  
 нығили [-т], нығилита|н [-тыт] воротник  
 нығутақа *перех.* 1) обходит (*что-л.*); 2) объезжает (*что-л.*)  
 нығақуқ *неперех.* ест, питается  
 нығихтақ давний; древний  
 нығна|к [-т] краб (*употребляется обычно в форме нығнат*)  
 нығниғви|к [-тыт] пастище  
 нығувалну|к [-т] мягкий

ны́ҕу́си|к [-т] столо́вая посу́да  
 ны́ҕыстақа́ *перех.* ко́рмит (кого́-л.)  
 ны́ҕыю́ [-т] наде́жда  
 ны́ҕыю́гаку́к *неперех.* хо́чет есть  
 ны́ҕыяку́к *неперех.* наде́ется  
 ныкы́ваку́к *неперех.* встаёт с ме́ста, припод-  
 нимается  
 ныкы́гны|к [-гыт] 1. 1) мир; споко́йствие;  
 2) поря́док; 2. споко́йный  
 ныкы́гнан споко́йно  
 ныкы́фқахта́кук *неперех.* вска́кивает  
 с ме́ста  
 ныкы́фта|к [-т] 1) стро́ение, пострóйка; 2) зда́-  
 ние  
 ныкы́фтақа́, ныкы́фтику́к *перех.* 1) стро́ит;  
 2) устанáвливает (что́-л.); 3) прокла́ды-  
 вает путь по цели́не  
 ныкы́фтист|а́ [-ыт] строите́ль  
 нык|а́ [-ыт] 1) мя́со; 2) пи́ща  
 нықа́нуға́кук *неперех.* воспомина́ет  
 нықлѣ́йхтуға́ка *перех.* угоща́ет (кого́-л.)  
 нықни́|к [-тыт] вку́сная еда́; ла́комство  
 нықни́лну|к [-т] безвку́сный  
 ныкы́кахқа́|к [-т] припа́сы; провизия  
 ныкы́ңнихт|а́ [-ыт] тот, кто припасáет еду́;  
 добы́тчик  
 ныкы́сха|к [-т] примáнка для зве́ря  
 ныли́ҕақа́ *перех.* населя́ет; заселя́ет (что́-л.)  
 нымға́ка *перех.* 1) замáтывает; перевя́зывает;  
 скрепляет (что́-л.); 2) обивáет (что́-л.)  
 нымы́ҕья|к [-т] 1) червя́к; 2) змея́

нымы́тхуави́|к [-гыт] 1) жильё; 2) жилóе зда́-  
 ние  
 нымы́тхуаст|а́ [-ыт] 1) жи́тель; 2) хозя́ин; хо-  
 зя́йка; *ср.* туку́|к [-т]  
 нын|а́ [-ыт] зять (*муж до́чери, муж сестры́*)  
 нына́кук *неперех.* растя́гивается  
 нынѣ́|к [-гыт] ко́мната  
 ныни́|к [-т] до́ля, пай (*при распределе́нии*)  
 ныни́хқақа́ *перех.* де́лит (что́-л.); распределя́ет  
 ныни́хқаку́к *неперех.* де́лится (че́м-л.)  
 нынли́кук *неперех.* остывáет  
 нынлю́ [-т] земля́нка (*старинное эскимосское*  
*земляно́е жили́ще*)  
 нынля́ҕаку́к *неперех.* сме́ется  
 нынля́қақа́ *перех.* осме́ивает (кого́-л.); сме́ется  
 (*над ке́м-л.*)  
 нынля́хқаға́кук *неперех.* хохо́чет  
 ныну́гута́ка *перех.* пода́ет ру́ку (кому́-л.)  
 ныну́мави́|к [-гыт] 1) жильё; 2) ме́сто жи́-  
 тельства  
 ныны́ю|к [-т] ба́бушка; ба́бка  
 ныпи́ҕаку́к *неперех.* умолка́ет (*о разгово́ре*)  
 ныпи́ҕаку́к *неперех.* молчи́т  
 ныпсю́|к [-гыт] дождь  
 ныпы́сына́к сыра́я пого́да  
 ныфка́ҕаку́к *неперех.* 1) ожида́ет зве́ря у лу́нки  
 (*во льду́*); 2) выста́ивает до́лгое вре́мя  
 ныфку́рақ вя́ленное и́ли суше́ное мя́со  
 ныхқа́ка *перех.* ко́рмит (кого́-л.)  
 ныхку́н корм  
 ныхся́|к [-т] не́рпа

## Н

на́йақ част. *ведь; же*

на́ютақа *перех.* отрыва́ет льди́ну (*вместе с кем-л.*)

на́йгақа *перех.* *выреза́ет (что-л. из чего-л.)*

на́йқа|қ [-т] гусь-гуменник

на́йқақа *перех.* *вытя́гивает* бло́ком (*что-л. из воды*)

на́уграғақа *перех.* *разрыва́ет* едú зу́бами, *клювом*

на́уйна́га|қ [-т] му́ха

на́ильқа|қ [-т] бакла́н

## О

о́ктя́бря о́ктя́брь

о́те́чество о́те́чество

## П

па́гани там (*вверху́*)

па́гна [*дв. па́хкук, мн. па́хкут*] тот (*наверху́*)

пагу́қ *рябь* на мо́ре

пагу́ля 1) *муть*; 2) *пыль*

пагу́нга|қ [-т] *ворони́ка* *или* *водяни́ка (ягода)*

па́йгута́қуқ *неперех.* *идёт навстрéчу*

па́йықлхы́тұғақа́ *перех.* *привéтливо встреча́ет (кого́-л.)*

па́кынгу́ғақа́ *перех.* *цара́пает (кого́-л.)*

па́кынгу́ғақуқ *неперех.* *цара́пается*

па́кфа́ль *се́веро-за́падный ве́тер*

па́кха́қуқ *неперех.* *го́рбится*

па́кшык 1) *резец*; 2) *тесло́*

па́кысти|я [-йыт] *ре́я (на ма́чте)*

па́кма́нпа|к [-гыт] *крепы́ш; корена́стый че- ловёк*

па́лыға́қуқ *неперех.* 1) *желт́еет, вя́нет (о расте́нии); 2) загора́ет (на со́лнце)*

па́лық 1) *увяда́ние (расте́ний); 2) зага́р*

па́лыхтыка́|қ [-т] *загоре́лый*

па́ляха́гмы́ң ма́ло

па́ляха́|қ [-т] *ко́личество (чего́-л.)*

па́льху [-т] *бука́шка; жучо́к*

па́м|а [-ыт] *насо́с (для выка́чивания воды из ло́дки)*

пама́ там (*наверху́*)

пама́вык *туда́ (наве́рх)*

пама́кын *отту́да (све́рху)*

па́мақа́ *перех.* *отка́чивает во́ду*

па́ни|к [-гыт] *дочь*

пап|ы́к [-хыт] *хвост*

папы́рахты́қуқ *неперех.* *ви́ляет хвостом*

па́ра ма́сло

па́рти|я [-йыт] *па́ртия; Коммунистичес́ки па́р- тия́на Советским Сою́зам Коммунистичес́кая па́ртия Советского Сою́за*

пасы́н|ык [-гыт] *ра́ма; карма́с*

па́тха́қуқ *неперех.* *испаря́ется*

па́т|ык [-хыт] 1) *ко́стный мозг*; 2) *сердцеви́на де́рева*; 3) *гри́фель карандаша́*

пау́йл|я [-ыт] *прикла́д ружья́*

па́хкын свёрху  
 па|я [-йыт] 1) отвёрстие; дыра́; 2) ду́ло;  
     ствол (*ружьё*)  
 пива́кақа *перех.* 1) доро́жит (*чём-л.*); 2) одоб-  
     ряет (*что-л., когó-л.*)  
 пи́гақа *перех.* раздира́ет; рвёт (*что-л.*)  
 пи́гақу́қ *неперех.* рвётся (*что-л.*)  
 пи́ка там (*на возвыше́нии*)  
 пи́кна [дв. пи́хкук, мн. пи́хкут] тот (*на воз-  
     вышенности, в стороне́ от мо́ря*)  
 пи́қуқ *неперех.* 1) говори́т; 2) происхо́дит,  
     соверша́ется (*глаго́л-связка*)  
 пи́лгуқ *неперех.* име́ет (*что-л.*)  
 пи́люгуга́қуқ *неперех.* одева́ется  
 пи́лягақа́ *перех.* ре́жет (*что-л. вдоль*); ср.  
     сыху́гақа́  
 пи́льху́юхта́қуқ *неперех.* хва́стается  
 пи́лю́гага́қуқ *неперех.* вою́ет  
 пи́лю́га|қ [-т] война́  
 пи́н|а [-ыт] кра́ска  
 пи́ниғу́алғи ве́жливый; споко́йный (*в обра-  
     щёнии*)  
 пи́ниғу́ату́н ве́жливо; по-хоро́шему  
 пи́ни́лғи хоро́ший  
 пи́ни́қақа́ *перех.* лю́бит (*когó-л.*)  
 пи́ни́хся́гақа́ *перех.* улучша́ет (*что-л.*)  
 пи́ни́хтута́ля 1) доброта́; 2) хоро́шее ка́-  
     чество  
 пи́нсю́ка́ се́мя; ср. пи́туси́|қ [-т]  
 пи́нықа́қа́ *перех.* кра́сит, окра́шивает (*что-л.*)  
 пи́нықу́си|қ [-т] кисть (*маля́рная*)

пи́нают три  
 пи́ная трéтий  
 пионéр|а [-ыт] пионéр  
 пиру́хта|қ [-т] гости́нец; подаро́к  
 пи́сля|я [-йыт] верёвка  
 пи́тага́гақу́қ *неперех.* 1) растёт (*о расте́нии*);  
     2) восхо́дит (*о со́лнце*)  
 пи́туси́|қ [-т] се́мя (*расте́ния*); ср. пи́нсю́ка́  
 пи́тута́|қ [-т] 1) расте́ние; 2) трава́  
 пи́тутша́|қ [-т] цвето́к  
 пи́тыси́гага́қа́ *перех.* выра́шивает (*расте́ние*)  
 пи́хтуқ пурга́, вы́юга  
 пи́хту́грук си́льная пурга́  
 пи́ху́ақа́|қ [-т] пучо́к; связка  
 пи́юга́гу́тақу́т *неперех.* расха́живают (*о мно́-  
     жестве люде́й или живóтных*)  
 пи́юга́қу́қ I *неперех.* шага́ет  
 пи́юга́қу́қ II *неперех.* хо́чет, намерева́ется  
     (*что-л.*) сде́лать  
 пи́югмы́ң 1) пешко́м; 2) ша́гом  
 пи́ю|к [-гыт] пе́ший  
 пи́яқна́у́нан 1) легко́; 2) удо́бно  
 пи́яқнату́н 1) трудо́но; 2) неудо́бно  
 плю́с|я [-ыт] блю́дце  
 понеде́льник понеде́льник  
 портфе́ля портфе́ль; ига́лгута́қ  
 пра́вительства пра́вительство  
 пра́ра, пы́ра́ра блю́до из оле́ньего мя́са с жи́ром  
 председа́теля председа́тель  
 пре́мийа́лита́қа́ *перех.* премиру́ет (*когó-л.*)  
 пу [-т] рукоя́тка; ру́чка (*чегó-л.*)



пува́қуқ *неперех.* опухает; набухает  
 пуву́ққақуқ *неперех.* клюёт (о птице)  
 пуга́қақуқ *неперех.* пускает фонтан (о ките)  
 пугы́мағақуқ *неперех.* плавает; купается  
 пугы́мақуқ *неперех.* плавёт  
 пуглы́қақуқ *неперех.* всплывает  
 пуйга́қа *перех.* забывает (что-л.)  
 пуқлы́я 1) оттепель; 2) тепло; 3) жара  
 пуқлы́ялну|қ [-т] 1) жаркий; 2) тёплый  
 пуқлы́яллыа́с|қ [-т] печька  
 пуқлы́яюга́қуқ *неперех.* 1) потеет; 2) страдает  
 от жары  
 пумсы́огмига́қа *перех.* 1) откусывает, отщипы-  
 вает (щипцами); 2) отрезает (ножни-  
 цами)  
 пумсы́о|к [-гыт] 1) щипцы; 2) тиски  
 пумсы́окихта́тык [ед. нет] ножницы  
 пу́ру наоборо́т  
 пу́си [-т] кошка (животное)  
 пута́ра|к [-гыт] 1) сковорода; 2) ковш  
 путу́ [-т] петля  
 путу́ку|қ [-т] большой палец на ноге  
 пухпу́қ|а [-ыт] дождевик (плащ)  
 пухти́ст|а́ [-ыт] нянька  
 пую́гута́қуқ *неперех.* дымится  
 пую́қ 1) дым; 2) копоть; сажа  
 пыгны́м эле-эле, едва́, с трудо́м  
 пыглы́гата́ғақуқ *неперех.* приседает  
 пыка́ғақуқ *неперех.* задыхается  
 пыку́та|қ [-т] лопата  
 пыкфи́гақа́ *перех.* разгребает (что-л.)

пыка́|қ [-т] I 1) мох; 2) моховой фитиль жир-  
 ника  
 пыка́|қ [-т] II лебедь; ср. қу|к [-гыт] I  
 пылы́ыхқақу́тақу́қ *неперех.* 1) разлучается;  
 2) отделяется  
 пылы́ыхтақа́ *перех.* отделяет (кого-л., что-л.)  
 пылы́ю|к [-гыт] летнее жилище  
 пылы́ягы́юга́қуқ *неперех.* скучает  
 пынба́ға|қ [-т] 1) пригорок; 2) обрыв  
 пынба́|қ [-т] утёс; скала  
 пынба́й|қ [-т] горный баран  
 пынба́қуқ *неперех.* беспокоится, волнуется  
 (о человеке)  
 пыну́кша|к [-гыт] холм  
 пыну́кшаха́|қ [-т] кочка; ср. тымк|а́ [-ыт]  
 пыну́ққа|қ [-т] бугор, возвышение (на мест-  
 ности)  
 пысы́огналгі́ дұшный  
 пыты́я [мн. нет] блюдо из оленьих потрохов  
 пыту́гақа́ *перех.* привязывает (кого-л., что-л.)  
 пыхлы́ыхқута́қа́ *перех.* спасает, избавляет  
 (кого-л. от чего-л., кого-л.)  
 пыхлы́ыхқута́қуқ *неперех.* спасается, избав-  
 ляется  
 пятиле́тка пятиле́тка  
 пята́ница пята́ница

## Р

райы́са [мн. нет] рис  
 рамк|а́ [-ыт] народ  
 расписа́ние расписа́ние

расписа́гақу́қ *неперех.* распи́сывается  
 раў|а [-ыт] рези́на  
 раўы́лиң|а [-ыт] бе́лка  
 револю́ция револю́ция; Вели́ки Окта́брьски  
 социалисти́чески револю́ция Вели́кая Ок-  
 тя́брьская социалисти́ческая револю́ция  
 риси́нуға|н [-тыт] пря́жка  
 ристу́ниқақу́қ *неперех.* хитри́т  
 ристу́н|ық [-ғыт] 1. хитро́сть; 2. хитры́й  
 ри́хт|а [-ыт] берло́га; но́ра; ло́гово  
 ро́дина ро́дина  
 ру́ссиғи́ [-т] ру́сский  
 рыглы́лика́қу́қ *неперех.* интересу́ется; любо-  
 пы́тствует  
 рыгл|я́ [-ыт] любопы́тный челове́к  
 рып|а́ [-ыт] мо́лот  
 рыпа́қуа́қу́қ *неперех.* куёт, стучи́т мо́лотом  
 рыпа́ль да́же  
 рыпа́ңуа|қ [-ғыт] мо́лоток

## С

сақа́ра са́хар; *ср.* сяқа́ра  
 сентя́бря сентя́брь  
 сиву́гақа́ *перех.* выжима́ет (*воду из намо́кшей  
оде́жды*)  
 сиву́клью́к 1) снача́ла; 2) за́ранее  
 сиву́кун 1) пре́жде; 2) спе́реди  
 сиву́қлы|қ [-т] 1. пе́редний; 2. сосе́д, жи-  
 вущи́й напро́тив  
 сиву́ли|қ [-т] пе́рвый

сиву́лихқу́хт|а [-ыт] 1) передови́к; 2) вожа́к;  
 идущи́й впе́реди  
 сиву́тми впе́реди  
 сиву́я|к [-ғыт] нос ло́дки, су́дна  
 сиву́яхт|а́ [-ыт] гла́вный стрело́к брига́ды  
 морски́х охотни́ков (*находи́тся на носу́  
байда́ры, вельбо́та*)  
 сиги́қақа́ *перех.* разби́вает (*что-л.*)  
 сиги́қыхка́|қ [-т] це́лый  
 сиги́нық 1) пыре́й; 2) вы́сокая тра́ва  
 сигу́|н [-тыт] у́хо  
 сигу́тша|қ [-т] гри́б  
 сигу́н|ық [-ғыт] ро́г  
 сигу́агақу́қ *неперех.* проясня́ется (*о пого́де*)  
 сику́аға|қ [-т] то́нкий ле́д; ре́дкий ле́д (*на мо́ре*)  
 сики́|к [-ғыт] евра́жка (*сусли́к*)  
 сикля́ға|к [-т] кайла́; кирка́  
 сикля́қ [-т] куро́к ружья́  
 сику́ [-т] ле́д; *ср.* иля́ңқу|қ [-т]  
 сику́қ [-т] игла́, иго́лка  
 сику́нихт|а́ [-ыт] ледоко́л  
 сики́нита́гақу́қ *неперех.* щу́рится от со́лнца  
 сики́нық со́лнце  
 сикля́юға|қ [-т] мясно́й склад; по́греб (*мясна́я  
яма*)  
 сими́гақа́ *перех.* меня́ет; заменя́ет; замеща́ет  
 (*что-л., кого́-л.*)  
 сими́|н [-тыт] замести́тель  
 сими́тута́қу́қ *неперех.* череду́ется  
 си́ну [-т] кладова́я  
 си́ның-ляю́ 1) обы́чно; 2) все́ равно́

сиңбағатағақа *перех.* толқаёт (коғо-л.)  
 сиңикша|к [-гыт] верхушка; пик; оstriе  
 (чего-л.)  
 сиңи|қ [-т] завязка (на обуви)  
 сиңлыға|қ [-т] рубанок  
 сипны|қ [-гыт] излишек; остаток  
 сипта|қ [-т] 1) место установки сѣти или ка-  
 кана; 2) поставленные снасти  
 сисыл|я [-ыт] стамеска  
 сисяўитақуқ *неперех.* догадывается  
 совет|а [-ыт] совет; сѣльски Совет сѣльский  
 Совет  
 совхоз|а [-ыт] совхоз  
 социализма социализм  
 союза союз; Советски Союза Советский Союз  
 среда среда  
 столица столица  
 страна страна  
 суббота суббота  
 съезда съезд; комсомольски съезда съезд ком-  
 сомола  
 сыгныға|қ [-т] тарелка  
 сығағық [-т] таз (посуда)  
 сығыля|н [-тыт] вешала для просушки одежды  
 (шест, подвешиваемый к потолку полого,  
 жилища)  
 сығыника|қ [-т] 1) узор; 2) вышивка  
 сығыниқуқ *неперех.* вышивает  
 сығысқу|қ [-т] колѣно (ноги)  
 сығлыгыюғақуқ *неперех.* обижается  
 сығлыгыюхтақа *перех.* обижает (коғо-л.)

сығлы|қ [-гыт] дурной поступок; плохое дело;  
 вред  
 сығлыпыста|қ [-т] очень плохой  
 сығлықақа *перех.* 1) портит; 2) губит; вредит  
 сымқатхуалы|к [-т] перочинный нож  
 сыфляюга|қ [-т] ружье  
 сыфляю|к [-гыт] труба  
 сыфляюхпағақуқ *неперех.* гудит (о корабле,  
 автомобиле)  
 сыфляюхта|қ [-т] ствол ружья  
 сухығақа *перех.* режет (что-л. вдоль); ср.  
 пиляғақа  
 сюгру|к [-гыт] 1) клюв птицы; 2) нос зверя  
 сюгрукыльыңылы|к [-гыт] комар  
 сюға|қ [-т] голубика  
 сюгмыға|қ [-т] кулик; ср. турі|к [-гыт]  
 сюгмылну|қ [-т] мутный  
 сюгныгилну|қ [-т] блѣдный  
 сюкалну|қ [-т] скорый  
 сюкальюку скоро  
 сюканғағақуқ *неперех.* мчится; торопится  
 сюкильпа|қ [-т] каменный (об утесе)  
 сюкляюгра|қ [-т] малый топорок (птица)  
 сюқағны|қ [-гыт] полоз нарт  
 сюқа|қ [-т] китовый ус  
 сюксюгутақуқ *неперех.* 1) шуршит; шумит;  
 2) журчит; плещется (о воде)  
 сюксюк [мн. нет] 1) шелест; шум; 2) журчание;  
 звуки всплеска (воды)  
 сюлюк [мн. нет] шум ветра  
 сюлюхтағақуқ *неперех.* воет (о ветре)

сјомқақа, сјомқиқуқ *перех.* помнит (*о ком-л., чѣм-л.*)

сјомығны|қ [-ғыт] мысль; дума

сјомығныхтуқа|қ [-т] 1) мудрый; 2) талантливый

сјомыхтағағақуқ *неперех.* думает

сјомыхтағақаю|к [-гыт] сообразительный; думающий

сјомыхтағатақа *перех.* придумывает, выдумывает

сјона вдруг, внезапно

сјоңағалғи [-т] румяный

сјоңағыюгра|к [-гыт] 1. синеватый, лазурный; 2. синевá, лазурь

сјоңағыю|қ [-т] 1. голубой; 2. голубизна

сјоңағыюкыхта|қ [-т] синий

сјоңа|қ [-т] бусы (*из бисера*)

сјоңақылтáта|қ [-т] бисер

сјоңуáғуа|қ [-гыт] незабúдка (*цветок*)

сјоңью|к [-гыт] след на водѣ (*от лóдки или любóго сýдна*)

сјоп|а [-ыт] мыло

сјопақа *перех.* раздувает; выдувает (*что-л.*)

сјавға|к [-т] санки для перевозки байдáры по льду (*делались из пáры моржóвых клыков, скреплённых деревянными планками*)

сјави|к [-гыт] нож

сјавихт|а [-ыт] кузнёц

сјавипи|к [-гыт] 1) сталь; металл; 2) хороший нож

сјагикақуқ *неперех.* старáется

сјагмылжу|қ [-т] 1) плóский; 2) равнинный (*о мѣстности*)

сјагрукыхта|қ [-т] равнина

сјагуя|қ [-т] бубен

сјаглиға|қ [-т] сáмка (*живóтного*)

сјагнақа, сјагнатақа *перех.* собирает (*что-л.*)

сјағумигны|қ [-гыт] лѣвый

сјағуани рядом, óколо

сјайни́та|қ [-т] фáртук, перѣдник

сјайылгы|к [-т] рукавицы (*меховые*)

сјакі [-т] 1) тесть; тѣща (*отѣц и мать жены*); 2) свѣкор; свекрóвь (*отѣц и мать мýжа*)

сјакіға|қ [-т] шурин (*брат жены*)

сјакіғны|қ [-гыт] ряд

сјакіма|к [-гыт] грудь; ср. сја|я [-йыт] 1)

сјакі|н [-тыт] золóвка (*сестра мýжа*)

сјақара сахар; ср. сақара

сјақумигақа *перех.* обнимáет (*кого-л.*); обхватывает (*кого-л., что-л.*)

сјақшұуахтағақа *перех.* облáмывает (*что-л.*); откáлывает (*что-л.*)

сјали́н сою́з ещё; нет ещё; пока́ ещё

сјалңа|к [-гык, -гыт] ящик

сјама сою́з и; та́кже

сјама́, сјама́ни там (*внизú, у мóря, в южной стороне*)

сјама́вык туда (*вниз, к мóрю, в южную сторону*)

сјама́кын оттúда (*снизу, от мóря, с южной стороны*)

107

тағнұха|қ [-т] ребёнок, дитя  
 тағныға|қ [-т] тень; отражение  
 тағнығахқұғақұқ *неперех.* смóтрится (в зёрка-  
 ло, вóду)  
 тағнығахқұты|к [-т] зёркало  
 тағыйлну|қ [-т] прёсный (несолёный)  
 тағьюғнилну|қ [-т] посóленный  
 тағьюқ [мн. нет] 1) соль; 2) солёная вода  
 (морскáя)  
 тазигна [дв. тазихкук, мн. тазихкут] тот (уда-  
 ляющийся); ср. йгна  
 тазигнақағақ поóдаль  
 тазимабык, тазинабык тудá (куда-то в сто-  
 рону)  
 тазимакын, тазинкын оттúда (откúда-то со сто-  
 роны)  
 тазинанí там (в сторонé)  
 тазинапихқағақуқ *неперех.* 1) сторóнится;  
 2) идёт сторонóй  
 тақуа 1. мéсто впередí говорýщего; 2. сюдá  
 (в стóрону говорýщего)  
 тақуақа *перех.* идёт навстрéчу (комý-л.)  
 таки́ обхóд, осмóтр снастéй  
 таки́|қ [-т] осмáтривающий снасти (капканы,  
 сéти и т. п.)  
 такля́хқақуқ *неперех.* вытягивается; выпрям-  
 ляется  
 такылғи [-т] дли́нный  
 такырми́|к [-гыт] 1. дли́нная ба́лка (строи́тель-  
 ная); ср. ата́н|ық [-гыт] I; 2. продо́лго-  
 вáтый

та́кыста́ха|қ [-т] корóткий  
 та́қақа́ *перех.* конча́ет де́лать (что́-л.)  
 та́қақу́қ *неперех.* конча́ется; превраща́ется  
 та́ку|қ [дв. та́кук, мн. та́кут] у́хо (у ша́пки)  
 тақу́хт|а [-ыт] ко́са (заплетённые во́лосы)  
 та́|қық [дв. та́хқык, мн. та́хқыт] вéна  
 та́лұа 1) одна́ко; да́же; 2) вот  
 тали́та|қ [-т] укры́тие (*естéственное*)  
 талы́|қ [-т] рука́  
 талы́қуа|қ [-гыт] перéдний ласт (морско́го  
 зве́ря)  
 талы́қу|қ [-т] за́дний ласт (морско́го зве́ря)  
 талы́мат пять  
 талы́югналғи [-т] ва́жный; стро́гий  
 тама́гақу́қ *неперех.* ждёт  
 тама́на здесь (в э́той ме́стности)  
 тама́хагмы́к о́ба, о́бе  
 тама́ха|қ [-т] ка́ждый; вся́кий  
 тама́хан всё (ко́личество)  
 тама́ханí повсю́ду, вездé  
 тамлю́ [-т] подборóдок  
 тамля́гақу́қ *неперех.* причáливает к бе́регу  
 та́мна [дв. та́мкук, мн. та́мкут] тот (невиди-  
 мый, далёкий)  
 та́на [дв. та́кук, мн. та́кут] э́тот (находя́щийся  
 ря́дом)  
 танқи́қ [мн. нет] луна́; ме́сяц  
 танпы́қ [-гыт] моржо́вая шку́ра  
 та́ным о́пять, сно́ва; ср. қа́кими  
 та́нахта́гақу́қ *неперех.* 1) тверде́ет; 2) стано́-  
 вится трудо́дным (для рабо́ты)



таңахтулғи [-т] 1) твёрдый; 2) трудный  
 таңахтухтақуқ *неперех.* крепнет; затвердевает  
 таңйыгу|н [-тыт] браслёт  
 таңйы|қ [-ғыт] запястье  
 тапқа|қ [-т] I 1) ремёнь; 2) верёвка  
 тапқа|қ [-т] II 1) коса; 2) песчаный мыс; *ср.*  
 атны|қ [-ғыт], тыкыға|қ [-т]  
 таслыюғақа *перех.* ведёт (*кого-л.*)  
 тат|ык [-хыт] переносица  
 таўа вот; здесь  
 таўавык сюда  
 таўақа табак  
 таўал|я [-ыт] юкола (*вяленая рыба*)  
 таўани здесь, тут (*недалеко*)  
 таўанистахақ сразу, внезапно, тотчас  
 таўанинақ только одно (*что-л.*); только это  
 таўатылну|қ [-т] такой  
 таўатын 1) так, таким образом; 2) достаточно  
 таўатын-нам ладно; довольно же  
 таўли [-т] полотёнце  
 тафси [-т] пояс; ремёнь поясной  
 тафсин|ық [-ғыт] талия; поясница  
 тахкын 1. союз затем; потом; 2. нареч. 1) с тех  
 пор; 2) отсюда  
 тахсиғақа *перех.* манит, зовёт (*кого-л.*)  
 тахталя [*мн. нет*] длина  
 тахсығақа *перех.* будит (*кого-л.*); *ср.* тахтух-  
 тақа  
 тахт|а [-ыт] врач, доктор; *ср.* доктор|а [-ыт]  
 тахтуғақуқ *неперех.* просыпается, пробужда-  
 ется

тахтухтақа *перех.* будит (*кого-л.*); *ср.* тах-  
 сығақа  
 таюхқақуқ *неперех.* торопится, спешит  
 тетрадя тетрадь  
 тикыл|я [-ыт] блок для вытягивания тяжестей  
 из воды  
 тилм|а [-ыт] 1) коршун; 2) орёл  
 тинмаўика|қ [-т] 1) подготовленный; 2) при-  
 способленный  
 тува|қ [-т] припай  
 тугағақа *перех.* долбит (*что-л.*)  
 тугақа *перех.* берёт (*что-л.*)  
 туга|н [-тыт] кол  
 тугуаси|қ [-т] лом; кайла  
 тугумави|к [-ғыт] рукоятка  
 тугумиқақа *перех.* держит (*что-л.*)  
 тугу|н [-тыт] клык (*моржовый*)  
 тугутақуқ *неперех.* берётся (*за что-л. или*  
*чем-л.*)  
 туғныға|к [-т] оборотень; злой дух (*из фоль-*  
*клора*)  
 туғумға [*мн. нет*] борьба рукопашную (*без*  
*оружия*)  
 туғумғақуқ *неперех.* борется рукопашную  
 туйык [-т] плечи  
 тукағақуқ *неперех.* танцует; *ср.* ағуляқуқ,  
 қағақуқ  
 тука|қ [-т] 1) танец; *ср.* ағуля [-т]; 2) громкий  
 шаг  
 туку|қ [-т] хозяин; хозяйка; *ср.* нымытхуаста  
 [-ыт]

тукфйгақа *перех.* покупает (*что-л.*)  
 тукфйгист|а [-ыт] покупатель  
 тукхақуқ *неперех.* 1) упирается; противится;  
 2) вылупляется (*о птенце*)  
 тукшұхсиғақуқ *перех.* сұшит (*что-л. — мясо, рыбу, хлеб*)  
 тукшұхтақуқ *неперех.* 1) сұшится; 2) становится жёстким  
 туқлыёғақа *перех.* вызывает; зовёт  
 туқу [мн. нет] смерть  
 туқуқа|қ [-т] гвоздь  
 туқуқуқ *неперех.* умирает  
 туқұтақа *перех.* убивает  
 туліма|қ [-т] 1) ребро; 2) радуга  
 тулюғағақуқ *неперех.* дремлет  
 тулюмкыхта|қ [-т] круглый (*о любом круглом предмете*)  
 тулюм|ык [-гыт] бревно; жердь  
 тум|а [-ыт] 1) след; 2) дорога  
 тұмтақа, тұмтиқуқ *перех.* 1) выслеживает;  
 2) преследует (*кого-л.*)  
 тумыңылғуқ 1) горная тропка; 2) ступени на обледеневшей горе  
 тунак [дв. тунак, мн. тунат] ладонь  
 тунак *перех.* даёт (*что-л.*)  
 тунқұтақуқ *перех.* раздаёт (*что-л.*); занимается раздачей (*чего-л.*)  
 туну|қ [-т] сало  
 тунұқлы|қ [-т] 1. задний; 2. сосед, живущий позади  
 тунусю|к [-гыт] затылок

тунуся|қ [-т] 1) подарок; 2) посылка; ср. тую-ся|қ [-т]  
 тунусялітақа *перех.* 1) дарит; 2) посылает посылку (*кому-л.*)  
 тунұтақуқ *неперех.* отворачивается; ср. қи-вақуқ  
 тунұтаңани позади (*чего-л.*)  
 тұн|ык [-гыт] 1) травяная циновка; 2) подстилка  
 тунылғық задача  
 туңсиғақа *перех.* просит сделать (*что-л.*)  
 туңту [-т] дикий олень  
 туңтува|к [-гыт] лось  
 туңтұпа|к [-гыт] 1) большой дикий олень;  
 2) созвездие Большой Медведицы  
 туңу|я [-йыт] кета (*рыба*); ср. қитақ|а [-ыт]  
 туңью|қ [-т] прилив  
 тури|к [-гыт] кулик; ср. сёғмыға|қ [-т]  
 тусігалнуқ [-т] веселый  
 тусігалғықақуқ *неперех.* резвится; шалит  
 тұслғылну|қ [-т] чуткий (*о слухе, обонянии*)  
 тұслғалғы [-т] глухой  
 тұтақа *перех.* наступает (*на что-л.*); придавливает ногой (*что-л.*)  
 тұтыгві|к [-гыт] причал  
 тұфқуғақа *перех.* проглатывает (*что-л.*)  
 тұхта|қ [-т] моржовый окорок  
 туюғақа *перех.* посылает, отправляет (*что-л., кому-л.*)  
 туюся|қ [-т] посылка; ср. тунуся|қ [-т]  
 тывақуқ *неперех.* перелезает; переваливается

тывны|к [-гыт] переправа; переход; перевал  
 (действие)  
 тивьяга|к [-т] 1) перешеек; 2) место перехода,  
 перевала  
 тыга|к [-т] самец нерпы  
 тыглыгақа перех., тыглыгақуқ неперех. крадёт  
 (что-л.); ворует  
 тыгигағнихт|а [-ыт] охотник на пушного зве-  
 ря; зверолов  
 тыгига|к [-т] тундровый зверь  
 тыгиглю|к [-гыт] молодой лахтак  
 тыгигнақ [мн. нет] 1) веселье; 2) интерес (к че-  
 му-л.)  
 тыгигниқақуқ неперех. 1) веселится; 2) на-  
 слаждается  
 тыгигыюгақуқ неперех. интересуется (чем-л.)  
 тыгигусяғнихт|а [-ыт] охотник на морского  
 зверя  
 тыгигуся|к [-т] морской зверь  
 тыгла [-т] сова; ср. анип|а [-ыт] I  
 тыкыга|к [-т] 1) мыс; 2) длинная отмель;  
 3) маленький полуостров; ср. атны|к  
 [-гыт], тапха|к [-т]  
 тыкыйига|к [-т] черноголовая чайка  
 тыкыга|к [-т] 1) мыс; 2) коса  
 тык|ык [-хыт] 1) указательный палец; 2) на-  
 персток  
 тыкышқа|к [-т] угол  
 тыкыги|н [-ыт] ледовый мыс  
 тылынуйинаң|а [-ыт] пила  
 тылынуйинақа перех. пилит (что-л.)

тылянаң|а [-ыт] парус  
 тым|а [-ыт] ствол дерева  
 тымк|а [-ыт] кочка; ср. пыңуқшаха|к [-т]  
 тымка|к [-т] нерпичья шкура  
 тымлиқуқ неперех. бредит  
 тымңи 1) просто; 2) нарочно  
 тымңирағинақ напрасно, попусту, зря  
 тынпұтағақуқ неперех. 1) упирается; 2) при-  
 касается; 3) спотыкается  
 тынпұтақуқ неперех. врезается, упирается в  
 берег (о судне, льдине)  
 тыңагақуқ неперех. летает  
 тыңақуқ неперех. 1) летит; 2) вылетает  
 тыңаст|а [-ыт] лётчик  
 тыңви|к [-гыт] 1) взлётная площадка; 2) аэро-  
 дром  
 тыңу|к [-гыт] печень  
 тыңыхкаю|к [-гыт] самолёт  
 тып|а [-ыт] запах  
 тыпа|к [-т] вид водоросли  
 тыплью|к [-гыт] вид съедобной травы  
 тыпсяхқақуқ неперех. пахнет  
 тырамык [-т] бочка (железная)  
 тыргүси|к [-т] линейка  
 тыргұақа перех. подчёркивает (что-л.)  
 тыргұагақуқ неперех. 1) чертит; 2) вырезает  
 (узоры)  
 тыргұагүсі|к [-т] 1) резец по кости; 2) чер-  
 тёжное перо  
 тырыль|ык [-хыт] 1) черта; 2) граница  
 тысқамавык внутри; ср. қамавык

тышқитақ 1) скрип; 2) треск  
тышқитахтағақуқ *неперех*. 1) скрипйт; 2) трещит

## У

увғақуқ *неперех*. падает, опрокидывается в воду  
увінгақ китовое мясо  
увін|ық [-ғыт] туловище; тело; ср. югуси|қ [-т]  
угі [-т], уйі [-т] муж  
угляғистақа *перех*. увеличивает; размножает (что-л.)  
угляғлюкú много  
угляфқақа *перех*. разбрасывает, раскидывает (что-л.)  
үгмыси|қ [-т] 1. плоскость; 2. плоский  
үгмыстақа|қ [-т] 1) чуткий (о звере); 2) тонкий (о предмете)  
үгна [дв. ұхкук, мн. ұхкут] тот (у выхода, порога)  
угра|қ [-т] чайка с чёрными перьями в крыльях  
угугнаға|қ [-т] мыш-пеструшка  
угумиюғақуқ *неперех*. злится  
угумию|к [-ғыт] 1. злость; 2. злой  
угутақа *перех*. варит (что-л.)  
угвұхқақуқ *неперех*. мёется  
угвұхқыфй|к [-ғыт] баня  
углюв|ық [-ғыт] лук (оружие)  
угугақуқ *неперех*. 1) потеет; 2) таёт  
утук [мн. нет] 1) пот; 2) таяние

утұмықшұ|к [-ғыт] мох  
утұхсигақа *перех*. подогревает; оттаивает  
утұхсигақуқ *неперех*. согревается  
утұхтақа *перех*. таёт (что-л.); растаивает (что-л.)  
утъюн|ық [-ғыт] мел  
узивгағақуқ *неперех*. 1) кружится; вертится; 2) обходит (вокруг чего-л.)  
узивутақа *перех*. 1) кружит; вертит; 2) обводит (кого-л. вокруг чего-л.)  
узивыль|ық [-хыт] час  
узифтағақуқ *неперех*. кружится (о предмете)  
узифта|қ [-т] 1) юла; вертушка; 2) колесо  
уйгу [-т] I 1) звено; часть (чего-л.); 2) обшивка замшей верха голенищ  
уйгу [-т] II племянник; племянница  
уйгусы|қ [-т] 1) пай при дележе; 2) подарок  
уйгутақа *перех*. соединяет, скрепляет (что-л.)  
уйға|к [-ғыт] камень  
уйғиғақуқ *неперех*. бросает якорь  
уйғи|н [-тыт] якорь  
уйғихтағақуқ *неперех*. стоит на якоре (о судне)  
уйи|қ [-ғыт] ремень из моржовой кожи  
ука сюда  
укавағақуқ *перех*. приближается (к чему-л.)  
укази|қ [-т] заяц  
ука|қ [-ғыт] I невестка  
ука|қ [-т] II треска  
укали|қ [-т] 1. ближний; 2. ближний сосед  
укама|қ [-т] 1) буксир; 2) буксировка  
укамата|қ [-т] бечевá для буксировки

укамахт|а [-ыт] 1) тот, кто буксирует судно;  
 2) буксирное судно  
 укапихқағақуқ *неперех.* подходит вплотную  
 (к говорящему)  
 укигақуқ *неперех.* спускается; опускается  
 (вниз)  
 укилыгыя|к [-т] 1) пестрый; 2) пятнистый  
 укилыгыяхтақуқ *неперех.* пестреет  
 укиника *перех.* шьёт (что-л.)  
 укиниқуқ *неперех.* шьёт (занимается шитьём)  
 укиста|к [-т] пешня; лом  
 укитақа *перех.* прорубает, пробивает лёд (*пеш-  
 нёй*)  
 укмаңигуағақа *перех.* чистит (что-л. от грязи)  
 ўкна [дв. ўхкук, мн. ўхкут] тот (приближаю-  
 щийся)  
 уксю|к [-т] 1) зима; 2) год  
 уксюку, уксюми зимой  
 уксюхтақуқ *неперех.* зимует  
 уксяқ осень  
 уксяку осенью  
 уксяқыстаға *неперех.* наступает — об осени  
 укұха|к [-т] невеста  
 укй|к [-гыт] тяжесть  
 ўки|к [-т] заветренная сторона  
 укйхтуқақ 1) тяжёлый; 2) грузный  
 укўтуалну|к [-т] жирный  
 ўку|к [-т] жир; сало  
 ўкфи|к [-гыт] заросли леса, кустарника  
 укфйльыга|к [-т] кустарник  
 ўқханй около

ўқы|к [-гыт] место у жилища  
 уқынагыюгақуқ *неперех.* 1) бодрствует; 2) весе-  
 лится  
 уқыңылтықа *перех.* 1) облегчает; 2) успо-  
 коивает  
 уқыңыстаха|к [-т] 1) лёгкий (о весе); 2) не-  
 трудный (о решении)  
 улға|к [-т] сивуч (морской лев)  
 улигы|к [-т] короткие нерпичьи торбаса  
 (шерстью наружу)  
 ули|к [-гыт] одеяло  
 улимави|к [-гыт] 1) мастерская; 2) верстак  
 улимақа *перех.* 1) делает, строит (что-л.);  
 2) чинит (что-л.)  
 улимасй|к [-т] инструмент  
 улимаст|а [-ыт] мастер  
 улыв|а [-ыт] 1) половодье; разлив; 2) извер-  
 жение вулкана  
 улывақуқ *неперех.* 1) разливается; затопляет;  
 2) извергается (о вулкане)  
 улю [-т] язык  
 уля|к [-гыт] женский нож  
 уляп|а [-ыт] 1) упражняющийся в силе,  
 ловкости, беге; 2) спортсмен  
 уляпақуқ *неперех.* занимается спортом  
 уляпса|к [-гыт] малый женский нож (особой  
 формы)  
 ўльқи|к [-т] 1) вид морской водоросли; 2) кар-  
 тофель  
 ўльхақуқ *неперех.* 1) падает; рушится; опро-  
 кидывается; 2) находится в обмороке

ульхйтағақуқ *неперех.* кáтится (на колёсах)  
 ульхйтақайюк 1) телёга; 2) автомобиль  
 ұлыхтақа *перех.* опрокидывает; вáлит  
 (чтó-л.)  
 ульёңа|қ [дв. ульёңак, мн. ульёңат] щекá;  
 ср. йқ|а [-ыт] II  
 умй|ык [-гыт] 1) силáч; 2) хозяин; 3) на-  
 чáльник  
 умсйхқақá *перех.* чíнит (чтó-л. дырýвое)  
 умұқа|қ [-т] тóлстый  
 умығнығұхтақá *неперех.* бушýет — о вьюге,  
 пургé  
 умығны|қ [-гыт] метель, бурáн, пургá  
 умығығá|қ [-т] метелица; позёмка  
 ўм|ык [-гыт] крышка (для чегó-л.)  
 ўмың кынляңа с éтих пór  
 умьюгақ [мн. нет] сознáние; ум  
 умьюгақыхта|қ [-т] 1) ўмный; 2) сердéчный  
 ўна [дв. ўкук, мн. ўкут] éтот, éта, éто (рядом)  
 унақунъығақұ ежеднёвно  
 унақунъ|ық [-хыт] сўтки  
 унақусйтақá *перех.* отклáдывает (чтó-л.) на  
 зáвтра  
 уна́ми 1) ўтром; 2) зáвтра  
 уна́нақуқ *неперех.* охóтится (на морскóго  
 звéря)  
 уна́нниғақа *перех.* промышля́ет (звéря)  
 уна́нниғақуқ *неперех.* занима́ется про́мыслом  
 (звéря)  
 уна́нни|қ [-гыт] 1. охóта; 2. охóтящийся  
 уна́ннихт|á [-ыт] охóтник (по специа́льности)

уна́нулю́ку поу́тру; ráно ўтром  
 уна́та|қ [-т] съедóбный ко́рень  
 уна́хсиғұа|қ [-гыт] 1) лучи́на; 2) жердь; ре́я  
 уна́хси|қ [-т] 1) древеси́на; бревно́; 2) доска́;  
 ба́лка  
 уна́яғá|қ [-т] ра́нний  
 ўнга, ўнга́ни там (в мо́ре, у гори́зонта)  
 ўнга|қ [-т] гарпун  
 уни́тақá *перех.* оставля́ет (когó-л., чтó-л.); по-  
 кидáет (когó-л.)  
 уни́тақу́қ *неперех.* остаётся  
 унку́ва|к [-гыт] годовáлый морж  
 уну́|к [-гыт] ночь  
 уну́ку но́чью  
 уну́хтағá *неперех.* наступа́ет — о но́чи  
 уны́гна [дв. уны́хкук, мн. уны́хкут] тот (на бе-  
 регý, в мо́ре, на гори́зонте)  
 уны́хтақá *перех.* оставля́ет (чтó-л.)  
 уны́хтақу́қ *неперех.* остаётся на ме́сте  
 уңáви|к [-гыт] ле́тний по́лог  
 уңáга|қ [-т] 1) мох; 2) борода́  
 уңá|к [дв. уңáк, мн. уңáгыт] ус  
 уңи́пағá|н [-тыт] скáзка  
 уңи́пағáтитáқуқ *неперех.* расскáзывает скáзку  
 уңи́па|қ [-т] весть; изве́стие; но́вость  
 уңи́памсёгақу́қ *неперех.* расскáзывает (о  
 чём-л.)  
 уңи́памсё|к [-гыт] расскáз  
 уңи́памсёхт|а [-ыт] расскáзчик  
 уңи́пахсёгақá *перех.* расспра́шивает (когó-л.  
 о чём-л.)



уңлыхтағақуқ *неперех.* лежіт (о живётном)  
 уңлю|н [-тыт] гнездо  
 уңувағақуқ *неперех.* оживаёт  
 уңылыхтақуқ *неперех.* дрожит; трепещет  
 ұп|а [-ыт] вид морской водоросли  
 упұғатақа *перех.* приветствует (кого-л.); ра-  
 душно встречает (кого-л.)  
 упұллық испуг  
 упұхтағақа *перех.* пугает (кого-л.)  
 упұхтағақуқ *неперех.* пугается  
 упылын нарочно  
 упынға|қ [-т] весна  
 упынғақу, упынғамі весной  
 упынғахта|қ [-т] весенний, вешний  
 усй [-т] груз, кладь  
 усйлиғиқуқ *неперех.* грузится, нагружается  
 усйлиғист|а [-ыт] грузчик  
 усйниғақуқ *неперех.* выгружается  
 ускұға|қ [-т], ускұ|қ [-т] лёска  
 ұска|қ [-т] 1) высотá; 2) глубинá  
 ұскалғи [-т] 1) высóкий; 2) глубóкий  
 ұснығұа|қ [-ғыт] сóпка; возвышенность  
 успұтағақа *перех.* измеряет (что-л.)  
 успұта|қ [-т] 1) измерительный прибор;  
 2) угольник; 3) цёркуль  
 усюқақа *перех.* хвалит (кого-л.)  
 усюқақуқ *неперех.* похваляется, хвастается  
 утақигақуқ *неперех.* ожидáет, выжидáет  
 уткұсы|к [-т] капкан  
 утұқа [-т] 1. стáрость; 2. стáрый; вётхий  
 ұтхұтақа *перех.* возвращáет (что-л., кому-л.)

утығмиғақуқ *неперех.* пýтится  
 уўалиғнық востóк; востóчная сторона  
 уўиғниғақуқ *неперех.* рычит; мычит (о жи-  
 вóтном)  
 ухныхльюғинақ востóчный вётер  
 ухпығақа *перех.* вёрит (чемý-л., кому-л.)  
 ухсйлға|қ [-т] лёжбище моржéй  
 ўхтақуқ *неперех.* выхóдит на сýшу; высáжи-  
 вается (с корабля)  
 ўхтыстақа *перех.* высáживает (кого-л. на сý-  
 шу)  
 ўха [-т] глина; ср. қикý [-т]  
 ухáқуқ *неперех.* 1) унóсит по водé вётром йли  
 течением; 2) растворяется (в водé)  
 ўхқа юг  
 ўхқу [-т] нёрпа пятнистая  
 ўхмылңу|қ [-т] жидкий  
 ўхтуғұақуқ *неперех.* мóет рýки  
 уюға|қ [-т] млáдший брат  
 уяванй 1) вдали; 2) йздали  
 уяванлыңу|қ [-т] отдалённый, удалённый  
 уяқуғита|қ [-т] 1) шарф; 2) ошэйник; ср.  
 уята|қ [-т]  
 уяқуқ [-т] шéя  
 уямиғақа *перех.* взвáливает (что-л.) на себя  
 (груз)  
 уями|к [-ғыт] 1) нóша; груз; 2) котóмка  
 уямитақа *перех.* взвáливает (что-л. на ко-  
 го-л.)  
 уята|қ [-т] 1) прйвязь; 2) ошэйник; поводóк;  
 уздá; ср. уяқуғита|қ [-т]

## Ў

ўакигатақа *перех.* не обращаёт внимания;  
небрежно относится (*к чему-л.*)

ўакнанихтақа *перех.* успокаивает (*кого-л.*)

ўалгуягы|к [-т] [*ед. ўалгуяк*] лыжи-лапки

ўалынкықун спасибо; благодарю

ўалымна|к [-т] напильник

ўалью, уальюмам по-видимому, вероятно

ўамқуғақа, ўамтақа *перех.* обманывает

ўамсығахт|а [-ыт] обманщик

ўамсюғумалг|й [-т] доверчивый

ўанлығи всё равно; пусть так; всё же

ўаңика|қ [-т] 1) рукоделие; 2) домашняя  
работа

ўаңиқуқ *перех.* 1) шьёт; 2) работает по хо-  
зяйству

ўапақа [-ыт] гриб мухомор

ўасин *част.* ведь; так; всё равно

ўасы|к [-т] часы (*ручные, карманные*)

ўата *част.* ещё

ўая [*мн. нет*] проволока

ўайғақа *перех.* отнимает (*что-л. у кого-л.*); от-  
бивает (*что-л. у кого-л.*)

ўин *част.* пока

ўинтақу *част.* стой!, подожди!

ўишқ|а [-ыт] снежный заструг (*нависший  
сугроб*)

## Ф

фамілия фамилия

феврала февраль

флага флаг; Государственни флага СССР Го-  
сударственный флаг СССР

фронта фронт

## Х

хагракыхтақ 1) звонкий; 2) слышный

хай|ык [-гыт] лопатка (*кость*)

хат|а [-ыт] 1) спина; 2) комель дерева

хинá|қ [-т] лицо

хинáхлюхтағақуқ *неперех.* 1) хмурится;  
2) морщится

хут|а [-ыт] зуб

хўа вот; это

хўавык сюда

хўакын отсюда

хўани тут, здесь

хўаңа 1) я; 2) мой, моя, моё

хўаңкута 1) мы; хўаңкутуң мы двое; 2) наш,  
наша, наше

## Х

хатағақуқ *неперех.* 1) начинается (*что-л.*);  
2) трогается с места; 3) отклёивается, от-  
стаёт (*от чего-л.*)

хатағьюхўағақуқ *неперех.* начинает двигаться

ху́гақа *перех.* надува́ет, нака́чивает (*что-л.*)  
ху|қ [-гыт] патро́н  
ху́лгута|қ [-т] патронта́ш  
ху́лиғақа *перех.* заряжа́ет (*оружие*)  
ху́тақу́қ *неперех.* замерза́ет  
ху́хқа|қ [-т] свине́ц; кусо́й свинца́

## Ц

ци́фр|а [-ыт] ци́фра

## Ч

четве́рга четве́рг  
число́ [-т] число́, угля́хтата́ля

## Ш

ша́хматы́т [*ед. нет*] сьо́мат, ша́хматы  
ша́шкат [*ед. ша́шка*] ша́шки

## Ы

ывлы́хтақа́ пригла́живает; шлифу́ет (*что-л.*);  
*ср.* влы́хтақа́, выхсы́тақа́  
ывлю́грага́қуқ волну́ется (*о мо́ре*); *ср.* влю́гра-  
га́қуқ  
ывлю́|к [-гыт] 1) волна́; 2) ка́чка; *ср.*  
влю́|к [-гыт]  
ывля́ўа мука́; *ср.* вля́ўа  
ылькы́ўа|қ [-гыт] морская́ капу́ста

ылт́на́ [*мн. ылт́на́йт*] он, она́, оно́  
ылт́пыси вы  
ынка́м сою́з пото́м, зате́м  
ынмы́с част. уже́  
ынна́таль да́же; о́чень; пожа́луй  
ынта́! *межд.* а ну!  
ынта́қун наве́рное, очеви́дно, по-ви́димому  
ынбы́кы́к сою́з 1) е́сли; 2) когда́  
ысы́қахта́ғақа́ *перех.* брызга́ет (*в кого́-л., на*  
*что-л.*)  
ысы́қахта́ғақу́қ *неперех.* брызга́ется  
ыскы́тык [*ед. ыскы́н*] коньки́  
ыслы́ывак [*мн. нет*] икра́ (*ры́бная*)  
ыслы́ыгалгы́ [-т] то́лстый (*о кру́гом пред-*  
*мете*)  
ыслы́ықақа́ *перех.* 1) выполня́ет (*что-л.*); ис-  
полня́ет (*что-л.*); 2) налива́ет; насыпа́ет  
(*что-л. во что-л.*)  
ыслы́ықақу́қ *неперех.* 1) наполня́ется; нали-  
ва́ется; насыпа́ется; 2) стано́вится по́л-  
ным, то́лстым  
ыслы́ялыю́|к [-гыт] 1) дождь; 2) дождли́вая  
пого́да  
ысна́ [-т] кро́мка; край (*чего́-л.*)  
ысна́|қ [-т] бе́рег  
ыста́ғағақу́қ *неперех.* ката́ется  
ыста́ғағвы́|к [-гыт] каток  
ыста́гата́қа *перех.* ката́ет (*кого́-л.*)  
ыста́мат четы́ре  
ысты́маңыстақ ка́тер  
ысту́|к [-гыт] 1) но́готь; 2) ко́готь

ыстұлыюгык обувь из камусов с голенищами  
 ниже колён  
 ыстұхтуқа|қ [-т] когтистый  
 ыстықақуқ *неперех.* 1) силится; тужится;  
 2) сдерживается  
 ысха част. вот; это  
 ысхавью [-т] серый (о цвете)  
 ысхағақуқ, ысхағақуқ *неперех.* смотрит  
 ысхагнағақуқ *неперех.* виднеется  
 ысхагьяхтұғақа *перех.* 1) навещает; 2) посещает  
 ысхақатұтақуқ *неперех.* переглядываются (двое)  
 ысхапағақуқ *неперех.* всматривается, вглядывается  
 ысхаатақа *перех.* видит  
 ыфлююғағақа *перех.* ощупывает (что-л., кого-л.)  
 ыфсюгутақа *перех.* 1) вытряхивает; 2) треплет (что-л.); 3) отряхивает (от чего-л.)  
 ыфсюгутақуқ *неперех.* 1) колышется (от ветра); 2) трясётся  
 ыфсюгутыстақуқ *неперех.* развевается (о флаге)  
 ыфтұ|қ [-т] выстрел  
 ыфтұхтағақуқ *неперех.* 1) раздаётся звук от выстрела; 2) грохочет  
 ыхтақа *перех.* выбрасывает (что-л.)  
 ыхлью|к [-гыт] печь  
 ыхльюнльяхт|а [-ыт] печник  
 ыхқаатағақа *перех.* разбрасывает (что-л.)

## Ю

ювгіғақа *перех.* рассматривает (что-л.); осматривает (что-л., кого-л.)  
 ювгі|қ [-т] осмóтр; проверка  
 югилну|қ [-т] безлюдный  
 югинақ двадцать  
 югнилну|қ [-т] некрасивый (о мужчине)  
 югрукутахля|к [-гыт] великан  
 югуси|қ [-т] туловище; ср. увин|ық [-гыт]  
 югыгмалгу сорок  
 югья|к [-гыт] толпа  
 юк [мн. югыт] человек; мужчина  
 юкақуқ *неперех.* гордится (о мужчине)  
 юнаға|қ [-т] морской ястреб  
 юпи|к [-гыт] 1) настоящий человек; 2) эскимос (самоназвание)  
 юсқуағаха|қ [-т] карлик (из сказок)  
 юяю [-т], юяю [-т] гагара  
 юхтуталы [мн. нет] население; народ  
 юхқутаха|қ [-т] высокая трава

## Я

явқуғақуқ *неперех.* гребёт (веслом)  
 явқу|н [-тыт] короткое весло  
 явқухт|а [-ыт] гребёц; ср. аңуахт|а [-ыт]  
 ягарина [-т] остол (тормоз для нарт)  
 яйуал|я [-ыт] сирота  
 яйуасың благополучно

яку́тна|қ [-т] 1. опа́сность; ср. али́нна|қ [-т];  
2. опа́сный  
яку́ңилну́|қ [-т] 1) хра́брый; 2) непобеди́мый;  
3) неосторо́жный  
яку́|қ [-т] крыло́ (*пти́цы*)  
яқы́лғыңыта|қ [-т] ба́бочка  
января январь  
ята́хқақа́ *перех*. 1) пригото́вля́ет; изгото́вля́ет  
(*что-л.*); 2) снаряжа́ет  
ята́хқақу́қ *неперех*. пригото́вля́ется, гото́вится;  
ср. қа́куыхта́қуқ  
яхкыста́ха|қ [-т] ме́лкий (*о предме́тах*)  
яхтулгі́ [-т] крúпный

---

## РУССКО-ЭСКИМОССКИЙ СЛОВАРЬ

---

## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РУССКО-ЭСКИМОССКИМ СЛОВАРЕМ

Все русские слова расположены в алфавитном порядке. Например:

**август** *м* [мн. нет] *августа*

**автобус** *м* *автобуса*

Слова, одинаковые по звучанию и написанию, но разные по значению (омонимы), даны в отдельных статьях под римскими цифрами. Например:

**коса́** *ж* **I** [мн. *ко́сы*] (*заплетённые во́лосы*)  
*туку́хта*

**коса́** *ж* **II** [мн. *ко́сы*] (*сельскохозяйственное орудие*) *выхта́сиқ*

**коса́** *ж* **III** [мн. *ко́сы*] (*полоса́ земли, от-мель*) *тыкы́гақ; та́пхақ; а́тнық*

Если русскому слову в эскимосском языке соответствует несколько слов более узкого значения, то такие слова даются с пояснениями и отделяются друг от друга точкой с запятой. Например:

**те́тя** *ж* *анана́* (*по ма́тери*); *ася́к* (*по отцу́*)

Разные значения русского слова, передаваемые в эскимосском языке различными словами, помечаются арабскими цифрами со скоб-

кой, а пояснения к ним даются в круглых скобках. Например:

**встаёт** 1) *ныкы́вақу́қ* (*стано́вится, подни-ма́ется*); 2) *тахту́гақу́қ* (*просыпа́ется*); 3) *пита́қу́қ* (*всхо́дит, поднимáется — о со́лнце*)

**сыро́й, -а́я, -о́е** 1) *агы́псялну́қ* (*недосу́шен-ный*); 2) *юку́талну́қ* (*вла́жный*)

Более близкие по значению слова даются через запятую, а более далёкие — через точку с запятой. Например:

**во́время** *аку́ратыпихлю́ни, аку́ралхлю́ни*  
**во́зраст** *м* *а́нталя; ю́хтута́ля*

Перевод некоторых русских слов дополнен пояснениями с целью уточнить значение слова. Например:

**арбу́з** *м* *арбу́за* (*па́зунҕам а́тха*)

**бо́чка** *ж* *акма́гута́қ* (*деревя́нная*); *тыра́мык*  
(*желе́зная*)

Имена существительные русского языка даются в форме именительного падежа единственного числа. Все имена существительные русского языка имеют при себе пометы, указывающие на род. Например:

**богаты́рь** *м* *югру́кута́хля́к*

**боле́знь** *ж* *ақни́ғнық*

**болото́** *с* *мысы́ахля́к, мысы́ак*

Имена существительные, употребляющиеся как в значении мужского, так и в значении женского рода, снабжены двумя пометами.

Например:



**сиротá** *м и ж* [*мн.* сирóты] яйу́аля

У имён существительных с особенностями в образовании формы множественного числа эта форма приводится в квадратных скобках. Например:

**друг** *м* [*мн.* друзья] иля́

**лоб** *м* [*мн.* лбы] қа́гуқ

**мать** *ж* [*мн.* ма́тери] нā; **моя мать** нāка;

**твоя мать** нан; **его мать** нāңа

**не́бо** *с* [*мн.* небеса́] қиля́к

Если существительное русского языка употребляется в форме только единственного или только множественного числа, эта особенность указывается с помощью пометы. Например:

**вред** *м* [*мн.* нет] сы́глық, сы́глықлы́қ

**са́ни** [*ед.* нет] қамййык

Форма единственного числа в эскимосском языке совпадает со словарной формой существительного. Двойственное число имеет показатель **-к**. Чтобы исключить двусмысленность, рядом со словом в единственном числе даётся вариант в двойственном числе. Например:

**бровь** *ж* мыты́гьяк [*дв.* мыты́гьяк]

В тех случаях, когда заглавное слово представлено формой множественного числа, наиболее употребительной в речи, в квадратных скобках даётся полное написание этого слова в единственном числе с соответствующей пометой. Например:

**ово́щи** [*ед.* о́вощ *м*] ово́щи

Русские глаголы даются в спрягаемой переходной и непереходной форме изъявительного наклонения в 3-м лице единственного числа. Такая подача русских глаголов объясняется отсутствием в эскимосском языке инфинитива (неопределённой формы глагола). Например:

**блестит** қалмы́хтаға́қуқ

**везёт** агля́тақа́ (*что́-л., кого́-л.*)

Когда русскому слову в эскимосском языке соответствует несколько слов специального значения, то они помечаются арабскими цифрами со скобкой, пояснения к ним даются в круглых скобках. Например:

**выдѣлывает** 1) улю́гақа́ (*шкúру*); 2) сяна́хтақа́ (*что́-л.*)

**гребёт** 1) аңу́ағақу́қ (*средним весло́м*);

2) яву́куғақу́қ (*коротким весло́м*)

Глаголы переходного и непереходного (чаще всего — возвратного) значения, образованные от одной и той же основы, помещаются в одной статье. Например:

**одева́ет, одева́ется** пилю́гуга́қа (*кого́-л.*);

пилю́гуга́қуқ

**остана́вливает, оста́навливается** агу́лиға́қа (*кого́-л.*); агу́лиға́қуқ

Имена прилагательные, порядковые числительные, некоторые разряды местоимений даются в форме именительного падежа единственного числа мужского рода. Через запятую приводятся окончания женского и среднего рода. Например:

другой, -ая, -ое иляңа  
жёлтый, -ая, -ое кависягнилнуқ  
первый, -ая, -ое сивулиқ

Значения некоторых русских служебных слов, не имеющих аналогов в эскимосском языке, передаются суффиксально, через особые формы глаголов. Например:

пора́ суффикс -ңам: **пора́ рабóтать** қып-  
хальта-ңам; **пора́ охóтиться** аңьяльта-  
-ңам

#### Условные сокращения

дв. — двóйственное числó  
ед. — ед́инственное числó  
ж — жéнский род  
-л. — -ли́бо (кто́-л., что́-л. и т. д.)  
м — мужско́й род  
мн. — мно́жественное числó  
с — сре́дний род

#### РУССКИЙ АЛФАВИТ

Аа Бб Вв Гг Дд Ее Ёё Жж Зз Ии Йй  
Кк Лл Мм Нн Оо Пп Рр Сс Тт Уу Фф  
Хх Цц Чч Шш Щщ ь ы ь Ээ Юю Яя

## А

август *м* [мн. нет] августа  
 автобус *м* автобуса  
 автомобиль *м* улъхитақаюк  
 автор *м* автора (юк кнйгамың игахқылғй),  
 игахта  
 агроном *м* агронома (юк лисималғй сёльским  
 хозяйстваңаның)  
 азбука *ж* азбука  
 аист *м* аиста (қаўағым атқа)  
 аквариум *м* иқалъюгалгутақ  
 аккуратно алңунахқыпхпнани  
 аккуратный, -ая, -ое алңунахқыгалңуқ  
 активно 1) авынағлюку; 2) ағнаған  
 активный, -ая, -ое авыналғй  
 алфавит *м* алфавита (бўквагьяк)  
 алый, -ая, -ое кавилңуқ  
 антенна *ж* антенна  
 апельсин *м* апельсіна  
 апрель *м* [мн. нет] апреля, льюгвик  
 аптека *ж* аптека, ағалигвик  
 арбуз *м* арбуза (пағунғам атқа)  
 армия *ж* армия  
 атака *ж* сюгултық  
 ахаёт ўыниғақуқ (от боли, удивления, сом-  
 нения)  
 аэродром *м* тыңыққаюгвик; налюгвик

## Б

бабочка *ж* яқылтыңытақ  
 бабушка *ж* ныңьюқ  
 багаж *м* [мн. багажй] сяңқутақ  
 баклан *м* ңылтықак  
 баня *ж* уғвухқыфйк  
 барабанит сягуяхта сягуяқуқ (быёт в барабан)  
 баран *м* пынтық (гёрный)  
 бег *м* [мн. нет] кытанкултық  
 бегом кытанкумың  
 беда *ж* [мн. беды] сығлыхқылтық  
 бедность *ж* [мн. нет] аклюмалтық  
 бедный, -ая, -ое аклюмалғй  
 бежит 1) кытанқуяқуқ (в направлении);  
 2) акфатақуқ (с целью); 3) ақфанўағақуқ  
 (рысцой — о живётном); 4) мақақуқ (те-  
 чёт — о рекё)  
 беззащитный, -ая, -ое амйгитигалңуқ  
 белёется қатығутақуқ  
 белка *ж* раўылиңа  
 белуха *ж* пугзяқ  
 белый, -ая, -ое қатылғй  
 бельё *с* [мн. нет] илюлиқ (илюклзит аткуягыт)  
 берег *м* [мн. берега] ыснақ, снақ  
 бережёт афлыыңақақа  
 бережливый, -ая, -ое 1) афлыыңакылғй  
 (по отношению к человеку); 2) итахсинық  
 (по отношению к вещам)  
 берёза *ж* иқахта  
 берёзовый, -ая, -ое иқахтакувинғақ

берё́тся тува́қа; туга́қуқ (за что́-л.)  
 берло́га ж рихта  
 бесе́да ж алы́хқулты́қ иля́кулхит  
 бесе́дует алы́хқуға́қуқ та́кльюку́ иля́минун  
 беспла́тно акі́лыхту́хпына́ни; акі́нунан  
 беспоко́ит, беспоко́ится пы́нғақа (кого́-л.);  
 пы́нғақуқ  
 беспоща́дный, -ая, -ое на́ңлтыгні́лнуқ  
 бесстра́шно яку́гьюхпына́ни  
 бесстра́шный, -ая, -ое яку́гьюгйгалну́қ; али́-  
 нига́лнуқ  
 библиоте́ка ж библиоте́ка  
 бинту́ет бінтамы́н имгу́викақа́, имгу́тақа  
 бисе́р м [мн. нет] сю́ңақылта́ғақ  
 благода́рит игимсиқа́қа (кого́-л.)  
 бле́дный, -ая, -ое сю́ғныгилку́қ  
 блеск м [мн. нет] қалмы́қ  
 блести́т қалмы́хтаға́қуқ  
 бли́зкий, -ая, -ое қа́нтағанлы́нуқ; қа́нтағалгі  
 бли́зко қа́нтағані  
 блю́дце с плю́ся  
 богáтство с ақлы́юңилты́қ  
 богáтый, -ая, -ое ақлы́юңилну́қ  
 богаты́рь м [мн. богаты́рі] ю́грукута́хляк  
 богáч м [мн. богачі́] ақлы́юңилты́хтақ  
 бо́дрый, -ая, -ое уқы́ңыгы́юғғалгі  
 боево́й, -ая, -бе 1) пилью́гуалгі́ (войнствен-  
 ный); 2) али́нига́лнуқ (небо́ящийся)  
 боё́ц м [мн. бойцы́] пилью́гуахта́  
 бой́тся али́қақу́қ  
 бой м [мн. бой] пилью́гуахла́яқ, пилью́гақ

боле́ет ақни́ғақу́қ  
 болезнь ж ақни́ғнық  
 боло́то с мыся́хляк, мыся́к  
 боль ж ақни́лты́қ, ақни́ғнық  
 больни́ца ж ақни́ғвик  
 больно́й, -ая, -бе ақни́лгі  
 большеви́к м [мн. большевики́] большеви́к  
 большинствó с [мн. нет] угля́лты́ха, угля́нық  
 большóй, -ая, -бе аңылгі́  
 бо́рется тугу́мғақу́қ  
 боре́ц м [мн. борцы́] тугу́мғаста (в спо́рте)  
 борт м [мн. борта́] аңья́м сяни́ңа, аңья́хпагы́м  
 сяни́ңа  
 борщ м борща́ (нықа́м а́тқа)  
 борьба́ ж [мн. нет] тугу́мғалты́қ (спортівная)  
 босóй, -ая, -бе камгі́лнуқ  
 бо́чка ж акма́гута́қ (деревя́нная); тыра́мык  
 (желе́зная)  
 брат м [мн. братья́] аңлы́гун; аны́ңақ (ста́р-  
 ший); ую́ғақ (мла́дший)  
 бревно́ с [мн. брёвна] уна́хси́хпа́рақ  
 брига́да ж брига́да  
 бригади́р м бригади́ра  
 бровь ж мыты́гы́яқ [дв. мыты́гы́як]  
 броса́ет милю́тақа́ (что́-л. в кого́-л.); ыхта́қа  
 (выбра́сывает что́-л.)  
 броса́ется I 1) милю́ғмига́қуқ (че́м-л.); 2) қыт-  
 хығақу́қ (на кого́-л.)  
 броса́ется II қыта́нқуа́қуқ (убега́ет в сто́-  
 рону)  
 бру́сника ж [мн. нет] китмик

брызгается исіқақтағақуқ  
 брюки [ед. нет] қултыгык  
 бұдит тахтұхтиқуқ, тахтұхтақа  
 буква ж буква  
 букварь м [мн. букварі] букваря  
 букет м букета (пiтутшiлгун)  
 булочная ж акiлтпыгагвик хлебымын  
 бумага ж игагьяхқақ  
 бумажный, -ая, -ое игагьяхқақувiнғақ, ига-  
 қувiнғақ  
 буран м пихтұгрук; умыгнык  
 бұрый, -ая, -ое 1) тагныгыюграк; 2) палиг-  
 мылнуқ  
 бұря ж умыгнык (снежная); анұқыгрукутақ  
 (сильный ветер)  
 бұсы [ед. нет] сюнат  
 бушует анұқыхлъяғақуқ (о ветре)  
 бык м [мн. быки] қуйним қалғихтаңа; корó-  
 вам қалғихтаңа  
 быстро сюкалъяюку; матхалъяюку (немедленно)  
 быстрый, -ая, -ое сюкалнуқ; матхақ

## В

в (предлог) (о месте) передаётся сүффиксом  
 местного падежа -ми: в доме гуйгуми,  
 гуйгум илюңани  
 важно аюқнұалъяюку  
 важный, -ая, -ое 1) аюқнұалгі (о деле);  
 2) талъяюғналгі (о человеке)

вáленки [ед. вáленок м] вáленки (кáмгым  
 áтха)  
 вáлится ульхақуқ  
 вáнна ж ванна  
 вáрежки [ед. вáрежка ж] ағилъяюгык; илю-  
 пыгак  
 вáрит, вáрится гағақа (что-л.); гағақуқ  
 ваш, вáша, вáше [мн. вáши] лъпыси; чем вы  
 занимаeтесь? лъпыси съякстык?  
 вбегáет итхахтақуқ  
 вблизí қантағанi  
 вверх қулмун  
 вверхú қулми, қуляңани  
 ввóзит катутáқа  
 вдалекé уявани, тагани  
 вдвоём малгугулютык  
 вдевáет нувутақа (нитку)  
 вдох м иўғзилъык (вдох в себя, вдыхание)  
 вдруг сюна  
 ведёт таслъюгақа (кого-л.); аглятақа (что-л.,  
 кого-л.); иглыгутақа (в том же значении)  
 ведрó с [мн. вёдра] қалътақ  
 вежливо кығуватун; пинигуаглюку, пини-  
 гуатун  
 вежливый, -ая, -ое кығувалгі; пинигуалгі  
 вездé тамаханi  
 везёт аглятақа (что-л., кого-л.)  
 великán м аңыгрукутақ; югрукутақ; майыраҳ-  
 пак  
 великий, -ая, -ое велики; аңыпихлтыхи; Ве-  
 ликая Октябрьская социалистическая ре-

волю́ция Велі́ки Октя́брьски социалисти́-  
чески револю́ция  
верёвка ж тапха́м а́тха; тапха́лтыга́қ  
ве́рит ухпы́гақа  
верне́тся уты́гниҳлы́қуқ  
ве́рно ипа́пик; лья́ган  
ве́рный, -ая, -ое ипа́пик аю́қылғи  
ве́ртится узи́фтақу́қ, узи́вақу́қ  
вертолёт м вертолётá  
верх қуля́; қулва́лтық  
ве́рхний, -ая, -ее қули́қ; қаслты́қ; пamáлик  
ве́рхом 1) қайна́қу́н; 2) қулна́қу́н  
верху́шка ж сиңи́кшак  
верши́на ж най́гам сиңи́кшага́; най́гам қайна́  
вес м [мн. нет] уқи́хтута́ля, уқи́к (тя́жесть)  
веселі́тся ты́ғигниға́қуқ; туси́галты́қақу́қ (рез-  
ви́тся); қысyoгника́қуқ (бодрі́тся)  
весе́ло ты́ғигниғна́люқу; туси́галты́оқу; қысyoг-  
нату́н  
весё́лье с [мн. нет] ты́ғигниғна́лты́қ; туси́га-  
ты́лты́қ; қысyoгна́қ  
весё́нний, -ая, -ее упы́нғақахта́қ  
весё́лый, -ая, -ое ты́ғигниғна́лғи; туси́гал-  
ну́қ; уқы́ңығы́огны́қ; қысyoгналғи  
весло́ с [мн. вёсла] ипу́н (рулево́е); яву́қун  
(коро́ткое); аңу́ағун (длинное)  
весна́ ж [мн. вёсны] упы́нғақ  
весно́й упы́нғамі, упы́нғақу  
весть ж уңи́пақ  
веси́ [ед. нет] 1) уқи́хсиқ; 2) успу́тақ; 3) ап-  
қа́сиқ

весь, вся, всё қамáхлыю́ни (об оконча́нии  
чегó-л.); тама́хан; иңуна́н (о коли́честве,  
исчисле́нии)  
ве́тер м [мн. ве́тры] ану́қа  
ветерина́р м ты́ғигам та́хтаңа  
ве́тка ж ая́виқ, авáяқ  
ве́чер м [мн. вечера́] иги́вгақ  
вече́рний, -ая, -ее иги́вгам пи́ңа  
вече́ром иги́вгақу  
ве́чно қу́нпың; иу́лыҳлы́ак  
ве́чный, -ая, -ое иу́лыҳлы́акахта́қ  
ве́шает ага́ғақа  
ве́шалка ж ага́ғвик; сыгы́лян  
ве́щи [ед. вещь ж] сянқу́тақ, сянқу́н, сян-  
қу́тшағы́т  
взбира́ется маю́ғақу́қ (в го́ру); ухта́қуқ (на  
су́шу)  
взвё́шивает уқи́хтута́қа (тя́жесть); апқа́ғақа  
(что́-л. на веса́х)  
взгляд м ысха́палты́қ  
вздра́гивает тупа́хпахта́ғақу́қ  
взды́хаёт 1) аны́хтақу́қ (ды́шит); 2) игри́уақу́қ  
(о чё́м-л.)  
взлета́ет ты́ңақу́қ (о пти́це, самолёте)  
взма́хивает уқлы́йтиқу́қ (чём-л.); яқи́ғақу́қ  
(кры́льями)  
взро́слый, -ая, -ое югу́хтыка́қ; ағна́хтыка́қ  
взрыв м қу́пахты́лты́қ  
верхо́вный, -ая, -ое верхо́вни; Верхо́вный Со-  
ве́т СССР Верхо́вни Совета́ңа СССР-ым  
ви́дит ысха́тақу́қ, ысха́тақа́



**виднеется** 1) алітақуқ; 2) ысқағнағақуқ  
**видно** 1) алітуқ (*показывается*); 2) ысқағнах-  
 тұқ  
**визжит** 1) қалғиғақуқ (*издаёт крик*); 2) қуғыр-  
 нуғақуқ  
**вилка** ж ипугутақ  
**винт** м [мн. винты] 1) вығак (*мотора*); 2) қи-  
 пыхкаюк туқуқақ  
**винтовка** ж сыфлюогақ  
**висит** ағахтағақуқ  
**вихрь** м қаңкаси  
**включает** 1) хатахтақа (*мотор*); 2) кумахтақа  
 (свет)  
**вкус** м нықнильтық, нықнихтутала  
**вкусно** нықнильтюкү  
**вкусный, -ая, -ое** нықнильги  
**владеет** пикыңақуқ (*чем-л.*)  
**влажный, -ая, -ое** 1) ағипсялңуқ; 2) юкүталңуқ  
**власть** ж властя; умилгүак, умилгульық  
**влево** сягүмигнйгмун  
**вместе** атұным; қырңағмың  
**вниз** асйтмун  
**внизү** 1) асивани, асиңани (*под чем-л.*);  
 2) сямани (*ниже чего-л.*)  
**внимательно** нағатык пинигүатүн  
**внимательный, -ая, -ое** 1) пирамсинық; 2) на-  
 гатылғи  
**внук** м, **внучка** ж ылътұғақ  
**во время** акүратыпихльюни, акүралтьюни  
**водит** тасльюғақа (*кого-л.*)  
**водится** пилгүакүқ (*имеется*)

**воет** 1) муляғақуқ (*о животно*); 2) сюлюх-  
 тағақуқ (*о ветре*)  
**вожатый** м вожати; **вожатый** пионерского  
 отряда вожати пионерски отрядами  
**вождь** м [мн. вожди] вождя  
**возвращает** выгүтақа (*что-л., кому-л.*)  
**возвращается** 1) утығниғақуқ; 2) выгүтақуқ  
**воздух** м въздуха  
**возле** сягүани  
**возраст** м аңтала; юхтутала  
**вой** м [мн. нет] 1) мүляк (*животного*); 2) сю-  
 люхтақ (*ветра*)  
**война** ж [мн. войны] пилтьюгақ  
**вокруг** узимун  
**волк** м ама  
**волна** ж [мн. волны] ывлюк  
**волосы** [ед. волос м] нуят  
**волочит** қамүтақа (*что-л.*)  
**волчица** ж амам сяглига  
**вопрос** м аптыльық  
**вопросительный** (знак) м аптыльхым знага  
**ворон** м мытыхльюк  
**ворота** [ед. нет] амйхльак  
**воротник** м [мн. воротники], **воротничок** м  
 [мн. воротнички] ныгилитан, ныгилитат-  
 шақ  
**ворчит** алыхқусығағақуқ; акүзивихқақуқ  
**восемь** пиңаюның иңлюлык  
**восклицательный** (знак) м восклицательным  
 знага  
**воскресенье** с воскресенье

**воспитатель** *м* 1) умыюғуаңлыхта; 2) аңли-  
сяхта

**воспитательница** *ж* ағнақ умыюғуаңлыхта

**вспоминание** *с* нықамикильтық

**восток** *м* [*мн. нет*] нақағыя

**восточный, -ая, -ое** нақағыяқахтақ

**восход** *м* пйтылтық (*солнца*)

**воюет** пильюгағақуқ

**впервые** 1) нутан; 2) сивулилтюни

**вперед** сивунитни, сивунани

**вперёд** сивутмун

**вправо** ағынқигнығмун

**враг** *м* [*мн. враги*] аңуяк

**вражеский, -ая, -ое** аңуяғым пиңа

**врач** *м* [*мн. врачи*] тахта

**вред** *м* [*мн. нет*] сығлық, сығлықлтық

**вредно** сығлықалюку

**вредный, -ая, -ое** сығлыққыналғы

**время** *с* [*мн. нет*] время

**все** қамахтуқ

**всегда** қунпың; йўлың

**всккивает** ныкыфқахтақуқ

**вслед** 1) киңунани; 2) тумльюку

**вслух** қывультюни алыхкултық

**вспоминает** нықаңуғақуқ (*о чём-л.*)

**вспыхивает** қумағахтақуқ (*об огне*)

**вставляет** нықыхтақа; нафтыхтақа (*что-л.*)

**встаёт** 1) ныкывақуқ (*становится, поднимается*); 2) тахтуғақуқ (*просыпается*); 3) пита-  
қуқ (*всходит, поднимается — о солнце*)

**встреча** *ж* 1) пайгултық; 2) ысхатултық

**встречает** 1) пайғықа (*идёт навстречу*); 2) ысха-  
тақа (*встречается с кем-л.*)

**встречаются** (*двое*) ысхатақуқ

**встречный, -ая, -ое** пайгуғналғы

**встряхивает, встряхивается** ыфсюгутақа  
(*что-л.*); ыфсюгутақуқ (*от пыли, снега*)

**всходит** 1) питақуқ (*о солнце*); 2) нукуста-  
ғақуқ (*о семенах*); 3) маюғақуқ (*на го-  
ру*)

**всходы** [*ед. нет*] нукутысталтыхыт

**всюду** тамахань

**всякий, -ая, -ое** тамахақ

**вторник** *м* вторник

**вытклет** 1) тынпутақа (*во что-л., что-л.*); 2) ка-  
пақа (*вонзает*)

**вход** *м* итық, итықлтық; итығвик (*место  
входа*)

**входит** итхақуқ, итхағақуқ

**вцепляется** амкыгутақуқ (*зубами*)

**вчера** игывгақ

**вчерашний, -ая, -ое** игывгахтақ

**въезжает** тагытақуқ; итхақуқ

**вы** [*ед. нет*] ыльпыси [*дв. ыльпытык*]

**выбегает** анағахтағақуқ

**выбирает** 1) авуғықуқ (*отделяет*); 2) ювгығақуқ  
(*лучшее*)

**выбор** *м* 1) авуғылтық; 2) ювгылтық

**выборы** [*ед. нет*] тугунақылтыхыт

**выбрасывает** ыхтақа (*что-л.*)

**вывешивает** ағахтақа, ағахқуғақа (*что-л. на  
вешалку, крюк*)

**вывóдит** áнутақа (когó-л. из помещéния)  
**вывóзит** ағуляқутақа (когó-л.)  
**выгáдывает** агикақуақуқ  
**выгоняет** ыфлбықуғақа; áныстақа (когó-л.)  
**выгружаёт** усiңиғақа (что-л.)  
**выдаёт** тунқуғақа (что-л., кому-л.)  
**выделанный, -ая, -ое** 1) улюқақ (о шкúре);  
 2) сянáхтыкақ (о вещьáх)  
**выдéливает** 1) улюғақа (шкúру); 2) сянáхтақа  
 (что-л.)  
**выдúмывает** сюмыхтағатақа (что-л.)  
**выезжаёт** ағуляқақуқ  
**выздорáвливает** нáлхутақуқ  
**вызывает** тахсиқлтихтақа  
**выигрывает** каяльқақа (у когó-л. в борьбé,  
 состязáнии)  
**выкапывает** лягутақа  
**выключáет** 1) қамтиқуқ (свет); 2) уйгúниғақа  
 (чайник)  
**выключáтель** м қамтисиқ  
**вылезáет** анақуқ  
**вылетáет** тыңақуқ  
**выливáет, выливáется** кúвақа, кúвақуқ  
**вынимáет, вынимáется** нусюғақа, нусюғақуқ  
 (что-л., из чегó-л.)  
**вынóсит** áнутақа (что-л., когó-л.)  
**выпiсывает** игақақа (запи́сывает что-л.)  
**выползáет** áхутақуқ, áхуақуқ  
**выполняет** ыслбықақа (что-л.)  
**выпрямлáет** сáхтақа (расстилáет, расправлá-  
 ет что-л.)

**выпускаёт** 1) пыхтақа (когó-л.); 2) тақыстақа  
 (что-л. из рук); 3) ыльтыстақа (вóздух)  
**вырабáтывает** улимақа қамáхлюкú; такутақа  
**выразительно** нагақуғнатун акúралтьюни  
**вырастáет** 1) аңлиқуқ (о челове́ке, живóтном);  
 2) пiтақуқ (о растéнии)  
**выра́шивает** 1) аңлистақа (челове́ка, живóт-  
 ное); 2) пiтысиғағақа (растéние)  
**вырезаёт** ныгигутақа, ныгигақа  
**вырываёт** 1) йкақа (что-л., откúда-л.); 2) уяйға-  
 қа (отнимáет)  
**вырывается** илыфканъақақуқ (из чегó-л., от  
 когó-л.)  
**выскáкивает** 1) áнқахтақуқ; 2) пiсқахтақуқ  
 (мгновéнно высóвывается)  
**выслéживает** тúмтақа (когó-л. по слéду)  
**выслúшивает** нагáтағақа, нагáтнұағақа (ко-  
 гó-л.)  
**высóывает, высóывается** нúгақа, нúгақуқ  
 нұхтыстақа  
**высóкий, -ая, -ое** аңүйгалғи (о челове́ке)  
**высота́** ж úсқанбық  
**вы́ставка** ж вы́ставка (ысхáзвигым сяңаның)  
**вы́стрел** м гúтыльбық  
**выступáет** I 1) кытфағақуқ (на вiдное мéсто);  
 2) акúзиқуқ (об арти́сте, докла́дчике)  
**выступáет** II иглыхтыкыстағақуқ (мéдленно  
 идёт)  
**высыпáет, высыпáется** катағақа, катағақуқ  
**высыхáет** 1) тукшұхсиғақуқ (дéляется жёст-  
 ким); 2) киныңлъяғақуқ (дéляется сухим)

**вытáскивает** нусюгақа (вынимáет чтó-л. из во-  
ды, сосúда и т. д.)

**вытеkáет** 1) мақауқ (о жидкости); 2) ылънах-  
тақуқ (протекаёт — о сосúде)

**вытираёт, вытираётся** авигақа (чтó-л.); ави-  
гақуқ

**вытряхивает** ыфсюгутақа (пыль, снег из одёж-  
ды, мéха)

**вытягивает, вытягивается** 1) нусюгақа (вы-  
нимáет чтó-л.); 2) такляхқақуқ (потяги-  
вается)

**вýchод** м 1) áнвик (откúда-л.); 2) альпагвик  
(из затруднительного положéния)

**выхóдит** анақуқ (из помещéния)

**выходнóй** (день) м мығналим ағныға

**вышивáет** игақшағақа, игақшағақуқ

**вышивкa** ж сығыникақ; игақшағақ

**вышка** ж 1) агихсығагвик (наблюдáтельная);  
2) аругвик (сооружéние или пункт для  
наблюдéния за чём-л.)

**вьёт** 1) қипақа (верёвку); 2) уңлютынляғақуқ  
(гнездó)

**вьóга** ж пихтуқ

**вяжет** қиляғақуқ (сеть, нéвод; связывает кон-  
цы чегó-л.)

**вянет** кулңалъяхтақуқ, кулңағақуқ

## Г

**гага** ж тагра

**гагара** ж юяю

**газ** м газа

**гáлька** ж [мн. нет] қаўьяқ

**гам** м [мн. нет] ныпұк (шум, гул)

**гарпұн** м уңғақ; саявгумиқ (поворотный гар-  
пұн с дрéвком)

**гарпұнщик** м уңғахта; нағұлхистá

**гвоздь** м туқұқақ

**где** нáни, нáнта, налiгми

**гдé-нибудь** нáни йуын; нáни йпа

**гдé-то** нáни йма

**герб** м [мн. гербы] гérба

**герóйский, -ая, -ое** героически

**герóй** м [мн. герои] геро́й; **герóй Вели́кой**

**Отéчественной войн́ы** геро́й Вели́ки Отé-  
чественни пильюуами

**герóйский, -ая, -ое** геро́йски

**гибель** ж [мн. нет] пылыхқылтық

**гибнет** пылыхқақуқ

**гимн** м гимна

**гла́вный, -ая, -ое** апыхтуғахтыпиғақ

**глагóл** м глагóла

**гла́дит** матыхсяғақа

**гла́дкий, -ая, -ое** матыгнықыхтақ

**гла́дко** матыглыглюни, матыгнықыту́н

**глаз** м [мн. глаза́] ия [дв. ийык]

**гласный** (звук) м гласный

**гли́на** ж [мн. нет] ұға

**глота́ет** туфқуғақа, туфтақа

**глуби́на** ж ұсқахтута́ля

**глубо́кий, -ая, -ое** ұсқалғи

**глубоко́** ұсқаглюку

**глупо́** сюмығныглюни

глупый, -ая, -ое сүмбүгнүгилнук  
 глухой, -ая, -ое түслъялғи  
 глядит ысхапағақуқ  
 гнездо с [мн. гнёзда] уңлю  
 гнилой, -ая, -ое ағумалғи  
 говорит акүзиқуқ  
 год м уксюқ (уксюм казифкаҳлзбиза)  
 голова ж [мн. головы] нақуқ  
 голод м [мн. нет] игатақ  
 голодный, -ая, -ое игатағналғи, игаталғи  
 голос м [мн. голоса] қағи  
 голубица ж [мн. нет] сюғақ  
 голубой, -ая, -ое сюғағьяк  
 голый, -ая, -ое матағмылнұқ  
 гонит, гонится маліхқуғақа, маліхқуғақуқ  
 гора ж [мн. горы] найғақ  
 гордится 1) юкақуқ (о мужчине); 2) ағнақақуқ  
 (о женщине)  
 гордый, -ая, -ое юкналғи, юкнық (о мужчине)  
 горе с [мн. нет] илюңихтықылтық, илюңи-  
 талтық  
 горизонт м ыслъям кынляңа, кынля  
 горит 1) кумағақуқ; 2) панғақуқ (пылает)  
 горло с [мн. горла] игьяғақ  
 горн м горна  
 горнист м горниста  
 горноста́й м амиклюк  
 горный, -ая, -ое найғақахтақ; найғам піңа  
 городской, -ая, -ое городым піңа; городқахтақ  
 горох м [мн. нет] пинсюка  
 горький, -ая, -ое сюғағнилнұқ

горько сюғағнилтюку; сюғағнитун  
 горюет илюңихтықақуқ  
 горячий, -ая, -ее угүкңалғи  
 горячо угүкңағлюку  
 гостит ақылтықақуқ  
 гость м ақылтықақ  
 государственный, -ая, -ое государством піңа;  
 государственный  
 государство с государство; Советское госу-  
 дарство Советски государстваңа  
 готовит 1) апығихсяғақа (едү); 2) ятаққақа  
 (в дороге, на охоту)  
 град м [мн. нет] града, кафтыкшақ  
 гражданин м [мн. граждане] гражданина  
 гражданский, -ая, -ое граждански  
 грамматика ж грамматика  
 грач м [мн. грачи] грач (қайағым атқа)  
 грёбень ж мысюнат  
 гребёт 1) аңуағақуқ (средним веслом); 2) явү-  
 қуғақуқ (коротким веслом)  
 греет 1) угүхсиғақа (согревает, оттаивает  
 что-л.); 2) матнхсиғақа (подогревает  
 что-л.)  
 гремит 1) кавлыхтағақуқ (что-л.); 2) ыфтүх-  
 тағақуқ (о грёме, вьстреле)  
 гриб м [мн. грибы] сигүтшақ, сигүтмы-  
 кытақ  
 гроза ж [мн. грозы] калтыюк  
 грозный, -ая, -ое 1) алиңсығналғи; 2) илюльтюк  
 (злой); 3) алиңналғи (страшный)  
 гром м [мн. нет] калтыюк

громáдный, -ая, -ое áһыпíхлтьы́хí; аһта́қ  
(о звёре)

грóмкий, -ая, -ое 1) қағíтуқа́қ (о гóлосе);  
2) мýтуқа́қ (о рычáнии)

грóмко 1) қағíтулью́ку; 2) мýтулю́ку

грóхот м [мн. нет] кавлýхталтьы́қ, кавлýк;  
ыфтýқ (от вýстрела)

грóхóчет кавлýхтағáқуқ; ыфтýхтағáқуқ

груз м усí

грúзит усíлиғáка, усíлиғíтақá

грузовíк м [мн. грузовикí] усím инсы́наңá;  
усíкаюк ултьы́хтақáюк

грузовóй, -áя, -óе усíмың иглýгутíста

грúзчик м усíлиғíста

грúппа ж грúппа; қырңúгутýлтьы́қ; қырңú-  
лтьы́қ

грустít милýхтағáқуқ

грúстно милýгнатún

грúстный, -ая, -ое милýгналгí, милýгның

грусть ж [мн. нет] милýгның, милýхта-  
ғалтьы́қ

грызёт маңзíхтақá; маңзíғақúқ

грядка ж грядка

грязно иқáтулю́ку

грязный, -ая, -ое иқáтуқа́қ

грязь ж [мн. нет] иқá

губá ж [мн. гúбы] қызíқ [дв. қызíк]

гудít сыфлýхпағáқуқ (о гудкé); сюлю́хта-  
ғақуқ (о вётре)

гудóк м [мн. гудкí] сыфлýхпалтьы́қ, сыф-  
лтьы́хпак; сыфлтью́ғақ (свистóк)

гуля́ет анги́ғақúқ (прогúливается)

густóй, -áя, -óе 1) қырңáғныңы́хтақ (ча́стый);

2) игúғмылнұ́қ (не жúдкий)

гусь м лы́хлтьы́қ

## Д

да 1. (со́юз) ынkáм; ты да я лтьы́к ынkáм  
хұаңá; 2. (ча́stica) 1) қúnпың; да здрав-  
ствует қúnпың кия́хлти; 2) áа; да, за́втра  
придú аа уна́ми тагíлтьықúңа

давно́ 1) қавңáқ, қавңалтьы́қина́қ; 2) ныгíглю-  
кú; 3) қакú

да́же 1) рыпа́ль; 2) масíсю

даёт тýнақá (что́-л., кому́-л.)

далекó, да́льше уятулю́ку; та́гавы́к, уява́ни

далёкий, -ая, -ое уятуқа́қ

да́ль ж уява́қ; уявалтьы́қ

да́льний, -ая, -ее 1) уява́хта́қ (в простра́нстве);  
2) ныгíхта́қ (по стéпени родствá)

да́рит 1) тунýсяли́тақá; 2) уйгúтақá; 3) апúти-  
та́қа

два ма́лғук

дверь ж áмик

двíгает, двíгается иглýгутáқа; сяни́ваға́қа  
(что́-л.); иглýхтақúқ

движе́ние с иглýхтылтьы́қ

дво́йка ж ма́лғу (отме́тка)

двор м [мн. дворы́] уқы́қ

дворе́ц м [мн. дворцы́] дворца́

де́вочка ж ағна́ғаха́қ



дэвушка ж ағнағақ  
 дэвать ыстамань-иңлюлык  
 дед м, дэдушка м апá, апáниҳақ  
 дежурит дежүриқуқ; кылыңақуқ  
 дежүрный, -ая 1) дежүрни; 2) кылыңақиста  
 (постовой); 3) Ысхапағиста (смотритель)  
 дэйствиe с пйлтық  
 декабрь м [мн. нет] декабрь  
 дэлает, дэлаетсá улимақуқ, улимақа  
 делегáт м делегáта; туюқақ  
 дэлит, дэлитсá ныңиҳқақа, ныңиҳқақуқ (на  
 части)  
 дэло с [мн. делá] қыпхақ (работá)  
 демонстрация ж демонстрация  
 день м [мн. дни] ағнық; день рождéния иг-  
 нилтыхым ағныға  
 дэньги [ед. нет] 1) манит; 2) акыхкат  
 депутат м депутáта  
 дэрэвня ж 1) дэрэвня; 2) нунақ  
 дэрево с [мн. дэрэвья] унаҳсиқ, унаҳсиҳақ;  
 уқфиҳақ  
 дэрэвушка ж нунаҳақ  
 дэрэвьянный, -ая, -ое унаҳсиқувинғақ  
 дэрэтсá пилюгағақуқ (воюет)  
 дэржит 1) нуқнығақа (удэрживáет, поддэр-  
 живáет когó-л., чтó-л.); 2) тугүмиқақа  
 (дэржит чтó-л. в руках)  
 дэсáть қуля  
 дэтворá ж [мн. нет] тағнуҳат, тағнуҳалгун  
 дэтёныш м авáқутáқ; дэтёныш нэрпы назі-  
 гақ (белёк)

дэти [ед. ребёнок м] тағнуҳат  
 дэтский, -ая, -ое тағнуҳам пиңа; дэтский сад  
 тағнуҳам садаңа; тағнуҳалгутақ  
 дэтство с [мн. нет] тағнуҳамáлтық  
 дешёвый, -ая, -ое 1) акімсюхитуқ; 2) акіңил-  
 нуқ  
 дэрн м [мн. нет] нывуқ  
 дёшево 1) акіңунáн; 2) акіңилтыюку, акі-  
 ңилтыюни  
 диалог м алыҳқултыбық, алыҳқутылытық  
 диктáнт м диктáнта  
 диктуёт диктовáғақа  
 дитя с [мн. дэти] авáқутáқ (также дэтёныш  
 звэря)  
 длинá ж [мн. нет] тахтáляңа, тахтáля  
 длінный, -ая, -ое тákылғи  
 длітсá нағнығақуқ  
 днём ағнығми  
 дно с [мн. нет] алтыюңақ (сосуда); нáтық (дні-  
 ще корабля, лóдки)  
 добавляёт илятақа; иляқа  
 добивáетсá 1) сяғиқақуқ (старáетсá); 2) алъ-  
 хыҳтинақақуқ (успевáет)  
 добирáетсá 1) алъпáхтақуқ (мédленно, с тру-  
 дóm); 2) кáнтықихтақуқ (до определённого  
 мéста)  
 добротá ж [мн. нет] 1) пинилтыық; 2) наңлтых-  
 тамáлтыық (сочувствие, сострадáние)  
 дóбрый, -ая, -ое иляңғамáлғи (дружелюбный)  
 добывáет алъхыгутақуқ (чтó-л., для когó-л.)  
 добыча ж [мн. нет] алъхыхтылытық

доверяет ухпықтақа, ухпығутақа  
 доводит 1) катутақа (*приводит*); 2) тақмиғақа  
 (*завершает дело*)  
 довольный, -ая, -ое итагналғи  
 догоняет малихтақа, малихқағақа  
 доезжает 1) туңаңиғақуқ; 2) катақуқ (*приближается*); 3) тағитақуқ (*приезжает, приходит*)  
 дождливый, -ая, -ое 1) ныпсүхтуқақ; 2) ысль-  
 яльхутуқақ (*ненастный*)  
 дождь м [мн. дожді] 1) ныпсүк; 2) ыс-  
 льяльхук (*дождливая погода*)  
 добит 1) мақытақа; 2) мақытиқуқ мамамың  
 доказывает ухпықтақа (*убеждает кого-л.*)  
 доканчивает тақмиғақуқ  
 доктор м [мн. доктора] тахта; доктора  
 долбит қуғақуақуқ, қуғатақа (*что-л.*); сисыля-  
 қуқ (*стамеской*)  
 долг м 1) асыңа (*заём*); 2) навғақ (*предмет, взятый на время*)  
 долгий, -ая, -ое мулюғналғи (*о времени*)  
 долго мулюхляглюку  
 долгожданый, -ая, -ое утақахляякақ, ута-  
 қахляяк  
 долетает тыңлюни тақақуқ; тақақа тыңальюни  
 должен 1) асыңылғуқ (*о плате*); 2) пияхқақуқ  
 (*сделать что-л.*)  
 дом м [мн. дома] гуйгу; мыңтығақ  
 дома гуйгумитақуқ  
 домашний, -ая, -ее гуйгум пиңа; гуйгумит-  
 кұल्याк

дописывает игақнығмың тақақуқ  
 дополняет ысльыңықтақа  
 допрашивает аққуғақа  
 допрос м аққуғалтық, аққуғақ  
 дорога ж тума  
 дорожит афльыңақақа (*бережёт что-л.*)  
 до свидания до свидания (*исхатылзбызмун кынляңа*)  
 доска ж [мн. доски] лямпа; доска (*классная*)  
 доставляет 1) тағиқутақа (*на место*); 2) кат-  
 қутақа (*приближает что-л.*)  
 достаёт 1) алхығутақа; алхығутақуқ (*приобретает что-л.*); 2) нусюгутақуқ (*вынимает, вытаскивает*)  
 достаточно масінка  
 достигает катақуқ, катақа (*приближается, приближает что-л.*)  
 достижение с 1) сяғиқылхым кынтатылхя; 2) масінкалтық (*завершение*)  
 достойный, -ая, -ое пинилғи, пинипихлыыңи  
 дочь, доченька ж [мн. дочери] паник, панихақ  
 доярка ж макытыста мамагмың  
 драгоценный, -ая, -ое 1) акитупихлыыңи; 2) мыгнуналғи  
 дразнит угумиохсяғақа (*злит кого-л.*)  
 древний, -ая, -ее нығихтақ  
 дремлет тулюғағақуқ  
 дремучий, -ая, -ее кырғағнықыхтақ уқфихль-  
 яғатық; уқфихтупихлыыңи  
 дробь ж [мн. нет] анақылтытағақ  
 дрова [ед. нет] қук, құгыт

**дрожит** уңылыхтақуқ  
**друг** *м* [*мн. друзья*] иля  
**другой, -ая, -ое** иляңа  
**дружба** *ж* [*мн. нет*] илялтық, илякутылтық  
**дружина** *ж* дружина  
**дружит** иляңуақуқ, илялиғақуқ  
**дружно** илякультың; атасиғның, атасиғ-  
 нығулютың, атасистун  
**дүдочка** *ж* сюпасихақ, сюпуграсихақ  
**дүет** сюпақа, сюпақуқ  
**дүло** *с* сыфлтуграқ; пая  
**дүмает** сюмығниғақуқ  
**душистый, -ая, -ое** тыпкыхтақ  
**душно** пысюглюку; пысюгнатун  
**душный, -ая, -ое** пысюгналги  
**дым** *м* пуюқ, пуюхақ  
**дымит** пуюхтуқақуқ, пуюгутақуқ  
**дыра** *ж* [*мн. дыры*] укймалтық; пая  
**дырявый, -ая, -ое** укймалтыхтуқақ; пилтых-  
 туқақ; пигумалги (*рваный*)  
**дыхание** *с* [*мн. нет*] анығнық  
**дышит** аныхтақуқ  
**дядя** *м* [*мн. дяди*] атата (*по отцу*); аңак  
 (*по матери*)  
**дятел** *м* [*мн. дятлы*] дятла (*қауағым атқа*)

## Е

**евражка** *ж* сикик  
**его, её** [*мн. их*] лъңан, ылъңан  
**еда** *ж* [*мн. нет*] нықа; нығьяхқақ

**едва** пыгным  
**едет** иглыхтақуқ  
**единица** *ж* атасиқ (*отметка*); единица (*цифра*)  
**ежедневно** унақунығақу, унақунбығақу  
**ездит** иглығақуқ  
**если** йуын  
**ест** нығақуқ, нығақа  
**ещё** алъя; сялин  
**ёж** *м* [*мн. ежи*] ёжа  
**ёлка** *ж* ёлка  
**ёрш** *м* [*мн. ерши*] ёрша (*иқалъюгым атқа*)

## Ж

**жабры** [*ед. нет*] асяглыгыт [*дв. асяглыгык*]  
**жаворонок** *м* [*мн. жаворонки*] қауағым атқа  
**жадный, -ая, -ое** сикнакыталги; иглыхтуқақ  
**жалкий, -ая, -ое** нафугналги  
**жалко** 1) нафугнатун; 2) аляңгунатун  
**жалоба** *ж* апыгвикультық  
**жалобно** 1) ақнигнатун (*стонать от боли*);  
 2) наңлтыгнатун (*петь, рассказывать*)  
**жалуется** апыгвикугақуқ  
**жара** *ж* [*мн. нет*] пуқлъя  
**жарит** 1) жаригақуқ (*едү*); 2) мысиқхун  
 угутаки (*готовит на жару едү*)  
**жаркий, -ая, -ое** пуқлъялнуқ  
**жарко** пуқлъялъяюку  
**жатва** *ж* [*мн. нет*] хлэбыкахқам унатальха  
**ждёт** утакиғақуқ, утақақа  
**желание** *с* 1) алигатылтық; 2) накмилтық

**желе́зный, -ая, -ое** сяви́пикүвинға́қ, сяви́кын-  
 ға́қувинға́қ  
**желте́ет** 1) кависяғни́тақу́қ (*о цвете*); 2) пали́-  
 ғақу́қ (*вянет*)  
**жена́ ж** [мн. жёны] нули́қ  
**же́нский, -ая, -ое** ағна́м пи́ңа  
**же́нщина ж** ағна́қ  
**жердь ж** тульёмы́қ  
**жеребе́нок м** [мн. жеребя́та] ко́ним ну́ға  
**жесто́кий, -ая, -ое** амью́қыта́лғи (*безжа́лост-  
 ный*)  
**же́лтый, -ая, -ое** кависягни́лну́қ  
**жёсткий, -ая, -ое** 1) тыхма́лғи (*упру́гий*);  
 2) та́ңахту́тақ, та́ңахту́лғи (*твёрдый*)  
**жжёт** 1) пу́қля́қақа́ (*согрева́ет тепло́м, со́лн-  
 цем*); 2) угу́қақа́ (*обжигает че́м-л.*); 3) па-  
 ны́хтақа́ (*зажигает что́-л.*)  
**живёт** кия́хтаку́қ  
**живо́й, -ая, -ое** 1) уну́валғи; 2) папша́ңилну́қ  
 (*рэзвый*)  
**живо́т м** [мн. животи́] ақсы́  
**животновóдство с** [мн. нет] ты́ғи́гам афлты́ңа-  
 қи́лты́қ  
**живо́тное с** ты́ғи́гақ (*тундровое*); ты́ғи́кусы́қ  
 (*морское*)  
**жи́дкий, -ая, -ое** у́хмылну́қ  
**жизнь ж** кия́хлы́тық, кия́ғны́қ  
**жи́ла ж** ива́лю  
**жиле́ц м** [мн. жили́цы] кия́хтама́лғи  
**жиле́ с** [мн. нет] ны́ңума́ви́к; кия́хвик  
**жир м** [мн. жиры́] уқу́қ

**жи́рный, -ая, -ое** 1) уқу́галну́қ, уқу́хтуқа́қ  
 (*о пи́ще*); 2) қуги́нта́лғи (*о живо́тном*)  
**жи́тель м** нымы́тху́аста  
**жи́нет** выхта́ғақу́қ  
**жужжи́т** лывы́қльяхта́ғақу́қ  
**жук м** [мн. жуки́] мылну́  
**жура́вь м** [мн. журавли́] сяты́лгақ  
**журчи́т** сю́қсю́хтаға́қуқ (*о воде́, ручье́*)

### З

**за** (*предло́г*) *переда́ется послело́гами* аўа́та-,  
 кину́-, туну́та-: **шёл за ма́льчиком**  
 мыкы́лғихам киңу́ңаның иглы́хсима́қ  
**заба́ва ж** 1) пы́лягы́юнғыты́лты́қ; 2) ты́ғыгь-  
 юхся́н (*развече́ние*); 3) пу́хун (*шутка*)  
**забива́ет** туқу́қата́қа (*напримёр, оле́ней*)  
**забира́ет** кы́лты́қақа́ (*берёт что́-л. с собо́й*)  
**забира́ется** маю́ғақу́қ (*в го́ру*)  
**заболева́ет** ақни́ғақу́қ  
**забо́р м** ами́гисха́қ  
**забо́та ж** ны́ңумасти́лты́қ  
**забо́тится** 1) ны́ңумасти́қуқ; 2) сюмы́хтаға́ти-  
 қу́қ (*обду́мывает что́-л.*)  
**забо́тливо** ны́ңумасти́юны́глюку́  
**забо́тливый, -ая, -ое** ны́ңумасти́юны́хтуқа́қ;  
 сюмы́хтаға́тикаю́к  
**забра́сывает** 1) мили́ютақа́; 2) ыхта́қа (*выбра́-  
 сывает*)  
**забыва́ет** пуйги́гақу́қ; пуйга́қа (*что́-л., о че́м-л.*)

заводит 1) ҡатахтақа (мотор); 2) нынтақа (пружину)  
 заводывает пильюгахтақа; пильюгами тугақа (что-л., кого-л.)  
 заворачивает имгүхтақа (что-л.)  
 завтрак унами, унаку  
 завтрак м унакум нығылхә, унакутақ; пыкүгусиқ  
 завтракает унанулюку нығақуқ; пыкүгусиғақуқ  
 завтрашний, -ая, -ее унам пиңа; унамитақ, унакутақ  
 завывает 1) сюлюхтағақуқ (о ветре); 2) муляғақуқ (о звёре)  
 завязывает қилыхтақа (что-л.); қыпһахтақа (свёрток); асихтақа (кнпу)  
 загадка ж нальёйухсяған  
 загадывает нальёйугатақа; нальёйухсяғатқақа  
 зага́р м [мн. нет] палихлығы, палиқ  
 заглавный, -ая, -ое заглавный (қулиғналғи)  
 заглядывает қиныхтақа, қиныхтақуқ  
 заголовок м [мн. заголовки] заголовок, заголо́вка; атанық  
 загоняет итыхтыстақа  
 загораёт палихтақуқ, палихсиғақуқ  
 загорается кумахтақуқ (о костре)  
 загораживает амигисхатақа (что-л.)  
 заготовка ж 1) ятахкалығы; 2) апығихсәлығы  
 заготовляет 1) ятахқақа; 2) апығихсәғақа (приготовляет)

заграничный, -ая, -ое заграничный (границам аўатағанилһуқ)  
 задаёт льилятақа (поручает что-л. сделать)  
 задача ж задача; туныллығы  
 задний, -ая, -ее киңулиқ  
 задумчивый, -ая, -ое мильиғналғи  
 задумывается сюмыгьямиқуқ (о чём-л.)  
 зажжёт кумахлығы (что-л.)  
 зажигает 1) кумахтақа (что-л.); 2) паныхтақа (сжигает что-л.); 3) кукыхтақа (обжигает — о солнце, костре)  
 зазвенит лыңахтахлығықуқ (о колокольчике)  
 зазвучит мыңғалюхтахлығықуқ (о речи, лепете ребёнка)  
 зазеленеет қиғулығықуқ  
 закаляется айыпсюгиҳсяғақуқ (становится крепким, прочным)  
 заканчивает апығиғақа; тақақа; тақмиғақа  
 закапывает лягутақа (что-л.)  
 закат м [мн. нет] тывиллығы (солнца)  
 закатывается тывиғақуқ (о солнце)  
 закидывает ихтақа (что-л.); сифтақа (удочку, сеть)  
 закричит арахлығықуқ  
 окружит, окружится узиыкытағулығықа (что-л.); узиыкытахлығықуқ  
 закрывает, закрывается махқатақа (что-л.); махқатақуқ (о двери, окне)  
 залезает 1) маюғақуқ (поднимается в гору); 2) ухтақуқ (на сүшу, на льдину); 3) қайгыхтақуқ (залезает на что-л.)

**залив** *м* каңйғақ, каңйқ  
**заливаёт, заливается** 1) кувуғақа (*что-л. жид-  
костью*); 2) мыхқақа (*лед водой*); 1) куву-  
 гақуқ; 2) мыхқақуқ  
**замена** *ж* симин  
**заменяет** симйғақа (*что-л., кого-л.*)  
**замерзает** 1) кумлятақуқ (*что-л.*); 2) хутақуқ  
 (*кто-л.*)  
**замётка** *ж* нальюнагун  
**замётный, -ая, -ое** нальюнилнуқ  
**замечает** лигикақа; ысхақағақа  
**замечание** *с* лигилтық; уңипатылтық (*вы-  
говор*)  
**замечательный, -ая, -ое** пинипихлтыхй  
**замок** *м* [*мн. замкй*] махқатусйқ; лягык  
**замолкает** ныпйхтақуқ, ныпйғақуқ  
**замораживает** кумлятыстақа (*что-л.*)  
**заморозки** [*ед. нет*] кумлярыгақ  
**занавеска** *ж* сяпутак  
**занимает** асыңыңақуқ (*в долг*); навғағақуқ  
 (*предмет на время*)  
**занимается** линъақақуқ (*учится*); сяқуқ, пйқуқ  
 (*чем-л.*)  
**запад** *м* [*мн. нет*] пакфалъя  
**западный, -ая, -ое** пакфалъякахтақ  
**запас** *м* 1) ныгыю (*о еде*); 2) лымтақ  
 (*чего-л.*); 3) уксюхқуткахқақ (*о припасах  
на зиму*)  
**запасает** 1) ныгыюнльягақа (*еду*); 2) лым-  
 таңल्याгақа (*что-л.*); 3) уксюхқутынльяга-  
 қа (*что-л. на зиму*)

**запасливый, -ая, -ое** ныгыюгналгы  
**запах** *м* тыпа  
**запевает** илягахтақуқ (*песню*); аңкутақуқ  
 (*начинает петь*)  
**запирает** махқатыпйхтақа; махқатақа (*что-л.*)  
**записывает, записывается** игақақа (*что-л.*);  
 игақуғуақуқ  
**запись** *ж* игақуғуалтық  
**запоминает** нықамикыхтақа, нықамикақа  
 (*что-л.*)  
**заправляет** 1) сяхтақа (*постель*); 2) нильях-  
 тақа; 3) нальхутақа (*поправляет, почи-  
няет*)  
**запрещает** ингутақа (*комы-л., что-л.*)  
**запрягает** қағляқа, қағлюгвигақа, қағлюғақа  
**заранее** 1) сивуклюкюк; 2) мита  
**заращает** 1) выгағым сяпақа (*травой*); 2) ма-  
 мақуқ (*заживает — о ране*)  
**зарывает** лягутақа, лягақа (*заканывает что-л.*)  
**заря** *ж* [*мн. зори*] нигухтағак (*утренняя*);  
 нигуграк (*вечерняя*)  
**зарядка** *ж* зарядка, уляпалтық  
**заряжает** хулиғақа (*оружие*)  
**заставляет** 1) пйскытақа (*сделать что-л.*);  
 2) льялятақа (*поручает сделать что-л.*)  
**застёгивается** нахтукхутақа, нахтукхутақуқ  
**застиляет** 1) тагитугухтақа (*о тумане*); 2) ся-  
 пуғақа (*постель*)  
**заступается** игухтақа, игугитақа; игугақуқ  
 (*за кого-л.*)  
**засуха** *ж* [*мн. нет*] ыслъялтыюгилнуқ



засушивает 1) кінғақа (что-л.); 2) тукшұхта-  
қа, тукшұхсиғақа (шкұру, вялит рыбу)  
засыпает I қавғниқұқ (о сне)  
засыпает II пығұғақа (чем-л. что-л.)  
засыхает 1) кінғақұқ (что-л.); 2) тукшұхта-  
құқ (о шкуре; вялится — о рыбе)  
затáпливает кумáхтақа (печь)  
затихает 1) ныпíғақұқ (молчит); 2) қалтыг-  
нанíғақұқ (о шуме воды, о разгово́ре)  
затопляет калыфтақа (что-л. водо́й)  
захватывает 1) тугұтақа (берёт для кого-л.);  
2) акұқағақа (схватывает что-л.); 3) туга-  
қа (берёт что-л.)  
захлопывает махқатқахтақа (крышку)  
заходит 1) итқағақұқ (внутри чего-л.); 2) áга-  
құқ (по пути, со стороны)  
зацветает пилъхиқұқ; пítутáғақұқ, пítуты-  
нақұқ  
защита ж [мн. нет] амíгисхақ (ограждение,  
прегра́да)  
защитник м амíгистá (ограждающий от  
чего-л.)  
защищает амíгитиқұқ; кылыңақақа (охра-  
няет)  
заявляет заявляғақұқ  
заяц м [мн. зайцы] ука́зиқ  
заячий, -ья, -ье ука́зим пи́ңа  
звезда ж [мн. звёзды] иғалықытақ  
звонит лыңахтағақұқ (о колоко́льчике, звон-  
ке)  
звенó с [мн. звéнья] звенó

звеньевóй, -áя звеньевóй  
зверофе́рма ж тығи́гам фе́рмаңа  
зверь м тығи́гақ (ту́ндровый); тығи́кусяқ  
(морско́й)  
звёздный, -ая, -ое иғалықытақтақ  
звон м лыңақ  
звонит лыңахтақа, лыңагутақа  
звонко лыңақыхлы́они  
звонóк м [мн. звонки́] 1) лыңақутақ, лыңах-  
таси́қ; 2) у́ани (колоко́льчик)  
звучит мыңғалюхтағақұқ (произно́сит речь)  
здáние с [мн. здáния] гуйгұвак  
здесь ху́ани; тау́ани; ма́ни  
здоровый, -ая, -ое 1) ақниғнығилнуқ (не боль-  
но́й); 2) икнақылғи (сильный)  
здоровье с [мн. нет] ақниғнығилтық; югу́нық  
здрáвствуй(те) здра́вствуй(те)  
зевáет агитағақұқ  
зеленеет қигуғутақұқ (о траве́)  
зелень ж [мн. нет] қигұғақ  
зелёный, -ая, -ое қигуғмылнуқ  
земля ж [мн. зéмли] нуна́  
зима ж [мн. зымы́] уксю́қ  
зимний, -ая, -ее уксю́қтақ; уксю́м пи́ңа  
зимóвье с уксю́гвик  
зимóй уксю́ми, уксю́ку  
зимует уксю́қтақұқ  
злится илю́льтюқақұқ  
зло с [мн. нет] илю́льтюқылытық; угумина́қ;  
қивра́гнақ (возму́щение)  
злой, -áя, -бе илю́льтюк

злость *ж* [мн. нет] угумиёк; қиврақ  
 змея *ж* [мн. змеи] амахту; нымыгьяқ  
 знаёт лисимақа  
 знак *м* нальюниғун (мётка); напатақ (сигнал)  
 знакомит, знакомится илялитақа, илялитақуқ;  
 лityстақуқ (узнаёт что-л.)  
 знакомый, -ая, -ое 1) илялиткақ; 2) лityсты-  
 кақ  
 знамя *с* [мн. знамена] знамя  
 значение *с* лисимакылтық  
 значок *м* [мн. значки] значок; налюгниғу-  
 тақак  
 знойный, -ая, -ое 1) пуклялнуқ; 2) мася-  
 гикақ  
 зовёт 1) тахсиғақа (кого-л.); 2) атиғақа (назы-  
 ваёт); 3) туқлюғақа (ключёт)  
 зола *ж* [мн. нет] ўылтқа  
 золото *с* [мн. нет] маникахқақ  
 золотой, -ая, -ое маникахқахтун аюқылғи  
 зоопарк *м* зоопарк (тығиғулғиғақ)  
 зоотехник *м* зоотехник  
 зорко 1) амугильюку; 2) амухпынан  
 зрёт кигуқағақуқ  
 зрелый, -ая, -ое кигуқақ (о растении)  
 зрение *с* [мн. нет] ысхапалтық; искихтутала  
 зритель *м* ысхапахта  
 зря тымңирағинақ; тымңи  
 зуб *м* [мн. зубы] хута  
 зубастый, -ая, -ое хутигуқақ  
 зубной, -ая, -ое хутам пиңа  
 зять *м* [мн. зятья] ныңа

## И

и (союз) ынкам, ама  
 игла *ж* [мн. иглы] сикүк  
 игра *ж* [мн. игры] нағақ  
 играет нағағақуқ  
 игрушечный, -ая, -ое нағагутыақ, нағагукағак  
 игрушка *ж* нағагун, нағагутшақ, нағагутыақ  
 идёт аглағақуқ (туда); тагикуқ (сюда);  
 ыглыхтақуқ (ходит)  
 известие *с* уңипак  
 известный, -ая, -ое нальюнилнуқ; уңипақы-  
 кақ  
 извилистый, -ая, -ое агухпахтағналғи; қифқах-  
 тағналғи  
 извиняет извиняғақуқ; нипалтякнъаниғақа  
 (прощает обиду кому-л.)  
 издаlekа уяваның  
 изменение *с* алъянухтылтық  
 изменяет, изменяется алъянухтақа (форму,  
 цвет, решение); симигақа (заменяет  
 что-л.); алъянухтақуқ  
 измеряет, примеряет успутағақа (что-л.)  
 изредка акультулюни  
 изучает литнўағнақақа (что-л.)  
 изучение *с* литнўағналтық  
 икра *ж* [мн. нет] ыслтывақ (рыбья)  
 ил *м* [мн. нет] макутылтық  
 именно таўатын, таўатыхпиғақ  
 имя *с* [мн. имена] атық  
 иначе алъятун

íней *м* [мн. нет] қайауа  
 иногда иляңани  
 иностранный, -ая, -ое иностранны; иңлюңа-  
     қахтақ (*с другой стороны*)  
 инструмент *м* улимасиқ  
 интерес *м* тығигнахлыық, тығигыюгнақ  
 интересно тығигнағлюку, тығигнатун  
 интересный, -ая, -ое тығигналғи  
 интернат *м* интерната  
 йскра *ж* анық  
 искусственный, -ая, -ое искусственни; алххых-  
     тыкақ (*созданный кем-л.*)  
 исполняет, исполняется ыслтықақа, ыслты-  
     қақуқ  
 исправляет налххутақа  
 испуганно упухлыюку, упуматкун  
 история *ж* история; уңипақ (*весть*); история  
     СССР СССР-ым историяңа  
 исчезает авғутақуқ; ифлтыақуқ; талюхтақуқ  
 ищет ивағақа, ивағақуқ  
 июль *м* [мн. нет] июля  
 июнь *м* [мн. нет] июня

## К

к (ко) (*предлог*) передаётся суффиксом да-  
     тельно-направительного падежа -мун  
     -нун: к дому гуйгумун; к отцу атаминун;  
     к полуночи унугым қуканун  
 каждый, -ая, -ое тамахақ  
 кайра *ж* альпа

как натын, натыта  
 как будто лтыңақа  
 какой, -ая, -ое натылнуқ  
 календарь *м* [мн. календарі] календаря  
 каменный, -ая, -ое уйғакувинғақ  
 камень *м* [мн. камни] уйғақ  
 камыш *м* [мн. камыші] пйтутым атха  
 канавы *ж* такырмик лтыавак  
 канал *м* киўнлтыақақ  
 канат *м* аңыахпакувинғақ  
 каникулы [*ед. нет*] каникулы  
 капаёт уқлыюхтақуқ  
 капкан *м* уткусиқ  
 капля *ж* уқлыюғнық  
 капуста *ж* [мн. нет] капуста; ылықуақ (*мор-  
     ская*)  
 капустный, -ая, -ое капустакувинғақ; ылықу-  
     акувинғақ  
 карандаш *м* [мн. карандаші] игасиқ  
 карась *м* [мн. карасі] иқалюгым атха  
 карман *м* йнык  
 карманный, -ая, -ое йныгмикаюк  
 картина *ж* картина  
 картошка *ж*, картофель *м* [мн. нет] картош-  
     ка; ұлықиқ  
 касатка *ж* мысюңысыақ (*морская*)  
 кастрюля *ж* қулмысин  
 катает, катается 1) ыстағахтыстақа, ыста-  
     ғағақуқ (*с горы*); 2) сиңлығағақа (*что-л.*);  
     3) ыскитақуқ (*на коньках*)  
 катер *м* [мн. катера] ыстима, ыстимаңыстақ

кáтится ыстақуқ; улъхитағақуқ  
 кáтoк м [мн. каткi] ыстағағвик  
 качéли [ед. нет] качéли; наңуағасик  
 кашалoт м қипуқақ  
 кáшляет қиғуақуқ  
 каюта ж каюта  
 кедр м унаҳсим áтха; кедрóвые орéхи [ед.  
 кедрóвый орéх м] кедрам гунат  
 кидáет милюғмигақуқ; ыхтақа (выкiдывает  
 что-л.)  
 киль м куюк  
 кипiт қалъятақуқ  
 кипячёная (водá) ж қалъяқумалғи; қалъяқу-  
 қақ  
 кiслый, -ая, -ое қугалғи  
 кисть I ж iха (рукi)  
 кисть II ж пiнықусиқ (малýрная)  
 кит м [мн. киты] ағвық (oбщее название)  
 кладовáя ж сiну  
 класс м клáсса  
 клéит нывнағақа, нывыстағақа  
 клей м [мн. нет] нывыстасиқ  
 клётка ж ниғрақ  
 клюв м сюгрóк, сюгрóгык  
 ключ I м қипытақ (от замкá)  
 ключ II м киўхак (истóчник, родник)  
 клáтва ж акықивылтық  
 кнiга ж кнiга; игáт, игáқ  
 когда 1) қакú; 2) қавңақ  
 когда-нибудь қакú иўын  
 когó китум; кинá

кóготь м [мн. кóгти] ыстóк  
 кóжа ж [мн. нет] ами́рақ (живóтного);  
 ами́қ (олёня); иқахта (рыбья кóжа,  
 корá)  
 кóжаний, -ая, -ое ами́рақу́винғақ  
 колесó с [мн. колёса] улъхитақ  
 кóлет 1) құхсиғақа (дровá); 2) кáпақа (ост-  
 риём); 3) сюкитақа (о занóзе)  
 колiчество с углэхтата́ля  
 коллектiв м коллектiва  
 коллектiвный, -ая, -ое коллектiвахтúқақ  
 колóдец м [мн. колóдцы] мыхтағвик  
 кóлокол м [мн. колоколá] ўанива́к  
 колоко́льчик м ўани, ўаниңи́хақ; лыңа́хқутақ  
 кóлос м [мн. колóсья] хлéбым пiтутáңа  
 колхóз м колхóза  
 колхóзник м колхóзник (колхóзым юга)  
 колхóзница ж колхóзница (колхóзым ағна)  
 колхóзный, -ая, -ое колхóзым пiңа  
 кольцó с [мн. кольца] нугру́хақ; аля́ңқуғитақ  
 (пёрстень)  
 колю́чий, -ая, -ее капқа́хналғи  
 комáр м [мн. комары] сюгру́хпальыңынғақ  
 комба́йн м комба́йна  
 комба́йнер м комба́йнера, комба́йниста  
 коммуни́зм м [мн. нет] коммуни́зма  
 коммуни́ст м коммуни́ста  
 коммунистiческий, -ая, -ое коммунистiчески;  
 коммунистiческая пáртия коммунистiче-  
 ским пáртияңа  
 кóмната ж ныңу́ақ

**комсомол** *м* [*мн. нет*] комсомо́ла  
**комсомо́лец** *м* [*мн. комсомо́льцы*] комсомо́-  
 лым нука́льпига  
**комсомо́лка** *ж* комсомо́лым ағнаға  
**комсомо́льский**, -ая, -ое комсомо́лым пи́ңа,  
 комсомо́льски  
**конве́рт** *м* конве́рта  
**коне́ц** *м* [*мн. концы́*] на́ңнық, кынля  
**конече́но** лыга́н  
**конститу́ция** *ж* конститу́ция; **Конститу́ция**  
 СССР СССР-ым Конститу́цияға  
**контро́льный**, -ая, -ое контро́лни  
**конура́** *ж* қикмилгута́қ; қикмим кия́хфига  
**конфе́та** *ж* канті  
**конце́рт** *м* конце́рта; ысха́пахся́хқылты́қ  
**конча́ется** 1) тақақу́қ; 2) қамахтақу́қ  
**кони́тся** тақылты́қуқ  
**ко́нь** *м* ко́ни  
**ко́нькі** [*ед. конёк м*] ыскітык  
**ко́нюх** *м* ко́ниста; ко́ним афлты́ңақысты́ңа  
**ко́нюшня** *ж* ко́нивік, ко́нилгута́қ  
**копа́ет** лягиқу́қ  
**копы́то** *с* тығы́ғым ысту́ға қуйы́стун аю́қылғы  
**копыё́** *с* [*мн. копыя́*] панá  
**кора́** *ж* [*мн. нет*] қайғу  
**кора́бль** *м* [*мн. корабли́*] аңы́ахпак  
**ко́рень** *м* [*мн. ко́рни*] а́уқ  
**коридо́р** *м* коридо́ра (*на́тық иқы́кыста́хак*  
*та́кылзү́*)  
**кори́чневый**, -ая, -ое тагны́грак, тагнымлты́ақ;  
 айвы́хсюгні́қ

**корм** *м* [*мн. корма́*] ны́хқу́н  
**корма́** *ж* аңы́алты́қ  
**ко́рмит** ны́хқа́қа (*ко́го-л.*)  
**корму́шка** *ж* ны́хқа́ғвик  
**ко́рбка** *ж* канта́врақ  
**ко́рова** *ж* ка́уқ  
**ко́ровник** *м* ка́уғым кия́хфига́, ка́уғвик  
**ко́роткий**, -ая, -ое та́кыста́хак  
**ко́ршун** *м* қауа́ғым а́тха (*қауа́хпак*)  
**ко́са I** *ж* [*мн. ко́сы*] (*заплетённые во́лосы*)  
 ту́қуқта  
**ко́са II** *ж* [*мн. ко́сы*] (*сельскохозяйственное*  
*ору́дие*) выхта́сиқ  
**ко́са III** *ж* [*мн. ко́сы*] (*полоса́ земли́, отмель*)  
 ты́кығақ; та́пхақ; а́тны́қ  
**ко́сит** выхта́ғақу́қ  
**косми́ческий**, -ая, -ое косми́чески  
**космона́вт** *м* космона́вта  
**ко́смос** *м* [*мн. нет*] ко́смоса  
**косой**, -ая, -бе 1) иқы́ағмылну́қ (*поко́сивший-*  
*ся*); 2) наку́ғмылну́қ (*косогла́зый*)  
**косы́нка** *ж* на́сқуғы́тақ  
**кот** *м* [*мн. коты́*] пұ́си, пұ́сиңи́ақ  
**котёл** *м* [*мн. котлы́*] қулмы́ситфа́к, қулмы́-  
 сити́уақ  
**кото́рый**, -ая, -ое 1) на́тылну́қ; 2) на́лиқ  
**ко́фта** *ж* ағна́м а́ткуяға  
**коча́н** *м* [*мн. кочаны́*] капұ́стам а́уға  
**ко́чка** *ж* ты́мка  
**кочу́ет** қамылгуға́қуқ  
**ко́шка** *ж* пұ́си

краб *м* нығнақ  
 край *м* [мн. края] иқуқ; кынля (*грань*)  
 крайний, -ая, -ее иқуқлтық; кынлық  
 кран *м* қылыпхтусық; қыпхасық  
 красавец *м* [мн. красавцы] юкыхтақ  
 красавица *ж* ағнақыхтақ  
 красиво аңляминағлюкү  
 красивый, -ая, -ое аңляминалғы  
 красит піныхтақа (*что-л.*)  
 краска *ж* піна  
 краснеет кавігутақуқ  
 красный, -ая, -ое кавілнуқ; Красная плóщадь  
     Кавілнуқ плóщадь, Красни плóщадь  
 красота *ж* [мн. нет] пиніхтуталы  
 краткий, -ая, -ое тákылыңыстахақ  
 кратко тákылыглюкү  
 Кремль *м* Крémля  
 крепкий, -ая, -ое 1) таңахтуқақ (*о предмете*);  
     2) ыстықның (*о человеке*)  
 криво агұғмытун; иқшағмытун  
 кривой, -ая, -бе 1) агұғмылнуқ (*согнутый*);  
     2) иқшағмылнуқ (*покосившийся*)  
 крик *м* аралтық, арақ  
 крикнет арақлтықуқ  
 кричит арағақуқ  
 кровать *ж* қавағвик  
 кровь *ж* [мн. нет] аўк  
 кролик *м* тығигам атқа  
 круглый, -ая, -ое акамакыхтақ  
 кругом узимун, узитмун  
 кружит, кружится узівақа, узівақуқ

кружка *ж* сяска; сявиқынғақ қаюсиқ  
 крупный, -ая, -ое яхтулғы, яхтуқақ  
 крутой, -ая, -бе ихагракыхтақ  
 крыло *с* [мн. крылья] яқуқ  
 крыльцо *с* [мн. крыльца] мануғам маюға-  
     тағвигық  
 крыша *ж* қымтақ  
 крючок *м* [мн. крючки] 1) манан (*рыболов-*  
     *ный*); 2) накшық (*с черенком*); 3) ағақ-  
     шақ (*вешалка*); 4) увұқшасық (*вязаль-*  
     *ный*)  
 кто кина, кинаңауа  
 куда навық  
 кудрявый, -ая, -ое қипықаялғы  
 куёт сявиғақуқ  
 кузнец *м* [мн. кузнецы] сявиқынғағнихта  
 кузница *ж* сявиқынғағвик, сявиқынғаңल्या-  
     гвик  
 кукла *ж* тағнухағуақ  
 кукольный, -ая, -ое тағнухағуағым піңа  
 кукушка *ж* қауағым атқа  
 кулик *м* [мн. кулики] турик; сюғмығақ  
 купаётся 1) пугымағақуқ (*плывает*); 2) ивғағақуқ  
 купит тукфихлтықа  
 куропатка *ж* ақыргик  
 кусает, кусается амқыққуғақа, амқыққуғақуқ  
 кусок *м* [мн. куски] йкылтық (*часть от целого*);  
     авгұқақ (*один из многих*)  
 куст *м* [мн. кусты] уқфилтык  
 кустарник *м* уқфилтығақ  
 кухня *ж* гағвик



# Л

лагерь м [мн. лагеря] лагеря (пионёрым,  
 воённи лагерыңат)  
 ладо́нь ж тунáқ [дв. тунáк]  
 лаёт қилю́гақуқ  
 ла́зит маю́гақақуқ  
 лай м [мн. нет] қилю́лтық  
 ла́мпа ж, ла́мпочка ж кынықытағық (фона́рь,  
 кероси́новая ла́мпа); на́ка́сугра́к (элект-  
 рическая)  
 ла́па ж иты́гақ  
 ла́ска ж [мн. нет] ины́қсюхлты́қ  
 ласка́ет, ласка́ется ины́қсюка́қа, ины́қсюка́-  
 куқ  
 ла́сково ины́қсюлты́оку, ины́қсюту́н  
 ла́сковый, -ая, -ое ины́қсюкы́талғи  
 лебе́дь м 1) куқ; 2) пы́қақ  
 ле́вый, -ая, -ое ся́ғумигны́қ  
 легко́ 1) уқы́ныста́халу́ку; 2) пия́қна́ну́н  
 ледоко́л м сикү́ңиқта́ (аңы́ақпақ)  
 ледяно́й, -ая, -бе сикү́кувинғақ; иля́ңкуку-  
 винғақ  
 лежи́т ина́хтағақуқ  
 лека́рство с аға  
 ле́нинец м ле́нинца  
 ле́нинский, -ая, -ое ле́нински  
 ле́нта ж ле́нта  
 лентя́й м [мн. лентя́и] қинү́талғи; иҳся́ни-  
 талғи  
 лень ж [мн. нет] иҳся́ни

лепесток м [мн. лепестки] қуқу́нағу́аға питу́т-  
 шағым  
 лепит қикү́мың и́уын сямы́ң сяңлты́ақуқ  
 лес м [мн. леса́] уқы́ғыт, уқы́хақ  
 лесни́к м [мн. лесники́] уқы́ғниқта́  
 лесово́д м уқы́ңлты́ақта́  
 лесопи́лка ж уна́хсим ля́мпаңаны́ң ули́-  
 мави́к  
 лесору́б м уна́хсимы́ң апы́ғиқсы́хта; у́лты́х-  
 қу́хта  
 ле́стница ж маю́гата́гвик  
 лета́ет ты́нағақуқ  
 лети́т ты́нақуқ  
 ле́тний, -ая, -ее кы́гым пи́ңа; кы́хтақ  
 ле́то с [мн. нет] кик  
 ле́том кы́гми  
 ле́чит, ле́чится аға́лиға́қа (когó-л.); аға́лиға́-  
 куқ; на́лты́хуна́қақуқ (по́правляется)  
 лёгкий, -ая, -ое 1) уқы́ныста́хақ (по́ весу);  
 2) пия́қни́лну́қ (не́тру́дный)  
 лёд м [мн. льды́] сикү́, иля́ңкуқ (пре́сный)  
 ле́тчик м ты́наста  
 ле́тчи́ца ж ағна́қ ты́наста  
 ливе́нь м [мн. ливни́] ыслты́альюхлты́ак;  
 кувы́хлты́ак  
 линей́ка ж линей́ка  
 ли́ния ж тыры́лты́қ  
 ли́пкий, -ая, -ое ны́вьяғни́лнуқ, ны́вналғи  
 лиса́ ж [мн. лисы́] қави́қ, қави́хақ  
 лисе́нок м [мн. лися́та] қави́гақ  
 листва́ ж [мн. нет] қуқу́нағы́ак



лиственница ж лиственница (*унахсим атха*);  
 пыңиқ  
 лицó с [мн. лица] хинақ  
 лишний, -ая, -ее сипның  
 лоб м [мн. лбы] қағуқ  
 ловит наптақақа; ақуқағақа  
 ловкий, -ая, -ое папшаңилнұқ  
 ловко папшаңилюку  
 ловушка ж напниғусиқ; ақуқатусиқ  
 лóдка ж аңъяғуақ (*деревянная*)  
 ложится иңақтағақуқ  
 лóжка ж альқутақ  
 лóкоть м [мн. лóкти] икұйық [*дв. икұйық*]  
 ломает, ломается айымтақа, айымтақуқ  
 лопáта ж пыкұтақ (*орудие*)  
 лосёнок м [мн. лосята] туңтувахақ  
 лосиха ж туңтувағым сяғлиға  
 лось м туңтувак  
 лохмáтый, -ая, -ое мыльқупак  
 лóшадь ж кóни  
 луг м [мн. лугá] выгағвик; выхтуқақ  
 лúжа ж мыгзығақ  
 лужáйка ж выгахтуқақ  
 лук I м (*оружие*) [мн. лúки] уғлювык  
 лук II м (*растение*) [мн. нет] аңйина  
 луна ж [мн. нет] танқиқ  
 лúnный, -ая, -ое танқихльюк  
 луч м [мн. лучи] акискайльық  
 лыжи [*ед. лыжа ж*] лыжат  
 лыжник м лыжаста  
 льдина ж сикү

льёт, льётся кувақа, кувақуқ  
 любимый, -ая, -ое пиниқыхқақ  
 любит пиниқақа  
 любовь ж [мн. нет] пинильық  
 любопытный, -ая, -ое рыгля, лыгра  
 любопытство с [мн. нет] рыгяльық, лыгры-  
 лиқыльык  
 лютый, -ая, -ое сяпыхнахляқ (*о морóзе*)

## М

мавзолéй м мавзолéя; Мавзолéй В. И. Лéнина  
 В. И. Лéниным Мавзолéя  
 май м [мн. нет] май  
 ма́йский, -ая, -ое ма́йым пи́ңа; ма́ятақ  
 ма́ленький, -ая, -ое мы́кыста́хақ; амсякылғи  
 ма́ло паля́хақ  
 малы́ш м [мн. малыши́] амсякыны́қ, мы́кыс-  
 та́хақ  
 ма́льчик м мы́кылғи́хақ  
 март м [мн. нет] ма́рта  
 ма́сло с [мн. нет] па́ра  
 ма́стер м [мн. мастера́] ули́маста  
 масте́рит ули́мақу́қ, ули́мақа  
 масте́рская ж [мн. масте́рские] ули́мави́к  
 масте́рство с [мн. нет] ули́маю́льық  
 ма́терия ж [мн. нет] қипағақ (*ткань*)  
 матро́с м аңьяпахта  
 мать ж [мн. матери́] на́; мо́я мать на́ка;  
 тво́я мать нан; е́го мать на́ңа  
 ма́шет апағақа

ма́чеха ж на́каҳқақ  
 ма́чта ж на́пағьяқ  
 маш́на ж инсы́на  
 маши́нист м инсы́ний  
 ме́бель ж [мн. нет] ме́беля  
 меда́ль ж меда́ля  
 медве́дица ж на́нум сяғли́га; кайңы́м сяғли́га  
 медве́дь м 1) на́нуқ (бе́лый); 2) кайңа́ (бу́рый)  
 медвежо́нок м [мн. медвежа́та] 1) на́нуғақ (бе́-  
 лый); 2) кайңа́ниғақ, кайңы́рақ (бу́рый)  
 ме́дленно нунма́уғақ; сюка́нунани  
 ме́дный, -ая, -ое кану́яку́винғақ  
 ме́дь ж [мн. нет] кану́я  
 ме́л м [мн. нет] уғы́онық  
 ме́лкий, -ая, -ое 1) а́хкыста́хақ (о предме́те);  
 2) а́хқыста́хақ (о реке́, мо́ре)  
 ме́ль ж [мн. нет] а́хкыста́лтық, а́хкита́ғақ  
 ме́лькает тали́хпахта́ғақуқ  
 ме́няет, ме́няется 1) на́вгута́қа, на́вгута́қақ  
 (обме́нивает что́-л.); 2) а́льяңу́хтақуқ (из-  
 ме́няет фо́рму, реше́ние, вне́шность)  
 ме́ра ж успу́тақ  
 ме́рца́ет акы́сқағу́тақуқ, акы́сқахта́ғақуқ  
 ме́д м [мн. нет] қу́гля (выхта́ғым сяқа́рыңа)  
 ме́рзлый, -ая, -ое кумля́талғи  
 ме́рзнет 1) кумля́тақуқ (замерза́ет); 2) ху́та-  
 қуқ (от хо́лода)  
 ме́ртвый, -ая, -ое ту́қуқақ  
 ме́ряет успу́тақақуқ  
 ме́сто с [мн. места́] ны  
 ме́стность ж ны

ме́стный, -ая, -ое ным пи́ңа; ма́нтықу́ल्याқ  
 (зде́шний)  
 ме́сяц м [мн. нет] танқы́қ (луна́)  
 ме́та́лл м сяви́кынғақ  
 мете́ль ж пихту́  
 метёт мали́ғақа (подме́та́ет)  
 ме́тит қинғу́тиқуқ (в це́ль)  
 ме́тка ж на́лью́нигун  
 ме́тко на́кығлю́ку; а́курағлю́ку  
 метла́ ж [мн. ме́тлы] малты́гусы́хпак  
 метро́ с метро́ (нуна́м асы́ңани́ тумана́)  
 ме́х м [мн. меха́] ау́ырга  
 меха́низа́тор м инсы́ниста  
 мехово́й, -а́я, -бе́ ау́ыргаку́винғақ  
 ме́ч м [мн. мечи́] а́юмихта́қ сяви́хпак  
 мечта́ ж сюмы́хталты́қ, сюмқы́хқақ  
 мечта́ет сюмы́хтаға́ғақуқ  
 меша́ет I кину́юхти́куқ (слу́жит поме́хой)  
 меша́ет II а́кутақа́ (разме́шивает)  
 мешо́к м [мн. мешки́] акма́гутақ (то́рба);  
 калңа́пығақ  
 мизы́нец м [мн. мизы́нцы] ақы́лтықуқ  
 ми́лый, -ая, -ое пини́пихлы́ғы  
 ми́мо нағу́глюку́; ана́хлыю́ку (ошибо́чно, не  
 попада́я в це́ль)  
 ми́р I м [мн. нет] тама́хақ нунáхлы́ак (вселе́н-  
 ная)  
 ми́р II м [мн. нет] 1) ныкы́гғақ (поко́й);  
 2) пилью́гилну́қ (без войны́)  
 ми́рный, -ая, -ое 1) ныкы́гнықы́хтақ; 2) пиль-  
 югағы́югилну́қ (ми́рное вре́мя)

мѣска ж ахқывлук сѣгнык  
 млáдший, -ая, -ее уюқлтык  
 мнѣт, мнѣтся нығувақа, нығувақуқ  
 мнóгие углѣлгит, углѣт  
 мнóго углѣлгюкү  
 мнóговóдный, -ая, -ое мыхтұхлѣялгі  
 мнóгочíсленный, -ая, -ое кыстылтыхтұхлѣялгі  
 мнóгозтáжный, -ая, -ое этáжытұхлѣялгі  
 мнóжественный, -ая, -ое углѣхтұхлѣялгі  
 мнóжество с [мн. нет] углѣлтык, углѣгьяк  
 могу́чий, -ая, -ее аюгитыпихлѣыхи  
 мóет, мóется ағмигақа (лицó); уғвұхқақа  
 (тѣло); ұхтуғуақуқ (руки); ағмигақуқ;  
 уғвұхқақуқ  
 мóжно лыған  
 мозг (головнóй) м [мн. мозгі] йльқуқ; пáтык  
 (кóстный)  
 мой, моя, моё [мн. мой] хұаңа; мой дом хұаңа  
 гуйгүка  
 мóкнет ағиқуқ  
 мóкро ағилтьюкү  
 мóкрый, -ая, -ое ағиғналгі, ағипсялнуқ  
 мóлния ж қалтьюк  
 молодѣц м [мн. молодцы] пинипихта  
 молодѣжь ж [мн. нет] аңлінхат  
 молодóй, -ая, -ое аңлінхак  
 мóлодость ж [мн. нет] аңлилтык  
 молоко́ с [мн. нет] мамақ  
 молотóк м [мн. молотки] рыпануақ  
 молóчный, -ая, -ое мамақувинғақ  
 молчалíвый, -ая, -ое қалтьхигалнуқ

молчít ныпíтақуқ  
 монѣта ж мáни; капик  
 мóре с [мн. морѣ] имақ  
 морж м [мн. моржі] айвык  
 моркóвь ж [мн. нет] моркóвя  
 морóз м сѣпыхнақ  
 морóзит сѣпыхнатақа, сѣпыхнауақуқ  
 морóзный, -ая, -ое сѣпыхналгі  
 моросít ыслѣякыстағақуқ; қысиғауақуқ  
 морóшка ж [мн. нет] ақавзик  
 морскóй, -ая, -ое имáм пíңа; имáхтақ  
 морѣк м [мн. морѣки] аңьяпагыста, аңьяхпаг-  
 нихта  
 мост м [мн. мосты] ағвиғвик  
 мотор м мотора (у́йынрутык)  
 моx м [мн. мхи] пықак; унағақ; уатапа  
 моxнатый, -ая, -ое мыльқухтуқақ, мыльқуapak  
 мóшка ж нұйнағахақ  
 мóщный, -ая, -ое икнақыхлѣялгі  
 муж м [мн. мужья] угі, ууі  
 мұжественный, -ая, -ое сикныхталгі; алиң-  
 тилнуқ (безбóязненный)  
 мұжество с [мн. нет] сикныхталтык; алиңи-  
 гатылтык  
 мужчíна м юк [мн. югыт]  
 музей м музей  
 мұзыка ж [мн. нет] айнаанаңа  
 мука́ ж [мн. нет] влѣуа  
 мусор м [мн. нет] малтык  
 мұтный, -ая, -ое сюғмылнуқ  
 мұха ж нұйнағақ

мчітсѣ сюкѣнғағақуқ  
 мы хўаңкўта [дв. хўаңкўтуң]  
 мыло с [мн. нет] сюпа  
 мыс м атнық; ивғағайғак (у косы); тыкығак  
 мысль ж сюмығнық  
 мычит мыңғалюхтғақуқ  
 мышь ж афсыңақ  
 мягкий, -ая, -ое нығувалнўқ  
 мясо с [мн. нет] нықа  
 мясорўбка ж мясорўбка; нықаңлѣясиқ  
 мяч м [мн. мячи] аңақ

## Н

на I (предлог) 1) (о месте) передаётся сүффиксом местного падежа -ми: на камне уйғагми; на берегу ыснами; на середине дорўги тумым қукани; 2) (о направлении) передаётся сүффиксом дательного-направительного падежа -мун: на берег ыснамун

на II аң (вот, возьми)

набирает тугўлятақуқ

наблюдает кылыңақақа (охраняет что-л.);  
 искухтғақа (следит за чем-л.)

наблюдение с кылыңакылытық; искухтылытық  
 набухаёт пувақуқ

набок ултыхтылытық сяниқамўн; ултығмун  
 навёрно айтувақ; вальюмам; ўасям

навёрх кўлмун

наверху қуляңани; памани; қайңани

навечно қўнпырўхлѣяк

наводит налѣяңитиқуқ (на что-л.)

наводнение с улывылытық  
 наволочка ж наволочка (акытым қантаңа)  
 навсегдѣ қўнпырўхлѣяк; қўнпымўн  
 навстрѣчу пайығмун  
 нагибается гўхтғақуқ  
 награда ж награда; игамсиқалтық  
 награждает наградығақа; игамсиқақақа  
 нагревает матыхтағақуқ, матныхтақа  
 нагружает уситақуқ, усывағақа, усихлѣяғақа  
 надвигается тагықуқ (подходит); туңаңиғақуқ  
 (приближается к чему-л.)

надевает атақа, атыстақа

надеётся ныгыўкуқ

надежда ж ныгыўкыхқақ, ныгыўкалтық,  
 ныгыў

надёжный, -ая, -ое ныгыўналгы

надо 1) аныўвғақуқ (выйти ему); 2) итыгыўв-  
 гақуқ (зайти ему) (значение 'надо' пере-  
 даётся сүффиксом -ювг-)

назад утығмун

название с атық, атылытық

назначает 1) тугўтақа; 2) тунлятақуғақа

называет, называется 1) атығақа, атығақуқ;  
 2) атқақа

наизўсть нықамиклыўку

наказывает ану́симыңлѣяғақа

накидывает улихтақа (одеяло, шаль, одежду);  
 сяпуғақа (накрывает чем-л. от дождя,  
 снѣга)

наклѣивает нывўтақа, нывыскуғақа

наклоняется гўхтғақуқ

наконѣц қынұат  
 накрывáет сѣпұгақá, сѣпáқа  
 налѣво сѣгұмигнѣгмун  
 налиváет кұвақá, кұвутақа  
 налѣм м иқáльѣюгѣм áтҳа  
 намазывает аңиҳуҳтақа, аңиҳқақа  
 намачивает мысѣюңақа  
 нападáет сюгұхтақá (на когó-л.)  
 нападáющий м игѣгистá  
 напѣрсток м [мн. напѣрстки] тѣкық  
 написáние с игáлѣық, игáкылѣық  
 наполнѣет ыслѣықақá; имѣхтақá, имѣғақа  
 напоминáет нықáнухтѣстақá, нықáми-  
     тѣстақá  
 направлѣет игѣхтақá (когó-л., кудá-л.)  
 направо ағынқигнѣгмун  
 напрáсно тымңи, тымңирағинақ  
 напрімѣр ысҳáкун  
 напрóтив иңлұңани; налѣяңани (около че-  
     гó-л.); сивұңани (впередѣ)  
 нарезáет авгұхтақá, авгұғақа  
 нарóд м рáмка  
 нарóдный, -ая, -ое рáмкыкáхтақ  
 нарóчно упылын  
 нáрта ж қамийык  
 нару́жу 1) қакмакын; 2) ыслѣятаңаңун, ыс-  
     лѣятмун  
 наряд м ашáхлѣык (одежда)  
 нарядный, -ая, -ое ашáғналғи  
 наряжáет ашáхтақá (когó-л.); ашáғақұқ  
 насекóмое с нұйңағáқ альѣяҳинақ

насквóзь иңлѣмун кынлѣяңа; сыфлѣюқахлѣю-  
     ку  
 настóйчивый, -ая, -ое сѣгѣкналғи; сѣгѣкнық  
     (старáтельный)  
 настóльный, -ая, -ое стóлым пѣңа, стóлымѣ-  
     тақұқ  
 настоящий, -ая, -ее тáнапыстақ; ипáпигыл-  
     нуқ (правдѣвый)  
 наступáет I тұтақá (ногóй на чтó-л.)  
 наступáет II сивұтмихтақуқ пилѣюгамѣ (на  
     врагá)  
 наступлѣние с сивұтмихлѣық (продвижѣние  
     вперед)  
 насыпáет катáхтақá, катáғақа  
 натѣгивает ныңтақа  
 нау́ка ж нау́ка; лѣтыслѣық  
 нахóдит нáлѣкақá  
 нахóдится кияхтақұқ (имѣется, живѣт); таўан-  
     тақұқ (здесь, в дáнном мѣсте)  
 нахóдчивый, -ая, -ое нáлѣкутáюкáқ  
 начáло с 1) пѣюхұалѣық (ходьбѣ); 2) ҳатá-  
     гъюхұалѣық (дѣйствиá); 3) атыгъюхұá-  
     лѣық (спуск вниз)  
 начинáет, начинáется ҳатáгъюхұáғақа; ҳа-  
     тагъюхұáғақұқ  
 наш, нáша, нáше [мн. нáши] хұаңкұта,  
     хұаңкұтми; наш дом хұаңкұта гуйгұвут  
 нѣбо с [мн. небесá] қилѣк  
 невесѣлый, -ая, -ое тыгѣгнѣлнуқ  
 невѣста ж укұҳақ  
 невозмóжно пѣюгнѣтұқ

неграмотный, -ая, -ое игайилнұқ (не умеющий писать); атихтуйилнұқ (не умеющий читать)

недавно қанлыңуқун; кантагақун

недалекó қантаған

неделя ж неделя

недóлго сюкальюкú (скóро, бýстро); мулюхпынани (не задерживаясь)

недостáток м [мн. недостатки] нұғналтық; нұхутңалтық

нежно такумсюлюкú, такумсюнатун

нежный, -ая, -ое такумсюналғи

незабúдка ж сюнағуақ

незамётно ысқағнаңунани; алитыхпынани

незнакóмый, -ая, -ое нальюқыхкақ

неизвéстно нальюнағлюни; нальюнатун

неизвéстный, -ая, -ое нальюналғи

некогда таюхқуткыльюкú (торопýсь); уаңильқақуқ (не хватáет времени для дéла)

некрасíвый, -ая, -ое пинингилнұқ; югнилнұқ (о мужчíне); ағнағнилнұқ (о жéнщине); аңльтяминилнұқ (о вещáх)

некуда навýк пивигилнұқ

нелегкó уқыңыстахахпынан

нельзý сяңан

немéдленно таўанистахақ

немнóго, немнóжко паляхалюкú; палясыкытахалюку

ненавídит угумикақа (кого-л.)

ненáстный, -ая, -ое ныпсюхтукақ (дождливый); ыслъякағнилнұқ

необходíмый, -ая, -ое нығугьяхқағналғи

необыкновенно натýсюгннилтьюку; алъякаятун (разнообразно)

необыкновенный, -ая, -ое натýсюгннилнұқ; алъякайгуқ (разнообразный)

неожíданно кытамсясхуа

непогóда ж [мн. нет] 1) сығлық ыслъя; 2) ыслъянилнұқ

неподвίжно қапшагигальюкú (не шевелýсь); агүлилтьюку (не двíгаясь)

неподвίжный, -ая, -ое 1) қапшагигалнұқ; 2) агүлилнұқ

непонýтный, -ая, -ое нагақугнннұалғи

непослúшный, -ая, -ое нагасигалнұқ

непράвда ж [мн. нет] ипáпигилнұқ; уамтылтық иқлтыңақ

непράвильно алъяңулюку, алъятун

непράвильный, -ая, -ое алъяңгалғи, алъяңуқыхкақ

неприятель м аңуяк

нёрпа ж ныхсық (óбщее назвáние)

нерýшливый, -ая, -ое нальқигаңилнұқ

несёт тагитақа (сюдá); аглятақа (кудá-л.)

нескóлько қафсинағьяк

несчáстный, -ая, -ое наңлтыгналғи

несчáстье с наңлтыхқылтық

нет 1) наká (отрицáние); 2) авáнитуқ (не имéется), авитуқ (отсýтствует здесь)

нетерпелíво нуқытылнұнани

нетерпелíвый, -ая, -ое нуқыситалнұқ

неужели қайуаңа-ам



неуклюже акүратыхпынәни  
 неуклюжий, -ая, -ее акүратынғилнұқ, акү-  
 расылнұқ  
 нигде нақа; нанирахақ  
 нижний, -ая, -ее асилик; нижняя губа 1) қы-  
 лтью; 2) асилик қызиқ  
 низ м асий, асиңа  
 низко асиңани, асивакани  
 низкий, -ая, -ое ахқыстахақ; асиванлыңуқ  
 никак нақа натын  
 никакой, -ая, -бе нақа натылнұқ  
 никто нақа кина; кинаграхақ  
 никуда нақа навык  
 нитка ж қипақ  
 ничто нақа сяңунғилнұқ; сяграхақ  
 новогодний, -ая, -ее уксюнхақ; нутағам  
 уксом пиңа  
 новость ж уңипак  
 новый, -ая, -ое нутағақ  
 нога ж [мн. ноги] игу  
 ноготь м [мн. ногти] ыстук  
 нож м [мн. ножи] сяви́к; уля́к (жёнский)  
 ножницы [ед. нет] пумсюкыхтатык  
 нора ж [мн. норы] рихта  
 нос м [мн. носы] қыңақ  
 носит аңахқуғақуқ (что-л.); атуқақа (одежду)  
 ночной, -ая, -бе унугым пиңа  
 ночует унұхтақуқ; қавағақуқ (спит)  
 ночь ж унук  
 ночью унугми  
 ноябрь м [мн. нет] ноября

нравится пиниқақа  
 нужда ж [мн. нет] нукшаhti  
 нужно пияхқақ  
 нужный, -ая, -ое атугыюгнақ  
 ныряет алнұғақуқ  
 нюхает нағвағақа, нағақа  
 няня ж пұхтиста

## О

о (об, обо) (предлог) передаётся суффиксом  
 творительного падежа -ның: он расска-  
 зывает о матери лъна уңипамсюғақуқ  
 наминьң  
 оба, обе тамахагмык  
 обед м итыгышки  
 обедает итыгышкиқуқ  
 обезьяна ж маңки  
 берегает кылыңақақа (кого-л., что-л.)  
 обеща́ет акықиқуқ, атықақа  
 обеща́ние с акықилтъық  
 обжигается паныхтақуқ  
 обида ж нипальтяк  
 обижа́ет нипальтяхтақа (кого-л.)  
 облако с [мн. облака] қилыхлтъюк  
 обманы́вает, обманы́вается ўамтиқуқ, ўамтака  
 (кого-л.); ўамтақуқ (сам)  
 обнима́ет сяқумигақа (кого-л.)  
 образова́ние с [мн. нет] литылтъық  
 обрат́но утыгмун  
 обраще́ние с кынлыңнақылтъық



**обреза́ет** кыпы́тақа  
**обры́в** *м* иха́гракы́хтақ, иха́гмылты́қ (*кру-  
то́е ме́сто*)  
**обтира́ется** авы́гақу́қ  
**обува́ет, обува́ется** ка́мгақа́ (*когó-л.*); ка́мгақу́қ  
**обувь** *ж* [*мн. нет*] ка́мык  
**обуча́ет, обуча́ется** ли́нъақа́қа; ли́нъақа́қуқ  
**обхо́д** *м* ивга́гья́ғақ  
**обходи́т** ивга́гақу́қ  
**обши́рный, -ая, -ое** нунáтықа́қ (*о ме́стности*)  
**общественный, -ая, -ое** общес́твенни  
**общество** *с* общес́тво  
**объединя́ет** ата́сикта́қи; қырнұ́хтақи  
**объезжа́ет** ны́гу́хтақа́, ны́гу́ғақа́ (*что́-л.*)  
**объявле́ние** *с* объя́вления  
**объявля́ет** объя́вляғақу́қ  
**объясне́ние** *с* апы́хтуты́лтық; нага́қуғу́йлтық  
**объясня́ет** апы́хтута́қа; нага́қухты́стақа́  
**обыкновенно́** таўáтын ну́тым; сы́ның-лты́ю  
**обыкновенный, -ая, -ое** таўáтын ну́тым  
**обы́чно** сы́ның-лты́ю  
**обы́чный, -ая, -ое** қу́нпыка́хтақ (*постоя́нный*)  
**обяза́тельно** у́татахлы́ак  
**овощи** [*ед. овощ м*] о́вощи  
**овра́г** *м* сю́клты́нқак  
**огляды́вается** қыва́қуқ  
**огóнь** *м* [*мн. огни́*] кы́нық  
**огорча́ется** угу́мина́қуқ  
**огро́мный, -ая, -ое** а́ңыпи́хлы́хы  
**одева́ет, одева́ется** пилы́угуға́қа (*когó-л.*); пилы́-  
 гуғақу́қ

оде́жда *ж* [*мн. нет*] пилы́угук  
 одея́ло *с* улы́к  
 оди́н ата́сик  
**одина́ковый, -ая, -ое** ата́систу́н аю́қылғы  
**оди́нокий, -ая, -ое** ылты́йнаха́қ  
**одна́жды** иля́ңа́ни  
**одновре́менно** ата́систу́н  
**ожива́ет** уңу́вағақу́қ  
**ожидáет** ута́қақа́ (*когó-л., что́-л.*)  
**озагла́влива́ет** аты́гута́қа  
**о́зеро** *с* [*мн. озёра*] найва́қ  
**озя́бший, -ая, -ее** ху́тқалғы  
**ока́зывает** иля́пхақа́ (*пóмощь кому́-л.*); ягра́н-  
 тата́қа (*соде́йствие кому́-л.*)  
**окáнчивает** та́қақа́ (*что́-л. де́лать*)  
**океа́н** *м* има́қ  
**окно́** *с* [*мн. окна́*] қиргы́ся  
**о́коло** сы́ғуани  
**окóнный, -ая, -ое** қиргы́сым пи́ңа  
**оконча́ние** *с* на́ңылы́ық; кынля́ (*граница  
чего́-л.*)  
**окра́ина** *ж* на́ңнық; кынля́  
**окра́ска** *ж* пи́ныкы́лтық  
**окре́стность** *ж* нунáм сы́ғуани  
**окружа́ет** ка́ңлы́яқа́ (*что́-л.*); увы́лиға́қа (*о сре-  
де*)  
**октябрёнок** *м* [*мн. октяб́рята*] октябрёнок  
**октя́брь** *м* [*мн. нет*] октя́бря  
**октя́брьский, -ая, -ое** октя́брьски, октя́брым  
 пи́ңа  
**о́кунь** *м* иқа́лты́югым а́тқа

оленевод м қуйһиқта  
 оленёнок м [мн. оленята] нугақ  
 олень м қуйһиқ (домашний); туһту (дүй-  
 кий)  
 он, она, оно [мн. они] ылһа [дв. ылһык,  
 мн. ылһыт]  
 опадает ифкаўқақуқ  
 опаздывает киһутақуқ  
 опасно якугнаглюку  
 опасность, опасный, -ая, -ое якугнақ  
 описывает игақуғақа (что-л.); уһипақақа  
 (устно)  
 оправдывается анагутақуқ  
 определяет насюкутақа (путь, направление,  
 ориентир)  
 опрокідывается увыхтақуқ (что-л. на воде)  
 опускает, опускается 1) укихтақа (на чём-л.);  
 2) асивахтақа (что-л. вниз); 1) укихтақуқ  
 (при помощи чего-л.); 2) асивахтақуқ  
 (снижается)  
 опушка ж уқфигым кынлыһа  
 опять таным  
 оранжевый, -ая, -ое кавилһуғруқ  
 организует организовақақуқ  
 орден м [мн. ордена] ордена  
 орех м гунақ  
 орешник м [мн. нет] гунам пйтфига  
 орёл м [мн. орлы] қаўахпак  
 оружие с [мн. нет] оружие; гунһиғусиқ  
 (охотничье снаряжение)  
 освещает ниғугутақа (что-л., чём-л.)

освобождает, освобождается пылһықутақа  
 (распускает); пылһықутақуқ  
 осенний, -ая, -ее уқсым пһа  
 осень ж [мн. нет] уқсық  
 осенью уқсығми  
 осина ж напына  
 осино́вый, -ая, -ое напынакувинғақ  
 осматривает, осматривается ювғиқтақа  
 (что-л.); ювғиқтақуқ  
 оставляет унітақа, уныхтақа (кого-л., что-л.)  
 остаётся 1) уныхтақуқ (на месте); 2) сипта-  
 қуқ (в излияше); 3) авылғағақуқ  
 останавливает, останавливается ағулиғақа  
 (кого-л.); ағулиғақуқ  
 остановка ж ағулиғвик (место остановки)  
 остаток м [мн. остатки] сипнық  
 осторожно якуқльюку  
 остров м [мн. острова] қиққақ  
 острый, -ая, -ое ыпылғи; сиһигракыхтақ  
 (остроконечный)  
 остужает ныһлиқа, ныһлистақа  
 остывает ныһлиқуқ  
 отбегает қимақахтақуқ  
 отбирает уаяғақа (у кого-л. что-л.)  
 отбрасывает ыхтақа; милютақа  
 отважный, -ая, -ое алиһиғалһуқ  
 ответ м акитусық  
 отвечает акитиқуқ, акитақа  
 отвозит ағлятақа (кого-л., что-л.)  
 отвя́зывает итымтақа (кого-л., что-л.)  
 отгадка ж лигикнақсяққақ

отгадывает лигихтақа (что-л.)  
 отгоняет қимахтақа (кого-л., от чего-л.,  
 куда-л.)  
 отдаёт тұнақа, тұнатағақа (что-л., кому-л.)  
 отделение с отделения (почтовое и др.)  
 отдых м [мн. нет] мығналилтық  
 отдыхает мығналиқуқ  
 отец м [мн. отцы] ата; мой отец атака; твой  
 отец атан; его отец атаңа  
 отечественный, -ая, -ое отечеством піңа  
 отечество с [мн. нет] отечество  
 откэзывается ихсяқуқ  
 открывáет, открывáется 1) қалтыптықтақа  
 (что-л.); 2) лисюқақа (тайну); 1) қалты-  
 птықтақуқ; 2) лисюқақуқ  
 открытый, -ая, -ое қалтыптығналғы  
 откúда нақын  
 отлетáет тыңытағатуқ  
 отлив м йүк; улюпкақ  
 отличáет алтыңуқұтақа  
 отличник м отличник (мыкылғыұзақ)  
 отличница ж отличница (ағназақ)  
 отлично отлично; пинипихтуқ (очень хо-  
 рошо)  
 отмеряет успұтағақа (что-л.)  
 отмётка ж отмётка (оценка); налыўнилтық  
 отмечáет налыўниғақа (что-л.)  
 отморáживаает сяпыҳнаҳсийғатақа (что-л.)  
 отнимаёт ўаяғақа (отбирает у кого-л.); аўита-  
 қа (вычитáет что-л. у кого-л.); аваҳқах-  
 тигұтақа

относит ағлығатақа (что-л., кому-л.)  
 отпиливает тылінвинанақуқ  
 отправляет лтыляхтақа (что-л., кого-л.)  
 отпускает пыхтақа (что-л., кого-л.)  
 отрезáет кыпұғақа  
 отрывáет, отрывáется кыпкахтағақа, кып-  
 кахтағақуқ (что-л.); икұтақа (кого-л.  
 на льдыне)  
 отрывок м [мн. отрывки] кыпхалтық (обрý-  
 бок, отрёзок), отрывок  
 отряд м отряда  
 отстаёт кинұлыўақуқ (остаётся позади)  
 отступáет утқыхтақуқ, утқығақуқ  
 отсюда хўакын  
 оттúда тазыңакын  
 отхóдит 1) йкақуқ; 2) икитақуқ  
 отцепляет итымтақа (отвя́зывает)  
 отч́зна ж [мн. нет] отч́зна (изны́звихпұт)  
 отъезд м ағуляқылтық  
 отъезжáет ағуляқақуқ хўакын  
 отыскивает налыкақа (обна́руживает что-л.,  
 кого-л.)  
 охóта ж [мн. нет] унаңнық (добыча); му-  
 гунтық (морская); ивағиниқ (пушная)  
 охóтится унаңниғақуқ; мугунтығақуқ; ива-  
 гиниғақуқ  
 охóтник м унаңнихта; мугунтыхта; иваги-  
 нихта  
 охóтничий, -ья, -ье унаңнихтым піңа  
 охóтно алигақлыўу  
 охра́на ж [мн. нет] кылыңалтық

охраняет кылыңакақа (что-л., кого-л.)  
оценка ж акитутагылыгы  
очень ынжатаалъ  
очищаёт иқаңигақа (что-л.)  
очки [ед. нет] ийыгатык  
ошибается анахутақуқ  
ошибка ж анахутылгық

## П

падаёт ифкағақуқ  
падчерица ж панихкақ  
пакёт м пакёта  
палатка ж гуйгуңуақ  
палец м [мн. пальцы] 1) игныгуақ (общее понятие); 2) кумлю (большой палец); 3) тыкық (указательный палец); 4) аля-ңқуқ (средний палец); 5) атхылык (безымянный палец); 6) икылтқуқ (мизинец)  
палка ж аявиқ  
пальто с [мн. нет] (несклоняемое) пальто (аткыгым атқа)  
памятник м памятник  
память ж [мн. нет] пуйгутахтуталя  
папа м атака (мой отец)  
пара ж иңлюкультахык; альтакультахык  
парень м [мн. парни] мыкылгық  
пароход м аңьяхпак  
партизан м партизана  
партизанский, -ая, -ое партизански  
партийный, -ая, -ое партийни

партия ж партия  
парус м [мн. паруса] тылянаңа  
пасёт кылыңакиқуқ қуйңимың  
пассажир м пассажира  
пастбище с [мн. пастбища] пастбище (қуй-ңиқхуағвиқ)  
пастух м [мн. пастухи] қуйңиқхуахта  
патриот м патриота  
патрон м хуқ  
паук м [мн. пауки] апайыпайық  
паутина ж [мн. нет] апайыпайыгым тапха  
пахнет тыпахқақуқ  
пачкает иқахқақа  
пашет пашиғақуқ  
певец м [мн. певцы] илягатыста  
пенал м игасилгутақ  
пение с [мн. нет] илягалгық  
пень м [мн. пни] унахсим кыпныға  
первый, -ая, -ое сивулиқ  
перевод м мумихталгық (с языка на язык)  
переводит мумихтақа (с языка на язык); агвистақа  
перевозит агвиғатақа (через что-л.); аңахқу-ғақа (что-л. на другое место)  
перевыполняет қайытхульюку улимақуқ  
перевязывает имгутақа; нымғақа (скрепляет что-л.)  
перегоняет нагухтақа (олёней, собак с одного места на другое)  
перед м сивулим пиңа  
передаёт тунақа уйгульюку (что-л.)

передви́гает, передви́гается нұхпахтағақа  
 (что-л.); нұхпахтағақұқ  
 передний, -ая, -ее сиву́лиқ  
 переды́шка ж мығна́лилты́қ  
 переезжа́ет нұхтақұқ (с ме́ста на ме́сто);  
 камилгуғақұқ (перекочёвыва́ет)  
 прези́мует уксю́хлыты́құқ  
 пере́йдёт ағви́лтыты́құқ  
 переки́дывает милю́тақа́ сяңу́сиқ қайытхуль-  
 ю́ку  
 перелета́ет тыңағақұқ қайытхулю́ку  
 перелётный, -ая, -ое тагля́лтықақ қау́ак  
 пере́мена ж сими́қ (за́мена)  
 пере́мывает уғвұхқа́тақа  
 пере́носит нұхтақа́ (перемещает, перево́зит  
 что-л.)  
 пере́носица ж таты́к  
 переодева́ется ата́лтытақұқ  
 переплетает пи́хақа́ (на́рту, байда́ру реме́нями)  
 перепра́ва ж ағви́гвик  
 перепры́гивает ағви́ғақұқ (ки́йыхкы́н); на-  
 лю́хкутағақа́ (че́рез верёвку, реме́ни  
 и пр.)  
 переры́в м мығна́лилты́хақ (об отды́хе)  
 переставля́ет нұхпахтағақа́, нұхтыста́қа  
 перестаёт та́қақұқ  
 пере́ход м 1) ағви́гвик (ме́сто перепра́вы  
 че́рез что-л.); 2) тывья́ғақ (перевáл)  
 пере́ходит ағви́ғақұқ (че́рез ре́ку, овра́г и т. п.)  
 пере́ с [мн. пе́рья] сили́юк (пти́цы)  
 перча́тки [ед. перча́тка ж] йхара́к, йхара́гык

песе́ц м [мн. песцы́] қатылғи; қынға́хту  
 (голубо́й)  
 пёсняя ж иля́ған  
 песо́к м [мн. пески́] қына́қ  
 пестре́ет укы́лыгы́яхтақа́  
 пёстрый, -ая, -ое укы́лыгы́як  
 песча́ный, -ая, -ое қына́хтуқақ  
 петля́ ж [мн. পেটলি] 1) нуңру́ (верёвочная);  
 2) нахту́қиғви́к (для застёгива́ния); 3) ну-  
 ву́н (отве́рстие, петля́ для вдева́ния)  
 пету́х м [мн. петухи́] пету́х  
 печа́лится ми́лыгнақұқ  
 печа́ль ж ми́лыгнақ  
 печа́льный, -ая, -ое ми́лыгналғи  
 печа́тает печа́тағақа́  
 পেঁচেন্ জ тыңу́қ  
 печёт га́ғақа́; хле́быңлы́ғақұқ  
 печни́к м [мн. печники́] ыхлы́юхта  
 печь ж ыхлы́юк  
 пешехо́д м пи́юхта  
 пешко́м пи́югмың  
 пи́ла ж [мн. пи́лы] тылы́нұина́ңа  
 пи́лит тылы́нвинана́қақұқ  
 пионе́р м пионе́ра  
 пиро́г м пиро́га (хле́бым а́тқа)  
 пи́сьменно ига́хтылы́юку  
 письмо́ с [мн. пи́сьма] письмо́  
 пита́ется нығұхтағақұқ  
 пи́ща ж [мн. нет] нықа́  
 пищи́т афсы́ңахқу́ақұқ  
 пла́вает пуги́мағақұқ

пла́вание с [мн. нет] пуги́малты́қ  
 пла́мя с [мн. нет] кыны́хлы́ак  
 план м пла́на  
 пла́тит акы́лыхту́ғақа  
 плато́к м [мн. платки́] на́сқуғы́тақ  
 пла́тье с а́ткуя́қ  
 плач м қия́лты́қ  
 пла́чет қия́қуқ  
 племя́нник м, племя́нница ж қаңы́гақ  
 плечо́ с [мн. плéчи] ту́я [дв. ту́йық]  
 плита́ ж [мн. плíты] сяви́кинға́м ыхлы́юм  
     қуля́ңа  
 пловéц м [мн. пловцы́] пуги́махта  
 плод м [мн. плоды́] пло́да (пагýнзат уқфиг-  
     мылнұ́т)  
 плóский, -ая, -ое сы́гмылнұ́қ  
 плóтник м ули́маста́ уна́хсиқу́н (уна́хсимы́ң  
     ули́мақа́юк)  
 плóтно қаңсýмқахлы́юку  
 плóхо сығлы́пигу́қ  
 плохóй, -ая, -бе сығлы́қ  
 плóщадь ж плóщадь  
 пливёт пуги́мақу́қ  
 пляшет қага́қуқ; тука́гақу́қ  
 по (предлóг) передаётся сýффиксами продóль-  
     ного падежа́ -кун, -гныкун, -тхун: по рекé  
     кйўыгныкун  
 побéда ж кая́лты́қилты́қ; Зна́мя Побéды  
     Зна́мя Кая́лты́қилты́қим  
 побежда́ет кая́лты́қақу́қ, кая́лты́қақа  
 побéлит қаты́гу́лты́қа

поберéжье с [мн. нет] ысна́м кынля́ңа  
 побóрется туғұмға́лты́қуқ  
 пова́лит иқу́лты́қа (когó-л.); улты́хлы́ты́қа  
 по́вар м [мн. повара́] га́хта  
 повернёт, повернётся қифлы́ты́қа, кифлы́ты́қуқ  
 повéрхность ж қая́  
 повéсит ага́хлы́ты́қа (что́-л. на вéшалку)  
 поворáчивает, поворáчивается қифта́қа, қиф-  
     тақу́қ  
 поворо́т м қивья́ғақ  
 повредит сығлы́хлы́ты́қа (плóхо сдéлает ко-  
     мý-л.)  
 повстрéчает пайғы́лты́қуқ  
 повторит ита́гнатұхлы́ты́қа  
 повя́жет имгу́лты́қа; қыпу́лты́қа  
 погáсит, погáснет қамы́лты́қа, қамы́лты́қуқ  
 погибáет пылы́хқақу́қ  
 поглядит ысха́пахлы́ты́қуқ  
 погово́рит акүзи́хлы́ты́қуқ  
 погово́рка ж акүзи́лты́қусилты́қ  
 пого́да ж [мн. нет] 1) ыслты́я; 2) ыслты́ялты́юқ  
     (плоха́я); 3) амсы́нақ (ти́хая, я́сная)  
 погóня ж мали́хқулты́қ  
 погоня́ет қылты́ахту́ғақа (собáк, оле́ней)  
 пограни́чник м пограни́чник  
 погружа́ет калы́фқахлы́ты́қа (в во́ду), калы́ф-  
     қахлы́ты́қуқ  
 погу́бит сығлы́хқалты́қа  
 под (подо) (предлóг) передаётся послелóга-  
     ми асы́ңа-, сиву́-: по́д воду мығы́м асы́ңа-  
     нун



**подáрит** 1) апúтилъықа; 2) уйгúсялтықа;  
 3) тунúсялтықа  
**подáрок** *м* [*мн.* подáрки] 1) апúтисяқ; 2) уй-  
 гúсяқ; 3) тунúсяқ (*посылка*)  
**подборóдок** *м* [*мн.* подборóдки] тамлю́  
**подведёт** таслыю́ғатағахлтықа (*кого-л. к*  
*чемú-л.*)  
**подвигаёт, подвигаётся** нұхтағағақа (*что-л.*);  
 нұхтағағақуқ (*с места*)  
**подви́жный, -ая, -ое** қапшақаюк  
**подво́дный, -ая, -ое** мығым асиңанитук  
**подво́зит** тагитақа  
**подгоняет** маліхтухтағақа (*кого-л.*)  
**подготáвливает, подготáвливается** апығихся-  
 ғақа (*что-л. кому-л.*); ятахтағақа; апы-  
 ғихсяғақуқ; ятахтақуқ  
**поддёрживаёт** акіқахтақуқ (*что-л.*); каюсих-  
 тақуқ (*помогает кому-л.*)  
**поде́лит** ныңйхқылтықа (*что-л. с кем-л.*)  
**подёржит** нуқныхлтықа (*что-л.*)  
**поджа́ривает** гахтағақа (*для еды*)  
**подзе́мный, -ая, -ое** нунám асиңанитук  
**подле́ивает** нывыстағақа  
**подлетáет** тынлю́ни мани́гахтақуқ  
**подметáет** малыйғақуқ  
**подмы́шка** *ж* ынықырауақ  
**поднимаёт, поднимаётся** құлвағақа (*что-л.*  
*вверх*); маюғақа (*что-л. в гóру*); құлва-  
 ғақуқ (*вверх*); маюғақуқ (*в гóру*)  
**подно́жие** *с* натыхқақ (*горы*)  
**подно́сит** тагитақа; аглятақа

**подобно** льяңақа  
**подождёт** утақилтықуқ  
**подойдёт** мани́лтықуқ  
**подокóнник** *м* қирғысым асиңа  
**пóдпись** *ж* игахлтық, игақалтық  
**подплывáет** пугімлю́ни каңақақуқ  
**подползаёт** ахұағақуқ  
**подражаёт** аюқысығағақа  
**подрáстает** 1) аңлікуқ (*о челове́ке*); 2) пі-  
 тақуқ (*о расте́нии*)  
**подрúга** *ж* иля́ ағнағақ  
**подрúжится** иля́лилтықуқ  
**подска́зывает** апыхтуғақа (*кому-л.*)  
**подска́кивает** налюхқуғақуқ  
**подслу́шивает** нагахқуғақуқ  
**подста́вка** *ж* ныңки (*к чемú-л.*); асиңитақ  
 (*подо что-л.*)  
**подставля́ет** асиңитақа (*подста́вку подо что-л.*)  
**подсчи́тывает** кыстихқуғақуқ  
**подтверждаёт** нуқнықақалхуғақа  
**подуёт** сюпылтықа (*о челове́ке*); ануқлтық-  
 лтықа (*о ветре*)  
**подумаёт** сюмыхтағақахлтықа  
**поду́шка** *ж* акін  
**подхо́д** *м* мани́лтық  
**подхо́дит** катақуқ  
**подчёркивает** тырыхтақа асиңани́  
**подъёзд** *м* иглыхфик; тагивик  
**подъезжаёт** тагикуқ; катақуқ  
**подъём** *м* 1) майұлтық (*вверх*); 2) тахтух-  
 лтық (*пробужде́ние*)

поёдет иглы́хлыты́қуқ  
 по́езд м [мн. поезда́] по́езда  
 поёздка ж иглы́лытық; агля́лытық  
 пожа́леет аля́нгуқақа (о чё́м-л., о ко́м-л.);  
 ақни́қақа (больно́го); лыга́лнуқақа (о по-  
 те́ре ве́щи, вре́мени)  
 пожа́луется апы́гвику́хлыты́қуқ  
 пожа́луйста лыга́н  
 пожа́р м па́нық; кума́қ  
 пожа́рный, -ая, -ое пожа́рни; па́нғым пи́ңа;  
 кума́м пи́ңа  
 пожела́ние с ли́лихту́сяқ  
 пожелте́ет кавы́сяғни́лыты́қуқ  
 пожи́лой, -ая ю́льқусы́қ (о мужчи́не); ағна́ль-  
 қусы́қ (о же́нщине)  
 позабо́тится ны́нумасти́лыты́қа  
 позабу́дет пуйгу́лыты́қа  
 позавтра́кает нықа́хлыты́қуқ уна́нулю́қу  
 позавче́ра а́куғақ  
 позади́ мулю́ңани  
 позволя́ет ақы́қкума́ғақа (комы́-л., что́-л.)  
 позвони́т мы́нғалюхты́лыты́қа (чё́м-л., для  
 кого́-л.)  
 позвонóк м [мн. позвонки́] ку́япи́гақ (кость)  
 по́здний, -ая, -ее мулю́кақ  
 по́здно мулю́лты́юк  
 поздра́вит поздравы́лыты́қуқ  
 поздра́вление с поздра́вление, поздра́ви-  
 лыты́қ  
 поздра́вляет поздра́вығақа (кого́-л.)  
 по́ёмка ж [мн. нет] умы́грығақ

познако́мит, познако́мится иля́литы́лыты́қа (ко-  
 го́-л. с кё́м-л.), иля́литы́лыты́қуқ  
 поигра́ет наға́қахлыты́қуқ  
 по́иск м ива́гилты́ық  
 по́ит мығы́стақа  
 пойдёт иглы́хлыты́қуқ  
 пойма́ет 1) уна́кылыты́қа (добу́дет зве́ря);  
 2) а́куғахлыты́қа (схва́тит); 3) напа́лыты́қа  
 (капка́ном)  
 пока́ уин  
 пока́зывает, пока́зывается кылгу́тақа, кылгу́-  
 тақу́қ  
 поката́ет, поката́ется ыста́ғахлыты́қа; ыста́-  
 ғахлыты́қуқ, ыста́ғақу́қ  
 покача́ет, покача́ется иха́тқита́хлыты́қа, иха́т-  
 қита́хлыты́қуқ  
 покóй м [мн. нет] ныкы́ғуақ  
 поко́ление с ки́ну́ста  
 покóрмит ны́хқылты́қа (кого́-л.)  
 покра́сит пи́нықы́лыты́қа (что́-л.)  
 покрасне́ет сю́ңағахлыты́қуқ (о лице́)  
 покрыва́ет, покрыва́ется сы́пақа (что́-л.), сы́-  
 пақу́қ (что́-л. чё́м-л.)  
 покупа́ет тукфи́ғақа (что́-л.), тукфи́ғақу́қ  
 покупа́тель м тукфи́гиста  
 покупка́ ж тукфи́лыты́қ  
 пол м [мн. полы́] нати́н  
 по́лдень м [мн. по́лдни] ағны́ғым ку́ка  
 полё́зно пини́хтуқ (хорошо́)  
 полё́зный, -ая, -ое пини́ғналғы  
 по́лзаёт а́ухуа́ғақуқ

по-ленински ленинитун  
 полéно с [мн. полéнья] кúпнык унахсиқ  
 полетит тыңалтықуқ  
 полёт м тыңалтық  
 поливáет кувúғақа (чтó-л.)  
 пóлка ж лтивилғақ  
 пóлностью масінка  
 пóлночь ж [мн. нет] унұгым қука  
 пóлный, -ая, -ое ыслтықналғи (напóлненный  
 чéм-л.)  
 половíна ж қукақ (середíна); áвнық (поло-  
 víна чегó-л.)  
 полóжит лтылтықа  
 полосá ж [мн. пóлосы] кумгáяқ  
 полосáтый, -ая, -ое кумгáяхтúқақ  
 полотénце с таўли  
 полотнó с [мн. нет] полотнó (қúпазám áтха)  
 полторá áвнық алыхқылтыюку  
 получаёт пикыңақуқ  
 получаётся кияхтағақуқ (случáется, бывáет)  
 полчасá чáсым áвнығá  
 пóльза ж [мн. нет] пини́хқун  
 пóльзуется атúқиқуқ (чéм-л.)  
 полю́бит пини́кылты́қа (когó-л., чтó-л.)  
 поля́на ж поля́на (уқфигилты́қ на уқфигми)  
 поля́рная звезда́ ж игáлықытахлы́юк  
 помещéние с ны (мéсто, жили́ще)  
 пóмнит сýмқақа (чтó-л., когó-л.)  
 помогаёт каю́сиғақа (комý-л.)  
 помóет танúхқылты́қа (чтó-л.)  
 помóщник м, помóщница ж каю́сихтá

пóмощь ж [мн. нет] каю́та, каю́н  
 пóмпа ж пáма (насóс)  
 понеде́льник м понеде́льник  
 понемно́гу палáхақахтáн  
 понима́ет нага́куғақуқ  
 по-но́вому нута́гистун  
 понра́вится пини́калты́қуқ  
 поню́хает 1) на́гуахлы́қа; 2) нығнықну́ах-  
 лты́қа (почúет — о живóтных)  
 поня́тие с нага́култы́қ  
 понятнó нага́куғна́глюкú  
 пообе́дает итығышкылты́қуқ  
 попаде́т ылты́қу́хлыты́қа (во чтó-л.)  
 попарно́ ма́лқука́хталю́тын  
 попере́к 1) кы́пмун; 2) авы́глюкú  
 поплаво́к м [мн. поплавки́] на́ка́сдохтáқ  
 попола́м 1) қúплты́юкú (вдо́ль); 2) авы́глюкú  
 (попере́к)  
 попра́вка ж налты́ху́лты́қ (исправле́ние)  
 поправля́ется I налты́хута́қуқ (исправля́ется)  
 поправля́ется II қу́йилита́қуқ (толсте́ет, жи-  
 ре́ет)  
 порá сýффикс -ңам: порá рабо́тать қып-  
 халты́а-ңам; порá охóтиться аңъя́лты́а-ңам  
 по-ра́зному алты́ахинáтун  
 поро́вну ныңи́хқақа́ ата́систун  
 поро́г м ами́гым амлы́юғвигá  
 поро́сёнок м [мн. поро́сята] сви́ньяңиға́қ;  
 куру́уаға́ақ  
 поро́х м [мн. нет] гары́нық  
 порошо́к м [мн. поро́шки] ка́гимлығу́ақ

порт *м* порта (*аңыахпагвйк*)  
 портит, портится на́фқақа (*ломает, разруша-  
 ет, рвёт*); на́фқақуқ (*ломается, разруша-  
 ется, рвётся*)  
 портфёль *м* портфёля; ига́лгутақ  
 по-ру́сски ру́ссисту́н  
 поруча́ет лъя́лятақа (*комý-л., что-л.*)  
 поруче́ние с лъя́лятылъя́қ  
 поря́док *м* [*мн. порядки*] ныкы́гнық  
 поса́дка *ж* ақу́мысты́лъя́қ (*челове́ка*); лъя́ку-  
 лъя́қ (*расте́ния*)  
 посе́в *м* пй́туты́мың лъя́кулъя́қ  
 посе́ет пй́туты́мың лъя́кулъя́қуқ  
 посёлок *м* [*мн. посёлки*] нуна́қ  
 по́сле киңу́ңа́ни  
 по́следний, -яя, -ее киңу́лиқ  
 послу́шает нага́лъя́қа (*когó-л., что-л.*)  
 послу́шно нага́лъя́ку  
 посма́тривает ысха́пахта́қа (*на когó-л., что-л.*)  
 посме́ивается ныңля́қаға́қуқ  
 посмо́трит ысха́пахлъя́қа (*на когó-л., что-л.*)  
 посовету́ет аплъя́қа (*комý-л., что-л.*)  
 посо́лит тағы́юлихлъя́қа (*что-л.*)  
 поспе́ет I пй́лъя́қуқ (*созре́ет*)  
 поспе́ет II аку́ралъя́қуқ (*успе́ет во́время*)  
 поспешы́т таю́хкылъя́қуқ  
 поспо́рит ахты́ралъя́қуқ  
 посре́ди, посре́дине қука́ни  
 поссо́рится қалъя́қауахлъя́қуқ  
 пост *м* [*мн. посты́*] кылы́ңавы́к  
 поста́вит ныкы́хлъя́қа (*устано́вит что-л.*)

постаре́ет уту́қалъя́қуқ  
 по-ста́рому ау́ынкулъя́хтун  
 постеле́т алъя́ғихлъя́қуқ (*посте́ль*)  
 посте́ль *ж* алъя́ғақ  
 посто́ит 1) ныкы́вғая́хқалъя́қуқ (*кто́-л.,  
 что́-л.*); 2) напа́ғная́хқалъя́қуқ (*столб*)  
 посторо́нный, -яя, -ее алъя́; иля́тңаңгй́лңуқ  
 юк  
 постоя́нно қу́нпың  
 постро́ит, постро́ится у́лимая́хқалъя́қа  
 (*что́-л.*); у́лимая́хқалъя́қуқ  
 посту́пок *м* [*мн. посту́пки*] наты́н пй́лъя́қ  
 постучы́т кывлъя́хтылъя́қуқ  
 посу́да *ж* [*мн. нет*] нығу́сиқ  
 посчита́ет кысты́лъя́қуқ  
 потемне́ет мамлы́грахлъя́қа (*насту́пит тем-  
 нота́*)  
 поте́плее́т пуқлъя́таға́хлъя́қа  
 потеря́ет, потеря́ется ифлъя́лъя́қа (*что́-л.*);  
 ифлъя́лъя́қуқ  
 потеша́ет қысю́гьюхта́қа (*когó-л.*)  
 потихо́ньку яку́қықа́хлъя́ку  
 потоло́к *м* [*мн. потоло́ки*] қымта́қ  
 пото́м та́хкын; ынка́м  
 потому́ қаю́хлъя́к; лъя́ған-ху́а  
 поту́шит қамлъя́қа (*свет*)  
 потя́нется 1) ныңы́шкилъя́қуқ (*пóсле сна*);  
 2) вы́тянется (*что́-л.*)  
 поу́жинает игй́вгақу́тахлъя́қуқ  
 поу́тру уна́нулю́ку  
 похва́ла *ж* усю́қалъя́қ

похóд м 1) похóда; 2) иглы́галъы́к  
 поца́рапае́т пакы́нгухлы́кық  
 поче́му ся́ңа́ми  
 почерне́ет тагны́грахлы́кық (что́-л.)  
 поче́т м [мн. нет] апы́хсю́гулы́к  
 поче́тный, -ая, -ое апы́хсю́гу́к; пилю́гналғы  
 почи́нит налх́у́хкылы́кықа (что́-л.)  
 почи́тит иқа́нихлы́кықа, укма́нихлы́кықа  
 по́чка ж [мн. по́чки] аўа́тахпа́вик (расте́ния)  
 по́чки [ед. по́чка ж] йска́|к [-т] (челове́ка,  
 жи́вотного)  
 по́чта ж [мн. нет] по́чта  
 почта́льо́н м почта́льо́на  
 почти́ қыма́к; лья́ңақа́ (как бу́дто)  
 почу́вствует 1) ыфлы́гыюхлы́кық; 2) нан-  
 ги́хлы́кықа́  
 пошатне́т ага́лгулы́кықа (кого́-л., что́-л. с ме́ста)  
 ме́ста)  
 пошле́т лты́лялы́кықа́ (кого́-л. куда́-л. с по-  
 руче́нием)  
 поэ́т м сти́хаңлы́яхта  
 поэ́тому лтя́ған-ху́а  
 поя́вится али́хлы́кық  
 появля́ется али́ғақу́к  
 по́яс м [мн. пояса́] тафси́  
 поясни́ца ж қука́қ  
 праба́бушка ж ыма́хпак  
 пра́вда ж [мн. нет] ипа́пик  
 правди́вый, -ая, -ое ипа́пихту́к  
 пра́вило с пра́вила  
 пра́вильный, -ая, -ое ипа́пигна́лғы

пра́вит I аңы́алты́хтақу́к (байда́рой)  
 пра́вит II умы́лгақу́к (управля́ет чем-л.)  
 пра́вительство с пра́вительства  
 правле́ние с правле́ние  
 пра́во с [мн. права́] пра́во (зако́н)  
 пра́вый, -ая, -ое 1) ага́нқыгны́к (о сторо́не);  
 2) лы́сималғы́ (о челове́ке)  
 пра́дед м апа́хпак  
 пра́здник м вувальта́  
 пра́зднично вувальта́тун  
 пра́здничный, -ая, -ое вувальта́лғы  
 пра́зднуе́т вувальта́қу́к  
 преврати́тся сику́нухлы́кық (вода́ в лёд);  
 ағы́псюхлы́кық (вода́ в пар)  
 предви́дит насі́кулы́кық  
 предлага́ет аты́ңлы́яғақа́ (кому́-л., что́-л.)  
 предме́т м предме́та; ся́ну́сиқ, ся́нку́тшақ  
 председа́тель м председа́теля  
 предупреди́т ины́хлы́кықа́ (о чём-л.); акы́қ-  
 ся́хлы́кықа́ (предостере́жёт)  
 пре́жде аю́миқ; сиву́кун  
 пре́жний, -ая, -ее аўы́нкулъя́қ  
 прекра́сно пини́пиглю́ку  
 прекра́сный, -ая, -ое пини́пихлы́хы  
 прекра́щае́т та́қақа́ (что́-л. де́лать)  
 пре́мия ж пре́мия; Ле́нинская пре́мия Ле́нин-  
 ски пре́мия  
 прибавля́ет, приба́вится иля́тақа́, иля́лы́кық  
 прибе́гае́т ка́тқахта́қуқ  
 прибыва́ет капу́қуға́қуқ (что́-л., к чему́-л.,  
 на что́-л.)

приближа́ется қантағалтытақұқ (кто-л.,  
к чему-л.)

прибо́й м [мн. нет] қағи

прива́л м мығна́лилты́ақ

приве́тливо упу́гана́глюкү

приве́тствует упу́гата́қа (кого-л.)

приво́дит, приво́зит тагі́тақа (кого-л.)

привыка́ет айгі́ғақұқ

привы́чный, -ая, -ое айгі́ғналғи

привя́зывает пыту́ғақа (что-л. к чему-л.)

приглаша́ет атыңлы́ғақа; апа́хтақа

пригоня́ет сяпу́ғахта́қа (ста́до оле́ней)

приго́рок м [мн. приго́рки] пыну́хқағу́ақ

приготовля́ет, пригото́вляется ята́хқақа  
(что-л.); га́ғақа (пи́щу); ята́хқақұқ

приду́мывает сюмы́хтаға́тақа

прие́дет тагі́лты́құқ; ка́тылты́құқ (прибу́дет)

прижима́ет, прижима́ется қыта́қа, қыта́құқ

призна́ется ли́гикы́слты́құқ

прика́зывает прика́зағақа

прикле́ивает ныву́тақа (что-л. к чему-л.)

прикрепля́ет ныву́тақа; қилты́хтақа (что-л.  
к чему-л.)

приле́жный, -ая, -ое сягі́қнық

прилета́ет тыңқа́хтаға́құқ; тыңлю́ни тагі́құқ

прили́в м туңью́қ

применя́ет ату́ғақа

приме́р м насю́қун (обра́зец)

примерза́ет кумля́тақұқ

приме́рный, -ая, -ое насю́қуталғи

принесёт тагі́лты́қа (что-л.)

принимáет тугу́клты́ғақа (что-л. от кого-л.)  
приплывáет пуги́млюни́ ката́құқ

приподнима́ется ныкы́вақұқ

приро́да ж [мн. нет] приро́да

приседа́ет пығлы́ғата́ғақұқ

прислоня́ется аяқи́хтақұқ (к чему-л.)

прислу́шивается нага́сюгни́құқ

присоединя́ется иля́таға́құқ

при́стань ж ту́тыгви́к

приступа́ет хата́ғақұқ (к де́лу)

притворя́ется туся́кысы́ғуахта́құқ (непонима́-  
ющим)

приуча́ет I пахқи́ңлы́ғақа (кого-л.)

приуча́ет II айгі́ңлы́ғақа, айгі́хсы́ғақа (при-  
руча́ет)

прихо́дит тагі́құқ

прице́ливается қингу́тиқұқ

причёсывает, причёсывается мысyoна́қа, мы-  
сyoна́құқ

причи́на ж апалты́юк

приятель м иля́

приятно пини́гьюгна́глюкү

приятный, -ая, -ое пини́гьюгна́лғи

про (предло́г) переда́ется сyффиксами́ тво-  
ри́тельного падежа́ -мың, -гның, -ның:

про зве́рей ты́гикусы́ның

пробега́ет нағу́ғахта́құқ

проби́рается ныгу́қшаға́құқ (сквозь что-л.);

альпа́гнақы́кыста́ғақұқ (к це́ли сквозь,  
че́рез что-л.)

пробужда́ется тахту́ғақұқ



прова́ливается кана́гақу́қ (*в снегу́*)  
 прове́дет иглы́гульы́қа (*кого́-л.*)  
 прове́рка *ж* ювғы́льық  
 прове́рочный, -ая, -ое ювғы́льхам пи́ңа  
 проверя́ет ювғы́ғақа́  
 прово́дит ату́ғақа́  
 провожа́ет мали́хтақа́ (*идёт сле́дом*)  
 про́волока *ж* у́ая  
 прово́рный, -ая, -ое авы́налғы  
 прогона́ет ыфлы́ықуға́қа; аныста́қа  
 прогу́ливается пия́тағақу́қ  
 продаве́ц *м* [*мн.* продавцы́] акы́льпыға́хта  
 прода́ет акы́кақа́  
 продева́ет ну́вақа́ (*ни́тку, реме́нь, верёвку*  
*сквозь что́-л.*)  
 продолжа́ет нагны́гута́қа  
 прокла́дывает тумы́ңлыта́қақу́қ (*доро́гу*)  
 пролезáет альпа́хтағақу́қ (*сквозь, че́рез что́-л.*)  
 пролета́ет нағу́хтағақу́қ ты́ңлюни́  
 проли́в *м* ағвы́қақ  
 пролива́ет кúвы́хка́ғақа́ (*жидкость*)  
 промока́ет ағыста́қа́ (*об оде́жде*)  
 проника́ет и́тхата́ғақу́қ; и́хлы́юта́қақу́қ (*внутри́*  
*чего́-л.*)  
 пропада́ет ифлы́яқу́қ (*теря́ется*)  
 пропа́ливает қысы́оғақа́ вы́ғақ по́лими  
 проплывáет пугы́млюни́ нағу́хтақу́қ  
 пропуска́ет альпы́хтыста́қа́ (*че́рез, сквозь́*  
*что́-л.*)  
 прорастáет пи́тақу́қ  
 про́рубы *ж* аңля́қ

прослу́шивает нага́тағақу́қ  
 просма́тривает ювгы́хтақа́ (*что́-л.*)  
 прости́рывает ағвы́глыта́ғақа́ (*что́-л.*)  
 прóсто тымңы́, тымңы́хагы́нақ  
 простóр *м* нунáтуқа́қ  
 простóрно нунáтуқа́льюкú  
 простóрный, -ая, -ое нунáтуқа́лғы  
 простра́нство *с* сы́тя, ысы́тя  
 просту́жается простуды́ғақу́қ  
 просыпа́ет қава́ғуахта́қақу́қ (*долго спит*)  
 просыпа́ется тахту́ғақу́қ (*от сна*)  
 просыхáет кины́ңлыта́ғақу́қ  
 прóсьба *ж* туңсы́льық  
 прóтив кипу́лыгмýн  
 проты́вник *м* аңу́яқ  
 проты́вно сы́глығу́қ  
 протя́гивает ныңу́гута́қа (*ру́ку кому́-л., руко́й*  
*что́-л.*)  
 протя́нется сы́хлыы́қу́қ (*рассте́лется по чему́-л.*)  
 прохла́да *ж* [*мн.* нет] ақлы́яғагра́к  
 прохла́дный, -ая, -ое ақлы́яғагра́лғы  
 прохóд *м* альпа́гвик (*ме́сто прохóда*)  
 прохóдит альпа́ғақу́қ (*сквозь, че́рез что́-л.*)  
 прохóдит а́ғақу́қ (*мимо́*)  
 прохóжий, -ая а́галғы  
 прочы́тывает аты́хтуға́тақу́қ  
 прóчно айы́псюгы́тун  
 прóчный, -ая, -ое айы́псюгы́лну́қ  
 проща́ется мали́хтықу́қ (*провожа́ет*)  
 пры́гает налю́хкута́ғақу́қ  
 пры́жок *м* [*мн.* пры́жки] налю́гуты́льық

прѣжка ж рисінуған  
 прѣмо игіхльюқу  
 прѣмой, -ая, -ое игілнуқ  
 прѣтки [ед. нет] игальық  
 прѣчет, прѣчется игақа, игақуқ  
 псәрня ж қикмилгутақ  
 птенѣц м [мн. птенцы] қауағым! аўақута  
 птіца ж қауақ  
 пугает, пугается упұхтағақа, упұхтағақуқ  
 пугливый, -ая, -ое упұгыюғумалғи  
 пұговица ж нахтұқақ  
 пулемѣт м пулемѣта  
 пұля ж кұвуқақ  
 пұночка ж қауамсиғақ; қатығығақ  
 пургá ж [мн. нет] піхтуқ  
 пускает пыхтақа (выпускает из рук кого-л.,  
 что-л.)  
 пустой, -ая, -ое имілнуқ  
 пустотá ж [мн. пустоты] имітутáля  
 пустынный, -ая, -ое пустынни  
 пустыня ж пустыня  
 пусть қайвама́м, лья́ган  
 путешѣствует путешѣствіяғақуқ  
 пұтник м иглығалғи  
 путь м [мн. пути] тумá  
 пух м [мн. нет] мыля́ңақ  
 пуховый, -ая, -ое мыля́ңақу́винғақ  
 пушінка ж мыля́ңаха́қ  
 пушистый, -ая, -ое мыльқұхтуқақ  
 пушніна ж [мн. нет] аўырға  
 пчелá ж [мн. пчѣлы] выхтақ

пыль ж [мн. нет] агыпсюқ  
 пыльный, -ая, -ое агыпсюхтуқақ  
 пырей м сигінық  
 пытáется нанғиқуақуқ (что-л. сделать)  
 пьеса ж пьеса  
 пьѣт мығақуқ (воду)  
 пятѣрка ж талы́мат (отмѣтка)  
 пятилѣтка ж пятилѣтка  
 пятка ж кытңиқ  
 пятница ж пятница  
 пятно́ с [мн. пятна] сүхпахлыық  
 пять талы́мат

## Р

рабѣта ж қыпхалыық  
 рабѣтает қыпхағақуқ  
 рабѣтник м қыпха́хта  
 рабѣтница ж ағна́қ қыпха́хта  
 рабѣчий, -ая, -ее қыпха́хта, қыпхалғи  
 равніна ж сýгрукы́хтақ (нуна́)  
 равный, -ая, -ое ата́систун аю́қылғи  
 равняется ныкы́хныкы́хтақуқ  
 ряд м [мн. ряды] сýкиғнық  
 ра́дио с [мн. нет] ра́дио  
 ра́достно қуя́натун; тығи́гнатун  
 ра́достный, -ая, -ое қуя́налғи  
 ра́дость ж қуя́лыық  
 ра́дуга ж [мн. нет] а́глю́к; туліма́қ  
 ра́дует, ра́дуется қуя́тақа, қуя́қуқ  
 ра́душно упұ́ғатун

разбегáется кытáнкүатақуқ  
разбивáет 1) сигіқақа (ломáет); 2) кайль-  
қақа (побеждáет)  
разбирáет I áфқуғақи (привóдит в порýдок)  
разбирáет II ювғйғақи (рассмáтривает жáло-  
бы, заявлéния)  
разбрáсывает миңилъқатақа (чтó-л.)  
разбúдит тахтұхльықа (когó-л.)  
развáливает, развáливается улъыхтақа, улъ-  
ыхтақуқ  
разве қайвá  
развеváется ыфсюгутақуқ (о флáге)  
развéдает паюхтақа; ысхағияхтуғақа  
развédка ж паюхтыльық; ысхағияхтульық  
развédчик м паюхтиста; ысхағияхтухта  
развéивает ыхқатағақи (чтó-л. мнóгое)  
развёртывает сяхтақа  
развивáется угляғақуқ (растёт, увеличивáется)  
развóдит I нулягистақи (живóтных, рас-  
тéния)  
развóдит II кумахтақа (костёр)  
развýзывает, развýзывается итымтақа, итым-  
тақуқ  
разгáдывает лисюқақа (чтó-л.)  
разгля́дывает ысхапаўахтақа (чтó-л., когó-л.)  
разговáривает алыхқуғақуқ  
разгоня́ет пыльыхқатақа (когó-л.)  
разгорáется кумағақуқ  
раздаёт тунқуғақуқ; уйыхтиқуқ, уйыхтақа  
(чтó-л.)  
раздаётся нағақуғнахтақуқ (о гóлосе, звýке)

раздвигáет, раздвигáется нұхпахтағақа, нұх-  
пахтағақуқ; авлығақуқ  
раздеváет, раздеváется матахтақа, матахта-  
қуқ  
раздеváлка ж матағвик  
раздélyивает 1) áфтақа (свежýет звéря); 2) áв-  
гуғақа (рёжет на чáсти чтó-л.)  
раздénет, раздénется матахльықа, матах-  
льықуқ  
разжигáет қйғағақа (печь, костёр)  
разлív м улывыльық (от наводнéния, штóрма)  
разливáет кувуғақа (чтó-л.)  
разливáется 1) нивуғақуқ (о жидкости);  
2) сынуғақуқ (о рекé)  
различáет, различáется альянукутақа, алья-  
нукутақуқ  
разлй́чный, -ая, -ое альякаяқ  
размéнивает нуляғйқуқ  
размёр м аңталътутáля  
разно́сит аңахқухтақа  
разноцвётный, -ая, -ое альяҳйнағмың пинь-  
қылғй  
разный, -ая, -ое альяҳйнақ  
разогреváет матныхсихтақа (чтó-л.)  
разрезáет пильахтағақа (на чáсти чтó-л.);  
áвғақа  
разрешáет аңыхқумақақа (даёт соглáсие на  
чтó-л.)  
разрешéние с аңыхқумáльық  
разрушáет, разрушáется нафқақа (чтó-л.);  
нафқақуқ

**разрываёт, разрываётся** пигақа, пигақуқ  
*(о ткáни, ремнѣ и пр.)*  
**разум** *м [мн. нет]* сюмығнық  
**разучивает** лінтақыстағақа  
**разыскивает** ивағақа, ивағилыхтағақа *(что-л., когó-л.)*  
**рак** *м* нығнақ *(краб)*  
**ракета** *ж* ракета  
**рама** *ж* қирғысым пасінға  
**рана** *ж* ки *(от рѣли)*; килилтық *(от ножá)*;  
 ыкнұқалтық *(от копьá)*  
**раненый, -ая, -ое** китиңақ; килиқақ; ыкнұ-  
 қақақ  
**ранит** китиғақа; килиғақа; ыкнұқақа *(когó-л.)*  
**рано** уна́ми унаңулюку  
**ранний, -ая, -ее** унаяғақ  
**раньше** нығиғлюку *(давнó)*  
**раскалывает** 1) қунахтақуқ *(полѣно)*; 2) си-  
 гиқуқтақуқ *(стеклó, посóду)*  
**раскапывает** лягутáқа  
**раскладывает** лты́қатáғақа *(по отдельности)*  
**расклеивает** навыстағақй *(что-л. мнóгое)*  
**раскрашивает** пини́хсяңлты́ғақа *(что-л.)*  
**раскрывает** 1) тахпахтақа *(распахивает, вскрывáет что-л.)*; 2) қылыпыхтақа *(отво-  
 ряет что-л.)*  
**распахивает, распахивается** тахпахтақа, тах-  
 пахтақуқ  
**распеваёт** иляғақшугуғақақуқ  
**распиливает** ты́линвинағақа; қупуғака *(вдоль)*  
**расписание** с расписания

**расписывается** расписáғақуқ  
**располагается** ныкы́хтағақуқ  
**расправляет** сáхтақуқ, сáхтақа *(что-л.)*  
**распускает, распускается** питақа; питақуқ  
*(о цветкѣ, листьѣ)*  
**рассвёт** *м* ахтағалтық  
**рассветает** ахтақуқ, ахтақа, ахтағағақа  
**рассказ** *м* уңипамсюк  
**рассказывает** уңипамсю́ғақуқ, уңипамсю́гу-  
 тақа  
**рассматривает** ювғи́хтағақа  
**расспрашивает** апқуғағақа; уңипахсю́ғақа  
**расставляет** ныкы́хтақа  
**расстаётся** пылты́хқақу́тақуқ  
**растёгивает** нахту́қхутáниғақуқ  
**расти́лает** сáхтақа  
**растóяние** с уятутáля  
**расстраи́вает** илю́тухсы́ғақа  
**рассуждаёт** алы́хқуғатағақуқ  
**раста́пливает** I қи́хтақа *(печь)*  
**раста́пливает** II уқы́стақа, уғұхтақа *(сáло,  
 жир)*  
**растворяет, растворяется** уғұхтыстақа *(соль,  
 сáхар и др.)*; уғұхтақуқ  
**растѣние** с пítутáқ  
**растёт** питақуқ *(о растѣнии)*; аңли́қуқ *(о жи-  
 вом существѣ)*  
**растíтельность** *ж [мн. нет]* пítутáқынғахлы́ак  
**расторóпный** авы́налғы  
**расты́гивает** ныңқақа *(ремень, верёвку)*  
**расхóдует** атұғақа

расцветает пítутшáғақуқ  
 расчёска ж мысы́она, мысы́онасық  
 расчёсывает мысы́онақа (во́лосы)  
 расчищает пыкы́қуқтақа (лопáтой снег и др.)  
 расшир́яет, расшир́яется иқы́туқтақуқ  
 рва́ный, -ая, -ое пíгумáлғи  
 рвёт 1) пiгақа́ (оде́жду); 2) қысы́оғақа́ (траву́)  
 рвётся пiгақу́қ  
 ребёнок м [мн. ребята] тағну́хақ  
 ребро́ с [мн. рёбра] тули́мақ  
 ревёт қалғи́ғақуқ; ара́ғақуқ  
 революционер м революционерá  
 революционный, -ая, -ое революционни  
 революция ж революция; Вели́кая Октя́брь-  
 ская социалисти́ческая револю́ция Ве-  
 ли́ки Октя́брьски социалисти́чески рево-  
 лю́ция  
 рёдко аку́льтулю́ни  
 режет пилы́ғақа́ (что́-л.); авы́хтуғақа  
 резина́ ж [мн. нет] ра́уа  
 резинка ж ғывы́стасық (стира́льная)  
 рези́новый, -ая, -ое ра́уақу́винғақ  
 резкий, -ая, -ое али́руга́кыхтақ (о го́лосе)  
 резко али́рукы́хлю́ку  
 река́ ж [мн. реки] кiу́ык  
 ремёнь м [мн. ремни́] 1) тапқа́қ; 2) тафси́  
 (но́яс)  
 ремонти́рует нальху́хқи́қуқ (что́-л.)  
 ресни́цы [ед. ресни́ца ж] қымы́гыат  
 речка́ ж кiу́хак  
 речь ж алы́хқулты́қ

решáет, решáется иги́хтақа́ (како́й-л. вопро́с);  
 кысти́қа (зада́чу); иги́хтақу́қ; кысти́қуқ  
 решéние с 1) иги́хтылты́қ; 2) кысти́лты́қ  
 рисует на́рисувiғақу́қ  
 риф м қалмы́сяқ  
 робеет ыхтúгьювлы́ғағақу́қ  
 рóбкий, -ая, -ое ыхтúкыта́лғи  
 рóбко ыхтúглю́ку  
 рóвно ата́систúн та́хкалю́ку  
 рóвный, -ая, -ое ата́систúн та́хкалғи  
 рог м [мн. рога́] сиғу́нық  
 рогáтый, -ая, -ое сиғу́ныхтúқақ  
 род м рóда (сиву́нығми́ның iма ту́ңқақулзх́и  
 ра́мка)  
 рóдина ж [мн. нет] рóдина; аңли́вик (мéсто  
 рождéния)  
 роди́тели [ед. роди́тель м] аңа́юқат [дв. аңа́ю-  
 қақ]  
 роди́тся игнíғақу́қ  
 родни́к м [мн. родники́] родни́к (мық, нунáмың  
 калз́яқулз́и)  
 родно́й, -áя, -бе ту́ңқақ  
 роет лы́ғақа  
 рождéние с игнíлты́қ  
 рожь ж [мн. нет] рожь (хле́бым áтха)  
 рóза ж рóза (пiтутшáғым áтха)  
 рóзовый, -ая, -ое кавис́ягнiлну́қ  
 ромáшка ж ромáшка (пiтутшáғым áтха)  
 росá ж [мн. росы́] ляля́ля  
 росомáха ж қафси́к  
 рост м [мн. нет] аңта́ля

рот *м* [мн. рты] қанық  
 роща *ж* уқфигьяк  
 рубанок *м* [мн. рубанки] сиңлығақ  
 рубашка *ж* аткуяқ  
 рубит кыпақа қалтқалимамың  
 рубка *ж* кыпалтық  
 рубль *м* [мн. рублі] рубли  
 ругает, ругается ағивақа; агыюғақа; ағивақуқ;  
 агыюғақуқ  
 ружьё *с* [мн. ружья] сыфльюгақ  
 рука *ж* [мн. руки] талтық  
 рукав *м* [мн. рукава] алиқ  
 рукавицы [ед. рукавица *ж*] ағильюгық;  
 сыйылгык  
 руководит апқақутиқуқ  
 руководитель *м* апқақутиста  
 руководство *с* [мн. нет] апқақутильтық  
 рукоятка *ж* тугумавик  
 руль *м* [мн. рули] ақутақ  
 румяный, -ая, -ое сюңағалнуқ  
 русло *с* кйуым мақфига  
 русский, -ая, -ое руссигми  
 ручей *м* [мн. ручьи] кйуағак  
 ручка *ж* 1) ручка (для письма); 2) тугумавик  
 (у чемодана, пилы и т. д.); 3) пу (у буб-  
 на, сковороды)  
 ручной, -ая, -ое талтым пиңа  
 рыба *ж* иқалтьюк  
 рыба́к *м* [мн. рыбаки] иқалтынйхта  
 рыба́лка *ж* иқалтынйгвик  
 рыба́чит иқалтынйғақуқ

рыбный, -ая, -ое иқалтьюкақтақ  
 рыболов *м* иқалтьюнихта  
 рыбжий, -ая, -ее кависяғнилнуқ сяну́сиқ  
 рыскает иглығарұхтақуқ  
 рыхлит ахпумल्याғақтақуқ  
 рычаг *м* [мн. рычаги] пакагусик  
 рябина *ж* [мн. нет] рябина (уқфигым атха)  
 ряд *м* [мн. ряды] сякиғнық  
 рядом сягуани

## С

*с (со) (предлог) 1) в значении места передаётся сүффиксом творительного падежа -мың: с моря имағмың; 2) в значении совместности передаётся сүффиксами -кульхи-, -лык: со старшим братом аныңакуль- хик; девушка с младшим братом ағнағақ уюғалык; частицей -нчук или союзом ынкам: волк с медведем аманчук кайңан- кук; Пáви с Курáсей Пáви ынкам Ку- рáся*

*садится I ақумақуқ (о человеке)  
 садится II налюғақуқ (о птице, самолёте)  
 садится III тывиғақуқ (о солнце)  
 садится IV қылтықуқ (оседает — о сугробе)  
 садится V қылюқтақуқ (о ткани)  
 садовник *м* садовник; птысығахта  
 сажа *ж* [мн. нет] пуюқ  
 сажает I ақумыстақа (человека)  
 сажает II птысығағақа (растение)*



сáло с [мн. нет] туну́қ  
 салфётка ж салфётка  
 салю́т м салю́та  
 сам, самá [мн. сáми] ы́льминың  
 самéц м [мн. самцы́] ты́ғигам нали́гмың  
     қауа́ғым ю́хтанға; ты́ғақ (не́рпы)  
 сáмка ж ся́глиғақ  
 самолёт м ты́ңы́хқаю́к  
 самосто́ятельно сини́т  
 самосто́ятельность ж [мн. нет] сини́тылты́қ  
 самосто́ятельный, -ая, -ое сини́ткахта́қ  
 сáмый, -ая, -ое тау́аңина́қ  
 сáни [ед. нет] қамийы́к  
 санита́рный, -ая, -ое санита́рни  
 са́нки [ед. нет] қамийи́льюнаха́қ  
 сантимéтр м сантимéтра  
 сапо́г м [мн. сапоги́] сапо́га (ка́мыра́қ канá-  
     гаму́н аю́қылзú)  
 сапо́жник м ка́мыраңлты́хта  
 сара́й м сяки́лтыга́лгута́қ  
 са́хар м [мн. нет] сяқа́ра; й́қмик  
 са́харный, -ая, -ое сяқа́рым пи́ңа  
 сачо́к м [мн. сачки́] қалю́  
 сбор м қырну́лты́қ  
 сб́расывает ыхлты́қа  
 сва́ливает, сва́ливается увы́хтақа́; увы́хтақу́қ  
 сва́рит, сва́рится угу́хлты́қа, угу́хлты́қу́қ  
 све́жий, -ая, -ее нута́ғақ (но́вый)  
 свежо́ ақлты́ғалну́қ (прохла́дно)  
 сверка́ет ни́гугута́қу́қ (о све́те, луче́)  
 сверне́т агу́хлты́қу́қ (в сто́рону)

ве́рху қула́ңаның; қай́ңаның  
 свет м [мн. нет] ни́гүк  
 света́ет ни́гүхтақа́  
 све́тится ни́гугута́қу́қ  
 светло́ ни́гуглю́қу  
 све́тлый, -ая, -ое ни́гулғи (о я́рком све́те)  
 свеча́ ж [мн. свечи́] ани́хқун  
 свёкла ж [мн. нет] свёкла (о́воцим áтха)  
 ве́рток м [мн. ве́ртки] имы́ғнық  
 ве́рты́вается имгу́тақу́қ  
 свидáние с ысха́тулты́қ  
 свине́ц м [мн. нет] ху́хқақ  
 свинья́ ж [мн. сви́ньи] куру́уақ  
 свист м [мн. нет] кумку́ялты́қилты́қ  
 свисти́т кумку́ялты́қиқу́қ  
 свисто́к м [мн. свистки́] кумку́ялты́қу́сиқ  
 свобо́дный, -ая, -ое свобо́дни  
 свой, своя́, своё [мн. свои́] хуа́ңа пи́ка (мой);  
     ы́льпы́к пин (твой); ы́льһа́н пи́ңа (его́)  
 сво́ра ж қикми́лгун (собáк); ама́лгун (волко́в)  
 св́язывает қилы́хқута́қи  
 св́язь ж қилты́хқулты́қ  
 сгора́ет қума́хтақу́қ  
 сдаёт ту́нақа́  
 сдви́гает, сдви́гается ну́хпахта́қи, ну́хпах-  
     та́қуқ  
 сди́рает ма́кшыхта́қа (кору́, обо́и и др.)  
 сев м [мн. нет] се́ва; пи́тыси́ғағни́лты́қ  
 се́вер м [мн. нет] айу́а  
 се́верный, -ая, -ое айу́ақахта́қ; се́верное  
     сия́ние ки́уғыақ

сегóдня мáтын  
сегóдняшний, -ая, -ее мáтықұлъяқ  
седóй, -áя, -óе қатыхтықáқ  
сейчáс мáтын хýа; нутáн  
секрét м аксáқыхкáқ (тáйна)  
секрétный, -ая, -оe аксáқналғи  
секúнда ж секúнда  
селó с [мн. сёла] нунақ  
сельдь ж қúпык  
сéльский, -ая, -оe нунақтақ  
сельскохозáйственный, -ая, -оe сельскохозáй-  
ственни  
семь мағрағвинлык  
семья ж [мн. сёмьи] иңлығым имá; аңлыгут-  
кутылбық (брáтство)  
сéмя с [мн. семенá] пítысiғьяхқáқ  
сéно с [мн. нет] выгáқ кинқáқ  
сенокóс м выхтылбық  
сентябрь м [мн. нет] сентябрь  
сердiто қафлтықлюкú; қугáюхпынани  
сёрдится қафлтықáқуқ; қугáюгигатáқуқ (не-  
дружелюбно отнóсится к другúм)  
сердiтый, -ая, -оe қафлтықныхтúқақ; қугáю-  
гигалнұқ (недружелюбный)  
сёрдце с [мн. сердца] ихсáқуқ  
серебрó с [мн. нет] серебрó  
середи́на ж [мн. нет] кука  
серп м [мн. серпы] сёрпа  
сéрый, -ая, -оe ысхáвью  
серьёзно сюмыхтағатыңуáғлюкú  
сестра́ ж [мн. сёстры] на́як; уýғақ (младшaя);

акáқ (стáршая); атáлгун (по отцú); ағнал-  
гун (по мáтери)  
сеть ж ахқылъя  
сéялка ж сéялка (инсынық пítысығағьях-  
қамың лэ́йкусiқ)  
сжигáет паныхтақá  
сжимáет қытақа (что-л. рукóй)  
сзáди тунúтаңани; киңу́нани  
сивúч м маклты́ак  
сигна́л м сигнала́; напáтақ  
сидéнье с ақмагута́қ; ақумута́қ; ақумгавик;  
аңьялты́гвик (на кормé)  
сидiт ақумгақуқ  
си́ла ж икна́қа  
си́льно икна́қлюкú  
си́льный, -ая, -оe икна́қылғи  
синéет сюна́гьюра́гақуқ  
си́ний, -ая, -ее сюна́гьюкы́хтақ  
сиротá м и ж [мн. сирóты] яйу́аля  
скáзка ж уңипаған  
скалá ж [мн. скáлы] пынба́қ  
скамéйка ж ақумута́қ  
скáтывается ыста́қуқ (с горы)  
скáчет па́налыхти́қуқ, па́налгута́қуқ (о живóт-  
ных)  
сквозь сыфлю́калты́оку  
склад м 1) склáда; 2) сянқутфик; 3) сину  
(кладовáя при дóме)  
склéивает ны́выста́қа  
скользiт қиғни́тақуқ (по льду, снéгу)  
скóлько қафси́на

скорее сюка́тағалтьюни; ағнаган  
 скóро сюка́лтьюкú  
 скóрый, -ая, -ое сюка́лңуқ; скóрая пóмощь  
 сюка́лңуқ каю́та  
 скрепляет нымғақа  
 скри́пит тышқы́тақтағақу́қ (снег под но́гами.  
 дверь и т. д.)  
 скрóмный, -ая, -ое алну́нахқи́галңу́қ  
 скрыва́ет, скрыва́ется аксы́қақа; аксы́қақу́қ  
 (пря́чется); талю́хтағақу́қ  
 скúчно пы́лъяғнатúн; ағы́оқнатúн  
 скúчный, -ая, -ое милы́гнық (гру́стный);  
 пы́лъяғналғи; ағы́оқналғи  
 сла́бо кая́лтьюкú  
 сла́бость ж кая́тылты́қ  
 сла́бый, -ая, -ое кая́лңуқ  
 сла́ва ж [мн. нет] сла́ва; апы́хсю́ғилты́қ  
 сла́дкий, -ая, -ое муга́лңуқ  
 сла́дко муга́люку  
 сле́ва ся́ғумигны́ғми  
 слегка́ яку́қықа́хлтьюкú  
 след м [мн. следы́] тумá  
 следи́т кылы́ңаки́қуқ  
 сле́дующий, -ая, -ее 1) иля́ңа (дру́гой); 2) ту́ң-  
 ли (второ́й)  
 слеза́ ж [мн. слёзы] қу́ни  
 слеза́ет атқа́қуқ  
 слепо́й, -а́я, -бе аму́хталғи  
 слёт м слёта, қырну́лты́қ  
 слова́рь м [мн. словарі́] слова́ря  
 сло́вно лъя́ңақа

сло́жный, -ая, -ое та́ңахтулғи  
 слой м [мн. сло́й] қаспи́хтақ  
 слома́ет, слома́ется на́фқылты́қа, на́фқылты́-  
 қуқ  
 слон м [мн. слоны́] сло́на, алы́фа  
 служит служи́ғақу́қ  
 случа́ется кия́хтақу́қ  
 слúчай м [мн. слúчай] уңипа́хқылты́қ  
 случа́йно ўақыста́нтьунáни  
 слúшает, слúшается нагáтақа; нагáтақу́қ  
 слы́шит, слы́шится нагáкуғна́ғақа, нагáкуғ-  
 на́ғақу́қ  
 сма́зывает, сма́зывается мысы́хтақа, мысы́х-  
 тақу́қ  
 смеётся ныңля́ғақу́қ  
 сме́ло али́ңыхпына́ни  
 сме́лый, -ая, -ое али́ңигалңу́қ  
 сме́на ж сими́н (заме́на)  
 сменя́ет сими́ғақа  
 смерть ж туқу́лты́қ  
 смесь ж аку́муты́лты́қ  
 смета́на ж [мн. нет] смета́на (мама́куви́нзақ  
 ны́хқақ)  
 смех м [мн. нет] ныңля́хқалты́қ  
 сме́шивает аку́мута́қа (что́-л. с че́м-л.)  
 смеши́т ныңля́гыохся́ғақа  
 смешно́й, -а́я, -бе ныңля́ғналғи  
 смóтрит ысха́пағақу́қ  
 снару́жи ыслъя́таңани  
 нача́ла сиву́кун, сиву́клтьюкú  
 снег м [мн. снега́] ани́гу

снего́вик *м* [мн. снеговики́] снего́вик (*а́нигу-  
кúвинга́қ ю́гýақ*)  
 снегопа́д *м* қани́к  
 снегу́рочка *ж* ани́гукúвинга́қ агна́қ  
 снежи́нка *ж* ани́гуңи́хақ  
 сне́жный, -ая, -ое ани́гукúвинга́қ  
 снiзу асiваның  
 снима́ет I 1) мата́хтақа (*оде́жду*); 2) уки́хтақа  
 (*что́-л. с ве́шалки*)  
 снима́ет II ами́рига́қа (*шкúру*)  
 снiтся қава́нухта́ғақу́қ  
 сно́ва ита́гнатун  
 соба́ка *ж* қикми́қ  
 собира́ет қырну́хтақи (*объединя́ет кого́-л.,  
что́-л.*); ся́гнақа (*что́-л.*)  
 собира́ется ята́хқақу́қ (*приготавли́ается*)  
 собо́ль *м* [мн. со́боли] пихту́хси́гақ  
 собра́ние *с* қырну́қ  
 сова́ *ж* [мн. со́вы] ани́па; ты́гля (*поля́рная*)  
 соверше́нно ын́аталъ  
 сове́т *м* сове́та; се́льский Сове́т се́льски Сове́т  
 советский, -ая, -ое советски  
 совету́ет лили́хтуға́қа  
 совсе́м сýффикс -нýа: совсе́м ниче́го не зна́ю  
 налью́кнýаға́қа; совсе́м ниче́го не бою́сь  
 али́нахси́гатнýату́ңа  
 совхо́з *м* совхо́за  
 совхо́зный, -ая, -ое совхо́зни; совхо́зым  
 пи́ңа  
 согла́сный (*звук*) *м* согла́сни  
 соглаша́ется аңы́хкума́қуқ (*на что́-л.*)

со́гнёт, со́гнётся агу́хлы́қа; агу́хлы́қу́қ  
 согрева́ет матны́хтақа  
 соединя́ет 1) уйгу́тақа (*концы́*); 2) иля́тақа  
 (*объединя́ет*)  
 созве́здие Большо́й Медве́дицы *с* Ту́нту́т  
 (*ди́кие оле́ни*)  
 созве́здие Ма́лой Медве́дицы *с* Ау́ырға (*пуш-  
но́й зверь*)  
 создаёт а́льхы́хтақа  
 созрева́ет пи́тағаға́қу́қ  
 сок *м* мысyoқ  
 сокра́щает та́кылы́қа  
 солёный, -ая, -ое тағыю́ғни́лнұ́қ  
 со́лит тағыю́лиға́қа  
 со́лнечный, -ая, -ое си́қинқа́хтақ  
 со́лнце *с* [мн. *нет*] си́қины́қ  
 солове́й *м* [мн. соловьи́] соловья́ (*иля́галғи́  
қау́амси́зақ*)  
 соль *ж* [мн. *нет*] тағыю́қ  
 сон *м* [мн. сны́] қава́қ, қава́нуқ  
 сообщáет уңи́патақа́  
 со́пка *ж* ýсны́ғуа́қ  
 соревнóвание *с* соревнóвания  
 сорiт малъя́нлъя́ғақу́қ  
 сосед *м* сýуқлы́қ (*живу́щий ря́дом*); ту́нлиқ  
 (*живу́щий по́одаль*)  
 соска́кивает на́люхку́таға́қу́қ  
 составля́ет 1) қырну́гута́қи (*соединя́ет что́-л.*);  
 2) пла́ныңлы́яға́қу́қ  
 состязáние *с* кая́лқыра́гуты́лты́қ  
 сосу́лька *ж* кусю́кихлы́ық

сѡхнѣт 1) кінғақұқ (*высыхает*); 2) кымгїхтуқ (*худѣет*)  
 сохрѣнѣет, сохрѣнѣется афлїйнақақа (*что-л.*);  
 афлїйнақақуқ  
 социалїзм *м* [*мн. нѣт*] социалїзма  
 социалистїческий, -ая, -ое социалистически  
 сочинѣніе *с* игїхтилъық  
 сочинѣет игїхтақуқ, игїхтақа  
 сошѣет укїнилъықа  
 сою́з *м* сою́за; Совѣтский Сою́з Совѣтски  
 Сою́за  
 спѣальня *ж* қавѣгвик  
 спасѣет анагутѣқа  
 спасѣніе *с* [*мн. нѣт*] анагутылъық  
 спасїбо ўалынқықун  
 спектакль *м* спектакля  
 спѣлый, -ая, -ое ѣпыгїқақ пагунғақ  
 спервѣ сиву́клтюку  
 спѣреди сиву́ңанї  
 спешїт таю́хқақуқ  
 спїлит тылінвинѣналъықа  
 спинѣ *ж* [*мн. спїны*] хатѣ  
 спїсок *м* [*мн. спїски*] игѣгьяк  
 спїсывает игѣкуғуѣқа  
 спит қавѣғақуқ  
 спїчка *ж* нѣхсяқ  
 споѣт илѣғалъықуқ  
 спокойный, -ая, -ое ныкїгғалгї ныкїгнық  
 спор *м* ахтїрақ  
 спѣрит ахтїрағақуқ  
 спорт *м* [*мн. нѣт*] улѣпша, улѣпшалъық

спортівный, -ая, -ое спортівни; улѣпшам  
 пїңа  
 спра́ва ағынқигнығми  
 спра́шивает ѣптақа  
 спрѣгивает налю́гутѣғақуқ  
 спрѣчет, спрѣчется іхлъықа; іхлъықуқ  
 спускаѣт, спускаѣтся укїхтақа (*вниз*); ѣтых-  
 тақа (*на воду*); укїхтақуқ (*вниз*); ѣтых-  
 тақуқ (*на воду*)  
 сра́внивает налъықытїлгутақа  
 сражаѣтся пилъю́ғуғақуқ  
 сражѣніе *с* пилъю́ғуалъық  
 срѣзу таўѣниста́хак; ата́сикү  
 средѣ *ж* [*мн. срѣды*] средѣ  
 средї акўляңѣни  
 срѣдний, -ая, -ее қукақлѣық  
 срезѣет кыпѣқа  
 срѣчно кынлѣыкълѣюку; сюка́тыпїхлѣюку  
 срѣчный, -ая, -ое сюка́хтақ  
 срубѣет кыпұғақа  
 ссора *ж* ахтїрақ, ахтїралъық  
 ссора́тся қалъкақу́ак; ахтїрағақуқ  
 ста́вит 1) ныкївыста́қа (*устанѣвливает*  
*что-л.*); 2) сїфтақа (*лову́шку на зве́ря,*  
*птїцу*)  
 ста́до *с* [*мн. стада́*] ңилвїл (*олѣнье*)  
 стакѣн *м* нїгвѣграқ  
 сталь *ж* [*мн. нѣт*] сѣвїпїхкақ, сѣвїпик  
 стамѣска *ж* сисы́ля  
 станѣвится 1) ныкївақу́к; 2) лѣйғақу́к  
 станѣк *м* [*мн. станкї*] улїмасїқ

стáнция ж стáнция  
 старáется сягíқақуқ  
 старáтельный сягíқналғи  
 старíк м [мн. старики́] нанýбгақ  
 старóста м умýлык  
 старóсть ж [мн. нет] агýюлтық  
 старúха ж ағнальқуақ  
 старший, -ая, -ее нуйíклтық  
 старýй, -ая, -ое утúқа  
 стáтный, -ая, -ое увíкыхтақ  
 ствол м [мн. ство́лы] 1) сыфльюхтақ (*ружьё*);  
 2) тыма́на уна́сим (*дерева*)  
 стéбель м [мн. стéбли] пúңқуғруқ  
 стека́ет мақақуқ құлваның (*течёт свёрху*)  
 стекло́ с [мн. стéкла] қиргы́ся  
 стекля́нный, -ая, -ое қиргы́сякúвинғақ  
 стéлет сáхтақа  
 стена́ ж [мн. стéны] ми́ңля  
 стенгазéта ж ми́ңлым газéтаңа  
 стира́ет 1) ғывы́стақа (*резинкой*); 2) ағви́-  
 гиқу́қ (*бельё*)  
 стих м [мн. стихí] стíха  
 стихотворéние с стихотворéния  
 сто́ит ныкýбгақуқ  
 стол м [мн. столы́] стóла  
 столб м [мн. столбы́] напáқақ  
 столи́ца ж столи́ца; Москва́ — столи́ца СССР  
 Москва́нуқ — СССР-ым стóлицана  
 столóвая ж [мн. столóвые] ны́гвик  
 стóлько та́уаңынақ  
 стóнет ңилты́хтақуқ

стóрож м [мн. сторожа́] афльы́накíста  
 сторона́ ж [мн. стóроны] 1) туңа́ (*другая*);  
 2) áмна́а (*оборотная*)  
 страна́ ж [мн. страны́] страна́; нуна́  
 страх м 1) якúгыюғақтылы́ық (*боязнь*); 2) на-  
 ньяғақтылы́ық (*опасность*)  
 стра́шно 1) якúғнағлю́ку; 2) на́ньяғнағлю́ку  
 стра́шный, -ая, -ое 1) якúғналғи; 2) али́ң-  
 налғи  
 стрелá ж [мн. стрéлы] айгу  
 стрéлка ж стрéлка  
 стреля́ет гутқуғақуқ  
 стреми́тся али́гатақуқ  
 строга́ет сяви́хуағақуқ (*ножом*); сиқлы́ғағақуқ  
 (*рубанком*)  
 стрóгий, -ая, -ое талты́огналғи; агýюталғи  
 стрóго талты́огнатún; агýюгнатún  
 строéние с ныкýфтақ  
 стро́ит ныкýфтақа; ули́мақа  
 строите́ль м ныкýфтиста́; ули́маста  
 строите́льство с ныкýфтилты́ық; ули́малты́ық  
 стрóйка ж ныкýфтықақ  
 стру́я ж [мн. стру́и] тыка́грыкы́тилты́ық  
 стúжа ж аклья́ға  
 стук м [мн. нет] ка́ўхтуқ  
 стул м [мн. стúлья] ақумута́қ  
 ступéнька ж тутма́вик  
 ступня́ ж иты́ғақ  
 стучи́т кавлы́хтағақуқ  
 стыд м [мн. нет] кайңу́нақ  
 стыди́тся кайңу́юғақуқ



стыдно кайнунағлюку  
 суббота ж суббота  
 сугроб м қынағуқ; ригрурмий (у жилья)  
 судит судика  
 сук м [мн. сучья] аўаяқ  
 сумееет масінкалтықа  
 сумерки [ед. нет] мамлыграк  
 сумка ж игалгутақ (школьная); ақыфтағак  
 (для вещей)  
 сунет ихлюльықа  
 суп м супа (нықым қаю)  
 суровый, -ая, -ое қууанагрұлғи  
 сустав м 1) нафлюқ; 2) тукұғақ (ступни)  
 сутки [ед. нет] сутки  
 сухарь м [мн. сухари] тукшугналғи хлеба  
 сухой, -ая, -ое тукшугналғи  
 суша ж [мн. нет] қута  
 сушит 1) киныңлтыақа; 2) тукшухтақа  
 схватывает акұқақтағақа  
 сходит 1) аситмихтақуқ (вниз); 2) пихлты-  
 қуқ; 3) митхуғақуқ  
 счастливый, -ая, -ое кынталнуқ  
 счастье с [мн. нет] кынтатылтық  
 счёт м [мн. нет] кыстылтық  
 счёты [ед. нет] кыстисик  
 считает кыстықуқ  
 съедает нығыпағақуқ  
 съезд м съезда; съезд комсомола комсомольски  
 съезда  
 съезжает ыстұғақуқ  
 сын м [мн. сыновья] игнық

сыплет, сыплется катагуғақа; катагуғақуқ  
 сыро агипалтыку; юкутагнағлюку  
 сырой, -ая, -ое 1) агипсялнуқ (недосущенный);  
 2) юкуталнуқ (влажный)  
 сытно кыпсюгнатун  
 сытный, -ая, -ое кыпсюгналғи  
 сытый, -ая, -ое кыпсюгнақ  
 сюда хуавык; ука

## Т

таз м [мн. тазы] сыгныгык  
 тайга ж [мн. нет] тайга  
 тайна ж аксяқа  
 тайный, -ая, -ое аксяқналғи  
 так тауатын  
 такой, -ая, -ое хуатылнуқ  
 там тазинани; кагани; памани; ага; тагани  
 танец м [мн. танцы] тукақ; агуля  
 танк м танка  
 танкист м танкиста  
 танцует тукағақуқ; агуляқуқ  
 тащит қамуғақа  
 тащится иглыхтақуқ пыгным  
 твёрдо айипсюглюку; таңахтуғлюку  
 твёрдый, -ая, -ое айипсюгылнуқ; таңахтуқақ  
 твой, твоё, твоё [мн. твой] ылтыпк  
 театр м театра  
 тебе ылтыпынун  
 тебя ылтыпының  
 телевидение с [мн. нет] телевидения

телегра́мма ж телегра́мма  
 телефо́н м телефо́на  
 телёнок м [мн. теля́та] авақута́ каўым,  
 қуйы́м; нуғақ  
 тело́ с [мн. тела́] увйны́қ  
 темно́ мамлы́глюку́  
 темнота́ ж [мн. нет] мамлы́қ  
 температу́ра ж температу́ра  
 тень ж тағны́ғақ  
 тепе́рь ма́тын  
 тепло́ мақа́тун  
 теплоход м аңья́қпак  
 те́рпит нуқы́тақуқ  
 теря́ет ифля́қа  
 тесно́ ихлы́ыгулью́ку  
 тесный, -ая, -ое ихлы́ыгутна́лғи  
 тетра́дь ж тетра́дя  
 течё́ние с ма́қны́қ  
 течёт ма́қақуқ (о воде́); има́ңақуқ (проте-  
 ка́ет что́-л.)  
 те́шится пұх́тақуқ  
 те́мный, -ая, -ое мамлы́лғи  
 те́плый, -ая, -ое мақа́лғи  
 те́тя ж ана́на (по ма́тери); асы́к (по отцу́)  
 ти́хий, -ая, -ое 1) қалъх́игалну́қ (о неразго-  
 вóрчивом челове́ке); 2) амсы́нахлы́юк  
 (о пого́де); 3) ану́қыгра́қ (о вётре); 4) аку́-  
 зимлы́ғақ (о рёчи)  
 тишина́ ж [мн. нет] амсы́налты́қ; яку́қлты́қ;  
 ану́қыгра́лты́қ  
 ткань ж қипа́ғақ

това́р м сянқу́н  
 това́рищ м иля́  
 тогда́ тага́ни  
 то́же ама́, та́хкын  
 толка́ет, толка́ется ихлы́ығаға́қа; ихлы́ықа-  
 қу́ақуқ  
 толпа́ ж [мн. то́лпы] ю́гьяк  
 толпа́тся ю́гьяхта́қуқ  
 то́лстый, -ая, -ое ыслы́гыхлы́ялғи (о крúглых  
 предме́тах); уму́лғи (о плóских предме́тах)  
 толщина́ ж [мн. нет] ыслы́хтата́ля; уму́та-  
 та́ля  
 то́лько 1) тау́аңина́қ (о коли́честве); 2) нута́н-  
 ху́а (то́лько что); 3) иу́ырға  
 то́нет кылы́вақуқ  
 то́нкий, -ая, -ое амы́ста́қақ (о крúглых  
 предме́тах); угмы́ста́қақ (о плóских пред-  
 ме́тах)  
 то́пит қи́ғақа́ (печь)  
 то́пка ж қи́гвик  
 то́пливо с [мн. нет] қу́хқақ  
 топо́р м [мн. топоры́] қалъқа́лима́  
 топорóк м [мн. топорки́] 1) пагру́ғақ (белогру́-  
 ды́й); 2) қупш́уғақ (чёрный)  
 то́пчет тутма́ғақа́  
 торго́вля ж [мн. нет] акы́лтыпы́галты́қ  
 торгу́ет акы́лтыпы́ғақа́қуқ  
 торже́ственный, -ая, -ое торже́ственни; Тор-  
 же́ственное обеща́ние Торже́ственни акы́-  
 қилты́қ  
 торопи́тся таю́хқа́қуқ; авы́лымки́қуқ

**торопливо** таюхкылъюни  
**тот, та, то** [мн. те] йгна [дв. йхкук, мн. йхкут];  
 тамна, тазйгна  
**тотчас** таўаңинақ, таўаңистақақ  
**точит** ипыхсяғйкуқ  
**точка** ж точка  
**точно** 1) катамнўағулюку (как раз); 2) таўа-  
 тыхпйгалюку (точно так); 3) ылтқуғағна-  
 люку  
**точный, -ая, -ое** акўратнўаңғалғй; ылтқугут-  
 нўаңғалғй  
**травá** ж [мн. травы] выгақ  
**трактор** м [мн. трактора] трактора  
**тракторист** м тракториста  
**тратит** атўғақа  
**требует** сяғйқақа  
**тревога** ж кылыңаюғнақ  
**тревожит, тревожится** кылыңастақа; пың-  
 гақа; кылыңамйхтақуқ; кылыңарўхтақуқ;  
 пыңгақуқ  
**треск** м [мн. нет] қўпахталтық  
**трещина** ж қўпахтық (любáя); нафльюқ  
 (во льду)  
**три** пиңајут  
**трогает, трогается** сяфльыгақа; сяфльыгақуқ  
**тройка** ж пиңајут (отметка)  
**троллейбус** м троллейбуса  
**тропинка** ж тумаңихақ  
**труба** ж [мн. трубы] сыфльюк  
**труд** м [мн. нет] қышхақ  
**трудится** қыпхағақуқ

**трудно** таңахтулюку; пийаңағлюку  
**трудность** ж таңахтульық  
**трудный, -ая, -ое** таңахтулғй  
**трудящийся** м [мн. трудящиеся] қыпхақајок  
**трус** м [мн. трусы] алыңталғй  
**тряпка** ж авйғусйқ  
**трясёт** уфсьогутақа  
**туда** тагавык (далекó); памáвык (навёрх);  
 агавык  
**туловище** с увйнық  
**тумán** м тағйтук  
**тумбочка** ж тумбочка  
**тундра** ж [мн. нет] нунйвак  
**тундровый** (зверь) м тығйгақ  
**тупой, -áя, -óе** йпхилнўқ  
**тут** хўани  
**туфли** [ед. туфля ж] туфли (ка́мгым áтха)  
**ту́ча** ж қилйххлюк  
**тушит** қамтақа  
**тщательно** пйрамситнўағлюку пинйғуатун  
 ты ылтпык  
**тьма** ж [мн. нет] мамльык  
**тюлень** м ныхсьяқ  
**тяжелó** уқйхтулюку  
**тяжесть** ж уқйхтульық  
**тяжёлый, -ая, -ое** уқйхтуқақ  
**тянет, тянется** сяюхтағақа; сяюхтағақуқ

## У

**убеждаётся** ухпыхтақуқ (в чём-л.)  
**убежит** қимаххлықуқ (от когó-л.)

убираёт миңлѣйхтақа, миңлѣйтақа  
 убѣтый, -ая, -ое унакыхкақ (*добытый в море зверь*); туқуткақ (*о человеке*)  
 уборка ж миңлѣйкулѣйқ  
 уборщица ж миңлѣйхта  
 уважаемый, -ая, -ое талѣюқалғи  
 уважение с [мн. нет] талѣюқылѣйқ  
 увезёт ағлѣлѣйқа (*кого-л., что-л.*)  
 увеличивает, увеличивается нулѣястақа, нулѣс-  
 тақуқ  
 увѣренность ж [мн. нет] нығѣюналѣйқ  
 увѣренный, -ая, -ое нығѣюналғи  
 уви́дит ысха́хлѣйқа  
 уводит, увозит ағлѣятағақа (*кого-л.*)  
 угадывает насіқутақуқ  
 углубление с імнық  
 уговаривает манигутақа (*кого-л.*)  
 угол м [мн. углы], уголок м [мн. уголки]  
 тыкышқақ, тыкышқахақ  
 уголь м [мн. угли] кұля (*каменный*); унахси-  
 кұвингақ кұля  
 угоняет қимахтақа (*кого-л.*)  
 угощаёт нықлѣйхтуғақа (*кого-л., чем-л.*)  
 ударение с ударения  
 ударит анагулѣйқа (*палкой*); тыңлѣохлѣйқа  
 (*кулаком*)  
 ударник м ударник  
 ударница ж ударница  
 удивительно натѣсюгналюку  
 удивительный, -ая, -ое натѣсюгналғи  
 удивляется натѣсюгатақуқ (*чем-л.*)

ўдит манағақуқ  
 ўдобно пияқнитўн  
 ўдобный, -ая, -ое пияқнилўуқ  
 ўдочка ж манан  
 уезжаёт ағуляқақуқ  
 ўжас м алиңналѣйқ  
 ўжасно алиңналѣюку  
 ўжасный, -ая, -ое алиңналғи  
 ўжé (*частіца*) ынмис  
 ўжинает игѣвағағақуқ (*нызақуқ иғивгағми*)  
 ўзел м [мн. узлы] қыпысығақ  
 ўзкий, -ая, -ое 1) кахпыстахақ (*тесный — об одежде, жилище*); 2) иқыкыстахақ  
 (*о тропе, ткани*); амыстахақ (*о предмете*)  
 ўзнаёт лигикылѣйқа, лисюлѣйқа  
 узнаёт лигикақа, лисюқақа  
 ўзор м 1) игақшақақ (*вышивка*); 2) нари-  
 сувиқақ (*нарисованный узор*)  
 указание с кылғутылѣйқ  
 указательный (*палец*) м такык  
 уклучина ж қаўаўақ  
 укóлет, укóлется капалѣйқа (*остриём*); ка-  
 палѣйқуқ; сюкилѣйқуқ  
 украшаёт пиніхсяғақа  
 украшение с пиніхсялѣйқ  
 укúсит амқыхқулѣйқа  
 улетаёт тыңлюни ағуляқақуқ  
 ўлица ж ўлица  
 улыбаётся иқлѣйғақуқ  
 улыбка ж иқлѣйлѣйқ  
 ум м [мн. нет] сюмығнық

умéет пílтьхуқуқ  
 умéло пílтьхустун  
 умéние с пílтьхулъық  
 уменьшáет, уменьшáется мýкылъýтақá; мý-  
     кылъýқуқ  
 умира́ет туқақуқ  
 ўмный, -ая, -ое сýмығныхтуқақ  
 умывáется ағмýгақуқ  
 умывáльник м ағмýгусық  
 уничтожáет нáфқыхтақа  
 уно́сит ағу́ляқу́тақá (что-л.)  
 уплывáет ағу́ляқақуқ пугýмын  
 уплывёт ағу́ляқылъықуқ пугýмын  
 уползёт ағу́ляқылъықуқ áўхльюни  
 упражня́ется упражня́ғақуқ  
 упрýмо умью́гаҳсылъық  
 упрýмый, -ая, -ое умью́гаҳсынық  
 урожа́й м урожа́й  
 уро́к м уро́к  
 уронит ифкáхлъықá (что-л.)  
 ус м [мн. усы] 1) уңáк (челове́ка); 2) сюқақ  
     (кита́)  
 усва́ивает нықа́микақа  
 усёрдно сýгиқнигу́люку  
 усýлие с сýгиқу́тыпíхтылъық  
 ускоря́ет сюка́тағахтақа (что-л.)  
 услýшит нага́кухлъықа  
 усмеха́ется иқлъýхтақуқ  
 уснёт қава́хлъықуқ  
 успева́ет масýнката́қуқ (в чём-л.)  
 успе́х м сýгиқылъхýм кынта́тылъхá

успе́шно масýнкатңáлюку  
 успока́ивает, успока́ивается инýхтақа; инýх-  
     тақуқ  
 устаёт пағы́юғақуқ  
 устáлый, -ая, -ое пағы́юғналғи  
 ўстно кама́гуңина́люку  
 ўстный, -ая, -ое кама́гуңина́қ  
 устра́ивает ныкы́хтақа  
 уступáет иқы́тақа  
 утешáет илю́тухсы́ғақа (кого-л.)  
 утёнок м [мн. утя́та] қау́апиғам ава́кута  
 утёс м пынба́қ  
 ути́хает 1) амсы́нахқу́ағақа (о пого́де); 2) қа-  
     лъығна́ниға́қуқ (перестаёт крича́ть)  
 ўтка ж қау́апик  
 ўтренний, -ая, -ее уна́хтақ  
 ўтренник м ўтренник  
 ўтро с [мн. ўтра] уна́қ  
 ўтром уна́ми  
 утю́г м [мн. утю́ги] ма́тыгра́сық  
 ухóдит ағу́ляқақуқ  
 уча́ствует иля́тақуқ  
 уча́стие с [мн. нет] иля́тылъық  
 уча́щийся м ига́гьяқа́юк; апы́хтуқақ  
 учебник м учебник (ига́гьяқа́югым кнýгаңа)  
 учебный, -ая, -ое учебни  
 учени́к м [мн. учени́ки] ига́гьяқа́юк (мýкыл-  
     гýхқақ); апы́хтуқақ (мýкылгýхқақ)  
 учени́ца ж ига́гьяқа́юк (ағна́ғахáқ); апы́хтуқақ  
     (ағна́ғахáқ)  
 учёба ж [мн. нет] лýнъақылъық

учёный, -ая, -ое учёный  
 учит, учится апыхтуғақа; линьақыстақа;  
 апыхтуғақуқ; линьақыстақуқ  
 учитель *м* [мн. учителя] апыхтуғиста (юк);  
 игахта  
 учительница *ж* апыхтуғиста (ағнақ); игахта  
 уши [ед. ухо *с*] сигутык  
 ущелье *с* [мн. ущелья] сюклъюнкақ  
 уютный, -ая, -ое миңлғыгнықыхтақ

## Ф

фамилия *ж* фамилия  
 фашист *м* фашиста  
 февраль *м* [мн. нет] февраля  
 ферма *ж* ферма  
 флаг *м* флага; Государственный флаг СССР  
 Государственни флага СССР  
 флот *м* флота  
 фонарь *м* [мн. фонари] кынықытақ  
 форма *ж* форма  
 форточка *ж* йяқ  
 фотографіруется фотографіровағақуқ  
 фотографія *ж* фотографія  
 фронт *м* [мн. фронты] фронта  
 фруктовый, -ая, -ое фруктам пиңа  
 фуражка *ж* ылтқық

## Х

халат *м* халата  
 характер *м* умьюгақ

хвалит усюқақа  
 хващается усюқақуқ; юкақуқ (о мужчине);  
 ағнақақуқ (о женщине)  
 хватает I акүқағақа (когó-л., чтó-л.)  
 хватает II масінкатақуқ (вполнѐ достá-  
 точно)  
 хватит масінка (довольно)  
 хвойный, -ая, -ое хвойни (уқфигым атха)  
 хворост *м* [мн. нет] аваялгун; қухкак  
 хвост *м* [мн. хвосты] папык  
 хитрость *ж* ристунылғық  
 хитрый, -ая, -ое ристунық  
 хищник *м* хищник (тығуғақ уңуалғимың  
 нықыкылғу)  
 хищный, -ая, -ое хищни  
 хлеб *м* хлѐба  
 хлопает патағағақуқ (ладонью); пихқутағақуқ  
 (кнутом)  
 ходит иглықтақуқ  
 ходьба *ж* [мн. нет] иглықлғық  
 хозяин *м* [мн. хозяйева] пилыхтақ (юк); тукұқ;  
 ныңумаста; умылык  
 хозяйка *ж* пилыхтақ (ағнақ); ныңумаста;  
 умылык  
 хозяйственный, -ая, -ое пилыхтуқақ  
 хозяйство *с* пилыхлғық  
 холм *м* [мн. холмы] пыңуқшақ  
 холод *м* [мн. холода] ақлъяқ  
 холодный, -ая, -ое ақлъяхтуқақ  
 хороший, -ая, -ее пинілғи  
 хорошо пинільюку



хóчет сýффикс -ю: хóчет есть нығыюгақуқ;  
 хóчет спать қавағыюгақуқ  
 хра́брый, -ая, -ое якұңилнұқ; наңыйлнұқ  
 хро́мает игұңислѣйқақуқ  
 хро́мой, -ая, -бе игұңилнұқ  
 хрусти́т қаңғұхтағақуқ  
 худо́й, -ая, -бе 1) кымгилнұқ (то́щий); 2) амыс-  
 қугру́к (то́нкий, худо́щавый); 3) пигумал-  
 ғы (рва́ный)

## Ц

цара́пает, цара́пается пакінгуғақа (кого́-л.,  
 что́-л.); пакінгуғақуқ  
 цара́пина ж пакінылѣық  
 цвет м [мн. цвета́] иқахтақ  
 цветни́к м [мн. цветники́] пѣтутшағвик  
 цветно́й, -ая, -бе иқахтықылғы  
 цвето́к м [мн. цветы́] пѣтутшақ, пѣтутша́т  
 цело́ком иңунан  
 це́лится қінғутіқуқ  
 це́лый, -ая, -ое игүйлнұқ; иңунағмилнұқ  
 цель I ж қінгутқақ (мише́нь)  
 цель II ж алигавікыхқақ  
 це́на ж [мн. це́ны] акітутала  
 це́нит акітуталақуқ; пива́қақа  
 це́нный, -ая, -ое пивагнақ  
 центр м це́нтра  
 центра́льный, -ая, -ое центра́льни  
 це́пь ж 1) угүтилна́; 2) натағұақ (звенó  
 це́пи)

ци́фра ж цифра  
 цыплёнок м [мн. цыплѣ́та] цыплёнок (ку́ри-  
 цам ава́кута)

## Ч

ча́й м [мн. нет] қаюқ  
 ча́йка ж нағұя; угра́қ (бе́лая); қақси́оник  
 (чернокрѣ́лая)  
 ча́йник м қаюңлѣясиқ  
 час м [мн. часы́] ча́са (узы́вылѣық)  
 ча́сто ақу́лѣкыста́халю́ку; амылѣкыста́ха-  
 лю́ку  
 ча́стый, -ая, -ое ақу́лѣкыста́қ; амылѣкыста́қ  
 ча́сть ж а́вгулѣық; и́кылѣық  
 ча́сы [ед. нет] ўа́сык (жа́ру́чные); кылѣа́гык  
 (стенны́е)  
 ча́шка ж қаю́сиқ  
 че́й, чѣ́я, чѣё [мн. чѣи] китұм пи́ңа  
 челове́к м [мн. лю́ди] юк  
 чем сѣ́мың  
 черне́ет тағнығрахта́қа  
 че́рпает қалю́тақа (что́-л.)  
 че́рта ж тырылѣық  
 че́ртёж м [мн. чертежи́] тырғұақақ  
 че́ртит тырғұағақуқ  
 че́стно алңунахқы́хпына́ни  
 че́стный, -ая, -ое алңунахқы́галнұқ  
 че́сть ж [мн. нет] алңунахқы́галѣық  
 четве́рг м [мн. четверги́] черве́рга  
 че́тверть ж че́твертя

**четвёрка** ж ыста́мат (отме́тка)  
**четы́ре** ыста́мат  
**че́рный, -ая, -ое** тагны́лғи  
**че́ткий, -ая, -ое** нальё́нитжу́ақ  
**чи́нит** нальху́хқақа  
**число́** с [мн. чи́сла] число́, угля́хтата́ля  
**чи́стит** укма́ниғақа; иқа́ниғақа (удаля́ет грязь с чего́-л.); пылю́ниғақа (что́-л.)  
**чистота́** ж [мн. нет] укма́ниты́лтық; иқа́ни-ты́лтық; пылю́ниты́лтық  
**чи́стый, -ая, -ое** укма́нилжу́қ; иқа́нилжу́қ; пылю́нилжу́қ  
**чита́ет** ати́хтуға́уқ  
**чита́льня** ж ати́хтуғви́к  
**чита́тель** м ати́хтухта́  
**что** ся́жуа  
**что́бы** инқу́н, инқу́намын  
**что́-то** ся́жу́сиқ  
**чу́ство** с ли́гилты́қ; ту́слты́лты́қ  
**чу́ствует** қыңа́кихта́ғақа  
**чуде́сный, -ая, -ое** пини́пихлы́ххи  
**чужо́й, -ая, -ое** алъя́м пи́ңа  
**чулки́** [ед. чуло́к м] алъя́хтық, алъя́хтығы́к  
**чу́ткий, -ая, -ое** туслы́йлжу́қ; угмы́стаха́қ  
**чуть** сѳфикс -взи́х: **чуть** недо́ехал ағу́лякы-взи́хту́қ; **чуть** не упáл иқу́взихту́қ

### Ш

**шаг** м [мн. ша́ги] амлы́юлты́қ  
**шага́ет** амлы́юка́жуа́уқ  
**ша́гом** амлы́юка́жу́мың

**шала́ш** м [мн. шалаши́] гуйгу́нжуа́қ  
**ша́пка** ж нася́прақ  
**шар** м [мн. шары́] ся́жу́сиқ ака́мкыхта́қ  
     (ака́млзю́кыхта́қ)  
**шарф** м уя́кугита́қ  
**швея́** ж [мн. швеи́] уки́ниста́  
**шевелі́т, шевелі́тся** қапша́ғақа́ (что́-л.); қап-ша́ғақу́қ  
**ше́пчет** алы́хқумсы́ғаға́уқ  
**шерсть** ж [мн. нет] мы́лтықу́қ  
**шерстяно́й, -ая, -ое** мы́лтықу́қу́винға́қ  
**шесть** ағви́нлык  
**ше́я** ж уя́куқ  
**ше́пот** м [мн. нет] алы́хқумсы́лты́қ  
**ши́кша** ж пагу́нғақ  
**ши́ло** с [мн. ши́лья] ка́кикша́сиқ  
**шипі́т** қаға́хтаға́уқ  
**ширина́** ж [мн. нет] иқы́тута́ля  
**широ́кий, -ая, -ое** иқы́туқа́қ (о предме́тах); амы́льту́қақ (о простра́нстве)  
**широко́** иқы́тулю́ку  
**ши́шка** ж 1) гу́нақ (кедро́вая); 2) пыну́ғах-лы́ық (от ушы́ба)  
**шко́ла** ж шко́ла; ига́ғвик  
**шко́льник** м ига́ғьяқа́юк; апы́хтуқа́қ  
**шкү́ра** ж ами́к (оле́нья); тымка́қ (не́рпичья); танпы́қ (моржо́вая)  
**шну́ро́к** м [мн. шну́рки] нуву́қшақ  
**шо́рох** м кафся́хталты́ық  
**шти́ль** м [мн. нет] қаты́хлы́юк  
**шторм** м има́хлы́юк

шұба ж шұба (аткуғым атқа)  
 шум м кавлық (грохот); мыңұлғуқ (голосов,  
 ветра); ныпұк (гам, гул); сюқсұхлық  
 (воды)  
 шумит кавлығыақуқ, қалтығағақуқ (грохочет)  
 шумный, -ая, -ое кавлығыалғи, қалтығағһалғи  
 шүтит амьюғағақуқ  
 шұтка ж амьюғалтық  
 шхұна ж малғукурақ  
 шьёт укһиниқуқ

### Щ

щавель м [мн. нет] қуғылнуқ  
 щёбечет қалғылтықуғақуқ (қайамсиғақ)  
 щекá ж [мн. щёки] ульёнақ [дв. ульёнақ]  
 щель ж нафтьоқ (во льду); қупағһық (трё-  
 щина); қусылтық  
 щенók м [мн. щенки] қикмиғақ  
 щёлкает мыңқұхтағақуқ (что-л.); аглянках-  
 тағақуқ (зубами)

### Э

экzáмен м экзáмена  
 экскурсия ж экскурсия  
 электричество с [мн. нет] электричества  
 электростáнция ж электростáнция  
 этот, эта, это [мн. эти] тана [дв. такук, мн.  
 такут]; уна [дв. укук, мн. укут]  
 эхо с [мн. нет] акһнқұахтақ

### Ю

юг м [мн. нет] ұхқақ  
 юкола ж [мн. нет] тауáля  
 юноша м мыкылғық; аһлинхақ  
 юный, -ая, -ое мыкылғық; аһлинхалғы

### Я

я хўаңа  
 яблоко с яблоко (фруктам атқа)  
 яблоня ж яблоня (яблокам уқғыға)  
 является кияхтақуқ  
 ягода ж пагунғақ  
 ягодный, -ая, -ое пагунғахтықақ  
 язы́к I м [мн. языки] улю (орган в полости рта)  
 язы́к II м [мн. нет] улю (речь); эскимосский  
 язы́к юпыгыт улюнат  
 яйцó с [мн. яйца] маник  
 якорь м [мн. якоря] уйғын  
 яма ж лягуақ  
 январь м [мн. нет] января  
 яра́нга ж мыңтығақ  
 я́ркий, -ая, -ое ниғукихтақ  
 ясли [ед. нет] ясли; тағһуһалғытақ  
 ясный, -ая, -ое 1) нальёнильнуқ (понятный);  
 2) ағвахтыюк (безоблачный)  
 ястреб м льюяқ  
 ящик м сялһақ, сялһаўрақ

## СОДЕРЖАНИЕ

### Эскимосско-русский словарь

Как пользоваться эскимосско-русским словарём . . . . .	4
Условные сокращения . . . . .	9
Эскимосский алфавит . . . . .	11
Словарь . . . . .	12

### Русско-эскимосский словарь

Как пользоваться русско-эскимосским словарём . . . . .	132
Условные сокращения . . . . .	136
Русский алфавит . . . . .	137
Словарь . . . . .	138

Учебное издание

Георгий Алексеевич Меновщиков

### СЛОВАРЬ ЭСКИМОССКО-РУССКИЙ И РУССКО-ЭСКИМОССКИЙ

Зав. редакцией В. В. Винокурова.

Редактор В. Г. Рахтилин. Художественный редактор А. П. Рыбаков.  
Технический редактор Е. А. Капитонова. Корректор Н. И. Зисман.

ИБ № 11055

Сдано в набор 27.04.88. Подписано в печать 17.10.88. Формат 84×108<sup>1</sup>/<sub>32</sub>. Бумага  
офс. № 1. Гарнитура школьная. Офсетная печать. Усл. печ. л. 13,86. Усл. кр.-отт. 27,93.  
Уч.-изд. л. 8,57. Тираж 500 экз. Заказ 1804. Цена 45 к.

Ленинградское отделение ордена Трудового Красного Знамени издательства «Просве-  
щение» Государственного комитета РСФСР по делам издательств, полиграфии и  
книжной торговли. 191186, Ленинград, Д-186. Невский пр., 28.

Смоленский полиграфкомбинат Росглавополиграфпрома Государственного комитета  
РСФСР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 214020, Смоленск,  
ул. Смольянинова, 1.